Demain: Plus chaud

Le Droit

Edition nationale

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

41e année — No 172

OTTAWA, LE SAMEDI 25 JUILLET 1953

Le numéro: 10 sous

Une autre conférence du Commonwealth avant 1954

Elle aura lieu à Canberra en présence de la Reine

Pour y discuter de la convertibilité de la livre sterling — Nouveaux crédits en dollars américains à l'étude

par ROBERT BELLAMY

LONDRES (A.F.P.) — On va probablement reparler de la livre avant la fin de l'année. Il se confirme en effet qu'une nouvelle conférence économique du Commonwealth va être convoquée pour décembre prochain. On ignore encore si elle va se tenir à l'échelon des premiers ministres ou des ministres des finances et des affaires économiques, mais il est vraisemblable que Canberra sera choisie cette fois comme lieu de rencontre. La raison en est que la date prévue de la conférence coincidera avec la visite royale aux dominions d'Australie.

Quant aux sujets de discussions, il est presque certain que ce seront les mêmes que ceux soulevés à la conférence des premiers ministres en novembre-décembre de l'année dernière, c'est-à-dire ceux afférents au projet de retour à la convertibilité monétaire.

Certes, aucun développement nouveau ne s'est produit entre temps pour permettre d'envisager des mesures décisives dans ce sens pour cette année. En particulier, la condition primordiale d'un appui américain à ce projet sous la forme de nouveaux crédits en dollars ou de la création d'un fonds de stabilisation des échanges, n'est nullement acquise et l'on ne conserve que très peu d'espoir que les Etats-Unis fassent quoi que ce soit dans ce sens avant le milieu de l'année prochaine au plus tôt.

Mais l'étude du probleme a été poussée à fond depuis la conféren-

(Suite à la page 12 col. 5)



SON EXC. MGR M.-J. LEMIEUX, nouvel archevêque d'Ottawa, sera intronisé solennellement le 17 septembre prochain, a-t-on révélé aujourd'hui. D'éminences personnalités ecclésiastiques assisteront à la cérémonie, dont Son Excellence Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique, qui fera lecture de la bulle papale annonçant la nomination de Mgr Lemieux. Les cardinaux Léger et McGuigan assisteront aussi, croit-on.

Saint-Laurent tente de faire peur aux gens

Drew se plaint des méthodes du premier ministre

Par Alan DONELLY

SOREL (P.C.)—L'hon. George Drew a poursuivi hier sa tournée électorale dans le Québec en disant que la mauvaise administration du ministère de la Défense prend sans cesse de plus grandes proportions. Il a aussi accusé le premier ministre Saint-Laurent de chercher à effrayer les contribuables afin de les empêcher de voter en faveur des candidats conservateurs-progressistes.

Le chef conservateur-progressiste a soulevé ces questions dans un discours qu'il a prononcé hier midi à Shawinigan Falls devant un auditoire de 250 personnes réunies dans une école.

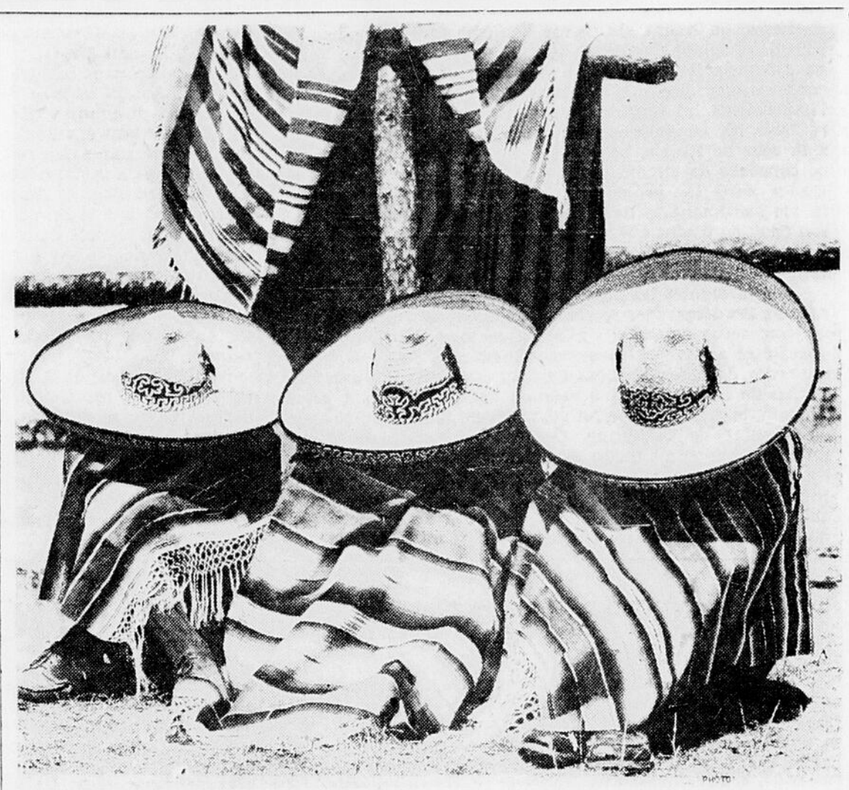
Sa tournée, commencée aux Trois-Rivières, hier matin, comprenait également Sorel et Chambly dans la même journée.

Faisant allusion aux récentes arrestations de trois officiers de l'Armée, M. Drew a déclaré qu'elles constituaient des symptômes supplémentaires de la "maladie" de gaspillage et d'incompétence soulignée par le rapport Currie sur le service des travaux publics de l'Armée.

De toute évidence, dit-il, la surveillance des camps militaires canadiens n'est pas meilleure qu'elle ne l'était. On y remarque toujours la même administration défectueuse.

"Lorsque vous apprenez d'autres arrestations, vous pouvez vous

(Suite à la page 12, col. 3)



SOUS TROIS SOMBREROS, trois scouts mexicains font la sieste, au "Jamboree" qui se termine aujourd'hui, au parc Connaught. On dirait bien une photo prise au Mexique. Erreur! C'est vraiment au parc Connaught, dans la banlieue même d'Ottawa, qu'on a croqué sur le vif ces trois scouts dans une pose caractéristique de leur pays d'origine.

(Photo Le Droit — par Pierre Normandin)

Saint-Laurent s'attaque aux promesses

du chef de l'Opposition

BRIDGEWATER, N.-E. (P.C.) — Le premier ministre Saint-Laurent a déclaré hier soir que les conservateurs-progressistes ont "trahi" s'ils gardent secret un moyen d'intensifier le commerce avec l'étranger.

Il a déclaré que si l'opposition possede une méthode secrète d'accroître le commerce, le parti aurait dû remplir son devoir en le rendant public il y a longtemps.

M. Saint-Laurent dans la deuxième journée d'une tournée rapide à travers la Nouvelle-Ecosse, a attaqué la promesse électorale des conservateurs-progressistes de multiplier les marchés mondiaux pour les produits canadiens par des mesures telles que l'élimination des barrieres de devises qui empêchent les pays de la zone sterling d'acheter au Canada.

Il a déclaré que c'était là une "arme secrète" parce que les progressistes en avaient parlé depuis 1949 sans dire ce qu'elle était.

"Si", a-t-il affirmé, "ils ont une méthode de donner des fonds à nos clients d'outre-mer et qu'ils l'ont maintenue secrète depuis 1949, alors le parti conservateur a trahi les intérêt du peuple canadien pour obtenir un avantage de parti."

Si le leader George Drew ou tout autre conservateur-progressiste connait une "formule magique" permettant aux pays du Com

(Suite à la page 12 col. 5)

Vogue la galère démocrate chrétienne avec de Gasperi!

par MAURICE MONTABRÉ,
correspondant spécial du Droit à Rome

Voilà donc lancée la nouvelle galère gouvernementale. Elle entreprend un voyage qui devrait durer cinq années. Mais de rudes tempêtes l'attendent, et le capitaine ne l'ignore pas: il les attend avec la sérénité d'un courageux manoeuvrier, maitre à son bord après Dieu. A l'arrière, outre le drapeau italien, flotte le pavillon de la Démocratie chrétienne, cet écu croisé auquel M. De Gasperi aurait voulu adjoindre le pavois des trois autres partis du centre, apparentés durant la campagne électorale. Mais la feuille de lierre, emblème des républicains, ne signifie plus "je meurs où je m'attache"; les trois couleurs des libéraux (vert, blanc rouge, marqué aux initiales PLI), ne savent plus très bien si elles flottent à droite ou à gauche; quant à ce soleil qui se lève sur la mer, choisi comme symbole par les saragatiens, depuis que les électeurs l'ont pris pour un soleil couchant il boude et se cache derrière les nuages de l'abstention.

C'est le drame de la subtilité électorale: trop d'Italiens, en se rendant aux urnes, ont cru pouvoir oublier qu'il n'y avait qu'un problème, au moins dans les temps présents: dresser, contre la marée montante du communisme en Europe, une digue compacte au pied de laquelle le flot asiatique serait venu mourir. Mais non: ils ont trouvé que le danger n'était pas tellement menaçant; que M. De Gasperi était au pouvoir depuis trop longtemps, qu'il fallait essayer autre chose, avec des hommes nouveaux. Et aujourd'hui, ces insatisfaits, bons patriotes pourtant, s'aperçoivent que les voix qu'ils ont retirées à la Démocratie chrétienne se sont éparpillées sans profit, et que le gouvernement solide qui vient d'accomplir une oeuvre remarquable pendant la précédente législature (une oeuvre qui a besoin d'être continue), risque désormais d'être renversé par un orage venant de la gauche ou de la droite, parce que sa majorité n'est plus assurée.

Non seulement M. De Gasperi devra lutter contre les partis d'opposition (parmi lesquels les communistes, les socialistes nenniens et les fascistes se montreront impitoyables), mais voilà qu'après la défaite du 7 juin ses alliés, décimés, lui retirent le soutien de leurs troupes. Bien pis: les saragatiens envisagent de voter "contre", éventuellement. Dans ce dernier cas le Président du Conseil actuel n'aurait plus qu'à passer la main.

Le choix de ses nouveaux collaborateurs a contraint celui-ci à operer des dosages délicats. Il devait tenir compte à la fois de

(Suite à la page 12 col. 3)

Sept jours d'histoire



Un résumé des evénements mondiaux de la semaine

Par BRUNO COMEAU

Armistice coréen

Les delegues alliés procèdent toujours avec beaucoup d'optimisme et espèrent obtenir que la signature de l'armistice en Corée se fasse d'ici quelques jours.

Le président Syngman Rhee, de son côté, reproche déjà à la délégation des Nations Unies à la conférence de Panmunjom d'avoir fait aux Sino-Coréens des promesses qui sont en contradiction avec l'accord Robertson-Rhee intervenu à l'issue des conversations du début du mois.

A Washington, on persiste à croire qu'en dépit de ses protestations le président Rhee restera fidèle à sa promesse de ne pas gêner la signature de l'armistice.

Les sentiments sont partagés sur le point de savoir si le président Rhee est en mesure de bloquer la signature. Les militaires pensent qu'il n'en a pas les moyens matériels, les diplomates sont toutefois plus hésitants et redoutent que les dernières protestations soient de nouveau utilisées par la propagande communiste pour démontrer la "collusion entre Washington et Séoul", ce qui pourrait forcer Washington à donner d'autres garanties au président sud-coréen.

Seule la signature rapide et brusquée de l'armistice que quelques-uns prévoient pour dimanche, pourrait rompre ce cercle vicieux.

Rhee osera-t-il tenter un "suicide national" au cas où les assurances qu'il attend de Washington ne lui parviendraient pas avant cette signature? C'est là une question à laquelle il est difficile de répondre.

Certaines sources très sûres indiquent que des mesures de sécurité auraient été prises en vue de l'évacuation rapide de tous les civils étrangers des zones dangereuses au cas où l'armistice serait signé sans le soutien entier des Sud-Coréens.

Chine et Nations Unies

La question de l'admission de la Chine communiste aux Nations Unies fait encore l'objet de beaucoup de commentaires de la part des différents pays intéressés.

John Foster Dulles, secrétaire d'Etat américain, a réitéré la position que les Etats-Unis ont l'intention de prendre à ce sujet.

(Suite à la page 12 col. 3)

Un soldat canadien est honoré pour sa bravoure au pays

(P.C.) — Un soldat du Québec actuellement de service en Corée vient d'être décoré pour bravoure au front domestique, mande l'armée canadienne aujourd'hui.

Il s'agit du caporal-suppléant Gaston Joncas, de Shawinigan Falls qui fait partie du 3e bataillon du Royal 22e régiment et qui a été cité tout spécialement à l'ordre du jour par le lieutenant-général Guy Symonds, chef de l'état-major général, pour le rôle héroïque qu'il a joué en combattant un incendie à Trois-Rivières, en mars dernier.

La citation qui accompagne la décoration précise que Joncas s'est élancé dans un immeuble en flammes logeant des bureaux et qu'il a réussi à évacuer d'importants documents en dépit de la menace d'explosions.

En fait au cours de l'incendie deux explosions se sont produites mais il s'est refusé à quitter la zone de danger continuant à aider à maintenir l'ordre et à accorder son aide avec un dévouement admirable."

La citation ajoute que Joncas a refusé toute décoration et s'est même soustrait aux chaleureux remerciements qu'on lui offrait après l'incendie.

"Ce n'est qu'après enquête instituée par le maire de Trois-Rivières, M. J.-A. Mongrain, que son identité a été découverte", dit la citation.

"... Il a fait preuve d'admirable courage, et de grandes qualités de citoyen. Sa conduite a été un exemple salutaire pour tous ceux qui l'ont vu à l'oeuvre et les autorités civiles de Trois-Rivières l'ont louangé, honorant ainsi l'armée canadienne".

Atterrissage forcé d'un Globemaster

(P.C.) — L'armée a révélé aujourd'hui qu'un appareil Globemaster transportant des membres de la fanfare de l'artillerie légère du Princess Patricia, a été obligé de faire un atterrissage forcé au cours de la tournée récente de la fanfare en Extrême-Orient.

L'un des quatre moteurs flancha peu après que l'avion eut décollé d'un aéroport près de Tokio. L'appareil atterrit d'urgence sur une piste de l'aéronavale à 40 milles de la capitale japonaise.

Le directeur de la fanfare, le lieutenant Albert Brown, de Calgary, a déclaré que le choc a été violent.

La fanfare est revenue au Canada samedi dernier après une tournée de six semaines en Extrême-Orient.

CHEF DE LA GESTAPO RELEVE DE SES FONCTIONS A BERLIN

Ils réclament un "Pentagone", mais pas trop éloigné

Par Jean-Charles DAOUST

Dans un entretien avec M. C.M. Drury, sous-ministre de la Défense nationale, le représentant du "Droit" a appris que toute la publicité faite au projet du futur grand quartier général aura servi une fin utile.

"Il est dans le cours normal des choses que les autorités fédérales consultent la Commission du district fédéral, les autorités locales et les autres organismes connexes quand il s'agit d'un projet de cette envergure," s'est contenté de commenter M. Drury.

Après la sortie vitriolique de la mairesse Charlotte Whitton et la mise au point du général Howard Kennedy, président de la Commission du district fédéral, le ministère de la Défense nationale aura sans doute une excellente idée de leur attitude respective.

Opposition des "petits bonnets"

Les "gros bonnets" du ministère de la Défense nationale n'ont pas été les seuls à exprimer leur avis au sujet d'un emplacement pour le nouvel édifice du quartier général.

Plusieurs "petits bonnets" qui travaillent dans les bureaux du carré Cartier ont fait savoir au "Droit" qu'ils s'opposaient à la construction du "Pentagone" à Green's Creek parce que cet en-

(Suite à la page 12 col. 4)

Itinéraire de Saint-Laurent en Ontario

(P.C.) — Le premier ministre M. Saint-Laurent fera campagne en Ontario la semaine prochaine, mais il s'accordera quelques heures pour rendre visite au festival Shakespearien, à Stratford, mardi en soirée.

Voici son itinéraire:

27 juillet - London; 28 juillet - Tilisonburg, Saint-Thomas, St. Mary's, Stratford; 29 juillet - Dunville, Welland, St-Catharines; 30 juillet - Caledonia, Jarvis, Simcoe, Brantford; 31 juillet - Oshawa, Bowmanville, Port Hope, Cobourg, Belleville, Kingston, Brockville et Cornwall.

Il a l'intention de faire une visite personnelle à Compton, dans le Québec, son village natal, le 1er août, et se lancera de nouveau dans la lutte politique dimanche, le 2 août, à l'occasion d'une grande assemblée à Sherbrooke.

Il devient ministre de l'Intérieur

Un ami de Beria

BERLIN (P.A.)—Le chef de la Gestapo, Wilhelm Zaisser, a été relevé hier soir de ses fonctions de ministre de la Sécurité d'Etat de l'Allemagne orientale et ses 100,000 agents de police ont été placés sous la direction du ministère de l'Intérieur.

Des informateurs de l'Allemagne de l'Est ont aussitôt déclaré que Zaisser — malgré les relations intimes qu'il entretenait avec Lavrenti P. Beria — a de "bonnes chances" de revenir au pouvoir comme nouveau ministre de l'Intérieur, en remplacement de Willi Stoph.

Cette nomination donnerait à Zaisser le commandement de la police de l'Allemagne orientale et de son armée populaire de 125,000 hommes. La rumeur s'est répandue que Stoph se trouve dans une situation chancelante à l'égard des Russes, bien qu'il soit membre du comité central du parti communiste Est-allemand.

C'est le premier ministre Otto Grotewohl qui a annoncé ces changements. Il a nommé Ernst Wollweber, ci-devant secrétaire d'Etat à la navigation, directeur du secrétariat d'Etat à la sécurité d'Etat, au ministère de l'Intérieur. Il s'agit d'un nouveau titre et d'un nouvel organisme.

Wollweber est un vétéran du Comintern, l'agence communiste internationale qui a précédé la création du Cominform. Il a dirigé le sabotage contre l'Allemagne, au Danemark, au cours de la seconde grande guerre.

Homme aux pommettes saillantes et aux yeux d'acier, Zaisser a connu la notoriété comme commandant des brigades internationales dans la guerre civile espagnole. On l'appelait alors le "général Gomez". Il a passé la seconde grande guerre en Russie et a reçu le grade honoraire de général dans l'armée soviétique. Il s'est vanté, depuis quelques années, d'être relié par téléphone direct avec Beria, premier ministre suppléant de l'U.R.S.S. et chef de la police soviétique que le Kremlin a limogé il y a deux semaines en l'accusant d'être un traitre.

Le grand rival de Zaisser, le ministre de la Justice Max Fechner, a été démis de ses fonctions la semaine dernière et jeté en prison comme "ennemi de la République".

Zaisser a été la principale cible des autorités communistes pour

(Suite à la page 12 col. 7)

L'armistice serait signé mardi prochain

TOKIO (A.F.P.) — Toutes les informations provenant de Séoul indiquent que la date de la signature de l'armistice serait annoncée officiellement aujourd'hui samedi.

Le commandant en chef des forces terrestres des Nations Unies en Corée, le général Maxwell Taylor, doit faire une déclaration à ce sujet au début de l'après-midi.

D'autre part, selon de nombreuses indications officieuses, la signature de l'armistice à Panmunjom aurait lieu mardi prochain, 28 juillet.

TOKIO (P.A.) — Les passagers des Nations Unies en route pour la Corée ont été informés à 7h. 25 p.m. aujourd'hui à la base aérienne de Tachikawa, non loin de Tokio, qu'il n'est plus permis de transporter d'armes ou de munitions à bord des avions en partance pour la péninsule ravagée par la guerre.

Les personnes qui transportent des documents officiels ne peuvent plus être armees ou transporter des munitions. Le général commandant l'escadrille américaine No 374 affectée au transport des troupes a donne cet ordre qui lui a vraisemblablement été transmis de la part des autorités supérieures.

Un tel ordre ne peut être donné que si un armistice a été convenu au sujet de la Corée.

La déclaration faite à l'aéroport précise que l'ordre comprend tout le monde, même les militaires qui retournent en Corée.

Déménagement de Hanovre

(P.C.) — La plupart des membres de la 27e Brigade canadienne d'infanterie cantonnés en Allemagne n'auront pas la chance d'occuper les nouveaux quartiers de la brigade à Soest, en Westphalie.

Le brigadier J.E.C. Pangman, commandant de la brigade a dit à Hanovre aujourd'hui que la brigade déménagera vers la mi-octobre et que le déplacement sera terminé mi-novembre.

Cependant, à cette époque la plupart des 5,000 officiers et soldats de la brigade doivent revenir au Canada en congé de rotation. Leurs remplaçants s'installeront alors au nouveau camp de Soest à quelque 30 milles de Dortmund.

L'Ontario sort de cale sèche

(P.C.) — Le croiseur Ontario est sorti de cale sèche en Angleterre et largue ses amarres aujourd'hui pour se rendre à Esquimalt, C.B., mande la Marine.

L'Ontario a passé cinq semaines à Portsmouth subissant des radoubs à la suite des dommages qu'il a éprouvé lors d'une collision survenue l'automne dernier à Buenos Aires. Il est attendu à Esquimalt le 21 août.

Au cours du voyage de retour au Canada les 744 marins à bord déposeront leurs bulletins de vote en marge des élections générales. Une partie de ces bulletins seront déposés aux Bermudes et le reste à Balboa pour être ensuite dirigés vers Halifax.

L'Ontario fera également escale dans la zone du canal Panama ainsi qu'à San Francisco en rentrant au Canada.



PROBLEME ICHTYOLOGIQUE — Qu'est-ce? Un chat marin? Un silure-chat? Personne ne paraît le savoir au juste, même pas M. Georges Amyot, de Pointe-Gatineau, qui l'a capturé au Cap Desrosiers, dans la Gaspésie. Le "poisson" pèse environ 80 livres et mesure environ trois pieds. Une autre histoire à faire dormir les pêcheurs!

Un roman de la fin de la guerre

Qui nous a changé le Robert Brasillach de CORNEILLE (1)? Nous lisions là une oeuvre jeune, belle, plein d'allant, en un mot enlevée. Dans SIX HEURES A PERDRE (2), nous avons une oeuvre triste, noire, — encore un roman de la fin de la guerre! — trainant dans les méandres de la misère de l'homme et de la société, dans les horreurs du petit marché noir et du grand, nous rabattant toujours sur un monde dégoûtant, sans aucune échappée vers en haut, sans aucune trouée à travers le couvercle, sans espoir en un temps meilleur, sans morale, et surtout sans foi en Dieu. Le monde est assez triste sans qu'on imprime encore ce livre-là.

Non pas que l'auteur manque de talent! Il y a d'ailleurs belle lurette que nous le savons fort doué. Ici l'art dans l'agencement du récit est étonnant. Mais voilà, il l'est trop. Brasillach est très habile. Un habitué de romans est servi et bien servi lorsqu'il voit l'auteur prendre par la fin l'histoire qu'il va raconter et la reconduire tout doucement à cette même fin. La superposition de personnages qui agissent et parlent tantôt directement, tantôt dans l'imagination de qui conduit le récit, ce mélange de style direct et indirect, de rêveries du passé et d'actions du présent, tout cela n'a rien d'alourdissant. L'auteur retombe toujours sur ses pattes. L'adresse cependant paraît trop et on préférera une oeuvre d'une composition plus simple, plus directe, plus naïve, toute d'un trait.

Au fait, de quoi s'agit-il?

C'est, dans le cadre de la dernière guerre, l'histoire de Marie-Ange, jeune fille qu'une belle-mère toute-puissante a jetée en mariage à un escroc de grande allure, à un monstre, le Hollandais Guillaume Hooten. (Des êtres aussi répugnants que cet homme-là existent-ils vraiment? Peut-être... Ils sont la honte du sexe fort). Une fois Marie-Ange conquise, Hooten se conduit en véritable brute. Il maltraite sa femme, et lorsqu'il a d'elle un enfant — le délicieux petit Bruno — l'ogre s'arrange pour le faire tuer "incidemment" en pleine circulation dans Paris. Ça l'amuse, lui, d'arrêter une affection maternelle trop vive et une vie en bouton qui promet tant pour l'avenir.

Evidemment le divorce s'ensuit. Juste à ce moment éclate la guerre. Hooten s'en tire très bien, faisant du marché noir en très grand, de la Belgique en France et en Espagne. La vie est intéressante lorsqu'on peut manger du pain blanc et de la bonne viande à la barbe de la police et de ceux qui crèvent de faim. Et puis, quel mal y a-t-il à dénoncer à la police ses propres associés lorsque telle affaire est compromise? Le sang du jeune Cresnay ne pèse pas plus que celui de Bruno...

Pendant ce temps, Marie-Ange a intimement connu un jeune officier, le lieutenant Berthier dont le prénom est, justement! Bruno. Pendant dix jours, ils ont vécu ensemble une vie de paradis. Puis, Berthier a été fait prisonnier, et Marie-Ange s'est courageusement mise au service des pauvres, tout en prenant pension chez une veuve, haute en gueule, la veuve Bizard.

C'est dans cette pension que son mari vient la relancer. A la grande surprise de tous ceux qui connaîtraient les drames précédents, Marie-Ange accepte de recevoir Hooten. Elle simule pour lui un amour renaissant, elle feint de s'intéresser à ses affaires, et, un jour, dans un voyage de contrebande où elle l'accompagne seule, elle le tue froidement d'un coup de revolver dans la nuque...

Et voilà.

Les pages cocasses sur la veuve Bizard, délicieuses sur l'amour maternel de Marie-Ange pour son bébé, fines et très fines sur la rencontre Marie-Ange et Berthier (rencontre qu'on est bien obligé d'appeler immorale); les pages documentaires sur la vie des camps de captivité et la fraternité sincère qui unit les prisonniers; celles qui décrivent le marché noir; tout cela ne peut nous faire aimer un livre profondément païen. "Moi, disait le lieutenant Berthier, je sais qu'on ne m'embêtera plus avec la morale bourgeoise!" Réellement, on ne nous a pas "embêté" avec la morale tout au long du roman... Et c'est ce qui ajoute à la tristesse du livre déjà si triste.

Paul GAY, ptre C.S.Sp.

(1) Robert Brasillach. CORNEILLE. Paris, Fayard, 1938.
(2) Robert Brasillach. SIX HEURES A PERDRE. Plon, Paris, 1953. Réédité par le Cercle du Livre de France, Montréal, 462 est, Ste-Catherine — Juillet 1953.

Échos d'une recension

Lettre de Daniel-Rops au R.P. Gay

Paris, le 10 juillet, 1953.

Merci de tout coeur, mon cher et Révérend Père. Après tant d'autres déjà, ce bel article (1) me prouve une amitié constante, qui me réconforte et m'est précieuse. Je n'oublie pas notre après-midi au collège St-Alexandre, j'y retournerai un jour.

Vôtre respectueusement et amicalement,

Daniel-Rops.

(1) Le Porche du Dieu fait homme.

Poésie, mon beau souci

Poésie et prose exigent des *rites* différents; c'est pour ne l'avoir pas su discerner que tant de personnes cultivées, musiciennes ou poètes parfois, parlent impertinemment de la poésie.

Qui ne se détache point en entrant en poésie de ses *habitudes mentales ordinaires*, il ne saurait *lire* les poètes — et les *comprendre*, l'activité poétique étant *alogique*. Aussi bien quiconque ne renonce point à chercher dans les écrits de poésie quelque *relation de cause à effet* (au sens strict) n'a pas encore saisi la signification profonde, en *altitude*, de la création poétique.

La poésie, qu'est-ce? Bien téméraire qui se hasarderait à en livrer une définition satisfaisante: de la poésie, l'essence se dérobe à proportion des efforts que l'on faits pour la cerner. Peut-être une *définition* de la poésie n'est-elle formulable que si l'on garde une conscience aiguë d'aubain. Que si l'on est docile à la démarche de la poésie, qui est, non pas de *formuler*, mais de *dévoiler*.

Pour moi, la poésie est l'expression rythmique (le rythme épousant la courbe de l'inspiration) de ce qu'il y a de plus étonnamment intime et dans l'homme et dans l'univers; c'est la redécouverte de l'*étonnement* (au sens étymologique du terme) au spectacle de la création. Poésie, universelle sympathie: dialogue ardent du moi profond avec les *autres*.

Retrouver ici-bas pureté et fraîcheur des mots de la "première aube humidement vermeille" (Maurice Scève, XVIe siècle), tel est le destin du poète, homme de transparence parmi les hommes de nuit.

MOUSSINAC

La poésie la plus simple, la plus nue, est bien celle qui me touche davantage; me plaît le poète sachant apprivoiser les *mots de la tribu*, amener la poésie à la "température humaine" (Supervielle). La courbe du rythme et la co-naissance du poète aux objets aimés, et si longtemps caressés dans le silence intérieur, sont, chez Moussinac, accordants entre eux; ici, rythme et langage se fondent. Qu'ému est cet éveil et comme tout homme s'y redécouvre, puisque, tout en dévoilant le sens intime des objets par lui élus pour l'étonnement de l'AUTRE, Moussinac sait neutraliser le venin de l'INSOLITE.

Mon amour est en coeur de chêne
Tels ces coffres de mon pays
Où les souvenirs ont les plis
Des draps blanchis à la fontaine
Qu'ont usés les nuits sans lumière

Que viril et tendre à la fois, le poète de *Bulletin de la Vie* (1). Poésie directe: poèmes lisibles, humains. Le service des poètes lisibles est encore utilisable même dans un monde où les hommes, à quelques exceptions près, ont perdu le sens de la dignité humaine, et sont incapables par suite de comprendre les pures paroles de ceux qui, ayant fait le pèlerinage aux sources vives des vocables, annoncent *la fraternité par le peuple élu des images*.

Jean CRAON

(1) Gallimard.

L'ENFANCE DANS LE MONDE

Bulletin mensuel d'information et de documentation du Bureau international catholique de l'Enfance, 31 rue de Fleurus, Paris-VIe. Il donne le calendrier des congrès internationaux, fait connaître l'oeuvre des organistions internationales catholiques, ou non gouvernementales neutres, ou intergouvernementales. Il donne des nouvelles touchant l'enfance à travers le monde, puis une bibliographie touchant le cinéma, l'enfance déficiente et inadaptée, la famille l'enseignement, la médecine, la presse et la littérature enfantine, la protection de l'enfance, la psychologie, la radio-télévision, etc.; enfin des documents: rapports ou résolutions de congrès. Le B.I.C.E. fut fondé en 1947, par M. l'abbé Courtois, directeur général des Oeuvres catholiques en France. Organisme technique, il s'intéresse à l'enfance sous tous ses aspects, à l'exception toutefois des problèmes spécifiquement scolaires. Aux maitres, il fournit donc un excellent complément aux questions méthodologiques. Abonnement annuel: $6. PERIODICA, Inc., 4234, rue de la Roche, Montréal 34.

CENTRE DE PUBLICATIONS INTERNATIONALES
SERVICE GÉNÉRAL D'ABONNEMENTS
PERIODICA
4234 de la Roche, MONTREAL-34, Canada

LITTÉRATURE & BEAUX-ARTS

Mémoires de Catherine II

La Librairie Hachette vient de publier les *Mémoires de Catherine II écrits par elle-même*. (1) C'est la première fois que paraît en France cette autobiographie pourtant si délicieusement écrite en notre langue. Jusqu'à présent le public n'en connaissait que les versions russe ou anglaise; il faut savoir bon gré au flair de Mme Dominique Maroger qui a exhumé un document aussi précieux.

Mondanités russes

Les mémoires de Catherine II constituent d'abord une chronique des événements mondains qui se déroulaient à la cour de Russie. Avec une attention toute féminine pour les mascarades, les danses et les galas, Catherine babille sur les intrigues d'amour ou d'ambition qui se nouaient dans la haute aristocratie. L'illogisme slave paraît dans une lumière crue: chez la noblesse russe, souvent les plus rudes exercices de piété alternaient avec la bringue.

L'impératrice, fille de Pierre le Grand, régentait la cour: ainsi, quand mourut le père de Catherine alors grande-duchesse, on toléra ses pleurs pendant huit jours, mais au bout de ce temps une dame de compagnie d'Elizabeth Petrovna convia la jeune femme à sécher ses larmes illico. Et non contente d'enjoindre à sa belle-fille de refouler son chagrin, l'impératrice lui rappela qu'elle ne devait pas s'attendre à recevoir les condoléances des ministres étrangers en poste à la cour de Russie. Le plus surprenant est que, rapportant ce concours de circonstances, Catherine ne voit aucune outrance dans les prétentions d'Elizabeth à intervenir dans la vie sentimentale de ses sujets; elle conclut le narré de son deuil en disant que sa ligne de conduite était de renoncer à toute idée personnelle pour obéir aux moindres consignes venues du trône.

Les anecdotes les plus curieuses sont celles où Catherine raconte les démarches secrètes qu'elle entreprit afin de nouer un commerce épistolaire avec sa maman, plusieurs années après être arrivée à la cour de Russie. Un jour, Sacrosomo, chevalier de Malte de passage à Pétersbourg fut présenté à Catherine au cours d'une réunion officielle; en lui baisant la main, le gentilhomme lui glissa un minuscule billet venant de la mère de Catherine. Celle-ci, interloquée de pareille initiative, redoutait qu'un des assistants ne l'eût remarquée. En informant sa mère de sa vie de grande-duchesse à la cour, Catherine signala qu'on lui avait interdit d'écrire à quiconque, sous prétexte qu'il ne seyait pas à une grande-duchesse de Russie de composer d'autres missives que celles, rédigées au collège des Affaires étrangères, qu'elle devait se contenter de parafer.

Apologia pro vita sua

En reconstituant les circonstances qui l'avaient amenée puis maintenue en Russie, et l'atmosphère que, pendant 15 ans, elle respira auprès de la Petrovna, Catherine plaide *pro domo*. On ne saurait peindre de soi un portrait plus flatteur. Catherine avoue bien qu'elle était malitorne dans son enfance, mais elle note au fil des mois comment sa taille se redressait, le velouté de son visage s'accentuait, ses traits s'affinaient, ce qui ne manquait pas de provoquer les assiduités des galants. Elle sait comme pas une fournir des excuses à toutes ses actions. Un jour Sa Majesté Impériale déclara à table que Catherine s'encombrait de dettes, prenait des initiatives toutes marquées au coin de la bêtise. A celui qui rapportait ces propos, Catherine répondit, calme et philosophe, qu'on ne pouvait la blâmer de ses impairs, chacun étant fait comme l'a fait le Fabricateur souverain, et que ses dettes s'expliquaient par les 60,000 roubles que sa mère lui avait laissé à payer.

Le portrait qu'elle trace de Pierre III sert de repoussoir au sien. Autant elle se décrit pleine de sens, respectueuse des usages du grand monde, soucieuse de veiller aux affaires de l'Etat, autant elle nous montre le grand-duc sous les traits d'un nigaud qui passe son temps à jouer avec des poupées, à bambocher avec la valetaille dont il adopte le rire bruyant, les farces épaisses et les jurons. Au reste, dans cette galerie Pierre n'est pas le seul à faire triste figure. L'entourage de Catherine se peuple de fourbes aplatis devant l'humeur fantasque et contredisante d'Elizabeth. Un moraliste désabusé admettrait peut-être les explications de Catherine, mais les historiens impartiaux jugeront que la Sémiramis du Nord n'était pas aussi parfaite qu'elle le donnait à entendre, ni les courtisans de Russie aussi dégradés qu'elle voulait le faire croire.

Les Mémoires de Catherine restent donc sujets à caution, pour qui veut ressusciter le passé de façon objective. Mais il reste qu'on se paie un divertissement supérieur en lisant l'oeuvre d'un écrivain aussi près de Mme de Sévigné par le ton plein de spontanéité, les gallicismes savoureux et le piquant des détails.

JEAN-MARC POLIQUIN.

(1) En vente au Foyer de l'Art et du Livre, 445, rue Sussex, Ottawa.

Deux livres de philosophie

Sous ce titre, emprunté peut-être, à un ouvrage fameux d'Amédée Ponceau, parait une collection de petits volumes, dont je pense que l'utilité, et même la nécessité, non seulement pour les étudiants, auxquels ils sont spécialement destinés, mais aussi pour le grand public, est évidente. En un sens, les problèmes philosophiques fondamentaux sont éternels. On les retrouve dans toutes les philosophies et il est certain qu'ils ne cesseront pas de se poser tant qu'il y aura des hommes pour penser.

Cependant, ces problèmes ne se posent jamais exactement de la même façon. Au fur et à mesure que l'histoire se déroule, les philosophes incorporent à leur réflexion l'expérience collective de l'humanité. C'est pourquoi leur travail n'est jamais vain, dès lors qu'il consiste essentiellement dans une recherche honnête et sincère.

Mais il est difficile au public non spécialiste de suivre les philosophes dans leurs spéculations les plus actuelles parce que les termes du débat ne cessent de changer, bien que le fond demeure le même. C'est pourquoi une "initiation philosophique", ne cesse pas d'être nécessaire. Voilà ce qu'a pensé M. Jean Lacroix, l'un des meilleurs philosophes français, lorsqu'il a entrepris de fonder la collection dont je parle. Il s'est entouré de quelques philosophes éminents, qui représentent eux-mêmes diverses tendances de la pensée philosophique actuelle. On y remarque, par exemple des catholiques, des protestants, et des humanistes qui se trouvent simplement tous d'accord pour mettre au centre de leurs préoccupations les mystères et les problèmes que ne cesse de poser la personne humaine.

C'est M. Joseph Vialatoux, des Facultés catholiques de Lyon, qui a ouvert le feu avec un volume sur "l'intention philosophique", qui constitue une tentative de définition de la philosophie elle-même.

Qu'est-ce que philosopher? En quoi l'acte du philosophe se distingue-t-il de celui du savant? Quelle est la méthode propre à la philosophie? Voilà quelques-unes des questions qu'il pose et auxquelles il apporte des réponses à la fois fermes et nuancées. On sait que le premier élan de la philosophie grecque la porta, au temps des présocratiques, vers l'étude du monde et que la révolution socratique consista précisément à ramener la pensée des objets vers le sujet.

L'attention du philosophe est, aujourd'hui encore, orientée soit des objets vers le sujet, soit du sujet vers les objets. Mais nous sentons de plus en plus la nécessité d'une philosophie que l'on pourrait nommer intersubjective, puisqu'elle porte aussi sur les relations des sujets entre eux; c'est-à-dire, en somme, sur les relations des personnes entre elles et avec la Personne par excellence, qui est Dieu personnel et transcendant.

Tout cela est exprimé avec une parfaite clarté, qui n'exclut pas la profondeur, ni l'exactitude. Quelques termes techniques se trouvent, au passage, merveilleusement définis. Quiconque a lu ce petit livre ne peut plus ignorer l'essentiel de ce qui met un philosophe en route. Et comme la philosophie ne saurait, sans se stériliser elle-même, être l'apanage des seuls philosophes, il est bon que tous les hommes cultivés soient mis ou remis à même de penser philosophiquement, quand ce ne serait que pour former autour des philosophes cet indispensable auditoire humain en dehors duquel la philosophie ne serait qu'un échange presque sans contenu. Car la philosophie est de l'homme, ou elle n'est rien du tout.

Le second volume de la collection est dû à la plume de M. Jean Lacroix, et il est consacré aux sentiments et à la vie morale.

M. Jean Lacroix, dont on n'a pas oublié les travaux sur TIMIDITE ET ADOLESCENCE, sur PERSONNE ET AMOUR, sur LE SENS DU DIALOGUE, FORCES ET FAIBLESSE DE LA FAMILLE, était particulièrement qualifié pour traiter un pareil sujet. Sa manière est celle d'un homme qui n'est pas un pur intellectuel, mais qui, au cours de sa vie, que ce soit dans sa famille, auprès de ses élèves ou dans les groupes comme ESPRIT, dont il fut l'un des principaux animateurs, a pris le goût, le sens et l'habitude des contacts humains. Il n'y a rien de desséché, ni de théorique et d'abstrait dans la façon dont il aborde les problèmes de la vie morale dans ses rapports avec la vie affective. On y sent toujours la chaleur d'une expérience personnelle. Lacroix est un philosophe engagé.

Le temps n'est plus, en effet, où le philosophe croyait devoir rester étranger aux passions et même aux sentiments et où il prétendait apprécier le monde du haut de sa tour d'ivoire.

Jean Lacroix n'a jamais hésité à prendre parti sur les graves questions qui divisaient ou angoissaient les hommes de son pays. Mais il l'a fait toujours de telle manière que ceux-là mêmes qu'il combattait se sentaient compris par lui. Il faut aimer pour comprendre. On souhaiterait qu'à une époque qui est malheureusement de plus en plus celle de la terreur, des voix comme celle-ci portant aussi loin que possible, et il me semble que, sans prétendre enseigner la sagesse, Jean Lacroix nous en donne pourtant ici, d'assez salutaires leçons.

Ne serait-ce point la vocation propre de la philosophie française que de mettre de la clarté dans les querelles qu'embrouillent les passions déchaînées. S'il en était ainsi, Jean Lacroix serait certainement au premier rang des philosophe dont la grande tâche serait de distinguer pour unir. Il est certain, d'ailleurs, que ces petits volumes ne sauraient suffire à eux seuls pour épuiser les problèmes qu'ils abordent. Aussi chaque chapitre est-il suivi d'une biographie sommaire, mais excellente, qui permet à chacun l'indispensable recours aux sources.

On nous annonce pour bientôt de nouveaux volumes, dûs à d'excellents auteurs, et qui aborderont de la même façon les autres grands problèmes. La collection finira ainsi par former une petite bibliothèque philosophique à peu près complète dans son genre. Il est inévitable, sans doute, que des inégalités se glissent entre ces divers volumes. Entre les deux premiers même, les différences sont grandes: l'ouvrage de Vialatoux a été composé spécialement pour la collection à laquelle il était destiné, tandis que Jean Lacroix s'est contenté de grouper et de remanier des articles qu'il avait déjà publiés ailleurs, mais il ne faut pas se plaindre, je crois, de cette variété qui répond non seulement à celle des tempéraments philosophiques, mais aussi à celle des sujets traités.

N'importe comment, des ouvrages de ce genre, ont tous un caractère original. S'ils doivent, évidemment, respecter l'intention générale de la collection qui les accueille, ils sont marqués, en même temps, de la personnalité de leurs auteurs.

On aura ainsi un tableau, non pas complet, mais suffisamment compréhensif des diverses tendances de la philosophie française vivante, qui ne se réduit pas, il s'en faut de tout, à l'existentialisme sartrien. Je crois qu'ils témoigneront tous comme les deux premiers, d'une recherche émouvante pour concilier les exigences de la personne avec celles de la communauté. On y reconnait ce qui fut l'esprit même de l'oeuvre d'Emmanuel Mounier. Peut-être, quelques années après sa mort prématurée, sommes-nous aujourd'hui mieux en mesure d'apprécier l'influence profonde d'un homme qui fut, pour sa génération, un véritable chef. Son rayonnement hors des frontières françaises est presque aussi grand qu'en France même. C'est qu'il avait compris le problème majeur de notre époque, qui est d'assurer à l'homme, dans un monde de plus en plus mécanisé, le plein épanouissement de sa personne. Tout est au service de l'homme, mais l'homme lui-même ne doit être sacrifié à rien de ce qui est moins qu'humain.

Jacques MADAULE S.I.F.

(1) Joseph Vialatoux — L'INITIATION PHILOSOPHIQUE. *1 vol. Les Presses Universitaires, Paris, 1952. Jean Lacroix — LES SENTIMENTS ET LA VIE MORALE. 1 vil. Les Presses Universitaires, Paris, 1952. (Collection "L'initiation Philisophique").*

[En vente au Foyer de l'Art et du Livre.]

Le cantique des cantiques

Introduction par le R.P. Lucien de Saint-Joseph, J.C.D., traduction d'André Chouraqui. Collection Les Carnets D.D.B.

Un vol, 11, 5 x 18, 5 — 120 pages 45, Frb.

On peut affirmer qu'il est impossible de traduire des poèmes écrits dans une langue étrangère, surtout quand cette langue a un génie aussi différent de celui d'une autre que l'hébreu du français. A moins qu'un homme ne possède tellement la maîtrise des deux langues qu'on puisse l'appeler poète aussi bien dans l'une que dans l'autre. Tout le prix de la traduction du Cantique des Cantiques publiée par la Maison Desclée de Brouwer vient de ce que l'auteur, M. André Chouraqui, jouit à un tel point du sens de la poésie héraïque qu'il a réussi à en rendre sensible le mystère à un lecteur français. Le souci d'une transcription poétique d'un des plus beaux poèmes de la Bible commande le choix des mots, des expressions, des tournures. Un vrai sens du rythme et le respect jaloux des moindres nuances originales font de cette traduction un document qui fera autorité. En fin de volume, quelques notes précisent le sens, là où une tournure inspirée de l'hébreu risque de laisser indécis le lecteur français.

Par manière d'introduction, le R.P. Lucien-Marie de Saint-Joseph, carme déchaux, auteur de l'Edition des Oeuvres complètes de Saint-Jean-de-la-Croix parue chez Desclée de Brouwer, a écrit des pages ou l'on sent l'influence du Docteur mystique. Non seulement l'auteur est familiarisé avec la doctrine sanjuaniste, mais dans la manière d'exprimer sa pensée il a une attitude intellectuelle qui est celle de saint Jean de la Croix. Son Introduction au Cantique des Cantiques suppose la connaissance des travaux d'exégèse moderne sur le sujet, comme aussi la fréquentation de la théologie traditionnelle, en particulier en ce qui concerne les grandes thèses dogmatiques sur l'amour de Dieu et sur la grâce. Le moindre mérite de ces pages n'est pas l'intégration des données de la psychologie des profondeurs, qui a évité à l'auteur de pénibles naïvetés et des contre-sens fréquents en ces matières.

Editions Desclée de Brouwer
Bruges - Paris

Quelles sont ces places?

par Thomas MERTON

Un moine américain retrace la vie de sainte Lutgarde, une sainte cistercienne du XIIe siècle. Et comme chaque fois quand Thomas Merton nous livre sa méditation, née dans le silence de sa cellule, la ferveur et la puissance de son verbe nous rendent présentes les grandes richesses de notre Foi.

L'auteur de "La nuit privée d'Etoiles" et des "Sources du Silence" ne se perd pas dans une recherche historique, dans une critique des textes, mais il vit en communion étroite avec l'immense effort de sainteté de notre Eglise. Le temps et l'espace sont abolis et nous franchissons avec lui le seuil qui conduit au monde des grands mystiques.

Sainte Lutgarde eut des vertus héroïques. Et ce sont là des vertus dont l'exemple nous est aujourd'hui un bien précieux entre tous. "Quelles sont ces plaies?" fut le premier livre de Thomas Merton. Les innombrables amis qu'il compte en Europe retrouveront en le lisant les qualités qu'ils ont reconnues dans les ouvrages déjà parus chez nous.

Le livre des prières de France

Si l'on tient pour vérité d'évidence que la Prière est une réalité vivante, qu'elle est le cri de l'homme libre qui monte librement vers Dieu, comment lui dénier, non pas tant une valeur littéraire qu'une valeur authentique de création continue sur le thème le plus apte à mobiliser les sentiments les plus élevés de l'homme? combien n'y a-t-il pas de Prières. Et n'était-il pas opportun d'en rassembler en gerbes foisonnantes, pour une pathétique et émouvante confrontation? Un livre comble cette attente ou ce désir. On lui fera accueil.

"Les plus belles Prières" (1) se présentent sous la forme d'un volume sous couverture en couleurs de la collection "Bibliothèque Catholique", dirigée par M. Jean de Fabrègues: il faut entendre "Les plus belles Prières" de France.

Il s'agit d'un ensemble de textes choisis et présentés par MM. Jean Guichard-Meilé, Jean Mauduit, Michel de Saint-Pierre, avec le concours d'Annette Baudard et Germaine de Missy.

Le volume est précédé d'une "Prière" inédite de M. Paul Claudel de l'Académie Française. "Prière", dont, par faveur toute spéciale, son auteur a autorisé la reproduction. Elle a été composée par lui "aux pieds de la Vierge de Brangues" et est intitulée: "Prière à la Vierge qui écoute". En voici le début:

"— O Marie qui ne me regardez pas afin de mieux m'écouter et qui ne fermez les yeux à mes fautes que pour prêter l'oreille à mes besoins. Quel est cet enfant que vous portez sur vos bras et quelle est cette main que vous tenez appliquée sur mon coeur?"...

En voilà la dernière phrase:

"— Comme aux serviteurs de Cana, accordez-moi, mère de Dieu, à tous les moments de mon existence, de faire ce qu'il me dira... Ainsi, soit-il!".

Après cette "ouverture", qui situe hautement le volume, une introduction précise les intentions des auteurs de cette manière d'anthologie et indique leurs limites:

"— Nous nous en sommes tenus au domaine français, à lui seul si riche que nous n'avons pu faire écho à toutes les voix qui se sont adressées à Dieu en notre langue. L'Espagne, l'Italie offriraient matière à des volumes parallèles. — Nous avons donc eu d'abord à choisir, c'est-à-dire à retrancher: tâche douloureuse!"

MM. Jean Guichard-Meilé, Jean Mauduit et Michel de Saint-Pierre ont accompli cette "tâche douloureuse"; ils ont dû leur butin de prières et d'offrandes une fois circonscrit, opérer des classements. L'ordre qu'ils ont adopté est forcément — ils le reconnaissent eux-mêmes — arbitraire et discutable — rançon naturelle, et attendue par eux, de ces sortes d'opération de classement et de hiérarchie, de répartition et de groupement. Car, selon leurs formules, "la vie est une; et bien davantage la vie mystique". Les exemples donnés sont bien faits pour marquer les difficultés de la tâche.

Ainsi Jeanne d'Arc! C'est une sainte; mais c'est aussi une femme; c'est encore un soldat. Pourquoi l'avoir rangée dans une catégorie plutôt que l'autre?... Charles d'Orléans, prince et poète a pris place parmi les poètes, non parmi les princes. Les anthologistes ont donc essayé de considérer la vocation profonde de chacun, la vraie raison d'être de sa "Prière", la part de lui-même qui s'adresse à Dieu. Lorsque Louis XVI, dans sa prison, écrit son testament, ce n'est pas le roi ni le poète en lui qui parle le plus fort; c'est un homme fiancé à la mort.

Mais quand Victor-Hugo, frappé au coeur, compose son fameux poème de douleur paternelle A Villequier, Hugo, lui, demeure poète, avant tout: "Pour le meilleur et pour le pire"! Pourtant une Prière n'est jamais anonyme. Celui qui prie, le fait "avec armes et bagages", et avec les stigmates de sa vie, de son métier; "— Sur les portails de nos Cathédrales, on voit monter en procession de pierre, répondant à la voix de l'ange, des vignerons, et des tailleurs, des foulons et des charpentiers, des négociants, des laboureurs. Si le marchand, dans sa prière use d'un langage de marchand et si le poète soupèse ses mots, et si le paysan secoue ses semelles, en quoi leurs propos seraient-ils moins agréables à Dieu?

Dernière petite restriction: les auteurs de ce florilège, s'excusent de n'avoir pu donner, dans ce recueil, aucun poème inédit de Charles Péguy, de Paul Claudel, de Max Jacob, de la Tour du Pin. Ils n'ont pu obtenir, des éditeurs détenant les droits, les autorisations de reproduction.

Il n'empêche que le volume soit, sur ce point, satisfaisant et, somme toute complet, dans la mesure où il peut l'être.

Le volume comprend huit chapitres, à savoir: I—Les Saints, les Bienheureux, les Inspirés; II—Les Princes; III—Les Poètes; IV—Les Artistes; V—Les Malades, les Infirmes, les Médecins, VI—Les Condamnés à mort, VII—Les autres; VIII—Les Contemporains.

Au chapitre des Artistes (ceux qui confient à leur oeuvre ce qu'ils ont à dire à Dieu et qui sont les plus grands), on retrouve quelques prières célèbres: celle d'Adolphe Willette, dite chaque année, au mercredi des Cendres, et que répéta Louis Jouvet en 1951, à la veille de sa mort.

Les invocations d'un Georges Desvallières, d'un Georges Rouault, sont très émouvantes.

Au rayon des Malades, Infirmes et Médecins, les prières ajoutent leurs rythmes et leurs cadences à l'infinie richesse de ce florilège chrétien.

Au même titre que les Prières des condamnés à mort.

Enfin, on pourra s'attarder aux prières... des autres! tous les autres, qui ne sont ni princes, ni martyrs, ni même poètes, — qui sont seulement des hommes et des femmes sous le regard de Dieu.

Prières des jeunes, prières de soldats, prières de veuves, d'ouvriers, prières naïves, implorantes et confiantes qui ne connaissent de poésie que celle de la sincérité. Comme le disent très bien les auteurs: "Quelques bribes de l'immense bourdonnement que fait, à toute heure du jour et de la nuit, le peuple de Dieu qui parle à son père". Enfin les contemporains constituent le cri vivant que des hommes vivants lancent vers Dieu. Ces fleurs fraîches cueillies ne sont pas cataloguées et Marie Noël voisine avec Charles de Peyret-Chapuis.

Tel est ce livre émouvant et très attachant qui est le recueil le plus extraordinaire de la littérature sacrée vivante. Chacun y trouvera un aliment spirituel et le goût de la poésie, d'une poésie à l'état pur.

Pierre DESCAVES (S.I.F.)

(1) Amiot-Dumont, Edit. Paris.

VOUS VISITEREZ UN JOUR LE BEAU PAYS DE VOS ANCÊTRES
LA FRANCE

LA MEILLEURE FAÇON DE PRÉPARER CE VOYAGE EST DE FAIRE ÉTABLIR VOTRE GÉNÉALOGIE ET L'HISTOIRE DE VOTRE FAMILLE PAR NOS SPÉCIALISTES.

De vos ancêtres français jusqu'à vous.

INSTITUT GÉNÉALOGIQUE
DROUIN
4184, rue St-Denis, Montréal — 5, rue du Mont-Thabor, Paris (1er)

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social **368, rue Dalhousie;** téléphones : **Ottawa, 3-4061; CKCH, PR. 7-2771.** Services télégraphiques : **Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse.** Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à L'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste : OTTAWA ET LA BANLIEUE : 1 an, $10.00; 6 mois, $5.25; 3 mois, $2.75
CAMPAGNE : 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50.

Par porteur : 1 an, $15.00; 6 mois, $7.50; 3 mois, $3.75; la semaine, $0.30.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa."

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE SAMEDI 25 JUILLET 1953

PROPOS DU DIMANCHE

Charité et justice dans la vie quotidienne

Pour trop d'entre nous, la charité chrétienne se résume à l'aumône, versée aux oeuvres. Cette conception est évidemment trop étroite.

L'esprit de charité doit pénétrer toutes nos pensées, toutes nos paroles et surtout tous nos actes.

Penser amicalement au voisin, ne pas le calomnier, ne pas en médire, voilà un devoir essentiel. Nous sommes malheureusement inclinés à la critique d'autrui, au colportage des faits nuisibles à sa réputation. Pourquoi ne pas nous taire ? Nous y gagnerons en noblesse et en mérite.

En ce siècle d'activité intense, il importe que le chrétien conforme ses actes à ses principes chrétiens, particulièrement en matière de charité et de justice. Dans trop de pays, l'élite tient le peuple dans la faim et la misère, par lucre et inconscience de ses devoirs sociaux.

Au Canada, la condition de la classe ouvrière est plus satisfaisante que dans la plupart des pays du monde. Mais il reste de nombreux chefs d'entreprises qui se contentent de verser un salaire réduit à leurs employés, même à ceux qui ont des charges familiales; ils se réservent les gros profits, les Cadillacs luxueuses, les croisières, les demeures chics, les amusements coûteux. Il est entendu que le propriétaire d'une entreprise, ayant de grandes responsabilités et répondant des déficits toujours possibles, a le droit à une rémunération supérieure. Mais de là, à accaparer égoïstement tout ce qu'il peut des revenus bruts de l'entreprise, il y a une bonne marge.

Ces mêmes personnages jetteront ostensiblement une aumône substantielle dans le plateau de la quête et jugeront que leur devoir envers autrui est bel et bien accompli.

Ils se trompent. Tout patron doit assurer une juste rémunération à ses employés, leur donner de bonnes conditions de travail. Si ses moyens financiers le lui permettent, il ne doit pas craindre d'autres initiatives: plan de pension, d'assurance-santé, appui financier en matière de logement. La charité chrétienne peut s'exprimer de bien des façons dans le patronat. Les sacrifices financiers ainsi consentis aident d'ailleurs à stabiliser le personnel et à lui donner une plus grande efficacité.

En contre-partie, l'employé doit remplir fidèlement la tâche, à lui confiée. La fainéantise, le vol des heures de travail ne doivent pas être tolérés par le bon ouvrier, pas plus que le vol pur et simple.

Le professionnel, de son côté, doit tendre à rendre des services compétents et loyaux à ses clients, sans exagération de ses honoraires. Sa conduite doit se conformer à l'éthique professionnelle. De plus, s'il est réellement charitable, il n'hésitera pas à rendre service aux pauvres, même s'il n'en reçoit pas de rémunération.

Pour tous et chacun dans notre société, existent donc des devoirs impérieux de justice et de charité, en plus des actes bénévoles, tels que l'aumône, la participation aux oeuvres sociales. Accomplissons-les. Nous répondrons mieux à notre idéal chrétien et nous aiderons à l'établissement d'un climat meilleur dans notre société canadienne.

Claude DESROSIERS.

La cité militaire

Le ministère de la Défense nationale aurait l'intention de grouper tous les services administratifs de l'armée dans un même édifice et d'installer aux alentours les militaires qui y sont préposés. Ses ambitions iraient même jusqu'à créer un ville satellite dont la population atteindrait les 25,000 personnes. Sans grande imagination, les journalistes ont parlé d'un "Pentagone" canadien. Quand viendra le moment de désigner cette éventuelle cité, nous espérons qu'on puisera dans l'histoire militaire du pays pour lui trouver un nom symbolisant la fraternité d'armes des Canadiens des deux origines.

A tout événement, le site proposé par le ministère ne convient pour des raisons de service public et d'urbanisme, ni à la Cité d'Ottawa ni à la Commission du district fédéral ni, pour des raisons de sécurité, au Conseil national des Recherches. Il est à souhaiter que le ministère de la Défense nationale ne rejettera pas de façon cavalière les objections de ces trois organismes et, s'il reste décidé à construire sa cité militaire, l'installera là où on lui recommande de la bâtir.

Quant au principe même d'une cité militaire, nous nous demandons si le ministère de la Défense ne verse pas un peu trop dans la mégalomanie. La concentration des services dans un même édifice n'exige pas nécessairement l'édification d'une unité municipale distincte. A ce compte, si les autres ministères se mettaient à imiter la Défense nationale, nous ne voyons pas de fin à ce jeu des "pays neufs". Et même si la création d'une cité militaire s'imposait, nous sommes enclin à penser que le ministère devrait la faire de dimensions raisonnables. Nous vivons dans une période de crise internationale et nous comprenons fort bien que l'administration des services armés a pris une expansion considérable. Mais les dimensions de la cité devraient se plier aux exigences de situations normales — à moins que l'on n'en prévoit pas — et non de situations extraordinaires.

Autre chose et extrêmement grave celle-là: les écoles de la future cité militaire. Le ministère de la Défense nationale sait ce que nous pensons de ce qui s'est passé à l'école Woodfalle, à la base de Rockcliffe. — (On se proposerait d'apporter à la situation les correctifs qui s'imposent, ce dont nous nous réjouissons.) — Nous ne voulons pas que la même chose se répète dans la cité militaire. Nous exigerons une application intégrale, large et sans faux-fuyants, de la loi des écoles séparées. Nous exigerons, pour les enfants des militaires canadiens-français des écoles bilingues et pour ceux des militaires catholiques un enseignement d'inspiration catholique. Rien de plus, rien de moins.

Clément BROWN.

Le Congrès général de l'Association d'Éducation

Au mois d'octobre prochain, les 14 et 15, aura lieu à Ottawa le treizième Congrès général de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario. Déjà, un important programme a été élaboré et plusieurs problèmes d'intérêt fondamental seront soumis à la discussion des délégués.

Nos compatriotes franco-ontariens viendront de toutes les régions de la province d'Ontario pour dire les progrès réalisés, pour chercher les causes de certains fléchissements et en trouver les raisons.

Le bilan des activités franco-ontarienne depuis le dernier congrès de 1950 est des plus imposants et le prochain congrès en exposera le réconfortant tableau. De sérieux événements se sont produits dans le domaine scolaire et nous soulignons, en particulier, le Rapport Hope et l'expansion de l'enseignement secondaire.

D'autre part, l'enseignement de l'agriculture, l'établissement rural, le recrutement des élèves pour l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa ont retenu l'attention de tous ceux qui ont à coeur l'avancement des nôtres. La diffusion de la presse, l'établissement des postes de radio, la collaboration avec les diverses associations de survivance française ont reçu un appui de tous les instants de la part de l'Association d'Education.

Dans le domaine financier, l'objectif de 100,000 dollars prévu par la Commission administrative des Bourses scolaires sera atteint cette année; les prêts d'honneur en faveur des jeunes qui veulent poursuivre leurs études au Collège d'Education, à Toronto, ou leurs études en agriculture à Guelph et à Oka, se sont multipliés. De même les prêts d'honneur pour les études spécialisées; de même les prêts d'honneur en faveur de l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa en vue d'aider les jeunes gens et les jeunes filles qui se destinent à l'enseignement.

L'Association d'Education aborde tous les problèmes qui sont de nature à favoriser le bien-être des Canadiens français de la province d'Ontario et le treizième Congrès général gonflera la voile vers de plus larges horizons.

Les Franco-Ontariens ont raison d'être fiers de leur Association d'Education et ils viendront nombreux, en octobre prochain, pour lui rendre un témoignage de fidélité et lui renouveler leur confiance.

Sous la protection de la Providence et de ses patrons, les Saints Martyrs canadiens, l'Association d'Education regarde l'avenir avec une rayonnante espérance et avec un indéfectible courage.

Gustave SAUVE, O.M.I.

Au jour le jour

Les droits provinciaux

Me Victor Trépanier, avocat de Québec, vient de publier à l'intention des électeurs, "un plaidoyer pour les nationalistes, les indépendants et les vrais libéraux" contenu dans une brochure portant le titre de "Une question de vie ou de mort pour les droits provinciaux". Elle nous est envoyée par l'organisation conservatrice-progressiste de Québec. Ce n'est pas en soi une raison pour les électeurs et les journalistes à tendances libérales de la jeter au panier. Les Canadiens sérieux, qui cherchent une solution à l'impasse constitutionnelle vers laquelle leur pays s'achemine, feraient bien de consulter cet opuscule et d'en comparer les arguments à ceux des hommes politiques qui soutiennent la thèse contraire. C'est la seule façon de juger en toute connaissance de cause et, au-delà des plaidoyers pro domo, de savoir dans quelle mesure les craintes exprimées par l'auteur sont justifiées.

Et après ?

On nous prédit maintenant un déficit pour l'année financière en cours. Les libéraux tablent sur cette prédiction pour démontrer la futilité des promesses de M. Drew de réduire les impôts. Cela ne nous regarde pas. Mais nous aimerions bien savoir si, en ce cas de déficit, on augmentera les taxes pour le combler.

Il paraît que la province de Québec commence à reprendre son visage français. Ce serait l'un des fruits d'or de la campagne de refrancisation menée, depuis des années, par M. Paul Gouin. Certains journalistes se montrent enclins à moins de pessimisme que par le passé. Il ne faut pas que le tourisme ne vole d'une province née française qu'une physionomie à l'anglaise ou à l'américaine. C'est pourtant ce que nous montre une randonnée au pays de Maisonneuve, de Laviolette et de Champlain. Les annonces uniquement anglaises sont un non-sens.

V. B.

BILLET

La peur des microbes

Une mienne amie a une peur bleue des microbes. Elle se fait à cause de ces ultra-petits une vie impossible.

Je ne sais combien de fois elle peut se laver par jour au savon septique pour chasser de toutes ses pores les malheureux microbes qui auraient pu s'y loger.

C'est tout juste si, le matin, elle n'ébouillante pas son linge avant de s'en vêtir. Il faut dire qu'elle est toujours d'une propreté ravissante mais, grand Dieu ! qu'elle est difficile à approcher ! Il faut rester à un bon dix pieds d'elle au cas où quelque germe de typhoïde, de scarlatine, de polio, de lèpre se serait niché sur nous.

Elle doit se baigner dans l'alcool méthyllique avant de se laisser embrasser par son mari, c'est sûr.

Et son bébé, le pauvre chou ! Elle l'installe sur sa chaise haute, le matin, et il n'en sort que le soir pour faire dodo.

Tous ses jouets sont soigneusement stérilisés et, dès que l'un d'eux tombe à terre, c'est tout un long travail de désinfection que la pauvre mère entreprend avant de le lui remettre.

Interdiction de se mettre les doigts et les orteils dans la bouche, de se gratter la tête, de toucher aux montants de la chaise.

Interdiction de tâter les murs, les meubles, le plancher.

Aux repas, les précautions sont infinies. La cuisine est une véritable étuve à force d'y faire bouillir l'eau de stérilisation. Cuillères, coupes, bols, tout est si net, si propre, que bébé n'ose plus manger. C'est tout juste si elle ne lui met pas les mains dans un autoclave (voir Larousse) avant chaque bouchée ou ne les passe à l'eau de javel.

Ma femme, qui regarde par-dessus mon épaule, me dit que je noircis le portrait à dessein. J'ai pourtant conscience de rester — à peu près — objectif. Mais exactement ou exagérément décrit, le mal dont souffre la pauvre Hélène est réel.

Après le scrupule, la peur des microbes est le pire des maux. Nous avons, pourtant, dans nos organismes, de quoi les combattre efficacement. Et puis, si nous en attrapons quelques-uns plus virulents que les autres, il reste toujours les médecins. Il faut bien qu'ils vivent, ceux-là aussi !

GIBUS.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 25 JUILLET 1933

Le général Balbo est finalement parti de New-York pour Shédiac, première étape sur la route du retour.

Lors d'une conférence de presse, Wiley Post, célèbre aviateur américain qui vient d'abaisser son propre record de vitesse dans le tour du monde, affirme que dans un avenir relativement rapproché, les avions pourront faire du 800 milles à l'heure à une altitude de 45,000 pieds.

Les renvois d'employés ont été évités à l'Imprimerie nationale, grâce à la réduction de la semaine du travail de 44 à 40 heures par semaine.

Les industriels américains affirment qu'ils sont prêts à augmenter les gages de leurs employés pour hâter la fin de la crise, répondant ainsi aux désirs du président Roosevelt.

Cinq enfants sont brûlés vifs à Sarnia.

Le départ de Balbo est retardé par la mauvaise température à New-York.

Don Camillo et Peppone, des personnages historiques?

Giovanni Guareschi aurait esquissé la silhouette et les gestes des deux héros de son amusant livre "Le Petit monde de Don Camillo", d'après des modèles bien vivants

Le saviez-vous? Don Camillo et Peppone, les héros ennemis ou amis, plus personne ne le sait — du célèbre livre de Giovanni Guareschi ne seraient pas de simples personnages de la comédie italienne. Ils seraient historiques, réels, l'auteur ayant esquissé leurs deux silhouettes d'après des modèles bien vivants. Don Camillo ressemblerait à un haut dignitaire de l'Eglise, S. Em. le cardinal Lercaro, archevêque de Bologne. Derrière les traits de Peppone se laisseraient deviner ceux de M. Giuseppe Dossa, maire communiste de la même ville. La population de la petite cité de la plaine du Pô décrite dans le livre connaît un peu les difficultés vécues par les habitants de Bologne, capitale rouge de l'Emilie. Et, pour convaincre ses lecteurs les plus sceptiques, le grand hebdomadaire parisien qui publia cette information dans un article consacré aux élections italiennes, l'illustra d'une photo où l'on voit le cardinal Lercaro et le maire communiste assis côte à côte pendant l'attribution d'un prix de bonté. Mais la trêve fut courte... On les reconnaît sur une autre photo votant chacun dans un sens opposé. L'article est signé Giovanni Guareschi, l'auteur même du **Petit monde de Don Camillo.** Y a-t-il caution plus bourgeoise?

* * *

Les Français, curieux de "petites histoires" étaient donc tout heureux de connaître la "clé" des deux personnages les plus populaires peut-être de la littérature et du cinéma actuels. Pour eux, il ne s'agissait que d'une amusante anecdote et ils n'avaient pas d'impérieuses raisons de mettre la chose en doute.

Mais les catholiques italiens, par la voix de **l'Avvenire d'Italia,** journal catholique de Bologne, ont fortement réagi devant l'article de l'hebdomadaire français. Eux voient l'envers du décor, les personnages mis en cause font partie de leur vie quotidienne et ils se reconnaissent le droit de juger Giovanni Guareschi.

Que Don Camillo et Peppone aient été inspirés ou non par le cardinal Lercaro et le maire de Bologne, M. l'abbé Lorenzo Badeschi, de **l'Avvenire d'Italia,** ne veut pas en discuter. Peu lui importe que M. Guareschi ait fait cette révélation un peu tardivement, dans le seul but, ont dit certains, de faire profiter ses héros de la popularité dont jouissent en Italie ces personnalités. Non. Simplement il reproche à Guareschi d'avoir déformé grossièrement ses modèles et de l'avoir fait avec des arrières-pensées politiques.

L'auteur du **Petit monde** ne serait pas l'observateur amusé et bon enfant que l'on imagine en France. Son livre est une oeuvre de polémique autant qu'un conte. Personne là-bas n'ignore qu'il est le directeur d'un hebdomadaire humoristique à tendances monarchistes, **Candido,** qui cache mal sa violence partisane.

Il est nécessaire, pour juger sainement son oeuvre, de savoir que Guareschi n'est pas l'enfant de choeur espiègle qu'il paraît et que son hebdomadaire lui a valu, à plusieurs reprises, des difficultés avec les autorités ecclésiastiques.

Mais que reste-t-il de cette attitude partisane, compréhensible seulement en Italie dans des films aussi français que ceux que J. Duvivier a tirés du célèbre roman? Pour Julien Duvivier, Don Camillo et Peppone ne sont que des personnages imaginaires, des types de comédie. Pour nous, Don Camillo ne serait pas Don Camillo s'il n'était d'abord Fernande! On veut donc bien nous dire que Don Camillo et Peppone ressemblent, le premier à un cardinal, le second à un maire communiste, peut-être pour donner bonne conscience à quelques esprits paresseux? Les braves gens finissent toujours par s'entendre, n'est-ce pas? Mais, attention, l'oeuvre d'art déforme. Je suis loin de croire que les relations entre le christianisme et le communisme, même dans cette bonne ville de Bologne, soient aussi aisées qu'entre Don Camillo et Peppone.

La lutte entre les deux forces est bien plus sérieuse, plus profonde. Elle n'est pas un divertissement pour heures creuses devant l'écran; elle est le drame de notre génération. Elle a comme enjeu, non seulement la lézarde d'un clocher, mais la dignité de l'homme et son salut.

La Croix

Quinze ans d'apostolat par le livre

Le 16 octobre dernier marquait le quinzième anniversaire de la fondation des Editions Fides. C'est en 1937, en effet, que paraissait le 1er numéro de **Mes Fiches,** revue qui fut à l'origine de l'Oeuvre. Afin de célébrer l'événement avec tout l'éclat convenable, une messe basse fut célébrée en la chapelle du Sacré-Coeur de l'église Notre-Dame, par son Excellence Mgr Albert Cousineau, c.s.c., évêque coadjuteur de Cap Haïtien, qui dant une brève allocution, rappela à l'assistance les humbles débuts de Fides.

Inaugurée sous la haute présidence de son Excellence Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, et en présence de plusieurs évêques, de nombreux auteurs et amis de l'Oeuvre, une exposition de volumes était ensuite organisée, qui présentait au public un exemplaire de chacun des 510 volumes et des 135 brochures édités par Fides, ainsi que des numéros de revues publiées à l'heure actuelle: Lectures, Mes Fiches, Hérauts, Le Maître, et l'Elève.

Faisant suite à l'inauguration de cette exposition, un brillant dîner réunissait au Cercle Universitaire quelques-uns des membres les plus représentatifs de l'élite religieuse et intellectuelle de la Métropole, quelques évêques de la province et de l'étranger, plusieurs écrivains renommés, le personnel et de nombreux amis de l'Oeuvre.

QUINZE ANS D'APOSTOLAT PAR LE LIVRE — présentation de luxe, 4 hors-texte et couverture en couleur — résume les fêtes grandioses et les allocutions appropriées à un tel événement. Il constitue un album-souvenir d'autant plus précieux et rare que, il faut bien l'admettre, peu d'éditeurs canadiens ont pu parvenir à une telle maturité d'âge et d'oeuvres, et cela en si peu de temps.

QUINZE ANS D'APOSTOLAT PAR LE LIVRE, volume de 39 pages, 4 hors-texte se vend $1.00 (par la poste $1.10) FIDES, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal PI 8335.

Service de presse Fides.

Savoir se taire... savoir quand parler

Au cours d'une audience générale à un important groupe de fonctionnaires d'Etat, Sa Sainteté le pape Pie XII a donné à ces derniers quelques sages conseils sur la parole

Chers fils! Une des facultés les plus admirables de l'homme est le Langage. Tandis que l'expression extérieure des sentiments et des passions, comme de la joie, de la douleur, de la colère, de la crainte, en tant que réaction purement biologique et instinctive, est également propre aux animaux, en revanche est réservée à l'homme, — dont l'intellect forme les idées ou les conceptions universelles, les jugements formels et les raisonnements, — la langue intellectuelle, si bien que les paroles sont les "signes des conceptions de l'âme" (cf. St. Th. 1 p. q. 85 a. 2 ad 3um). Mais ce don de la parole que Dieu a accordé à l'homme dans Sa bonté prévoyante pourrait devenir lui aussi un moyen pour offenser Dieu et nuire aux autres, si la raison et la foi ne pourvoyaient à en régler l'usage, comme il convient à un être raisonnable, spécialement s'il est chrétien, participant à la vie même de Dieu.

Si vous voulez donc, chers fils, être et apparaître des employés vraiment chrétiens, "freinez", c'est-à-dire maîtriser dans l'exercice de votre devoir votre langue: sachez vous taire et parler en temps opportun, selon ce que vous dictera votre conscience dans les diverses circonstances.

SAVOIR SE TAIRE

1 — Avant tout **sachez vous taire.**

Quand, le matin, vous entrez dans votre bureau, vous devez être animés du même esprit que celui qui accompagne l'enseignant à l'école, le médecin au dispensaire, et aussi, dans un sens plus élevé, le prêtre à l'autel ou au confessionnal.

Vous n'avez point d'enfants à instruire, de corps à soigner, ni d'âmes à racheter; mais votre travail est également un service social de grande importance. Sur votre table, vous trouvez chaque jour un certain nombre de dossiers, affaires qui doivent être "expédiées" avec célérité et exactitude, parce que chacune d'elles attend sa solution et parce que, sous l'apparence de froids papiers, se cachent parfois de vrais drames douloureux, qui tiennent dans l'anxiété et dans l'angoisse même des familles entières.

Or il n'est personne qui ne voie combien un manque de retenue de la langue nuirait à cette célérité et à cette exactitude. Donc chaque fois que dans la salle de votre service on ferait trop de discours inutiles, étrangers au travail, l'"expédition" des affaires subirait inévitablement des retards, au détriment parfois grave des personnes intéressées.

Et si les paroles n'étaient pas seulement inutiles, mais (à Dieu ne plaise) tout à fait inconvenantes par elles-mêmes, il devrait aussi être mis avec d'autant plus d'énergie un frein à la langue. Il peut en effet arriver qu'en se trouvant continuellement tous les jours dans la même salle de travail, avec le même horaire, on en arrive à perdre petit à petit cette réserve si nécessaire pour qui veut éviter que l'on jette le discrédit sur les personnes et les choses les plus sacrées ou délicates. Tout le monde sait qu'assez souvent devient un objet de plaisanteries et de railleries jusqu'au mystérieux ordre de la procréation, qui fait des hommes les coopérateurs de Dieu dans l'oeuvre créatrice.

Il serait encore plus lamentable si la parole devenait un instrument de médisance, de commérage et même de calomnie. Car alors le mal naît, s'entretient et se multiplie, sans qu'il soit possible d'en mesurer les conséquences. "Comme le charbon pour le brasier et le bois pour le feu, — note le Saint-Esprit, — tel est le chicanier pour l'ardeur de la querelle. Le bois manquant, le feu s'éteint: le bavard absent, la dispute s'apaise" (**Prov.** 26, 21-20).

Chers fils! Si vous voulez être des employés chrétiens, évitez de parler dans les lieux de votre travail comme vous ne voudriez pas que l'on parlât de vous, et n'abordez pas sans un sérieux motif des questions que vous ne traiteriez ni laisseriez traiter en présence de votre mère, de votre épouse, de votre fille.

SAVOIR PARLER

2 — Pour commander justement sa propre langue, il ne suffit pas cependant de se taire; il faut également **savoir parler,** quand et comme le veut la conscience, éclairée et guidée par la raison et par la foi.

En général il est nécessaire que l'employé chrétien lorsqu'il parle, soit toujours mû et accompagné par l'amour, soit qu'il converse avec ses collègues, soit qu'il ait affaire avec le public. A cet amour s'oppose la routine; et il a pour ennemie la lassitude qui, à son tour, provoque la nervosité. Celle-ci peut rendre discourtois et revêche; celle-là vous fait apparaître indifférents, insensibles, à l'égard de personnes fatiguées, inquiètes et nerveuses elles-mêmes qui pourraient cependant, rien que par vos manières gentilles et charitables, être incitées à sortir de l'état d'exaspération dans lequel elles se trouvent.

Vous serez, chers fils, ainsi que tous les chrétiens, reconnus comme des disciples de Jésus si vous savez traiter tout le monde avec amour. Oh! si vous vous appliquiez à voir Jésus en tous ceux qui viennent à se trouver en contact avec vous! Jésus qui se cache dans le malade, dans le pèlerin, dans le détenu, nous pouvons penser qu'il se trouve chez tout être dans le besoin, même s'il est importun ou arrogant.

Il faut aussi savoir parler quand la conscience exige que vous défendiez la vérité et la justice. Cela suppose que chacun de vous acquière sans cesse davantage le courage de ses propres idées, de ses propres convictions, de ses propres actes. Cela exige aussi que, sans malveillance envers personne, vous sachiez réagir avec fermeté chaque fois que devant vous on parle ou agit contre la religion et la morale ou contre l'autorité légitime de l'Etat.

Il y a aujourd'hui certaines personnes qui, avec une malveillance systématique, lacent des calomnies systématique, lancent des calomnies contre l'Eglise et le sacerdoce; vous ne devez pas craindre d'élever tranquillement la voix, en opposant la vérité au mensonge.

Enfin, il faut savoir parler quand le zèle vous fait découvrir à côté de vous une âme ayant besoin de votre oeuvre d'apostolat. Un encouragement, une explication, une parole d'exhortation, peut-être même parfois un reproche affectueux et discret peuvent illuminer l'esprit et secouer la volonté; ils peuvent émouvoir un coeur qui semblait insensible et froid.

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique "Le Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées d'un nom véritable et accompagnées d'une adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Impressions sur la télévision

M. le rédacteur,

Comme le dit si bien le docteur Roy K. Marshall, pour jouir pleinement de la télévision, chaque télespectateur devra choisir ses programmes comme on choisit un livre sur le rayon d'une bibliothèque.

De ceci découle, qu'avant de donner ses idées, ses propos sur cette grande découverte, il faudra donc réfléchir un peu et y aller doucement. Quelle fausse impression une personne, regardant la télévision pour la première fois, peut-elle vous donner, si ses pauvres yeux ont eu à regarder un spectacle de lutte alors qu'ils auraient préféré Carmen ou Don Giovanni!

A notre poste local, nous y voyons beaucoup de variétés, telles que programmes pour enfants, spectacles musicaux, épreuves sportives, questionnaires, etc...

Lorsque l'appareil est en marche, après un choix minutieux des émissions, sachons apprendre, s'instruire, se récréer. Lorsqu'il ne fonctionne pas, utilisons nos moments aux choses qui nous étaient si chers, hier.

Sachons donc se servir de ce bel instrument avec modération. De cette façon, cette belle acquisition au foyer, au lieu de nous rendre esclaves, nous instruira tout en nous divertissant.

Bien à vous,

JACQUES BERUBE.

Mort d'un grand chef catholique social, en Australie

Eugène Patrick O'Neill, l'un des plus grands catholiques et chefs syndicalistes australiens, vient de mourir à Broken Hill, au coeur du district minier argentifère de l'Australie, à l'âge de 77 ans. Pendant de longues années, "Paddy" O'Neill avait été l'homme le plus en vue et l'arbitre de tous les conflits sociaux dans le bassin minier de Broken Hill, où il commença à travailler à l'âge de 14 ans. Sous son impulsion et celle des organisations professionnelles créées par lui, Broken Hill a connu une période de paix sociale qui ne trouve sa pareille dans aucune autre ville minière du monde entier. A l'heure actuelle, les mineurs de Broken Hill sont, grâce à son action plus conciliatrice que revendicative, les ouvriers les mieux payés de toute l'Australie. Sur son lit de mort, il reçut la croix Pro Pontifice et Ecclesia. Son dernier conseil aux chefs de l'organisation qu'il a laissée en place, le B.I.C. (Barrie Industrial Council), est le suivant: "Ne soyez pas trop précipités pour causer; laissez les autres garçons causer, écoutez-les, et puis parlez à votre tour".

I. S. P.

La bible vous parle

Société catholique de la Bible)

Malheur à ceux qui méprisent sagesse et discipline!

(Sag. 3, 11)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Problèmes d'histoire

Quel est l'officier américain qui prit part aux troubles de 1837 avec les patriotes?

Ce personnage pittoresque se nommait Charles-G. Bryant. Il avait servi son pays au Texas. Mais, au moment où les troubles éclatèrent, il commandait les volontaires de Bangor, dans le Maine. Il prit part à la bataille de Moore's Corner, le 6 décembre 1837. Au cours de l'année 1838, il prépara avec Wolfred Nelson et Côté, le soulèvement qu'il s'agissait de provoquer pour assurer la liberté du Bas-Canada.

Bryant était l'un des principaux chefs de la Société des Chasseurs et il portait le titre de Grand-Aigle.

A la bataille de Lacolle, Bryant était à la tête d'une vingtaine d'Américains qui avaient voulu joindre leur force à celle des patriotes canadiens. Vers 1841, il était encore impliqué dans des incidents de frontières du côté des provinces Maritimes.

LUCIEN MASSE, C.A., LL.D. DONAT VIEN, C.A.
JEAN-PAUL MARCHAND, C.A.
Lucien Massé & Compagnie
COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICS
Edifice Union Saint-Joseph, 325, rue Dalhousie — Ottawa
189, rue Principale — Hull

LE DIMANCHE
26 JUILLET 1953
207e jour de l'année

	Lev.	Cou.
Soleil	4.36	7.38
Lune	7.48	4.31

Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL — 3-4061 — POSTE CKCH — PR 7-2771

LE DIMANCHE
26 JUILLET 1953
Fête
IXe après la Pentecôte
Sainte Anne
Saint-Bernardin
de Sienne 25, 26, 27

Quatre | HULL, LE SAMEDI 25 JUILLET 1953 | Pronostics: plus chaud

Le collège Saint-Alexandre, internat de la ville de Hull

Le collège Saint-Alexandre de Limbour, situé dans le paysage enchanteur de la Gatineau, est considéré à juste titre comme l'internat classique de la ville de Hull. Depuis au delà de 40 ans, il offre à la jeunesse de Hull et de la région une solide formation morale et intellectuelle. Il n'est pas nécessaire de faire longuement l'éloge de l'enseignement que dispensent les Pères du Saint-Esprit. Les nombreux succès passés et les anciens élèves de l'institution sont la meilleure réclame et la recommandation la plus sûre qu'un collège puisse désirer.

A la veille du cinquantenaire de l'établissement au pays des Pères du Saint-Esprit, qui sera célébré en 1955, qu'il nous soit permis de rappeler quelques-unes des réalisations du collège Saint-Alexandre et d'exposer certains de ses projets d'avenir. Disons, tout d'abord, que le collège est actuellement sous la dévouée direction du R.P. Paul Gay, C.S.Sp., supérieur. Le Père Gay est bien connu dans tout le diocèse, particulièrement par les directives éclairées qu'il ne cesse de donner comme président du Service diocésain de presse et de cinéma.

En dix ans, le collège Saint-Alexandre a mérité le prix Prince de Galles à six reprises. Comme on le sait, ce prix est accordé, chaque année, à l'élève de rhétorique des 27 collèges affiliés à l'Université Laval qui a obtenu le plus grand nombre de points à l'examen du baccalauréat ès lettres. Ces résultats exceptionnels donnent une idée du haut calibre des élèves. Ajoutons que le collège jouit d'une excellente réputation dans la province pour ses succès académiques.

On ne saurait parler de l'enseignement et des élèves sans parler des professeurs. Le collège Saint-Alexandre a adopté la bonne politique d'envoyer certains de ses professeurs étudier à l'étranger et plus spécialement à Paris. Il a aussi parmi son personnel enseignant des professeurs d'origine française ou européenne. Grâce à ces professeurs, le collège demeure continuellement en contact avec la civilisation et la culture du vieux monde. Il peut faire bénéficier ses élèves des richesses intellectuelles accumulées au cours de plusieurs siècles de civilisation.

Cela ne veut pas dire que le collège Saint-Alexandre néglige le côté pratique de l'enseignement. En ce qui concerne l'enseignement de l'anglais, par exemple, le collège s'efforce de donner aux élèves une connaissance suffisante de la langue et de la littérature anglaises. Cette année, un Père de langue anglaise assumera la direction des cours d'anglais.

Le développement physique des élèves préoccupe également les autorités du collège Saint-Alexandre. Les sports sont en vogue à l'année longue sur le vaste domaine de l'institution. Le collège a le grand avantage d'être situé en pleine nature, dans un beau coin de pays, tout en bénéficiant de tous les avantages des villes de Hull et d'Ottawa. Comme emplacement, ce serait difficile de trouver mieux.

On peut inclure dans les projets immédiats du collège Saint-Alexandre la construction d'un magnifique gymnase. L'édifice sera construit sur le domaine et contiendra toutes les facilités désirées pour les sports intérieurs.

Le collège Saint-Alexandre est vraiment l'internat classique de la ville de Hull. Les dirigeants hullois ont toujours fondé de grands espoirs sur cette institution pour la formation des chefs et de l'élite. Lors d'une récente visite au collège, Son Exc. Mgr Maxime Tessier, vicaire capitulaire, louait précisément le rôle éminent qu'a joué et continue de jouer le collège Saint-Alexandre dans Hull et la région. On n'a qu'à relever les noms de quelques-uns des anciens élèves de l'institution pour trouver une nouvelle confirmation de l'importance de ce rôle.

LIONEL MARLEAU.

Le Jeune Commerce demande qu'on appuie le referendum

Il y va de l'avancement de toute la ville de Hull, signale-t-il

Les contribuables se prononceront sur le règlement d'emprunt, lundi et mardi

La Chambre de commerce des Jeunes de Hull a invité aujourd'hui les contribuables de la ville de Hull à se rendre aux urnes, lundi et mardi, pour voter en faveur d'un règlement d'emprunt de près de deux millions qui leur sera soumis dans un referendum. L'emprunt servira à effectuer plusieurs travaux municipaux urgents, dont le pavage de certaines rues et la construction de trottoirs.

La Chambre de commerce des Jeunes est d'avis qu'il est de l'intérêt de la ville de Hull d'approuver le règlement d'emprunt. Remettre à plus tard les travaux projetés, serait compromettre le progrès de la ville de Hull.

M. Jacques Vinson, président de la Chambre, qui s'est fait le porte-parole du groupe, a déclaré qu'il avait confiance en l'esprit civique de la population. "J'ai bon espoir, a-t-il dit, que tous les contribuables se dérangeront pour aller voter et qu'ils approuveront le règlement d'emprunt de $1,800,000."

Il est à souligner que la préparation du règlement lui-même a déjà coûté plusieurs milliers de dollars. C'est donc dire qu'il en coûterait encore plus cher de remettre le projet à plus tard, car il faudrait probablement le modifier de nouveau.

Le maire et les échevins sont tous en faveur de l'adoption du règlement. Ils ont consacré plusieurs réunions à sa préparation et ils considèrent que le projet a déjà trop tardé.

C'est à la population à décider. Les contribuables immédiatement intéressés par les travaux défraieront une grande partie du coût, mais les autres contribuables auront aussi une part minime à payer. C'est pourquoi la Chambre de commerce des Jeunes fait appel à l'esprit civique de la population. Elle demande particulièrement aux contribuables des vieux quartiers, qui jouissent déjà de toutes les utilités publiques, de ne pas oublier ceux des quartiers neufs qui manquent encore de services essentiels.

Le propagandiste des Lacordaire est de passage à Hull

Les cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc de Notre-Dame-de-Grâce de Hull ont tenu une réunion conjointe, hier soir, au Centre paroissial, à l'occasion de la visite du propagandiste national, M. Albert Vézina, du Centre canadien. Le distingué visiteur était accompagné de son épouse.

Les membres ont également rendu hommage à M. et Mme Emmanuel Matte, qui ont occupé différents postes de l'exécutif depuis environ sept ans, à l'occasion de leur départ pour la paroisse Saint-Joseph de Hull.

Mlle Julienne Saint-Jean, présidente, s'est faite l'interprète de tous pour offrir des remerciements et des voeux à M. et Mme Matte. Le notaire François Groulx, président, a présenté un cadeau au couple.

M. Vézina a été le principal conférencier de la soirée. Il a insisté sur la nécessité qu'il y a pour tous les Lacordaire de se faire des apôtres de l'abstinence.

Plusieurs autres ont également adressé la parole, dont le président et la présidente, le R.P. Adrien Ladrière, O.M.I., aumônier des cercles de Notre-Dame, l'abbé Lionel Larocque, aumônier diocésain, M. Gérard Lévesque, vice-président du cercle Lacordaire de Saint-Joseph de Hull, était également présent.

Inspection gratuite des voitures à Hull

Pendant le reste de la campagne de sécurité, les automobilistes pourront faire examiner leurs voitures gratuitement, aux garages suivants: Baillot et Fils, Ltée, 20, rue Baillot; Blondin Motors, 198, rue Montcalm, Guest Motors Ltée, 72, rue Leduc, et le garage Saint-Denis, 1, rue Maisonneuve, tous à Hull.

Le directeur J.-A. Robert et l'inspecteur Maxime Lavigne, qui dirigent la présente campagne de sécurité, distribuent une nouvelle édition de pamphlets, afin d'annoncer cette aubaine.

Toutefois, ils demandent aux automobilistes de ne pas négliger de faire effectuer, à leurs voitures, les réparations nécessaires, si l'on relève des défectuosités de leurs autos.

Des étiquettes seront placées dans le pare-brise des automobiles examinées, avec la date de l'examen et le nom du garage.

Quelques recommandations de prudence pour éviter les noyades

Devant le nombre croissant des noyades, M. Jean L. Dyotte, secrétaire général intérimaire de la Ligue de Sécurité de la province de Québec, se voit obligé de réitérer ses recommandations de prudence qu'il a faites à maintes reprises dans le passé aux baigneurs.

A QUI NE SAIT PAS NAGER

N'entrez jamais dans une profondeur d'eau dépassant la hauteur de votre ceinture. Si vous vous baignez dans un endroit que vous ne connaissez pas très bien, demandez à un nageur de vérifier s'il n'y a pas de fosses près de la berge avant d'entrer dans l'eau. Si vous vous servez de flotteurs, ne vous éloignez jamais de la rive.

N'acceptez jamais de faire une promenade en canot sans être accompagné d'un fort nageur.

Evitez toujours de choisir pour votre bain un endroit où il y a un fort courant.

Même en mettant en pratique ces quelques considérations, la meilleure protection contre les noyades est d'apprendre à nager.

A QUI SAIT NAGER

Evitez de croire que vous êtes un fort nageur si vous ne pouvez parcourir un mille à la nage sans fatigue excessive.

Si vous avez très chaud, ne plongez jamais dans l'eau froide. Pour refroidir votre organisme, mettez vos poignets sous l'eau pendant quelques instants et aspergez votre front.

Lorsque vous nagez vers le large, n'oubliez jamais qu'il faut revenir. N'attendez pas qu'une fatigue se manifeste avant de reprendre le chemin du retour.

Ne prenez jamais de risque dans le but d'épater la foule.

N'entrez jamais dans l'eau après un repas. Attendez au moins deux heures. Après cette période, si vous vous sentez lourd, c'est que votre digestion est laborieuse. Alors, remettez à plus tard votre entrée dans l'eau.

Ne vous baignez jamais seul en eau profonde. Faites-vous accompagner d'un solide nageur. Si vous fréquentez une plage sous la surveillance de sauveteurs, suivez bien leurs conseils, car ils sont toujours dans votre intérêt.

Avant de plonger d'une certaine hauteur d'un quai ou d'une plate-forme, vérifiez la profondeur d'eau à cet endroit en prenant un plongeon de surface et regardez aussi s'il y a des obstacles sur le fond pouvant causer des blessures sérieuses, voire même la mort.

Et, de conclure M. Dyotte, prenez garde, car même les experts de la natation sont parfois des victimes de l'onde.

La Sureté provinciale

On a éclairci le drame du lac Larouche

MONTREAL — (P.C.) — Les limiers de la Sûreté provinciale ont éclairci le mystère qui entourait la mort de l'homme trouvé noyé sur la rive du lac Larouche, à 17 milles du O'Connell Lodge mardi soir, et identifié hier comme M. Alfred Dambis, 43 ans.

Selon le sergent-détective Aimé Bertrand, de l'escouade des homicides de la Sûreté provinciale, M. Dambis était originaire de la Lettonie et est arrivé au Canada en 1947. Sa femme et ses enfants sont demeurés dans son pays d'origine, qui est actuellement sous la domination communiste.

M. Dambis s'est installé à Ottawa et n'a jamais reçu de nouvelles des siens depuis 1947. Ses inquiétudes lui auraient troublé l'esprit. Il a quitté Ottawa dimanche dernier et n'a pas été revu depuis. Son corps a été retrouvé à un mille et demi d'une route de chantier et à 4 milles de la grande route. Il s'est enlevé la vie en se noyant. Il n'a aucun parent au Canada.

La Gendarmerie ne peut s'ingérer dans l'affaire de Gaspé

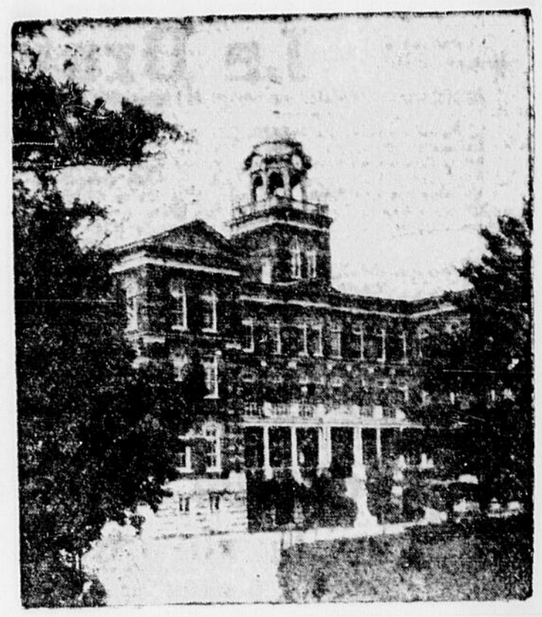
(P.C.) — La Gendarmerie royale a fait savoir à un groupe de sportifs américains qu'elle ne peut pas s'ingérer dans la juridiction de la Sûreté provinciale qui fait enquête sur le meurtre de trois chasseurs américains à Gaspé, Qué.

Le commissaire L.H. Nicholson a répondu aujourd'hui au télégramme d'un groupe de sportifs qui se sont réunis à Altoona, Penn. Le groupe a demandé à la Gendarmerie royale d'aider à l'enquête qui se tient sur le meurtre de Eugene Lindsey, 45 ans, de son fils Richard, 17 ans, et de Fred Claar, 20 ans, tous de Hollidaysbourg, Penn.

Dans un télégramme qu'il a envoyé aujourd'hui, le commissaire Nicholson a accusé réception de la demande mais il a ajouté: "Je dois faire remarquer que la Gendarmerie royale ne peut pas s'ingérer dans la juridiction d'une autre organisation de police".

Dans cette cause, la responsabilité appartient à la Sûreté provinciale qui, j'en suis certain, accorde toute son attention à l'affaire".

(La Gendarmerie royale n'a pas juridiction sur de telles causes dans le Québec et l'Ontario, qui possèdent leurs propres organisations de police.



Collège St-Alexandre, Limbour, via Hull

Le Collège St-Alexandre, dirigé par les RR. PP. du St-Esprit, est affilié à l'Université Laval de Québec. Site enchanteur, près de la Gatineau. Internat seulement. Pour entrer au Collège St-Alexandre, il faut, en principe, avoir terminé la 7e de Québec ou la 8e d'Ontario. Cours classique des Eléments latins à la Philosophie inclusivement. Adressez-vous au R. P. Paul Gay, C.S.Sp., supérieur, ou au R. P. Rhéal Carrière, C.S.Sp., préfet des études.

Prospectus envoyé sur demande.

Tél.: PR. 7-4733 ou PR. 7-6014

SOURDS
Jamais auparavant de telles épargnes
BATTERIES, CORDONS A PRIX REDUIT
pour tous appareils
Venez maintenant. Nous livrons.
L. LACHANCE
Distributeurs d'appareils auditifs
113, rue Clarence 2-5309

Aurèle LAMADELEINE ASSURANCES
GATINEAU
Tél.: MO 3-5229

ROY TYPEWRITER SERVICE REGD.
EUGENE ROY, Prop.
Machines à écrire: UNDERWOOD, ROYAL, REMINGTON RAND, SMITH CORONA
Machines à additionner: BURROUGHS, UNDERWOOD, REMINGTON RAND, R.C. ALLAN, ODHNER, ADDO-X, McCASKEY
ARTICLES DE BUREAU
VENDUS — LOUES — REPARES
197, rue Principale HULL Tel. PR. 7-3012

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: PR. 7-3543

JOLIS PARCS
Tous les autobus peuvent vous conduire à deux jolis parcs à Ottawa: au parc Major, près de l'Imprimerie nationale, on jouit d'un beau coup d'oeil de Hull et d'un beau coucher de soleil!



LE TRANSPORT URBAIN DE HULL

BARDEAUX : CEDRE : ASPHALTE
TOITURES EN ROULEAUX
BOUCHER FRERES
BOIS DE CONSTRUCTION — CHARBON ET COKE
30, rue ST-JACQUES — HULL Tél.: PR. 7-3868
Visitez notre nouveau local — rue Crémazie

SOIREE MONSTRE
Dimanche, le 26 juillet
à 8 h. 15 p.m.
WYCHWOOD (Aylmer)
TIBOVILLE
rue Mountain
Prix très intéressants

Dr R. Rhéaume
74, rue Eddy, Hull
Consultations 2-4 p.m.
au bureau seulement

DIMANCHE SOIR
de 7 h. 30 à 7 h. 35
Soyez aux écoutes
poste CKCH
Me Roland St-Onge
parlera en faveur de Son Honneur le maire Daniel Lafortune

DR GERARD PEPIN, M.D.
MEDECINE GENERALE
MATERNITE
73, rue Laval, HULL
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)
TEL.: PR. 7-5582

REMERCIEMENTS

ARCHAMBAULT — Les enfants de feu Madame H. Archambault, décédée le 27 juin 1953, désirent remercier sincèrement toutes les personnes qui leur ont offert des sympathies, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, cartes de condoléances, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

MARDI SOIR GRANDE ASSEMBLEE A GATINEAU

en faveur de Son Honneur le maire Danile Lafortune. De nombreux orateurs distingués vous adresseront la parole.

HOTEL ST-LOUIS
54, rue Montcalm HULL PR. 7-4343
• La GASPESIENNE — Délicieux repas dans une atmosphère agréable.
• La Salle Aquarium — Dîner à la lumière de la chandelle, dim.
Goûtez nos lunches d'hommes d'affaires de 12 h. à 2 h. p.m. tous les jours.
• BANQUETS • RECEPTIONS • SOIREES

PILON LTÉE
Tél.: PR. 7-4348
BOIS — MENUISERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Rendez-vous au
CURB SERVICE CHEZ TOM
ROUTE No 8 POINTE-GATINEAU
(1,000 pieds au nord du pont de Pointe-Gatineau)
DIMANCHE — 26 JUILLET
Célébrations de 3e anniversaire
ATTRACTIONS DIVERSES TOUTE LA JOURNEE
Le directeur du CURB SERVICE, M. Tom Lachapelle, profite de cette occasion pour remercier tous ses clients de l'encouragement qu'ils lui ont apporté dans le passé et les invite à venir participer aux célébrations de dimanche.
CHANTS - MUSIQUE - BOUFFONS - COMEDIES, ETC.
Tous ceux qui désirent participer activement à cette fête annuelle sont priés d'aviser M. Tom Lachapelle à PR. 7-0021
SPECIALITES: "Small Steak" - Sandwich "Hot Chicken"
Sandwich "Hot Pork" - "Hamburgers" - "Hot Dogs"
ESSAYEZ LE FAMEUX "HAMBURGER" SPECIAL TOM
Ouvert jour et nuit
Venez en foule - Vous en serez enchantés!
MEILLEURS VOEUX DE SUCCES
O. DUBOIS — Négociant en gros — 209, rue PAPINEAU, HULL Tél.: PR. 7-4254
REGENT VENDING MACHINES LTD. — 779, rue BANK, OTTAWA Tél.: 3-8487
FRANÇOIS DESCHAMPS — Marchand général — POINTE-GATINEAU Tél.: PR. 7-2703
OSCAR POULIN & FILS — Négociant en gros — 303, rue MAISONNEUVE, Hull Tél.: PR. 7-3893

ARENA DE BUCKINGHAM
SOIREE MONSTRE
$3,500 en prix
MARDI, 26 JUILLET, 8 H. 30 P. M.
10 PARTIES REGULIERES - 5 PARTIES SPECIALES
La 5e partie sera un appareil de télévision de marque Admiral d'une valeur de $259.50
UNE PARTIE EXTRA SPECIALE
Ford coach 2 PORTIERES D'UNE VALEUR DE $2,265.00
Une partie gratuite: VOTRE POIDS EN DOLLARS
Sous les auspices des
CHEVALIERS DE COLOMB DE BUCKINGHAM
PRIX D'ENTREE: $1.00

Vingt cadets de Hull partent pour le camp d'Aylmer

Vingt cadets de l'air de l'escadrille no 500, Hull-Larocque, partiront demain pour Aylmer, Ontario, où ils subiront un entrainement de deux semaines au camp des cadets de l'air. Ils seront sous le commandement du lieutenant de section Laurier Groulx.

Ces cadets ont été choisis parmi l'escadrille pour leur bonne conduite et leur esprit de discipline. Ils suivront un programme éducationnel et récréatif intensif.

Les cadets prendront le train pour le camp, ce soir à 10h.15, à la gare Union .Plusieurs parents et amis, ainsi que des membres du comité civil assisteront au départ du groupe.

Pique-nique annuel

L'escadrille Hull-Larocque a fait son pique-nique annuel au lac Blue Sea, le 1er juillet dernier. Les cadets étaient les invités de M. J.-A. Cousineau, au "Paradis de Blue Sea".

Ce pique-nique a été rendu possible grâce au comité civil de l'escadrille et à un groupe de bienfaiteurs. L'officier d'aviation Georges Séguin était en charge des cadets, assisté de M. T. Robertson.

Les 30 cadets présents ont participé à plusieurs épreuves récréatives, au cours de la journée. Ils sont revenus enchantés de leur pique-nique.

Rappelons que le comité civil est sous la présidence de M. Louis Bisson, gérant général du Transport Urbain de Hull. M. Réal Saint-Amour, officier de sécurité à cette même compagnie, en est le secrétaire. L'abbé Rodolphe Couture, vicaire coadjuteur au Très-Saint-Rédempteur, est l'aumônier de l'escadrille.

Messe de minuit au programme de la fête du travail

Le comité de la Fête du travail, organisé sous les auspices des Syndicats nationaux du diocese d'Ottawa, a tracé les grandes lignes de son programme, lors de sa dernière assemblée. Comme on pourra le constater, le comité a élaboré un programme d'envergure et d'un aspect nouveau.

Voici les principaux événements au programme durant la fin de semaine du premier lundi de septembre:

Dimanche soir, le 6 septembre: heure d'adoration suivie d'une messe de minuit en plein air, au parc Laroque;

Lundi après-midi, 7 septembre: réunion de masse au parc Mousette, avec jeux et pavillon organisé par les oeuvres;

Souper pour tout le monde sur le terrain;

Le soir: concert, discours des personnalités religieuses et civiles;

Clôture des fêtes par un feu d'artifice.

Service anniversaire

EMBRUN, Ont. (D.N.C.) — Le service anniversaire de M. l'abbé Lorenzo Emard, curé de Saint-Pascal-Baylon, décédé le 18 juillet 1952, a été célébré récemment en l'église Saint-Jacques d'Embrun. M. l'abbé A. Allard, d'Eastview, exécuteur testamentaire, a officié au service.

On remarquait au sanctuaire Son Exc. Mgr J.-D. Desrosiers.

SOUFFREZ-VOUS D'HEMORROIDES ?

Si oui, pour un prompt soulagement utilisez l'huile d'Eloi Sarrazin pour hémorroides. Un remède efficace qui fait ses preuves depuis au dela de 30 ans. Traitement d'un mois, seulement $1.25 — Ecrivez à M. J. A. Sarrazin, 26 rue Sainte-Bernadette, Hull, Qué. — Livraison par la poste franco sur réception du prix — ou expédition C.O.D., plus les frais postaux. — N'hésitez pas, écrivez aujourd'hui même et cessez de souffrir inutilement.

INSOMNIE

Nervosité, anxiété, crises de larmes, vapeurs, chaleurs du retour d'âge sont CALMEES par

NEVROBROM

NEVROBROM, par sa composition bromé alcaline hypophosphatée, forme la base du traitement scientifique du système nerveux. $1.00 le flacon.

A. R. FARLEY, Ph.C. — HULL
Tél: PR. 7-5392 — PR. 7-4492

Dr Benoît Lambert

Spécialiste :
YEUX — NEZ — GORGE
Heures de bureau :
2 à 6 h. et 8 à 9 h.
192, rue Principale — HULL
(Edifice du Dr Perras)
OREILLES
Pour rendez-vous appelez
PR. 7-7517
après 2 heures p.m.

RENE RICHARD
ARCHITECTE
Enregistré pour le Québec et l'Ontario
58, Demontigny — Hull
Tél: PR 7-2357

Les délices des DAMISTES

par René-A. Charette



ACTIVITES DE L'A.I.D.A.
par
H. Gérin-Lajoie

Visite à Saint-Charles — Le jeu de dames est toujours très populaire dans la province et on en eut la preuve dimanche dernier alors que l'A.I.D.A. était l'invitée de Saint-Charles-sur-Richelieu. Plusieurs délégations des centres environnants et même de Crabtree-Mills formaient une équipe qui affronta les forts-à-bras de l'A.I.D.A., sous la direction de M. René Dussault. L'attraction se déroula en plein air sur le terrain adjacent à la demeure de M. Adrien Messier. L'atmosphère de ce décor reposant influença sans doute la valeur des parties qui furent jouées très sérieusement.

Au milieu d'un enthousiasme communicatif, les joueurs de la province firent une dure lutte aux Montréalais qui ne prirent qu'un léger avantage. Il faut dire que le patron de l'A.I.D.A. avait emmené du renfort avec les Lefebvre, les Landry, les L'Archevêque, les Charette, les Dussault et le directeur du Rosemont, Nap. Gignac. Marcel Robitaille était accompagné de Gérard Lefebvre, H. Tranquille et H. Gérin-Lajoie. Marc Lavallée conduisait les fervents adeptes de Verdun et de Saint-Henri, A. Poirier, J.-C. Nepveu, "La Hache" Fortier et A. Lorrain. Ernest Brunet, président du club Saint-Henri, joua aussi sur l'équipe de l'A.I.D.A.

L'équipe de la province, sous la direction d'Elzéar Paquette et A. Messier de Saint-Charles, réunissait les joueurs suivants: Gérard Lapointe et L. Laurin de Crabtree-Mills; A. Berthiaume, A. Bélanger et E. Berthiaume de Contreoeur; M. Villandré de Saint-Ours; F. Morand de Saint-Bernard; J. Anger, L. Jussiaume, W. Jacob, L. Anger, E. Laurin et plusieurs visiteurs dont l'ancien maire de Saint-Charles, C. Lusignan, et M. l'abbé Brosseau.

Pendant que Mlle Adrienne Messier s'avérait une hôtesse parfaite en veillant au confort des invités, les visiteurs continuaient la partie sieurs en profitèrent pour mesurer avec beaucoup d'animation et plueur force sur le damier français. Le match J.-R. Doyon avec Gérard Lefebvre sur le jeu à 100 cases tourna à l'avantage du champion de Montréal. Voici le résultat de cette rencontre amicale:

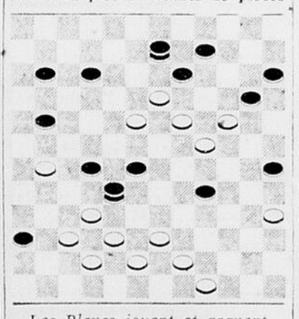
Montréal		Province	
R. Dussault	1	L. Anger	0
R. Charette	0	E. Laurin	1
L.-P. Lefebvre	1	A. Bélanger	0
E. Landry	½	L. Laurin	½
M. Robitaille	1	J. Anger	0
E. Brunet	1	L. Jussiaume	0
H. Gérin-Lajoie	0	A. Messier	1
A. Poirier	1	E. Paquette	0
H. Tranquille	1	G. Lapointe	0
H. Fortier	½	W. Jacob	½
A. Lorrain	½	L. Jussiaume	½
A. L'Archevêque	1	A. Berthiaume	0
G. Lefebvre	0	M. Villandré	1
J.-C. Nepveu	0	E. Berthiaume	1
	5½		5½

Les capitaines étaient H. Gérin-Lajoie pour Montréal, et Elzéar Paquette pour la Province.

Une équipe à Trois-Rivières — Une équipe de l'A.I.D.A., sous la direction de M. Nap. Gignac, ira rencontrer, demain, les forts joueurs de Trois-Rivières, qui recevront pour la circonstance du renfort de Shawinigan Falls. On s'attend à une rencontre mouvementée car les deux camps présenteront plusieurs champions.

No SP-147—Problème canadien
Par M. Vianney Lessard, Montréal (P.Q.), dédié à M. Roméo Pelletier, Shawinigan Falls (P.Q.).

Noirs 14 pièces—Blancs 15 pièces



Les Blancs jouent et gagnent

Fête champêtre à l'île Perrot — Tous les damistes de Montréal et des environs qui veulent profiter d'une agréable fête champêtre pourront se rendre dimanche prochain le 2 août, au camp de Marc Lavallée, à l'île Perrot. C'est une occasion de bien s'amuser sur le damier tout en faisant profiter les familles d'une journée au grand air. On servira un bon dîner familial à un prix très modique.

La Convention de Sherbrooke — La rencontre internationale entre le Canada et les Etats-Unis aura lieu cette année, à Sherbrooke, lors de la Convention annuelle. Pour l'information des lecteurs, nous devons annoncer que la **Coupe Beaudry** n'a pas encore été remise à l'équipe canadienne qui remporta la victoire l'an dernier. Toutefois, des développements importants seront bientôt annoncés à ce sujet.

* * *

Finale populaire — Avis est par les présentes donné à tous les auteurs qui ont pris part à ce concours de problèmes que le jugement de cette série de problème doit parvenir à M. Wilfrid Arvisais, 258, rue Maisonneuve, Hull, (P.Q.), au plus tard le 8 août. Nous publions aujourd'hui les dernières solutions et nous prions tous et chacun de bien vouloir collaborer dans ce cours-ci comme pour le concours sur la finale **Lajoie.** Nous apprécierons comme toujours le jugement ou plutôt le classement de tous les problèmes, mais il n'est obligatoire de ne classer que les **six premiers.** Le dévoilement des heureux gagnants en sera fait le plus tôt possible.

* * *

Finale Taillefer — Les compositeurs ont jusqu'à samedi prochain, 1er août, pour nous envoyer leurs "trouvailles" sur cette finale. Nous désirons commencer la publication des problèmes de ce concours dès le 8 août prochain et à moins que tous ne collabore activement, nous devrons en retarder la publication indéfiniment. Il semble assuré que nous obtiendrons au moins autant de problèmes pour le concours de cette finale que pour les deux autres finales. Il n'en tient qu'à vous d'en faire partie. Adresser le tout: "Finale Taillefer, M. Wilfrid Arvisais, 258, rue Maisonneuve, Hull, (P.Q.).

* * *

Nos abonnés — Il ne se passe pas une semaine, depuis quelque temps, sans que nous ayons à signaler soit un nouvel abonné, soit des renouvellements de nos abonnés-damistes. Nous avons donc là des preuves tangibles de l'intérêt grandissant chez nos damistes, qu'ils soient les plus grands maîtres ou tout simplement de jeunes adeptes. Nous devons saluer de nouveau cette semaine notre bon ami des Etats-Unis, **M. Emile Lévesque, 128 Blake St., Lewiston (Maine)**, qui a versé son renouvellement pour une période de six mois, et qui ne voudrait pour rien au monde perdre un seul numéro des **"Délices des damistes".** Nous le remercions publiquement de son encouragement spontané qu'il nous a toujours manifesté et, dans un temps rapproche, tous seront en mesure d'en connaitre des preuves irréfutables.

Les Panthères se préparent — Les Panthères Noires, redoutées dans certains milieux, se préparent silencieusement dans l'aurore d'une année qui s'annonce pour elles très chargée. Il y a d'abord la délégation qui prendra part à la Convention de Sherbrooke. Déjà nous sommes certains d'y être dignement représentés. Y aurait-il des damistes intéressés à assister aux agapes de la Reine des Cantons de l'Est, nous les prions instamment de communiquer avec M. Wilfrid Arvisais, 258, rue Maisonneuve, Hull (P.Q.), PR 7-4887.

Mais il est une autre activité qui ne manquera pas de susciter un plus vif intérêt encore dans la région, c'est celle de la **Première Convention du Club de problémistes et de solutionnistes par correspondance,** et qui sera tenue au local du Hull-Volant au début d'octobre prochain, et dont la date provisoire et fort probable a été arrêtée au 11 octobre. Cette Convention bien que non aussi grandiose que la Convention de Sherbrooke ne manquera pas d'un certain cachet, et servira également de base au renouvellement annuel d'agapes destinées à établir la marche à suivre au cours de l'année suivante pour le plus grand bien de tous les damistes sans exception. C'est lors de ces conventions seulement, alors que tous et chacun auront droit de parole et de vote, que seront prises les décisions concernant la réglementation du jeu de dames, surtout à l'égard des problèmes dans tous les domaines. Mais à quoi bon nous étendre davantage... il n'est pas de notre ressort de trop annoncer les questions qui seront à l'ordre du jour, car chacun doit avoir son idée propre de ce que ce sera et, comme nous sommes démocratiques, il y a place égale pour tous et chacun dans le champ des délibérations et des décisions. Nous reviendrons d'ailleurs sur ce sujet sous peu.

SOLUTIONS

No SP-138 (No 10 finale Lajoie): 50-45 (43x56) 44-38 (33x44) 23-16 (10x34) 69-62 (3x64) 62x38 (27x63) 70x59 (20x65) 31-22 (5x51) 40x27 (55x52) 72x70 gagnent.

No SP-139 (No 11 finale Lajoie): 37-32 (26x37) 43x8 (14x1) 41-36 (30x54) 38-32 (17x30) 53-48 (54x41) 47x36 (30x41) 29-24 (11x30) 34-27 (21x58) 31-25 (15x63) 25x27 (1x64) 70x59 (5x51) 42-36 (7x65) 36x47 (30x52) 72x70 gagnent.

No SP-140 (No 12 finale Lajoie): 32-26 (21x32) 44-37 (32x58) 27-22 (16x38) 34-27 (14x67) 29-23 (31x63) 23x12 (67x64) 70x57 (15x52) 12-5 (18x62) 5x45 (19x51) 68x70 gagnent.

No SP-144: 42-36 (29x42) 53-48 (42x53) 41-36 (30x41) 45-38 (32x47) 27-21 (14x38) 50-44 (37x63) 69x58 (43x52) 46-22 (16x27) 34x45 (47x34) 39x15 gagnent.

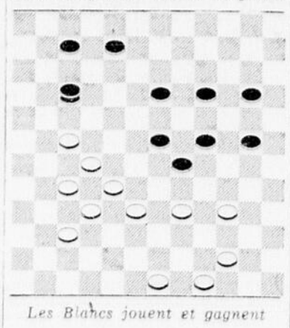
No SP-145: 44-37 (32x71) 60-53 (71x60) 54x65 (28x71) 39x26 (22x35) 66-60 (71x54) 53-48 (54x41) 47x34 (11x51) 40x29 (31x39) 46x57 (39x63) 70x57 gagnent.

No SP-146: 45-38 (34x72) 62-57 (72x39) 48-41 (35x48 ou 47x36) 42x40 (27x50) 38-25 (3x31) 32x56 (11x62) 69x56 (31x61) 67x56 gagnent.

Voir aussi le Supplément d'aujourd'hui.

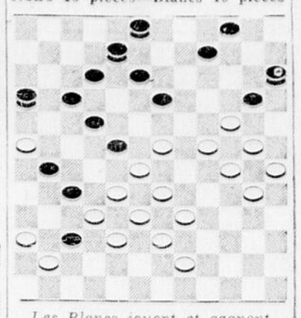
Adresser toute correspondance:
Les délices des damistes,
M. René-A. Charette,
Hull, (P.Q.).
54, rue Dollard,

No SP-148—Problème canadien
Par M. Delphis Caouette, Saint-Hyacinthe (P.Q.), dédié à M. P.-Valmore Latour, Hull (P.Q.).
Noirs 10 pièces—Blancs 12 pièces



Les Blancs jouent et gagnent

No SP-149—Problème canadien
Par M. Jacques Bouchard, Trois-Rivières (P.Q.), dédié à M. Wilfrid Arvisais, Hull (P.Q.).
Noirs 16 pièces—Blancs 19 pièces



Les Blancs jouent et gagnent

Theatre Minshall ALL ELECTRONIC Organ

Pour votre église

- L'organiste, le choeur et la communauté apprécieront les sons enchanteurs des plus mélodieux pianissimo aux plus vibrants fortissimo. Entièrement électronique, le nouvel orgue Minshall procure une grande variété de sons pour tous les genres d'offices religieux.

ECRIVEZ POUR LE DEPLIANT DESCRIPTIF



LINDSAY & COLTD

189, Sparks — Tél: 3-7721

Représentants pour l'est de l'Ontario et le Québec.

Le blé commence à gonfler ses épis dans les Prairies

WINNIPEG — D'après le rapport hebdomadaire du service d'agriculture du Pacifique-Canadien, le blé commence à gonfler ses épis dans le Manitoba, tandis que les conditions de croissance de cette céréale sont excellentes, dans la Saskatchewan et l'Alberta.

Dans toutes les régions du Manitoba, les conditions d'humidité du sol ensemencé sont satisfaisantes, alors que dans la Saskatchewan on aurait besoin de pluie dans plusieurs régions. Dans l'Alberta, on aurait besoin de pluie dans le sud, l'est-central et le nord-central de la province, pour voir grossir uniformement les épis naissants du blé.

Le rapport ajoute que l'on a commencé à faucher le seigle ensemencé l'automne dernier et que le lin pousse très biendans le Manitoba, et de façon satisfaisante dans la Saskatchewan et l'Alberta.

Au cours de la période s'étendant du 17 au 25 juillet, il y a eu plusieurs orages électriques dans les Prairies et la grêle a alors causé des dégâts sur une étendue de 22,000 acres de champs ensemencés dans le Manitoba, sur une étendue de 62,000 acres dans la Saskatchewan et de 122,000 acres dans l'Alberta.



VENTES de JUILLET chez FREIMAN

Vente! Nouvelle consignation . . .

Plus de 7,500 verges de

TISSUS A ROBES D'ETE

Des verges et des verges de tissus pour les couturières économes . . . Cotonnades pimpantes, lavables en plusieurs textures, couleurs et dessins . . . rayonnes de luxe à d'étonnants bas prix.

KRISKAY IMPRIME
Quantité limitée de cotonnades Everglaze en relief ou à pois soulevé en ravissants dessins pour jupes, robes et vêtements d'enfants. 36" de largeur.

CHINTZ LUSTRE
Chintz lavable au fini glace en teintes unies de blanc, rose, bleu, royal, vin ou limon. 36" de largeur.

BROADCLOTH ET PERCALE IMPRIMES
Dessins nouveauté et petits et grands fleuris, en tissus d'un fini lavable et de couleur inalterable. 36" de largeur.

PLAIDS QUADRILLES TEX
Plaids de couleur bon teint dans un bel assortiment de combinaisons de couleurs pour chemises, robes ou blouses. 36" de largeur.

RIPPLESEER IMPRIME
Coton zigzague en dessins nouveauté et d'enfants. 36" de largeur. Ne requiert pas de repassage.

BROADCLOTH UNI
Vaste assortiment de qualités différentes, dans les teintes de blanc, rose, bleu, jaune, vert, brun. 36" de largeur.

FLANELLETTE IMPRIMEE
Dessin nouveauté multicolore en deux combinaisons de couleurs. 36" de largeur.

47c LA VERGE

SATIN A ENVERS DE CROISE
Rayonne de bonne épaisseur, idéale pour jupons, blouses et doublures. 42" de largeur dans les teintes blanc, rose, bleu pâle et bleu moyen

CREPE A LINGERIE
Rayonne légère et lavable de 42" en blanc, jaune, rose ou bleu.

TAFFETAS UNI
Léger, ideal pour jupons ou doublures. 38" de largeur, teintes de noir, vin, royal ou vert bouteille.

77c LA VERGE

Centre des tissus chez Freiman, troisième étage

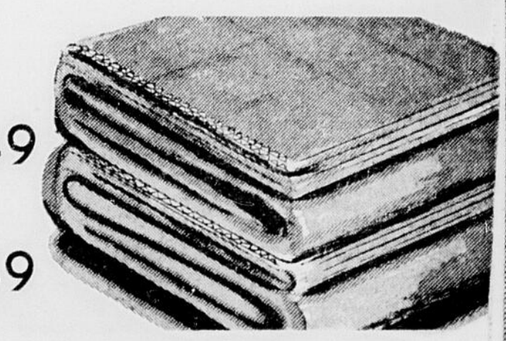
SPÉCIAUX EN TOILE ET LITERIE

ESSUIE-VAISSELLE CALDWELL



Solde de fabricant—Aubaines en essuie-vaisselle de coton ourlé avec attrayantes bordures en rouge, bleu ou vert. 22" x 32". CHACUN **59c**

COUVERTURES DE LAINE REVERSIBLES
(sous-types)



Couvertures reversibles de laine pure avec quelques légères défectuosités qui n'en affecteront pas le confort ou la durée. 60 x 84". Rose-bleu, vert-rose, mauve-vert. Chacune **9.49**

Couvertures reversibles tout laine avec bords ourlés avec de la laine, classées sous-types à cause de légers manques qui n'en affecteront pas le confort ou la durée. 70 x 84", dans les combinaisons mauve-vert, rose-or, bleu-rose. **11.49**

Rayon de la toile et de la literie chez Freiman, troisième étage

SPÉCIAUX en COUVRE-PARQUETS et TAPIS

CARPETTES AXMINSTER
Tapis Axminster avec de ravissants motifs floraux, tout laine, à l'épreuve des mites. Gris, vert, beige ou rose. 36 x 38 po. Chacune **12.75**

TAPIS WILTON EN RELIEF DE HAUTE QUALITE
Texture serrée tout laine de genre Wilton pour confort de grand luxe et long user, nuance rose, 27 po. de largeur. La verge **8.75**

CARPETTES AXMINSTER ET WILTON
Carpettes Axminster et Wilton dans une gamme de dessins et coloris assortis. 18 x 27 po. pour passages, portes et vestibules. Chacune **3.75**

TAPIS AXMINSTER DE QUALITE
Tapis gris Axminster ton sur ton, texture tout laine, 27 po. de largeur. La verge **3.95**

Freiman, rayon des tapis, quatrième étage

RESOLVEZ VOS PROBLEMES DE STATIONNEMENT
Conduisez simplement votre auto au magasin pour hommes chez Freiman, entrée de la rue Rideau, et confiez à George, notre portier, le soin de stationner votre auto dans notre parc de stationnement avoisinant: 3 heures pour 25c.

Cyr — Charron

Mlle Simone Charron, fille de M. et Mme Henri Charron, épousait ce matin à 9 h., en l'église Sainte-Anne, M. Léo Cyr, fils de M. et Mme Roméo Cyr.

M. le curé W. Scantland leur a donné la bénédiction nuptiale. A cette occasion, l'église était décorée de glaïeuls blancs, de fougères et de fleurs estivales; des boucles de ruban marquaient les bancs des invités.

MM. Horace Bellemare, Oscar Noël, Roch Blais et Charles Caron ont interprété le programme de chant. M. Eugène Caron et Mme Robert Brault étaient aux orgues.

Accompagnée de son père, la mariée portait une longue robe blanche au corsage ajusté, en tulle de nylon sur fourreau de satin, avec redingote de dentelle Chantilly. Un diadème de dentelle retenait son voile de tulle illusion et comme bijou, elle portait un collier de perles cultivées, cadeau du marié. La mariée tenait un bouquet d'orchidées et de stéphanotis, disposés en cascade.

La demoiselle d'honneur, Mlle Hélène Vachon, était vêtue de taffetas rose cendré et coiffée d'un bonnet recouvert d'oeillets bleus; elle tenait un bouquet colonial, composé d'oeillets bleus. La petite Claire Lecours, bouquetière, portait une robe de tulle de nylon jaune serin, sur fourreau de taffetas de même teinte, un bonnet assorti et un petit bouquet de roses Sweetheart.

M. Roméo Cyr servait de témoin à son fils, tandis que M. Edgar Charron, frère de la mariée, était garçon d'honneur et que MM. Jean-Paul Charron et Marcel Trottier plaçaient les invités.

A l'issue de la cérémonie, une réception avait lieu à l'hôtel Eastview. Pour recevoir, Mme Charron, mère de la mariée, avait choisi une robe de nylon bleu marine, avec accessoires de même ton et bouquet de corsage de roses rouges. La mère du marié portait une robe de filet et de dentelle bleu poudre, avec chapeau en paille de Milan blanc, accessoires assortis et roses roses, au corsage.

Les nouveaux mariés partaient ensuite pour une croisière sur le Saguenay, après quoi ils passeront une semaine dans les Laurentides. Pour voyager, Mme Léo Cyr portait un costume de toile bleu-gris, avec accessoires de teinte neutre, chapeau en paille de Milan coco et réticule assorti, création de Mme Eliane Fortier; un bouquet de corsage de roses rouges complétait sa toilette.

Au nombre des invités de l'extérieur, on comptait Mlle Dorothée Brisson, de Québec, M. et Mme Théo Boucher, de Montréal, M. et Mme Robert Brault, de Cornwall et M. et Mme Emile Desjardins, d'Orléans, Ont.

FEUILLETON DU DROIT

Le tournoi d'amour

Roman de Jean Demais

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

46 —

Ce fut sous une pluie battante qu'il s'aventura sur la route.

0—0—0

René Tersanne attendait depuis une demi-heure. Sa première vague de colère était tombée et il était assez mécontent de lui-même. Pour une fois, il reconnaissait qu'il avait perdu son sang-froid. Pour lui, qui travaillait aussi bien la nuit que le jour, c'était tout naturel que son explication avec Jacques Rizaucourt eût lieu à trois heures du matin. Mais, tout de même, il avait été sans doute "un peu fort". Cette hâte inexplicable le handicapait. Rizaucourt pouvait croire qu'il avait peur de lui.

Et il s'étonnait de ce manque de calcul, qui était si peu dans sa nature.

"Parbleu! s'exclama-t-il, le coup a été si rude, si inattendu... et je suis tellement fatigué."

Mais il sourit et trouva une autre explication, plus exacte:

"C'est parce que mon amour pour Monique est en jeu que j'ai perdu tout contrôle de moi-même."

Le temps passait et Jacques Rizaucourt n'arrivait toujours pas. Le médecin ricana amèrement:

"Il a peur de moi. Il craint que seul à seul avec lui, je me laisse aller à un mouvement de colère. Il préfère un échange de témoins. C'est très honorable pour lui. Cela nous place, lui et moi, sur un plan d'égalité et lui évite une rétractation totale. Décidément, je suis un idiot... et lui une fripouille."

La pendule marquait un quart d'heure de plus.

"Il ne viendra plus maintenant. Il m'a roulé. Mais il ne perdra rien pour attendre. C'est un duel à mort. L'un de nous y restera. Il a voulu me déshonorer, je le tuerai comme un chien enragé. Veut-il fuir? Je le rejoindrai coûte que coûte, serait-il au bout de la terre. Ce n'est pas pour rien que je viens de vivre avec les Arabes. Comme eux, je dirai: "Mâchoire pour dent!"

Mais un brouhaha confus le tira de ses réflexions. Il s'approcha de la fenêtre, tira le rideau. La nuit était redevenue claire et il aperçut une voiture, un petit groupe, une masse sombre qu'on portait à grand-peine. Instantanément, il comprit. On lui apportait un blessé au milieu de la nuit.

"Les idiots! Ils le portent comme un paquet. Si l'homme a une fracture compliquée, ils vont tout déplacer... et alors."

Il ouvrit la fenêtre et cria:

—Ne bougez pas, j'arrive!

Puis il décrocha le téléphone intérieur:

—Vite, mademoiselle Pierrette, prenez vos dispositions. On nous amène une "urgence".

Instinctivement, il avait retrouvé tout son calme. Plus la moindre trace de nervosité, de fatigue. Il ressentait cette euphorie profonde qui l'accompagnait toujours dans sa vie professionnelle.

Descendu dans le hall de la maison de santé, il sortit lui-même le brancard à roues et prit une lampe électrique. Tout cela n'avait pas demandé deux minutes. A peine apparut-il dans le jardin qui précédait la grille qu'une des ombres le héla d'une voix bouleversée:

—Faites vite, monsieur le docteur, ou il va "y passer". Il saigne d'abondance. Il est évanoui, le pauvre homme!

—Accident d'auto? interrogea Tersanne, en hâtant le pas.

—Un dérapage... Il s'est jeté contre un arbre. Il allait très vite et avec cette pluie qui rendait la route glissante...

—L'accident s'est produit loin d'ici?

—A deux cents mètres à peine. Nous le suivions à moins d'une minute. Nous avons tout vu. La voiture est en pièces détachées. On a d'abord cru qu'il était mort. Mais il respirait.

—Une seule victime?

—Heureusement oui... Un homme jeune...

René Tersanne était arrivé contre la grille, il l'ouvrit, tira son brancard.

—Les gars, vous allez m'aider...

Il braqua son faisceau lumineux sur le blessé. Le visage de celui-ci était couvert de sang. Un cri étouffé échappa au médecin. Mais il le réprima aussitôt. D'une voix qui tremblait à peine, il donna des indications précises pour le transport de l'homme.

Quand il arriva dans la salle de la clinique, Pierrette l'y attendait déjà.

Il l'interrogea du regard.

—Oui, monsieur, répondit-elle. La salle d'opération est prête. Marthe est en train de préparer une chambre. M. Petiot descend dans un instant.

Elle se pencha sur le brancard et à son tour poussa un cri. Tersanne la rabroua:

—Qu'est-ce qui vous prend?

—Mais... c'est... Jacques Rizaucourt...

—Je n'en sais rien... Je ne veux rien savoir... Il y a un homme à sauver... C'est tout.

Ce fut seulement dans la salle d'opérations toute bleue que Jacques Rizaucourt, étendu sur le billard, sous la clarté blafarde du projecteur, ouvrit les yeux

—Où suis-je? murmura-t-il d'une voix indistincte.

—Vous en faites pas, vieux, on vous tirera de là... Rien de grave, allez...

Péniblement, Rizaucourt fixa son regard sur l'homme qui lui avait répondu et qui enfilait des gants de caoutchouc.

Alors, reconnaissant Tersanne, il eut une expression d'indicible terreur.

—Vous... vous... bégaya-t-il.

—Du calme, mon petit, je vous tirerai de là, je vous le jure... Vous n'êtes plus pour moi Rizaucourt, mais un pauvre diable de blessé que la Providence m'envoie. Je vous sauverai!

Moins d'une heure plus tard, l'accidenté était emmené hors de la salle d'opérations. Pierrette aidait le chirurgien à défaire sa blouse et son masque.

—Dans quelle chambre le mettons? demanda-t-il.

—Dans la 8.

—Alors, à partir de maintenant, c'est monsieur Huit.

Pierrette leva vers Tersanne de grands yeux.

—Docteur, est-ce que je puis vous dire quelque chose?

—Mais bien sûr, mon enfant...

—Vous êtes un homme admirable!

—Et pourquoi? fit-il d'un air sincèrement étonné.

—Parce que... Rizaucourt...

—Et vous, vous êtes une petite sotte.

Petiot, qui n'avait rien entendu de ce dialogue, se rapprochait.

—Vieux, vous êtes épatant. Vous avez opéré avec une maestria!... Jamais je ne vous ai vu aussi sûr de vous-même.

—Vous êtes bien bon, mon cher. Mais moi, vous savez, j'aime l'urgence... et l'imprévu! Et cette fois, pour l'imprévu, j'ai été servi...

(A suivre)

Limbour, Qué.

Va-et-vient

LIMBOUR, Qué. (D.N.C.) — Mme Moïse Patenaude, ainsi que sa fille Louise, faisaient un pèlerinage à Sainte-Anne-de-Beaupré. Louise est demeurée à Montréal où elle passera un mois chez son oncle, M. Robert Papillon.

Mme Alphonse Brissard faisait aussi un pèlerinage à Sainte-Anne-de-Beaupré, accompagnée de ses deux fillettes, Reina et Thérèse.

M. et Mme Jean Gagnon, de Trois-Rivières, sont en visite chez la famille Lorenzo Gascon. Ils amèneront Diane et la petite Micheline pour leurs vacances à Trois-Rivières.

Mlle Emilienne Marcou accompagnait son amie Mlle Berthe Landry au chalet d'été de M. Saint-Martin, à Masham, en fin de semaine.

Les familles Anatole Lacombe et Lucien Turgeon, tous de Hull, visitaient M. et Mme Fernand Labelle, en fin de semaine.

Noces d'or

M. et Mme Avila Saint-Jean, leur fillette Lise, assistaient aux noces d'or de M. et Mme Jérémie Saint-Jean, de Hull. La petite Lise présenta la bourse aux jubilaires.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Corps diplomatique

A l'occasion de la fête de l'Indépendance du Pérou, l'ambassadeur du Pérou et Mme G. Fernandez Concha recevront la colonie péruvienne d'Ottawa et leurs amis, le mardi 28 juillet, de six à huit.

* * *

Le film "Eva Peron Immortal" sera présenté le dimanche 26 juillet, à six heures de l'après-midi, à l'ambassade d'Argentine, 211, rue Stewart, Son Exc. M. Lucas Mario Galigniana prononcera quelques paroles en cette occasion. Invitation cordiale à tous.

* * *

Déplacements

Mlle Louise Simard est partie pour un voyage à La Malbaie, par bateau.

* * *

M. et Mme Omer Dupuis, accompagnés de leur fille, Yvette, sont partis pour Calgary, où ils visiteront leur fille, Mme James Williams.

* * *

Mme Charles A. Schwartz est retournée à Winnipeg, après avoir été l'invitée de ses soeurs, Mme J.-N. Rousseau, de Sherbrooke, Mme René Laflamme et Mlle M. Marcoux, de Hull, durant son séjour dans l'Est.

* * *

M. Léo Beauséjour est rentré d'un séjour à Pembroke.

* * *

M. et Mme Georges Amyot, de Pointe-Gatineau, leur fille, Thérèse et leur nièce, Mlle Estelle Philippe, sont de retour d'un voyage en Gaspésie.

* * *

Fiançailles

M. James Gibson désire annoncer les fiançailles de sa fille, Elizabeth, à M. Jean-Eudes Lamont. Le mariage sera béni le 15 août, à 10h.30, en l'église Saint-Médard de Deschênes.

* * *

Prochain mariage

On annonce le prochain mariage de Mlle Jeannine Gélinas, fille de feu M. et Mme Edgar Gélinas, à M. Laurent D'Aoust, fils de M. et Mme Donat D'Aoust, de Plantagenet, Ont. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle privée de l'église Notre-Dame de Grâces de Hull, le samedi premier août.

Sainte-Famille d'Aumond

Va-et-vient

SAINTE-FAMILLE D'AUMOND (D.N.C.) — M. et Mme J. Baribeau et leurs enfants, de Messines, ont visité M. et Mme Jean-Charles Denis.

Le jeune Victor Guérette passe une quinzaine à Rivière-du-Loup, chez ses grands-parents, M. et Mme Chs.-Eugène Fraser.

La famille de M. Doris Lyrette nous a quittés pour aller demeurer à Smooth Rock Falls.

Mme Léo-Raoul Girouard, d'Angers, a passé une quinzaine chez ses parents, M. et Mme Louis Michaud.

MM. et Mmes Jean-Paul Dault et Guillaume Cronier, de Messines, ont visité les familles Dault, dimanche.

Mlles Etiennette et Germaine Montreuil, de Hull, sont en vacances chez des parents.

M. et Mme Lionel Lyrette, de Pointe Gatineau, ont visité les familles Montreuil, récemment.

Naissance

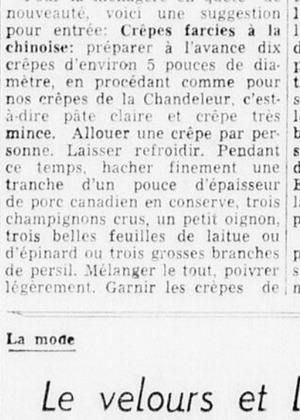
M. et Mme Rodolphe Piché (Cécile Dault) annoncent la naissance d'un fils.



Le deux-pièces est un vêtement de toutes saisons. En voici un charmant exemple, en cotonnade avec ou sans manches, que vous aimerez à porter au mois d'août et au début de septembre. Le patron vous servira pour un ensemble automnal.

Le patron no 4652 se vend dans les grandeurs de 10 à 20. La taille 16 demande 3⅞ verges de tissu de 35 pouces et ¾ verge de tissu contrastant pour le col.

Envoyez 35 cents (en argent) imprimez vos noms et adresse, le numéro du patron, adressant le tout à ANN ADAMS, Le Droit, 60, rue Front ouest, Toronto, Ont.



FIANÇAILLES — M. James Herbert Gibson désire annoncer les fiançailles de sa fille, **ELIZABETH, à M. JEAN-EUDES LAMONT.** Le mariage sera béni le samedi 15 août, à 10 h. 30, en l'église Saint-Médard de Deschênes.

(Photo de Mlle Gibson par Horsdal— et de M. Lamont par Larose)

Une "leurre" — le concours "Miss Canada"

(P.C.) — Le concours "Miss Canada", auquel ont participé 15 jeunes filles, est selon un des juges, une "leurre".

Mlle Zena Cheevers, de Toronto, a révélé que les juges du concours ont eu à faire face à une tâche presque impossible, tellement était difficile le choix de la gagnante.

"Ces jeunes filles sont toutes charmantes, a-t-elle dit.

Quelques-unes sont jolies, d'autres talentueuses. Mais aucune ne possède cette beauté parfaite unie à un talent incontesté et peut représenter l'élite du Canada."

Kathleen-Ann Archibald, de Colombie-Britannique fut, on le sait, élue "Miss Canada 1953". Treize des participantes du concours étaient de l'Ontario et une quatorzième également de Colombie-Britannique.

La cuisine

Quelques recettes de mets chinois

La cuisine chinoise quotidienne, variée et agréable au palais français est facile à réussir. La plupart des ingrédients nécessaires à la confection de ses plats qui conviennent à nos goûts se trouvent aisément en notre pays. Un certain nombre d'autres se remplacent fort bien ou s'omettent sans pour cela défigurer le plat sensiblement. C'est ainsi, par exemple, que le porc canadien en conserve dont il y a abondance en ce moment sur le marché peut s'accomoder à la chinoise.

Pour la ménagère en quête de nouveauté, voici une suggestion pour entrée: **Crêpes farcies à la chinoise:** préparer à l'avance dix crêpes d'environ 5 pouces de diamètre, en procédant comme pour nos crêpes de la Chandeleur, c'est-à-dire pâte claire et crêpe très mince. Allouer une crêpe par personne. Laisser refroidir. Pendant ce temps, hacher finement une tranche d'un pouce d'épaisseur de porc canadien en conserve, trois champignons crus, un petit oignon, trois belles feuilles de laitue ou d'épinard ou trois grosses branches de persil. Mélanger le tout, poivrer légèrement. Garnir les crêpes de cette farce crue. Rouler et coller les bords avec un peu d'oeuf battu. Faire dorer ces rouleaux dans un bain de friture. Ils seront croustillants en quelques minutes. Retirer, égoutter; disposer sur un joli plat et servir bien chaud.

Comme hors d'oeuvres, voici les **Petits doigts pékinois:** découper en bâtonnets d'un demi-pouce du porc canadien en conserve, (une boîte de douze onces). Mêler dans un saladier: 3 c. à table de miel, 1 c. à table de vinaigre, 2 tasses de bouillon de viande concentré, une pointe de poivre de Cayenne. Déposer les bâtonnets de porc dans ce mélange et les y laisser reposer pendant deux heures. Retirer et disposer sur un gril et dorer à four très chaud (ou sous le grilloir) en surveillant la cuisson. Il faut que les bâtonnets soient de couleur bien foncée et croustillants. Conserver le reste de la préparation dans laquelle la viande a mariné. Elle servira une autre fois pour le laquage (glaçage) du poulet, du pain de porc, suivant le cas.

Avec ces entrées, offrir dans de petites coupes individuelles, l'assaisonnement suivant: 1 c à thé de moutarde préparée, 2 c. à thé de sauce aux tomates (catsup). Dans ce mélange relevé, les convives trempent les sections de crêpe ou les petits doigts pékinois... et... vous comblent d'éloges.

Pour un plat de famille ou de réception intime, pourquoi ne pas offrir **le pain de porc "laqué à la pékinoise"**? Ecraser à la fourchette ou râper une boîte de 12 onces de porc en conserve, y mêler 2 oeufs et battre jusqu'à ce que le mélange soit homogène et léger. Ajouter 1 tasse de pain émietté, ¼ de tasse de persil, 1 oignon moyen éminé, ¼ de c. à thé de sauge, ¼ de c. à thé de poivre noir, 4 c. à table de liquide: (purée de tomate, catsup aux tomates, jus de tomate, soupe aux tomates, lait). Bien mêler le tout. Verser dans un plat restangulaire (de préférence moule à pain), beurré et pané. Cuire à four modéré, 350 F., une heure ou jusqu'à ce que le pain soit ferme. Retirer du four et laisser reposer 10 minutes. Démouler sur plat peu profond; arroser de quelques cuillerées du mélange suivant: 1 c à table de miel, 1 c. à thé de vinaigre, 1 tasse de sauce brune claire, 1 c à table de sauce chinoise. Remettre à four chaud, 400 F. Après un quart d'heure, arroser de nouveau. Laisser brunir parfaitement. Servir sur plat chaud. Ajouter au fond de rôtissoire le reste du mélange qui a servi à arroser. Réchauffer et servir en saucière.

Une façon plus simple de procéder consiste à déposer dans le plat beurré la moitié de la préparation à glacer. Ajouter le mélange de viande. Cuire et démouler tel qu'expliqué plus haut.

La sauce brune peut être remplacée par un jus de viande concentré, exemple: sauce de rôti de veau, partie brune de la graisse de rôti.

On sait que tout mets chinois se complète de riz bouilli et de sauce soya.

La mode

Le velours et le noir seront rois l'automne prochain

PAR CHRISTINE SIROIS
de la Presse canadienne

MONTREAL (P.C.)—Les modes d'automne ont, avec une première vague de chaleur, fait leur apparition sur la scène montréalaise, nous plongeant dans un monde irréel et merveilleux de velours, demi-tons et lignes moulantes.

Le couronnement est, évidemment, grand responsable de la nouvelles popularité du velours. Le riche et soyeux tissu souplement s'enroule et se déroule pour donner robes, deux-pièces, manteaux et accessoires. Dédaignant les teintes de grenat et d'écarlate, qui l'ont d'abord porté à l'attention, il décrète le port exclusif du noir.

Les deux présentations qui ont marqué, hier, à Montréal, l'ouverture de la Semaine de la mode, exprimait des tendances et offraient des tissus essentiellement canadiens. L'une se faisait le porte-parole du velours synthétique et l'autre du Montréal Fashion Institute.

Le velours

Les deux-pièces de velours moulent étroitement une élégante silhouette.

La jaquette est quelquefois rehaussée de perles, quelquefois portée sur un plastron de chiffron blanc ou un corsage de satin rose que recouvre une dentelle de Chantilly. Pour habit de velours, la Canadienne voudra faire ventre de son.

Le velours souligne également la beauté d'un lainage ou l'éclat d'un taffetas. Il fait une discrète apparition sur les larges revers et poignets d'un manteau aux lignes tombantes et souligne la fraîcheur du vert mousse d'une robe à dîner.

Une création grand soir, de velours couleur de jais, plaît également par l'effet d'ampleur que produit un panneau de tulle blanc brisé d'appliqués de dentelle. L'encolure, à dents de feston, dégage la gorge.

Autres tendances

Mais si le velours préfère le noir, les modes d'avant et d'après cinq heures, réalisées de lainages très nouveaux ou de tissus plus habillés, favorisent, outre le noir, les demi-tons, les encolures plongeantes, les effets trois-dimensions.

Les tailleurs aux jupes étroites et les manteaux, qui ont perdu cette ampleur exagérée, donnent beau jeu aux riches tissus et aux détails de coupe et de piqûres.

Le tailleur s'éloigne très peu de la classique et exige pour les heures chics, inscrutations ou broderies.

Les vêtements interchangeables se conservent les faveurs de la mode et recherchent l'unité. A la jeune fille, ils confèrent une nonchalance étudiée. Les jupes, en général, enveloppent étroitement les hanches.

Dans les robes, seules les encolures trouvent des effets nouveaux. Les collets, souvent de proportions généreuses, s'écartent de la ligne du cou.

Quant aux tissus, il ne connaissent ni l'heure, ni le jour. Les lainages canadiens attirent surtout par leur belle qualité et la richesse de leurs coloris.

Aux tissus diaphanes, aux soies brillantes, le dessinateur donne des effets de trois-dimensions. On les doit parfois à un ingénieux agencement du tissu, parfois à des motifs en relief. Une robe de bal de tulle gris, offrant jupe sur jupe et volants, traduit particulièrement bien la profondeur du nouveau procédé cinématographique.

L'automne qui nous redonne le noir, nous apporte aussi des tons de cuivre, des roses effacés et une multitude de coloris cendrés.

L'origine des fenêtres

(P.C.) — Les maisons sans fenêtre existent encore. Nombre de peuplades primitives n'ont pas encore appris l'utilité de telles ouvertures ou préfèrent, tels les Esquimaux ou les insulaires des îles du Sud, des iglous et des huttes qui n'offrent qu'une porte.

On ne s'entend pas encore sur l'origine exacte de la fenêtre. On n'a pu, non plus, établir si les Romains avaient été les premiers à songer à la fenêtre vitrée.

L'histoire a cependant prouvé que les citoyens de Rome avaient été les premiers à poser la vitre dans un cadre de bois de façon à ce qu'elle puisse s'ouvrir ou se fermer. L'Europe entière eut vite fait d'adopter l'idée.

Au 17e siècle, ce furent les Hollandais qui pensèrent à monter et descendre la vitre de la fenêtre. Leur idée ne devait toutefois être perfectionnée que plus tard.

Des fleurs dans votre chevelure

(P.C.) — Si monsieur, une fleur à la boutonnière, se sent du dernier chic, madame, qui sait d'un joli bouquet rehausser l'apparence de sa chevelure n'en sera pas moins élégante.

Un coiffeur new-yorkais assure qu'une fleur portée dans les cheveux ne peut qu'attirer un compliment.

Un fleuriste explique également comment fixer la tige pour qu'elle tienne parfaitement.

Prenez un de ces cerceaux habituellement utilisés pour tenir les pantalons des cyclistes et recouvrez-le de ruban. Brochez ensuite les tiges des fleurs choisies et fixez-les sur le cerceau, d'une oreille à l'autre.

AVIS

On est prié de noter que les avis du Carnet mondain sont inscrits gratuitement, sauf les annonces de fiançailles, de prochains mariages et de naissances. Ces annonces doivent être communiquées au Service des Annonces classées, ou elles seront publiées à raison de $1.25 l'insertion, puis, gratuitement, dans le Carnet mondain. Les comptes rendus de mariages sont aussi publiés gratuitement. Voici le tarif chargé pour la publication des photographies de fiançailles: pour deux vignettes d'une colonne chacune: $5.00; pour deux vignettes d'une colonne et demi chacune: $7.00. Pour les photographies de mariages: vignette d'une photo de buste, largeur deux colonnes: $5.00; vignette de 2 colonnes d'une photo en longueur, ou vignette de 3 colonnes d'une photo de buste: $7.00. On est prié également de payer comptant.



MODE AUTOMNALE — Les acheteurs de Toronto voient cette semaine un aperçu de la mode automnale. A gauche: un ensemble sport composé d'une blouse de jersey noir et d'une jupe de jersey rayé gris et noir, avec écharpe assortie (Paradise Sportswear); à droite: une robe de soie en fin lainage noir, ornée d'un bolero et d'un empiècement de bengaline blanche brodée de pierres noires et de soutache bouclée (Sam Sherkin). Présages de l'importance des lainages... après la belle saison!

(Photos P.C.)

Scheffter — Brouillard

VILLE-MARIE, Qué. (Spécial) —Le mariage de Mlle Cécile Brouillard, institutrice de Malartic, avec M. Helmet Scheffter, fils de M. et Mme Gustav Scheffter, de Duisburg, Allemagne, demeurant à Malartic, a été béni récemment, dans l'intimité, en l'église Notre-Dame-du-Rosaire de Ville-Marie, à 11 h. du matin. La mariée est la fille de M. et Mme Jacob Brouillard, de Ville-Marie.

Le R. P. J. Ménard, O.M.I., présidait à la cérémonie nuptiale. Mlles Micheline Desjardins et Aline Beaumont étaient les solistes invitées, tandis que Mme Cécile Beaulne était à la console des orgues.

La mariée portait une robe longue, en tulle de nylon garni de broderie anglaise. Elle coiffait un bonnet de dentelle anglaise, maintenant un voile de tulle illusion. Elle tenait une gerbe de roses blanches.

Mlle Fleurette Brouillard, soeur de la mariée, était demoiselle d'honneur; elle était vêtue de nylon et de taffetas bleu azur et elle tenait un bouquet de roses roses.

Les témoins étaient MM. Jacob Brouillard, père de la mariée, et Josef Rosenlehner, de Malartic.

A l'issue de la cérémonie nuptiale, on a servi un déjeuner à l'hôtel Tourist, lequel a été suivi d'une réception à la résidence de la mariée.

Les nouveaux époux partaient ensuite, en automobile, pour Malartic, où ils éliront domicile. Pour voyager, Mme Helmet Scheffter portait un costume de laine couleur jonquille, un chapeau de paille anglaise et des accessoires assortis.

Parmi les invités venus de l'extérieur pour assister à ce mariage, on remarquait Mlle Murielle Rousseau, de Valleyfield, Qué.; M. et Mme Roméo Carbonneau, de Guigues, Qué.; M. et Mme Ambroise Rouillard, de Noranda; Mme Urgel Guilbault et Mlle Cécile Guilbault, de Rouyn et Mlle Everley Gliddon, d'Outremont.

AMBASSADRICE DES E.-U. EN SUISSE

(P.C.) — Les Etats-Unis ont élevé au rang d'ambassadeur une autre femme, Mlle Frances Willis. Chose amusante, Mlle Willis a été nommée ambassadeur en Suisse, l'un des seuls pays d'Europe où les femmes n'ont pas le droit de vote.

Avant d'accéder à ce poste de première importance, la jeune femme a été conseillère à l'ambassade américaine d'Helsinki, en Finlande.

Diplômée de l'Université de Stanford et de l'Université de Bruxelles, Mlle Willis a enseigné l'histoire et les sciences politiques aux collèges Vassar et Goucher durant quatre ans, immédiatement après l'obtention d'un doctorat en philosophie.

Ses amis donnent comme raison de son succès l'explication suivante: elle sait travailler d'arrache-pied, recevoir magnifiquement et parler prudemment.

Grande, mince et jolie, Mlle Willis est très populaire. L'on dit que son élégance et son chic sont souvent cause d'émerveillement pour ses collègues lorsqu'elle apparaît quelque part en robe du soir.

VACANCES
VOYAGE DE NOCES
dans la "Suisse des Laurentides"
60 chambres, eau courante, chalets. Tennis, croquet, badminton, chaloupes, ping-pong, tir-à-l'arc, etc., etc.
Amusements tous les soirs.
"RECONNU POUR SA CUISINE"
Ecrivez ou téléphonez:
Château du Lac
Saint-Donat de Montcalm, P. Q.



Beauté... charme... deux atouts de la femme. Ces trésors, elle doit les chérir et les protéger jalousement... les crèmes Tulipe Noire aideront à les lui conserver.
La Cie CANADA DRUG

En ville . . . c'est CAPLAN



CAFETIERE SILEX
Cafetière étincelante, efficace — contenance 8 tasses.
Régulièrement 8.95
5.95
RAVISSANT TABLIER DE PLASTIQUE AVEC CHAQUE SILEX!
Au sous-sol
C. CAPLAN LIMITED

REMODELEZ
VOTRE VIEUX
manteau de fourrure
• Choix des nouvelles créations 1954
• Agrafes et boutons neufs
• Doublure neuve
• Nettoyage et lustrage
LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON
Dworkin Furs Reg'd
256 RUE RIDEAU
SUCCURSALE DE L'ATELIER A LA PORTE-SUD
en un ravissant manteau pleine longueur modèle 1954
pour seulement
$69.50
Fourrure additionnelle, si requis, au plus bas prix de la manufacture.

VIE RELIGIEUSE ACTION CATHOLIQUE

Réforme agraire, condition de paix avec les Japonais

Problème mondial

La mise en équation de la terre et de la population, au Japon, pose un problème à l'échelle mondiale. Si le reste de l'univers refuse d'accepter ce fait, il prépare vraisemblablement les champs de bataille sur lesquels leurs enfants et leurs petits-enfants devront verser leur sang.

On a proposé diverses mesures dans le dessein d'écarter une telle catastrophe. Certains prônent l'émigration intense des Nippons. Mais l'auteur du présent article estime que l'émigration du type traditionnel ne suffira jamais à résoudre le problème. Même pour maintenir le rapport actuel — insatisfaisant — entre la terre et la population au Japon, il faudrait exporter environ 4,000 personnes, chaque jour, à l'année longue: solution impossible!

On nous a signalé, d'ailleurs, sur la foi d'excellentes autorités, que les quatre cinquièmes de la terre arable du monde font l'objet d'un gaspillage pur et simple. Si cela est vrai, n'oublions pas que la mise en valeur de terres inemployées, en faveur des Japonais ou d'un autre peuple, exigera force travaux scientifiques et techniques non seulement pour préparer le sol mais pour créer un habitat. Quantité de terrains inexploités se trouvent dans des régions où les immigrants mourraient en moins de six mois si l'on ne prenait soin au préabable d'accomplir les travaux préparatoires.

Les immigrants eux-mêmes, trop faibles économiquement pour entreprendre de tels travaux préliminaires, tendent à s'établir dans des régions déjà fort peuplées. S'il s'agit d'ouvriers, cela aboutit à des difficultés de main-d'oeuvre. S'il s'agit de maraîchers, comme tant de Japonais, cela bouleverse l'économie agricole. Voilà deux des motifs principaux qui ont poussé maints pays à l'adoption de lois entravant l'immigration.

Problème résoluble

On a donné à entendre que le problème pourrait se résoudre à condition d'affecter aux Japonais certaines des régions sous mandat héritées de la Société des Nations. On peut avancer des arguments plausibles en faveur d'une telle mesures. On ne l'a pas oublié, après la première Grande Guerre les vainqueurs s'emparèrent d'environ ¼ million de milles carrés de territoire colonial des pays défaits; l'occupation pure et simple de ces régions auraient soumis les vainqueurs à de persistantes critiques. Aussi les divers territoires furent-ils confiés à la Société des Nations puis confiés en vertu d'un mandat à divers pays, en vue de la mise en valeur.

On a soutenu que si ces régions étaient maintenant réparties entre le Japon, l'Italie et l'Allemagne, trois des grands points névralgiques du monde actuel, les Nations Unies contribueraient sensiblement à la permanence de la paix mondiale.

Mais la solution la plus simple semble s'inspirer de la "sagesse de la graine de foin", que pratiquent les cultivateurs américains qui ont besoin d'autre terre mais n'ont pas l'argent voulu. La première mesure leur paraît être, en toute logique, de louer des champs de voisins qui en ont plus qu'ils n'en ont besoin ou plus qu'ils n'utilisent effectivement. Qu'un pays loue des terres d'un autre, cela donne lieu à des formalités bien plus complexes et suscite une foule de difficultés. Mais celles-ci me paraissent infinitésimales au regard des malaises d'une autre guerre universelle.

Moyen sûr de subsistance

Il serait peu sage, naturellement, de louer des régions plus étendues à un pays étranger. Cela créerait de fortes et dangereuses minorités qui susciteraient des ennuis ultérieurement. Donc il conviendrait probablement, si nous envisagions la possibilité de louer certains terrains aux Japonais, d'établir en principe que nulle des régions louées ne devrait dépasser dix milles de long, mettons, et dix milles de large. Si chaque famille japonaise se voyait allouer 160 acres, aucune des régions louées ne compterait plus de 400 familles.

Sur le plan politique, ces régions resteraient partie intégrante du pays où elles se trouvent, mais du point de vue économique elles seraient une partie intégrante du Japon et le gros des produits devrait s'acheminer vers le Japon pour répondre à ses besoins. Si le Japon avait la faculté de louer une foule de petites sections dans toutes les parties du monde, il pourrait cultiver le blé, le maïs ou le riz en certains endroits, et cultiver ailleurs du coton ou y élever des moutons, des bestiaux. Celà lui permettrait de se procurer amplement de nourriture et de vêtements; ayant pourvu à ces deux articles essentiels, il pourrait, par l'aménagement de son économie interne, entreprendre sur son sol tant de travaux publics qu'il pourrait assurer la subsistance de deux ou trois fois sa population au pays même.

Plan de paix

La dissémination de ses forces vives dans l'univers forcerait logiquement le Japon à jeter tout le poids de son influence dans la balance pour préserver la paix mondiale, puisque la guerre dans un endroit donné menacerait ces forces vives. Ce régime constituerait également une méthode efficace de combat contre le communisme au pays de Mikado. Fait révélateur, quand nous avons exposé le projet aux quatre membres du Gouvernement national de Tokio, l'un d'eux déclara: "Sauf les communistes, tout membre de la Diète se prononcerait en faveur du plan."

Attitudes

Dans la première tranche du présent article, nous avons rappelé que les 4 milliards affectés aux entreprises qui enrayent la surproduction aux Etats-Unis auraient suffi à acheter plus de terres propres à la culture en Amérique qu'il n'y en a dans tout l'empire du soleil levant.

Ce serait bien pire que folie de recommander que la location de terres au Japon se fasse sur une aussi vaste échelle; un tel programme ne pourrait qu'aboutir au désastre pour tous les intéressés. Des deux côtés du Pacifique, des années d'expériences à une petite échelle devraient enseigner quelles sauvegardes s'imposent pour la protection de l'intérêt bien entendu des parties contractantes. On recommande toutefois de tenter une expérience réduite dans une des régions peu peuplées mais fertiles de nos Etats de l'Ouest ou du Sud-Ouest pour explorer les possibilités d'action.

Si le Gouvernement des Etats-Unis tentait une telle entreprise, il pourrait dire aux gouvernements des autres pays riches en terres: "Le problème agricole et démographique du Japon représente un danger pour nous tous. Voici l'essai que nous allons faire. Seconderez-vous nos efforts?" Grâce au prestige des Etats-Unis, on s'attend que plusieurs des autres gouvernements consentiraient volontiers à tenter des expériences analogues.

Il faut cependant respecter un principe fondamental: tous les accords conclus entre le Japon et les autres pays doivent être rédigés de façon à profiter à tous les intéressés et pas seulement au Japon. Les Etats-Unis retireraient un immense avantage de ce que les produits des régions louées n'atteindraient pas le marché américain, ce qui aiderait au maintien du niveau élevé des prix agricoles sans demander à tous les contribuables du pays de participer au soutien des cours agricoles. Par le passé, le Gouvernement des Etats-Unis a souvent payé les cultivateurs pour qu'ils ne cultivent pas leur terre, mais de telles mesures n'étaient utiles que pour une année à une époque où un accord de location à long terme (mettons pour 99 ans) aiderait à combattre la surproduction pour la durée de l'accord. D'autres pays pourraient trouver de grands avantages à permettre au Gouvernement japonais de financer ses locataires exploitant des régions peu mises en valeur afin de fournir des aliments et des vêtements au pays même.

Economies pour le Japon

Une des objections graves élevées contre le plan tient à ce que les frais de transports seraient élevés pour le Japon; naturellement, il s'agit d'un point à considérer. Mais n'oublions pas que le Japon est actuellement contraint de transporter à ses frais de fortes quantités d'aliments qu'il doit acheter sur des marchés étrangers. Aurait-il la faculté de produire les denrées sur des terres louées, il pourrait fournir les bateaux et les marins voulus, ce qui fournirait un supplément de travail à la population de la métropole et réduirait au possible les frais de transport. Un haut fonctionnaire du ministère de l'Agriculture et des Forêts, à Tokio, mis au courant du plan, déclara en hasardant une conjecture que le Japon pourrait peut-être épargner ainsi 40 p. 100 à l'égard de ses importations.

Enseignements de Pie XII

Dans son allocution à l'univers, le 1er juin 1941, cinquantième anniversaire de la publication de **Rerum Novarum**, Pie XII mentionna les vastes régions de terres arables inemployées qui se trouvaient encore en maintes régions du monde; ces terres, affirma-t-il, qui conviennent à des colonies de travailleurs agricoles, avaient été créées et préparées pour l'usage de tous. Six mois plus tard, en demandant un ordre nouveau fondé sur les principes moraux, il ajouta que cet ordre nouveau devrait être introduit "méthodiquement et par étapes faciles, avec une garantie nécessaire, et tirant d'utiles leçons des omissions et des erreurs du passé."

L'auteur du présent article estime que la location de terres exposée plus haut repondrait aux exigences formulées par Sa Sainteté. Le Saint Père n'a pas dit que la terre avait été créée et préparée pour être **possédée** mais **utilisée** par tous. Si des expériences étaient tentées à une petite échelle aux Etats-Unis et ailleurs par la location de terres aux Japonais, on fraierait la voie "méthodiquement et par étapes faciles" à des régimes où "une nation moins favorisée par la nature aurait la faculté d'accéder à des matières et des ressources au-delà de ses frontières."

R.P. William A. KASCHMITTER, m.m., Missionnaire au Japon.



Le Rév. Père U. BEAUCHAMP, P.B., décédé le 11 juillet à l'âge de 75 ans, en Afrique.

Il avait prédit la ruine de la ville japonaise

(NC) — Une revue américaine, **The Crusader's Almanac**, parle dans sa dernière livraison d'un missionnaire martyr qui avait prédit la destruction de Nagasaki 350 ans avant que la bombe atomique no 3 eut rasé la ville. Saint Philippe de Jésus, premier missionnaire né en Amérique qui soit mort sur le sol étranger, formula cette prédiction en 1597, alors qu'il était appendu à une croix dominant la ville.

Voici comment le père Herscher, o.f.m., de l'Université Saint-Bonaventure (New-York), raconte la vie du protomartyr franciscain du Japon. Philippe eut une jeunesse désoeuvrée, cédant aux attraits de la vie exotique et des gains rapides de la marine marchande. Né à Mexico, il était entré de bonne heure en religion, mais quitta l'ordre franciscain pour chercher fortune aux Philippines.

Pris plus tard de repentir, il embrassa de nouveau la vie religieuse; lors du voyage de retour au Mexique où il allait être ordonné prêtre, une tempête contraignit le navire à aborder au Japon. Philippe s'achemina vers le monastère franciscain le plus proche; mais, comme le bateau contenait des soldats et des armes, les Japonais tinrent tous les occupants pour suspects. Philippe fut retrouvé et capturé avec 3 jésuites, 17 tertiaires et 6 franciscains.

Après avoir été torturé et tourné en dérision sur la place publique de Nagasaki, le groupe fut mené sur le mont des martyrs où chacun d'eux fut attaché à une croix de bois mal dégrossie. Du haut de la croix, saint Philippe de Jésus prédit la destruction de Nagasaki qui surviendrait à cause de cette persécution. La prophétie se réalisa en août 1945, lorsqu'une bombe atomique détruisit presque toute la ville. Philippe, qui fut le premier du groupe à mourir, devint le protomartyr du Japon. Béatifié avec 25 autres martyrs en 1627, il fut canonisé le 8 juin 1862. Il est maintenant le patron de Mexico.

On publiera deux livres qui feront connaître le saint martyr.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)

Centenaire de la mort de Mgr J.-N. Provencher

ST-BONIFACE (IN) — "Le 16 juillet 1818, lorsque son canot touchait terre, au bas du Fort Douglas, ses yeux s'étaient ouverts sur un Ouest désertique d'âmes chrétiennes; le 7 juin 1853, ils se fermaient sur le spectacle d'un Ouest déjà couvert de moissons abondantes". C'est ainsi que S. E. Mgr Maurice Baudoux, archevêque coadjuteur à St-Boniface, résume dans une Lettre Pastorale la vie de Monseigneur Joseph-Norbert Provencher, le premier évêque de St-Boniface.

Déjà il y a eu des manifestations à l'Ecole Provencher: concours littéraires, dévoilement d'un monument, etc. Le 5e congrès de l'ACELF en août prochain, avec la présence du Cardinal Léger, de Monseigneur Maurice Roy et de plusieurs autres personnalités religieuses et laïques, donnera "un cadre plus large et plus grandiose à la commémoration d'un centenaire aussi important".

Les réfugiés sur une ferme modèle de 10,000 âcres

Dans le cadre du programme d'assistance des Etats-Unis aux réfugiés évadés des pays derrière le rideau de fer, une expérience nouvelle a été tentée pour aider les réfugiés qui arrivent en Turquie. Elle a pour but de permettre à ceux-ci de se tirer d'affaire eux-mêmes en attendant de pouvoir émigrer vers une nouvelle patrie. On leur procure les moyens d'exploiter une ferme-modèle de 10,000 acres située au nord d'Istamboul. Cette ferme-modèle est dirigée par les réfugiés eux-mêmes, avec l'aide de deux jeunes fermiers américains.

Le programme d'assistance subvient également aux frais pour soins médicaux, enseignement de la langue et des connaissances professionnelles requises pour le futur pays d'immigration. C'est ainsi qu'une centaine de paysans bulgares cultivent maintenant les céréales, les légumes et élèvent le bétail, tout en étudiant pour acquérir ce qu'il leur faudra savoir plus tard.

On attend beaucoup de ce programme d'assistance, parce que la plupart des réfugiés politiques arrivant de Bulgarie, d'Albanie, de Roumanie, de Hongrie, de Tchécoslovaquie et de Pologne, sont des paysans.

Si le profit matériel immédiat n'est pas encore appréciable, le bénéfice moral qu'en retirent les réfugiés est très encourageant et développe chez eux le sens de l'initiative personnelle. **(C.I.C.M.)**

Le Monde et la Chrétienté

SAINTE-ANNE DE BEAUPRE (IN) — Le cardinal Léger célébrera la grand'messe pontificale, demain, fête de sainte Anne, dans le sanctuaire même de Ste-Anne de Beaupré. Son Em. prononcera le sermon à cette occasion.

Cet après-midi, S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a pontifié aux vêpres solennelles. Ce soir, à 7h.30, S. Exc. Mgr Philippe Lussier, C.SS.R., prononcera le dernier sermon de la neuvaine à Sainte-Anne.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)

LONDRES (NC) — Un boycottage économique des pays situés derrière le rideau de fer par le monde libre serait bien plus efficace que les protestations en paroles, pour enrayer la persécution anti-religieuse dans ces régions.

Telle est l'opinion exprimée par un échappé de Pologne communiste où la persécution contre l'Eglise catholique atteint une telle intensité que les fidèles polonais subissent peut-être l'épreuve décisive de leur ténacité et de leur courage.

Au dire du réfugié, les pays satellites ont un besoin urgent de denrées occidentales pour remplir les contingentements de production imposés par les Soviets; aussi, toute mesure atteignant l'application de leurs programmes se révélerait éminemment pratique.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)

MADRID (NC) — Un missionnaire espagnol parle d'une collectivité catholique perdue, qu'il a redécouverte l'an dernier dans l'île lointaine de Bayuban Claro, au large du littoral septentrional de Luzon aux Philippines.

Le R.P. Florentine Castanon, o.p., a raconté que, quoique isolés du monde catholique pendant un siècle et demi, les indigènes de l'île ont conservé les pratiques religieuses que leur ont enseignées leurs trisaïeuls.

Le Père Castanon déclare que les insulaires sont au nombre de 233, 117 hommes et 116 femmes. Deux d'entre eux seulement peuvent lire et écrire, mais ils savent administrer le baptême, et fréquentent leur petite chapelle dédiée à saint Denys d'Athènes, évêque et martyr du premier siècle.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)

STE-ANNE-DE-BEAUPRE (IN) — "Le 30 juillet (1952) au cours de la nuit et sans aucun remède, il y eut une transformation complète dans l'état de la malade, Mme Yvonne Desmarais. Depuis, tous les examens cliniques autorisent à la déclarer en parfaite santé. Je suis incapable d'expliquer cette guérison soudaine." Telle est la déclaration écrite que vient de remettre aux autorités du Sanctuaire de Ste-Anne-de-Beaupré le docteur W.A.R. Chapin de Springfield. Mme Yvonne Desmarais souffrait d'arthrite et de rhumatisme.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)

RAWALPINDI (IN) — Mgr Nicholas Hettinga, évêque de Rawalpindi au Pakistan oriental, a fait venir un spécialiste en agriculture, aux frais de l'Eglise, dans le dessein de hausser le niveau de vie du diocèse. Le prélat, originaire des Pays-Bas, estime que l'ingénieur hollandais en agriculture amené au Pakistan "accomplit plus de bien pour l'Eglise que ne le feraient deux ou trois missionnaires." Le spécialiste en question, J. Heyman, est diplômé d'un collège hollandais d'agriculture; il a été engagé par Mgr Hettinga pour vivre parmi les cultivateurs chrétiens du diocèse qu'il conseillera sur le choix des graines de semence et sur les meilleures façon d'amender le sol.

Comme le signale Mgr Hettinga, les services de M. Heyman compléteront ceux qu'assurent les organismes d'Etat du Pakistan. Le problème était de trouver quelqu'un qui restât constamment auprès des cultivateurs afin de les aider et de les encourager. Les mandataires du Gouvernement ne visitent les villages que par intervalles, pour de brèves périodes.

L'évêque s'intéresse surtout à deux villages totalement catholiques, constitués après les émeutes communales de Punjab, lorsque la plupart des gros propriétaires fonciers furent expulsés. Le gouvernement pakistanais divisa alors plusieurs terres entre les petits cultivateurs mahométans. Mais Mgr Hettinga demanda alors à Liaquat Ali Khan de réserver des terres aux nombreux ouvriers agricoles chrétiens qui furent privés de leurs emplois au cours des troubles. Mgr Hettinga ayant reçu un bail à l'égard de deux sections, l'une de 1,240 acres et l'autre de 1,160 acres, ces terrains furent divisés en parcelles qu'on distribua entre les cultivateurs catholiques.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)

MBARARA, Afrique (IN) — Le 11 juillet, s'éteignait à Mbarara, dans le diocèse du même nom, en Uganda, le Rév. Père Ulric Beauchamp, Doyen des Pères Blancs d'Afrique canadiens, âgé de 75 ans et en mission depuis 1906.

Né à St-Sauveur-Des-Monts (Terrebonne), le 28 mars 1878, il étudia au collège Sainte-Thérèse. Quand les Pères Blancs vinrent ouvrir une maison au Canada, en 1901, il fut du groupe des premiers qui entrèrent. Il était fait prêtre en 1906 et commençait sa carrière dans l'Uganda.

Durant près de cinquante ans, les Batoro, auquels le P. Beauchamp avait voué sa vie et toute son affection, ont pu voir l'homme de la prière à la barbe vénérable, passer inlassablement dans leurs villages, jusqu'à ce que l'âge et l'usure l'eussent courbé sur son bâton de voyage. Il connaissait tout le monde, s'arrêtait pour causer amicalement avec chacun, dans la langue du pays qu'il connaissait à la perfection, aussi bien que l'histoire et les us et coutumes de la nation. Tous l'aimaient et l'écoutaient. A la fin de sa vie, il dirigeait un poste de mission de plus de trente mille convertis, là où il n'y avait guère que des païens, lors de son arrivée comme jeune missionnaire.

Il avait demandé en grâce à son évêque, après que l'âge l'eut retiré du ministère actif, de le laisser mourir au milieu de ses chers enfants Batoro. Son voeu est accompli et il dort maintenant en terre africaine, dans la chrétienté qu'il a engendré à la foi et qu'il a fait monter à l'âge de la maturité que manifeste l'éclosion féconde d'un clergé et de communautés religieuses de cette race. Cette vie de missionnaire est une petite épopée dans l'histoire des conquêtes de l'Eglise en Afrique.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)

JACKSONVILLE (NC) — Deux mille personnes ont écouté l'allocution du père John A. O'Brien, professeur à l'Université Notre-Dame. Il faut souligner que le prédicateur a parlé dans une paroisse missionnaire de 120,000 personnes où l'on ne trouve pas un adulte qui soit né catholique.

Cette prédication au coin des rues comprenait 24 conférences sur les principes de la foi catholique. Jeunes et vieux, riches et pauvres, nègres et blancs, tous les auditeurs du père O'Brien écoutèrent les explications théologiques avec un silence attentif ou lui posèrent des questions sur des points du dogme. A la fin de sa campagne, le père a reçu 5 adultes convertis dans l'Eglise.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)

OKA (IN) — Depuis une dizaine d'années, les Frères de l'Instruction chrétienne de la région de Montréal ouvrent, chaque été, à deux milles du village d'Oka sur le bord du lac des Deux-Montagnes, un camp pour leurs élèves qui donnent des signes de vocation sacerdotale ou religieuse. Grâce à la générosité des Amicales des anciens élèves des Frères, ce camp fort bien aménagé reçoit alternativement, chaque année, deux colonies qui y séjournent chacune trois semaines.

Des religieux, professeurs durant l'année scolaire ou même, directeurs d'école, acceptent bénévolement la surveillance de ce camp. Un règlement souple et bien conçu fait alterner, avec la messe chaque matin et quelques exercices religieux, les moments de lecture, les récréations, le bain, les promenades, les feux de camp, etc.

Le site idéal, le dévouement des surveillants, la présence continuelle d'un Aumônier et l'emploi du temps bien adapté aux besoins des jeunes rendent le séjour à cette colonie si intéressant que c'est toujours avec regret qu'un groupe quitte pour laisser la place au groupe suivant. Depuis l'établissement de ce camp, c'est par douzaines que l'on compte, dans les petits séminaires ou les juvénats, des anciens colons d'Oka.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)



Basilique Sainte-Anne-de-Beaupré où le cardinal Léger pontifiera le 26 de ce mois à l'occasion de la fête de Sainte-Anne.



Le R.P. Thomas LEBLANC, o.p., lecteur en théologie du monastère des Dominicains à Ottawa qui vient d'être nommé a ucouvent de Fatima, Portugal. Le Père Leblanc est né à Montréal et a fait ses études au Grasset et au Séminaire de Philosophie. A Fatima il aidera au ministère et occupera une chaire de philosophie; il sera aussi le correspondant officiel du Service d'Information de la Conférence catholique canadienne.

Le Canada compte 375 Cisterciens de Saint-Bernard

OTTAWA (IN) — Bernard de Clairvaux, qui mourut il y a 800 ans, a déterminé l'essor de l'ordre de Citeaux. A l'heure actuelle, on compte près de 6,000 cisterciens répartis dans une quinzaine de pays.

Depuis le XVIIe siècle, ces religieux se répartissent en deux groupes: 1) L'ordre des Cisterciens de la Commune Observance, qui a conservé certaines mitigations apportées à la rigueur de la règle au cours de l'histoire, nourrit une fierté légitime à l'égard de sa cinquantaine de monastères où l'on trouve près de 1,500 sujets. 2) L'ordre des Cisterciens de la Stricte Observance, communément appelés Trappistes, s'ennorgueillissent à juste titre eux aussi de 70 monastères environ, où quelque 4,500 moines s'immolent par la prière, le jeûne et les veilles.

Les 18 monastères de France abritent 1,068 religieux; aux Etats-Unis, un relevé nous apprend que 800 cisterciens se répartissent dans 10 monastères. L'Angleterre compte 530 religieux de cet ordre, tandis que le Canada en a 375.

Il y a quatre monastères de Trappistes au Canada, l'abbaye Notre-Dame-du-Lac à La Trappe (Oka), l'abbaye Notre-Dame-de-Mistassini au Lac-Saint-Jean, le monastère Notre-Dame-des-Prairies à St-Norbert (Manitoba), le monastère Notre-Dame-du-Calvaire à Rogersville (N.B.)

A Rougemont se trouve le seul monastère de Cisterciens canadiens, l'abbaye de Notre-Dame-de-Nazareth.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)

Des orphelins chinois défendent les Soeurs contre le communisme

Trois religieuses chinoises Saint-Paul de Chartres, arrêtées en août 1951, ont été l'objet d'une sympathie particulière, lisons-nous dans le **China Missionary Newsletter**. Les communistes avaient déterré plusieurs tombes d'orphelins en vue de rassembler des pièces à conviction puis ils montèrent un procès public; mais ils n'avaient pas songé au dévouement des orphelins.

Lors de l'arrestation des Soeurs, les orphelins organisèrent presque une émeute en essayant d'empêcher la police d'emmener les Soeurs. Les orphelins assistèrent au procès, de même que des gens mariés anciens pensionnaires de l'orphelinat; tous défendirent les religieuses avec une telle véhémence que le procès public fut un fiasco. Cependant, les religieuses sont encore en prison.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)

Le Dr Karl Stern sera conférencier à Halifax, en août

HALIFAX (NC) — M. Karl Stern, psychiatre, qui est l'auteur du **Buisson ardent**, récit de sa conversion à la foi catholique, prononcera une conférence au huitième congrès de la Fédération canadienne des anciennes élèves de couvent, le 26 août prochain.

Outre le Dr Stern, qui est aussi chef du département de psychiatrie à la Faculté de médecine de l'Université d'Ottawa, Mgr Leverman, évêque auxiliaire d'Halifax, Mgr John MacDonald d'Antigonish et le juge Currie addresseront la parole au congrès de déléguées représentant 80 associations d'anciennes élèves de collèges, de couvents et d'écoles secondaires du Canada.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)

Les immigrés au Canada amènent leurs familles

Le ministre canadien de la Citoyenneté a déclaré récemment que le gouvernement se rend parfaitement compte que le Canada est incapable de remplir sa destinée avec une population de 15,000,000 d'habitants et qu'il a donc l'intention de continuer l'application d'un vaste programme d'immigration pour obtenir de nouveaux citoyens. En parlant d'immigration la plupart des gens pensent aux travailleurs, mais les personnes qui sont à leur charge ne doivent pas être perdues de vue, a dit encore le ministre. Sur les immigrants de 1952, environ 35,000 étaient des travailleurs et 79,000 étaient des épouses, des enfants et des parents; environ une personne sur quatre était un enfant de 14 ans ou plus jeune encore. C'est là une caractéristique intéressante du programme de l'immigration canadienne. **(C.I.C.M.)**

Calendrier liturgique

du 26 juillet au 1er août

Dimanche. Sainte-Anne, double de 1ère classe avec octave commune; ornements blancs; oraison du 9e dimanche après la Pentecôte.

R. Sainte-Anne est la patronne de la Bretagne, de Québec, de Montréal et d'Ottawa. Dieu accorda à Sainte Anne la gloire et le bonheur d'être la mère de Marie, qui devint la Reine du ciel et de la terre, la Mère sans tache du Verbe incarné.

"La grâce est répandue sur vos lèvres; c'est pourquoi Dieu vous a bénie pour l'éternité." (Communion).

Lundi. Messe du 9e dimanche après la Pentecôte; semi-double; oraison de l'octave de Sainte-Anne; 2e oraison de Saint Pantaléon, martyr; ornements verts.

R. Pantaléon, médecin de Nicomédie, supporta divers tourments et finit par être frappé du glaive, sous Dioclétien en 305.

"Mes frères: ne nous abandonnons pas aux mauvais désirs, comme nos pères s'y abandonnèrent et que vous ne deveniez point idolâtres comme quelques-uns deux, selon qu'il est écrit: "Le peuple s'est assis pour manger et pour boire, et s'est levé pour se divertir"... (Epitre de saint Paul aux Corinthiens).

Mardi. Saint Nazaire et Celse, martyrs; saint Victor, pape et martyr; saint Innocent I, pape et conf.; ornements rouges; semi-double; 1ère oraison de l'octave de Sainte-Anne; 2e oraison de la Sainte Vierge.

R. Les saints Nazaire et Celse prêchèrent l'Evangile à Milan, parcoururent ensuite une partie de la Gaule et subirent le martyre à Milan. Ils sont considérés comme patrons de Carcassonne et de Béziers.

Le pape saint Victor I, Africain de naissance, subit le martyre en 199.

Le pape saint Innocent I gouverna la Sainte Eglise pendant 15 ans; il fut le contemporain de saint Jérôme et de saint Augustin. (417)

Mercredi. Sainte Marthe, vierge; semi-double; ornements blancs; 1ère oraison de l'octave de sainte Anne; 2e oraison de la Sainte Vierge; mémoire de saint Félix, pape et martyr et de ses compagnons.

R. Félix II subit le martyre en Toscane (492). Les deux frères Simolice et Fraustin furent mis à mort avec leur soeur Béatrice, à Rome, sous Dioclétien (302)

Jeudi. Octave de sainte Anne; semi-double; ornements blancs; 1ère oraison des saints Abdon et Sennen, martyrs; 2e oraison de la Sainte Vierge; en France, mémoire de saint Germain d'Auxerre, évêque et confesseur.

R. Nés en Perse, Abdon et Sennen furent amenés à Rome au IIIe siècle pour y subir le martyre.

Saint Germain fut la terreur des hérétiques, le modèle des pasteurs et le protecteur des opprimés (VIe siècle).

Vendredi. Saint Ignace de Loyola, confesseur; double-majeur; ornements blancs; oraison de l'octave de sainte Anne.

R. Né en Espagne, blessé au siège de Pampelune, Ignace se convertit et fonda une milice, la Compagnie de Jésus, destinée à lutter contre l'hérésie. Tout dans la messe met en valeur son zèle de la gloire de Dieu.

Samedi. Saint Pierre aux liens, double-majeur; ornements blancs; 1ère oraison de saint Paul; 2e oraison de l'octave de sainte Anne; en France, mémoire du bienheureux Pierre-Julien Eymard, confesseur.

R. Saint Pierre avait été mis en prison par Hérode. Un ange brisa ses chaînes et le délivra. Cette fête rappelle l'emprisonnement de Jérusalem et celui de Rome.

Pierre-Julien Eymard, prêtre, fonda la congrégation des Prêtres du T.S. Sacrement et la congrégation des Servantes du T.S. Sacrement. Il mourut en 1868, après avoir vu bénies de Dieu les oeuvres qu'il avait fondées.

La rose d'or conférée au siège de Goa, Indes

CITE DU VATICAN (A.F.P.) — Le pape a conféré la "ROSE D'OR" au siège archiépiscopal de Goa, à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'ordination sacerdotale de Mgr Jose Da Costa Nunes, archevêque et patriarche honoraire des Indes orientales, et en souvenir des grandes manifestations qui se sont déroulées en l'honneur de saint François-Xavier, dont on vénère les reliques à la basilique du Bon-Jésus de Goa.

L'attribution d'une telle distinction a de glorieux précédents dans l'histoire de l'Eglise. On relève en effet qu'au XIe siècle le pape saint Léon IX qui fut évêque en Lorraine, la conféra au sanctuaire de Sainte-Croix de Woffenheim fondé par son père Hughes, comte de Egisheimdagsburg.

Au cours des siècles qui suivirent, plusieurs autres sanctuaires reçurent cette distinction dont notamment les cathédrales de Pienza, de Savone, de Bologne, de Sienne. C'est en 1770 qu'elle a été décernée pour la dernière fois à une église et le sanctuaire qui la mérita fut l'église nationale de Rome des Portugais, dédiée à saint Antoine. Les basiliques de Rome l'ont toutes également reçue et Saint-Pierre l'eut deux fois, la première en 1598 par Clément VIII et la deuxième en 1634. La "ROSE D'OR" est une rose reproduite en or, avec ses feuilles. Elle fut décernée au cours des siècles non seulement à des sanctuaires mais même à des souverains et surtout à des souveraines. La reine Elisabeth de Belgique la reçut de la part de Pie XI après la conclusion des accords de Latran qui mirent fin à la longue querelle entre l'Italie et le Siège apostolique.

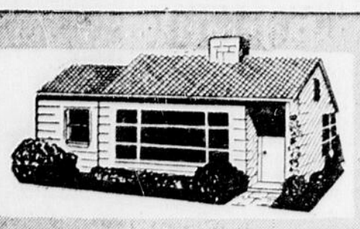
Ce fut à cette dernière occasion que Pie XI rétablit la dignité de "porteur de la rose d'or". Actuellement deux princes romains en sont les titulaires, Luigi Mossino-Lancellotti et Enrico Barberini. Ces personnages sont chargés précisément de remettre la rose d'or aux personnalités ou aux sanctuaires auxquels cette haute distinction a été conférée. Ils ont un uniforme comme les autres personnages de la cour papale, dont ils font partie au même titre que les autres dignitaires tels que le fourrier majeur, le grand écuyer, le maître des postes.

C'est ce petit groupe de dignitaires qui, avec les hauts prélats de l'antichambre, avec à leur tête Mgr Beniamino Nardone, secrétaire de la congrégation du Cérémonial reçoivent les visiteurs de marque, souverains, chef d'Etat ou princes de sang royal, lors des grandes audiences solennelles au Vatican.

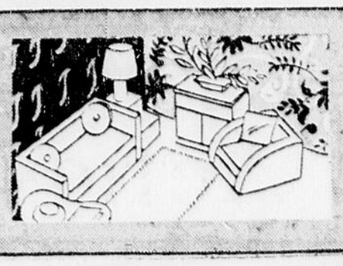
L'attribution de la "rose d'or" à l'archidiocèse de Goa semble se doubler d'une signification qui dépasse le caractère purement religieux de l'événement. On sait qu'un membre de l'épiscopat indien a été élevé au cardinalat lors du dernier consistoire, Mgr Valerien Gracias, archevêque de Bombay. Cette nomination en faisant du nouveau cardinal le primat de l'Inde venait en quelque sorte à soustraire ce pays à l'autorité du patriarche des Indes orientales, Mgr Da Costa Nunes, archevêque de Goa. Depuis plusieurs années ce patriarcat, comme en témoigne l'annuaire pontifical, n'avait plus qu'un caractère honoraire, mais il semble bien que le Portugal très jaloux de ses prérogatives séculaires dans cette partie du monde ait pris ombrage, du fait que l'accession de Mgr Gracias au cardinalat vidait de tout son sens la primauté du patriarche des Indes orientales.

Une certaine tension sembla se manifester dans les rapports entre le Siège apostolique et le Portugal et l'ambassadeur de ce pays auprès du Vatican quitta Rome à la veille des célébrations consistoriales, comme s'il n'avait pas voulu y assister. On redouta le pire, d'autant plus que le chef de l'Etat portugais avait à remettre au nom du pape la barrette rouge au nonce à Lisbonne, Mgr Ciriaci, qui avait été élevé à la pourpre en même temps que Mgr Gracias. Mais les choses s'apaisèrent et les rapports reprirent en apparence comme si rien ne les avait troublés. Des manifestations triomphales s'étaient déroulées à Goa l'année dernière à l'occasion du IVe centenaire de la mort de saint François-Xavier, le grand apôtre de l'Orient. Le pape s'y était fait représenter par un cardinal légat.

Ces manifestations devaient fournir au pape l'occasion de disiper entièrement, par un geste de bienveillance, les ombres qui avaient pu subsister depuis le consistoire entre le Saint-Siège et le Portugal.



Le chez-soi et son charme...



Dictionnaire des termes de construction

Définitions des expressions décrivant les méthodes suivies dans la construction de maisons, ainsi que les matériaux utilisés dans cette industrie.

Maçonnerie à assises irrégulières (Random Work) — Expression employée par les maçons pour désigner un travail où les moellons sont placés au hasard sans vouloir les poser en rangées.

Maçonnerie irrégulière (Skintled Brickwork) — Maçonnerie irrégulière, en pierre ou en brique, suivant un certain modèle ou non; genre de mosaïque avec des unités informes; remplissage d'un espace, sans suivre les méthodes régulières.

Maçonnerie massive (Solid Masonry) — Maçonnerie formée entièrement d'unités massives, sans espaces libres entre les unités.

Madrier (Deal) — Pièce de bois tendre à vive arête, de 2 à 4 pouces d'épaisseur, 9 à 11 pcs de largeur, et 8 pds, ou plus de longueur. On appelle PLATEAUX les madriers ayant plus de 11 pouces de largeur; PETITS MADRIERS, ceux de moins de 8 pieds de long; BOUTS, les plus courts parmi ces derniers.

Madrier (Plank) — Planche large dont l'épaisseur dépasse un pouce, posée horizontalement sur sa largeur pour former une surface portante.

Maille (Silver Grain) — Rayons médullaires très visibles dans le bois scié sur maille.

Maillure (Silver Grain) — Voir Maille.

Maisons d'appartements (Apartment) — Maison dont au moins trois logements ont accès à la voie publique par une entrée commune.

Maisons d'habitation (Residential Building) — Tout bâtiment contenant des chambres à coucher; comprend entre autres les maisons à un ou deux logements et les maisons collectives.

Mansarde (Attic) — Voir Attique.

Manteau de cheminée (Mantel) — Partie habituellement ornementée de la cheminée, en saillie au dessus de l'âtre.

Marchand (Merchantable) — Se dit d'ordinaire du bois vendable. Dans plusieurs essences, ce terme s'applique à une qualité déterminée de bois.

Marche (Stepping) — Voir Semelle.

Marche de départ (Curtail Step) — Première marche d'un escalier, laquelle est généralement finie en forme de volute.

Marche tournante (Winder) — Marche triangulaire; trois devant être utilisées pour un angle de 90 degrés.

Marches (Traed) — Parties horizontales d'un escalier.

Mastic (Putty) — Substance plastique utilisée par les vitriers les peintres et les menuisiers pour sceller les carreaux au châssis et remplir de petits trous dans le bois.

Matières combustibles et incombustibles (Combustible and incombustible materials) — Dans les limites des températures qui peuvent exister dans un édifice, soit normalement, soit à cause d'incendie, les matières sont combustibles et incombustibles. Une matière sera incombustible lorsqu'elle ne prendra pas feu ou n'alimentera pas le feu, dans l'écart des températures variant de 1200° à 1700° F.

Matière plastique (Plastic) — En peinture, couche appliquée au pinceau ou au fusil, contenant des résines plastiques.

Membre comprimé (Compression Web-Member) — Membre qui travaille à la compression.

Membre d'âme (Web-Members) — Membres de la ferme reliant la membrure supérieure à la membrure inférieure.

Membre tendu (Tension Member) — Membre qui travaille à la tension.

Membrette (Scantling) — Bois de petite taille, généralement de 2 par 4 pouces de section transversale; sur certains marchés, bois de 2 à 4 pouces d'épaisseur par 2 à 4½ pouces de largeur.

Membrure (Chord Members) — Nom que l'on donne à la partie du haut ou du bas d'une ferme. Membrure supérieure, membrure inférieure.

Meneau vertical (Mullion) — Pièce verticale, montant ou traverse, en bois ou en pierre, délimitant les baies, les ouvertures de fenêtres en largeur.

Meneau de fenêtre (Muntin) — Petit meneau léger d'encadrement tel que petit bois d'une fenêtre, montant du milieu d'une porte, etc.

Meneau horizontal (Transsom) — Traverse d'une croisée, divisant celle-ci en plusieurs sections.

Menuiserie (Joinery) — Art qui consiste à préparer, ajuster et assembler les bois pour les menus ouvrages de bâtiment et autres.

Mesure de planche (Board Mesure) — Système de mesure du bois dans lequel le pied-planche est l'unité.

Mesure de surface (Face Mesure) — Superficie en pieds carrés d'une face de planche. Dans le bois d'un pouce d'épaisseur et généralement dans les bois d'une moindre épaisseur, la mesure de surface est la même que la mesure de planche.

Mesure de surface (Surface or Superficial Measure) — Voir Superficie.

Mezzanine (Mezzanine) — Etage intermédiaire entre le plancher et le plafond d'un étage.

Mi-bois, assemblage à (Halving) — Enture de deux pièces de charpente.

Miroir (Silver Grain) — Voir Maille.

Module (Module) — Unité de mesure linéaire pratique utilisée dans un système de construction. Un module peut être la dimension d'une pièce de construction, ou la plus grande mesure commune aux dimensions variantes des unités de construction.

Module de rupture (Modulus of Rupture) — Valeur de la tension unitaire des fibres, calculée sur l'hypothèse de la variation linéaire de la tension, lorsqu'une poutre rompt sous une charge transversale connue.

Module d'élasticité (Modulus of Elasticity) — Voir Coefficient d'élasticité.

Moellons smillés (Range Work) — Pierre de taille posée par assises horizontales continues.

Moise (Brace) — Décharge.

Moisissure (Mould) — Végétation cryptogamique superficielle formant une couche d'aspect laineux ou moelleux.

Moment d'une force (Moment of a Force) — Relativement à un axe, il est le produit obtenu en multipliant l'ampleur de la force par la plus courte distance de l'axe à sa ligne d'action. La plus courte distance est le bras de levier de la force.

Montant (Stile) — Partie verticale d'un châssis, d'une porte ou d'un encadrement, à laquelle on adapte l'extrémité des traverses.

Montant de cloison (Stud) — Pièce de charpente, en bois ou en métal, supportant les éléments d'un mur et d'une cloison. On dit aussi poteau.

Montant de suspension (Hanging Style) — Montant auquel les gonds sont fixés.

Monture (Frame) — Charpente supportant les planchers, les toits, etc.

Monument (Monument) — Pierre de bornage ou autre marqueur permanent, pour déterminer l'emplacement de la ligne de démarcation d'une propriété ou d'un coin.

Mortaise (Mortise) — Entaille pratiquée dans une pièce de bois pour recevoir un tenon.

Mortier (Mortar) — Matière plastique contenant du ciment, de la chaux ou du gypse, de l'aggrégat fin et de l'eau.

Moucheté (Bird's Eye) — Se dit du bois dont les couches annuelles présentent une série de dépressions coniques qui, dans le bois débité en plot, forment des bouclettes en ocelles.

Mouchetures (Flecks) — Taches, ocelles ou marques résultant d'irrégularités dans le fil du bois.

Moulure (Moulding) — Pièce de bois dont une face ou un côté sont travaillées de manière à produire un effet ornemental.

Moulure chanfreinée (Chamfered Edge) — Petite moulure dont on a biseauté l'arête.

Moulure d'allège (Apron) — La pièce de bois plate de la boiserie intérieure d'une fenêtre; cette pièce est fixée au mur immédiatement sous l'allège afin de recouvrir le bord grossier de la finition du mur intérieur.

Mur à parement (Faced-Wall) — Mur où la maçonnerie est liaisonnée à la maçonnerie de remplissage de manière à exercer une action commune sous la charge.

Mur de fondation (Foundation Wall) — Tout mur portant en dessous du premier étage dont l'un des côtés ou les deux côtés sont en contact avec le sol.

Mur à revêtement (Veneered Wall) — Mur recouvert de maçonnerie qui est attachée mais non liaisonnée au mur.

Mur de parapet (Parapet Wall) — Partie d'un mur extérieur, mitoyen ou coupe-feu, s'étendant au delà de la surface du toit.

Mur de pourtour (Enclosure Wall) — Mur extérieur non-portant, dans la construction à ossature, lequel est ancré à des colonnes, piliers ou à des planchers, mais il n'est pas construit nécessairement entre des colonnes ou piliers.

Mur de remplissage (Curtain Wall) — Mur non-portant entre des colonnes ou piliers, lequel n'est pas supporté à chaque étage par une poutre ou solive.

Mur de soutènement (Retaining Wall) — Mur construit afin de résister à la pression de la terre, du sable ou de toute matière de remplissage. Un mur de revêtement est semblable en ce qu'il retient la terre et l'empêche de s'effondrer. Ce dernier mur retient la terre sur un plan vertical ou légèrement incliné; aussi, mur d'appui, mur de terrasse.

Mur mitoyen (Party Wall) — Mur utilisé conjointement par deux partis, en vertu d'une servitude, lequel est érigé sur la ligne qui sépare deux terrains appartenant à des propriétaires différents.

Mur nain (Knee Wall) — Mur bas séparant l'espace réservé au logement, de l'espace sous le toit. Aussi, cloison basse.

Mur non-portant (Non-Bearing Wall) — Mur qui ne supporte que son propre poids.

Mur portant (Bearing Wall) — Mur qui supporte des charges quelconques en plus de son propre poids.

N

Nappe d'eau souterraine (Ground Water) — Eau libre souterraine dont le niveau supérieur correspond au niveau hydrostatique ou surface piézométrique.

Nacelle (Scotia) — Voir Scotie

Niche (Niche) — Enfoncement pratiqué dans un mur.

Niveau du sol (Grade) — Dans le cas des édifices adjacents à une rue, le niveau du trottoir en regard du mur longeant la rue.

Dans le cas des édifices dont les murs ne longent pas une rue, le niveau moyen du sol fini, adjacent aux murs extérieurs de l'édifice.

Niveau hydrostatique (Water-Table) — Niveau au dessous duquel le sol est saturé.

Noeud (Knot) — Pivot d'attache d'une branche dans un arbre, tranché par le débitage du bois.

Noue (Roof Valley or Valley) — Angle rentrant formé par deux surfaces d'un toit.

Noyau (Core) — Trognon qui reste d'une bille tranchée par la dérouleuse, dans la fabrication des placages.

Novure (Countersink) — Voir Fraisure.

Omission au corroyage (Skips in Dressing) — Petites dépressions qui, dans le rabotage des planches, demeurent sous le plan de coupe et restent à l'état brut.

Onglet (Mitre) — En menuiserie, l'assemblage à onglet est formé de deux pièces coupées à 45° que l'on rapproche, et qui forment un angle droit.

Opacité (Hiding Power) — Qualité d'une peinture qui couvre bien, qui ne laisse pas voir la couche précédente.

Ordinaire (Common) — Qualité de bois convenant au travail général de construction, mais ayant trop de défauts pour servir à la finition.

Ordre corinthien (Corinthien Order) — Un des ordres de l'architecture classique. Le quatrième et le plus riche des cinq ordres.

Ordre dorique (Doric Order) — Le plus ancien des trois ordres de l'architecture grecque, caractérisé par la sobriété et l'absence de base.

Ordre ionique (Ionic Order) — Un des ordres de l'architecture classique, caractérisé surtout par un chapiteau orné de deux volutes latérales.

Ordre romain (Roman Order) — Architecture classique, subdivisé en l'ordre toscan, le plus simple des ordres, caractérisé par des arcades à plein cintre et des bossages, et l'ordre composite, trop chargé, formé du corinthien et de l'ionique.

Compilé par:
le Bureau des Recherches techniques de la Division de la Construction et rédigé en français par le traducteur. Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

(à suivre le 1er août).

La ventilation, qualité de la bonne habitation

La ventilation naturelle s'opère de différentes manières, suivant les saisons et le mode de chauffage. Le courant d'air entrant par la partie inférieur de la fenêtre s'échauffe en passant au-dessus du radiateur de chauffage placé généralement dans l'allège et l'air chaud sort par le haut de la fenêtre. Ou bien, dans le cas d'un chauffage par poêle, il s'établit entre la fenêtre et la cheminée. En été, un courant d'air est créé par la différence de température existant entre les deux façades de l'immeuble dont l'une est chauffée par le soleil. La ventilation naturelle dépend des caractéristiques de la construction, dimensions des cheminées, largeur des joints des fenêtres, exposition des façades dont les données sont imprécises, et souvent, déterminées par le hasard. Toutefois, une certaine régulation de la ventilation se produit automatiquement d'après l'ampleur des différences de température interne et externe.

Les pertes par les murs sont proportionnelles à leur coefficient de transmission calorifique. Ce coefficient dépend principalement de l'épaisseur et de la conductibilité des matériaux composant la paroi.

Les plafonds et planchers ont un coefficient de transmission voisin de l'unité. Mais certains combles habités ou les parties supérieures des cages d'escaliers sont, en général, mal isolés.

En tout cas, les fenêtres jouent dans l'équilibre thermique de l'habitation un rôle prépondérant. N'étant pas étanches, leurs joints provoquent la ventilation naturelle de l'immeuble, ventilation souvent trop importante, génératrice de pertes excessives de calories. La faible épaisseur des vitres leur donne une capacité calorifique nulle et un coefficient de transmission calorifique très mauvais (environ 5).

Par ailleurs, la transparence des vitres aux rayons lumineux permet l'accumulation à l'intérieur de la chaleur solaire. Très recherché en hiver, le rayonnement solaire peut être supprimé, en été et sous les climats tropicaux, par des écrans fixes (brise-soleil) ou mobiles (volets, rideaux). Les volets et rideaux sont également utiles, la nuit, pour améliorer l'isolement thermique car ils créent des matelas d'air de faible épaisseur, très isolants.

La construction à parois extérieures thermique. Cette lenteur a pour effet de faire durer pendant plusieurs heures la mise en température au début du chauffage, mais elle ralenti également le refroidissement, lorsque le chaufage s'éteint. Lors d'un arrêt accidentel de plusieurs jours, elle fonctionne comme accumulateur de chaleur et peut alors permettre d'éviter le gel des installations d'eau et de chauffage. Mais la chaleur absorbée par les murs n'est pas rendue en totalité aux locaux; une partie importante est perdue par rayonnement à l'extérieur. Dans les climats très chauds, c'est surtout en été, au moment des fortes chaleurs, que la capacité calorifique des murs a un effet bienfaisant en s'opposant à une montée trop brusque de la température intérieure contre laquelle il est impossible de lutter, les habitations ne possédant pas normalement d'installation de refroidissement.

Caractéristiques thermiques

On peut envisager l'amélioration thermique de la construction traditionnelle en agissant sur la ventilation, sur l'isolement thermique des parois et sur la dimension et l'agencement des fenêtres.

On peut réduire les pertes par ventilation en limitant au strict minimum l'entrée d'air froid nécessaire pour le renouvellement de l'atmosphère des locaux, compte tenu du nombre d'occupants, de la durée d'occupation ainsi que du dégagement d'odeurs et de buées dans les locaux de service.

Une telle operation exige une installation compliquée qui n'est adoptée que lorsqu'on envisage la climatisation, solution que l'on ne peut pas encore adopter pour l'habitation, en raison, comme nous l'avons dit, de son prix de revient élevé.

On peut améliorer le coefficient de transmission calorifique des parois, en agissant soit sur leur épaisseur, soit en choisissant des matériaux plus isolants. On ne peut augmenter beaucoup le prix de la construction. On ne peut non plus utiliser uniquement des matériaux isolants; ceux-ci, étant en général poreux et devant être protégés sur leur face externe. On est ainsi conduit à la solution du mur léger, formé de couches minces de matériaux de nature différente, séparées ou non par des lames d'air.

On peut, avec ces parois "complexes" avoir un isolement meilleur, à prix de revient égal qu'avec des murs pleins. On renonce, en fait, à une forte capacité calorifique, mais ceci est sans inconvénient sous nos climats, si la construction est réellement isolée. Au reste, les plafonds et les planchers apportent, en général, un isolant suffisant.

Conseil pratique

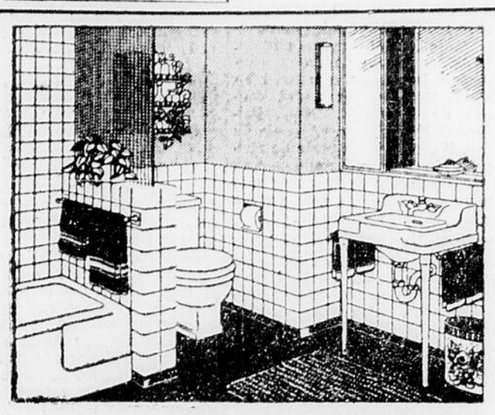
L'aspirateur électrique, qui pour vos tapis accomplit des merveilles, fera pour vos matelas un travail de même valeur. Servez-vous en pour chasser la poussière qui ordinairement s'accumule dans les lits, dans les ressorts comme dans le matelas. Il est aussi bon de retourner régulièrement un matelas, pour l'empêcher de devenir inégal.

INDEPENDENT COAL AND LUMBER CO., LTD.

Commandez votre CHARBON COKE aux prix réduits d'été

Conditions budgetaires consenties

PArkway 2-3481
1950 SCOTT ST.
CORNER CLIFTON ROAD
NIGHTS - SUNDAYS - HOLIDAYS - 4-1544



POUR VOS ACCESSOIRES DE PLOMBERIE CONSULTEZ-NOUS !

Nous avons en stock un assortiment complet de fixtures de plomberie ainsi que des

- LAVABOS
- BAIGNOIRES
- TOILETTES
- DOUCHES
- ARMOIRES EN METAL, ETC.

Pour toutes autres informations, voyez ou appelez

(établie depuis 1900)

LANGELIER LIMITEE
Accessoires de plomberie en gros
631, rue Wellington — OTTAWA Tél.: 2-7315

Peintures CROWN DIAMOND

Variété de couleurs: Mat — Semi mat — Email

PEINTURE BLANCHE EXTERIEUR (à l'épreuve de moisissure).

- SPECIAL -

Tuyau galvanisé ½ pce .... $14.75 le cent pieds
Tuyau galvanisé ¾ pce .... $19.60 le cent pieds

- PEINTURES CROWN DIAMOND
- POELES
- REFRIGERATEURS
- DEEPFREEZE

QUINCAILLERIE Linden HARDWARE

L. MADORE — A. ARBOUR

190, rue Beechwood Tél.: 3-7971

Nous livrerons sur les lieux!



TOUT CE DONT VOUS AUREZ BESOIN en MATERIAUX DE CONSTRUCTION

A. Amyot & Fils

TEL.: PR 7-9994 PR 7-2272

MANUFACTURIERS — MARCHANDS DE BOIS

275, boul. SAINT-JOSEPH HULL, Qué.

BRULEUR à L'HUILE

Ventes — Service

Sûr et raisonnable

Signalez

8-4683 le jour
8-7441 le soir

UNIDA
OIL BURNER COMPANY
1120, rue Wellington Ottawa
Succur.: 194-C, boul. St-Joseph Hull PR. 7-7366

FRAZER DUNTILE CRUSHED STONE

FRAZER-DUNTILE CO. LIMITED

Manufacturier de blocs de ciment Vibrapac, briques de ciment et pierre concassée.

Distributeurs de la dynamite CIL

130, rue SPARKS 5-1407

Toitures de goudron et gravier

Caves à l'épreuve de l'eau

APPELEZ-NOUS POUR ESTIMATIONS GRATUITES ET CONSEILS

HODGINS BROS.
ENTREPRENEURS EN CHAUFFAGE
940, ave Gladstone 8-8961

Echelles d'aluminium



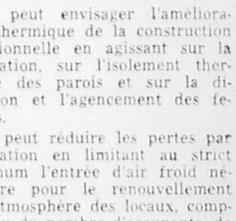
Voici des échelles d'aluminium de très longue durée: robustes et légères, elles sont d'un emploi sûr et facile... Les sections peuvent être employées séparément ou ensemble, pour former une échelle extensible.

Pour votre sûreté, afin que l'échelle ne glisse pas, les pieds sont munis de caoutchouc robuste.

Toutes les grandeurs de 13 pieds à 37 pieds

Builders Sales Ltd
QUINCAILLERIE — PEINTURES ET VERNIS "C.I.L." QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION
531, rue Sussex, Ottawa. Tél: 3-5617

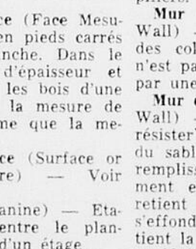
SERVICE DE BRULEURS A L'HUILE
APPELEZ
TOBIN-EVEREDY COMPANY
477, ave Edison PA. 2-1273



Il est facile, économique et rapide de remodeler avec de la planche murale. Adressez-vous, cette semaine, à notre personnel courtois pour des conseils d'experts.

SPECIAUX
PORTES DE FAÇADE EN MERISIER $24.95
PORTES COMBINEES EN PIN $14.95
Portes usagées en merisier à très bas prix.

THIBAULT LUMBER
147 MARIER Phone Eastview 2-8154



RECOUVREZ VOTRE MAISON

Donnez à votre maison une nouvelle apparence du PRINTEMPS!

Quinn, compagnie de couvrage et insulation vous offre des hommes entrainés et les meilleurs matériaux de finission de couvertures et de maisons. Téléphonez à 3-7352 et voyez avec quelle économie vous pouvez enjoliver et protéger votre maison.

- LAMBRIS IMITATION DE BRIQUE DE HAUTE QUALITE
- TOITURE GARANTIE
- CALFEUTRAGE
- BOURELET
- GOUTTIERES

ESTIMATIONS GRATUITES

QUINN INSULATION and ROOFING CO.

287, Ch. McArthur, Eastview. Téléphone 3-7352

Plusieurs vous suggèrent de construire maintenant!

En effet, le temps ne peut être meilleur... et l'endroit où vous procurer les matériaux dont vous vous servirez, est tout désigné.

BOUCHER FRERES
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
30, rue SAINT-JACQUES, HULL PR. 7-3868



Epargnez des $ $ $ $

Commandez maintenant votre charbon aux prix d'été

Une réduction substantielle vous est accordée.

En payant comptant

vous pourrez bénéficier d'un escompte très appréciable en plus du prix d'été

Chez D. GRANDMAITRE LTEE

Vous avez le choix des fameux charbons

D & H (argenté) Charbon bleu La Salle Coke

HUILE COMBUSTIBLE

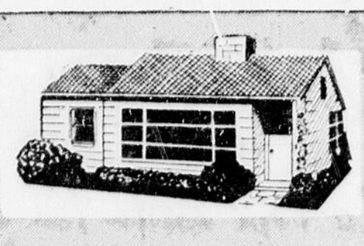
Assurez-vous aussi de votre approvisionnement d'huile à chauffage pour la prochaine saison

EN SIGNANT UN CONTRAT VOUS OBTENEZ NOTRE SERVICE DE LIVRAISON AUTOMATIQUE

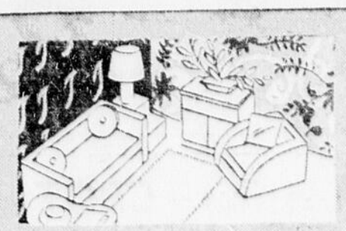
(pas besoin d'appeler — pas d'inquiétude, votre réservoir sera toujours surveillé)

Soyez assurés de qualité supérieure et d'un service prompt et courtois en plaçant votre commande chez

D. GRANDMAITRE LTEE
131, Chemin de Montréal, EASTVIEW
Tél.: 2-3505



Le chez-soi et son charme...



Dictionnaire des termes de construction

Définitions des expressions décrivant les méthodes suivies dans la construction de maisons, ainsi que les matériaux utilisés dans cette industrie.

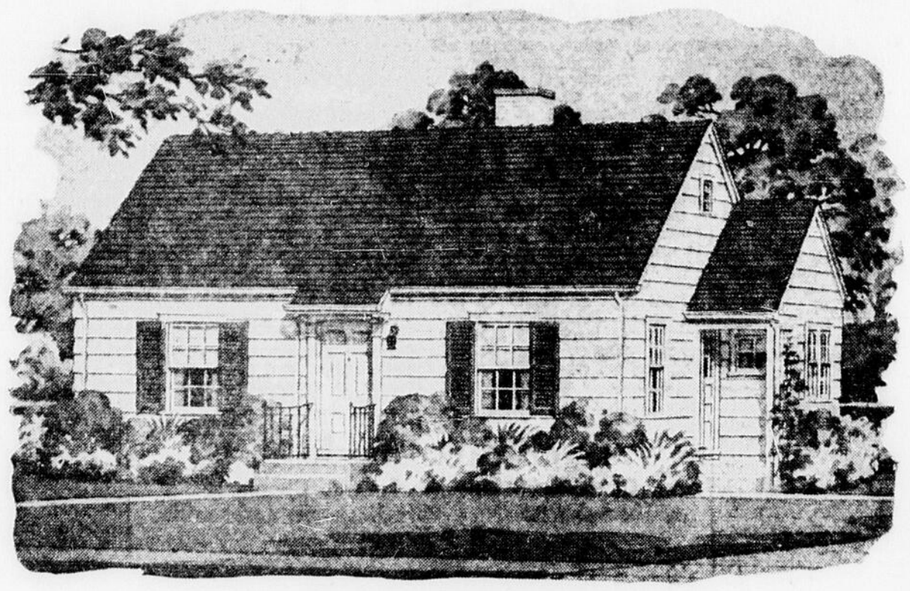
Machures (Torn Grain) — Voir Eclats.

Maçonnerie (Masonry) — Pierres de taille (ashlar masonry) pierres taillées, sciées, polies, bouchardées, etc., liées au moyen d'un mortier approprié.

Maçonnerie (Stonework) — La maçonnerie la plus commune pour les murs, est la maçonnerie brute. Les pierres sont fendues et posées, rien de plus.

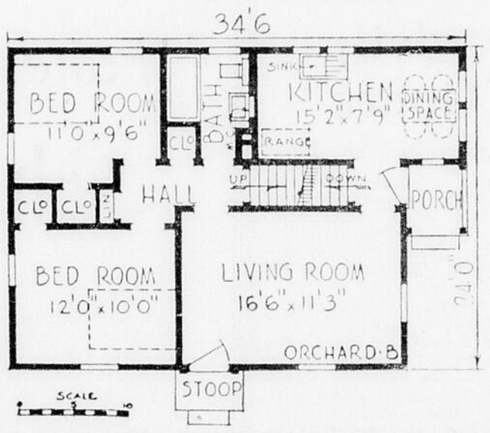
Maçonnerie brute (Rubble) — Maçonnerie en pierres brutes, non taillées. Lorsque seules les grosses irrégularités sont taillées, on l'appelle maçonnerie brute dégrossie ou smillée; lorsque les pierres de chaque rang sont grossièrement taillées à une hauteur à peu près uniforme, on l'appelle maçonnerie smillée et alignée.

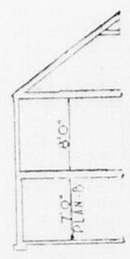
Maçonnerie creuse (Hollow Masonry) — 1. Maçonnerie monolithique creuse. 2. Maçonnerie creuse formée d'unités massives. 3. Maçonnerie faite d'unités creuses.



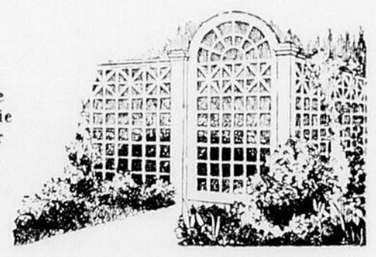
THE ORCHARD-B

UNE habitation d'une qualité aristocratique et d'une apparence coloniale attrayante. L'espace-place de rangement constitue l'un des avantages de cette habitation dont l'attique est également transformable en plusieurs chambres; voilà qui rend plus vif le désir de possession d'une telle unité de logement. Les auvents au-dessus de la porte avant et des portes arrière constituent un facteur supplémentaire. A noter que les quatre pièces de grandes dimensions offre tous les caractères vitaux (efficients) d'une unité à cinq pièces.





Dimensions en pi. c.: 15.530



Clôture en treillage et porte à claire-voie augmente la valeur de cette propriété.

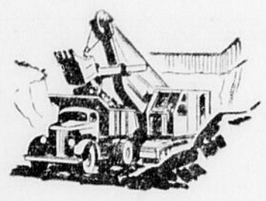
MAINTENANT DISPONIBLE . . .

la location d'une neuve et géante

MOTO-CRANE

pour constructeurs et entrepreneurs

Nous accueillerons avec bienveillance vos demandes de renseignements pour la location de cette nouvelle addition à l'équipement de Hugh M. Grant Limited. Statistiques vitales: puissance de lever maximum de 20 tonnes; mât de charge de 105 pieds; maniable comme tout gros camion. Téléphonez ou écrivez.



Spécialistes en

- Installation de conduites d'eau et égouts
- Excavation et nivellement
- Tout genre de remplissage

- Service complet de location de machinerie
- Pour renseignements ou estimations, téléphonez ou écrivez . . .

HUGH.M.GRANT LIMITED

322, rue Catherine — Téléphones 5-4262 — 6-5493

ATTENTION !

Bleus et devis disponibles à l'Independent Coal & Lumber Co., Ltd., à 1950, rue Scott, Ottawa 3.
Téléphone PA. 2-3481
1 série, 12.50; 2 séries, 22.50; 3 séries, 31.00; 4, 36.00
Ces prix comprennent une série de devis.
Liste de matériaux 5.00



- PROTECTION
- BEAUTE
- ECONOMIE

avec les produits de marque I.V. PEINTURES

Oui, nos experts en décoration extérieure peuvent faire de votre demeure, une maison du rêve, à l'intérieur comme à l'extérieur avec les nouvelles et attrayantes couleurs des produits de L'INTERNATIONAL VARNISH "I.V." Nous vous aiderons à choisir les plus récentes nuances décoratives . . . les teintes les plus appropriées à vos agencements d'embellissement. Nos ouvriers font usage des meilleurs matériaux pour renouveler vos murs. Venez aujourd'hui en discuter avec nous.

Choix de pinceaux, brosses, etc.
Peintures — Huiles — Vernis — Tapisserie
Accessoires électriques — Ferronnerie
Ustensiles de cuisine

Lepage-Raymond
PEINTRES-DECORATEURS
201, rue Rideau — Tél.: 5-8747

PILON Ltée, 71, boul. du Sacré-Coeur, Hull, PROVINCE 7-4348

MANUFACTURIERS — BOIS — MATERIAUX DE CONSTRUCTION

COMPRENONS-NOUS EN FRANÇAIS

FRANÇAIS	Marque canadienne de commerce
BOIS (SEMI) PRESSE	— *Masonite Quarterboard — Donnacona Hardboard — Abitibi Economy Hardboard — B. P. Utility Hardboard — P. V. Utility Hardboard
BOIS (STANDARD) PRESSE	— Masonite Presdwood — Donnacona Untempered Hardboard — Abitibi Standard Hardboard — B. P. Standard Hardboard — P. V. Weatherproof Hardboard
BOIS (DUR) PRESSE	— Masonite Tempered — Donnacona Tempered Hardboard — Abitibi Treated Hardboard — B. P. Tempered Hardboard
BOIS (TUILE) PRESSE	— Masonite Tempertile — Donnacona Hartile — Abitibi Treated Tile — B. P. Tile Board
BOIS (CUIR) PRESSE	— Masonite Leatherwood

* QUARTERBOARD est un terme anglais mal choisi pour désigner SEMI-PRESSE et porte à erreur puisqu'il y a des BOIS PRESSES de 1/4 de pouce dans les qualités STANDARD PRESSE et DUR PRESSE

Le nouveau Masonite PANELWOOD est un BOIS SEMI-PRESSE de 3/16 de pouce.

PILON Ltée

71, boul. du Sacré-Coeur, Hull

PROVINCE 7-4348 PROVINCE 7-4348

Attrait et charme d'un foyer fleuri

Roses, pivoines ou plantes vertes y mettent lumière et vie

Une maison sans fleurs—surtout lorsque c'est la saison—fait penser à un visage sans sourire. Or juillet nous apporte des fleurs par légions et toutes les maîtresses de maisons veulent égayer leurs foyers. Souvent, hélas! elles sont chères malgré leur abondance, mais peut-on laisser les vases vides quand les corolles nous accrochent ici et là?

Achetons donc des fleurs, mais peu et de choix. Il faut surtout les soigner pour qu'elles durent. Et si nous le pouvons, cultivons-les nous-mêmes.

Quelques fleurs suffisent. Il n'est pas utile d'avoir des bouquets accablants sur tous les meubles. Des fleurs très belles, une ou deux jolies roses dans un vase translucide; une touffe de violettes dans un godet d'argent, et voilà dans la pièce plus de lumière et de beauté.

Seulement, il faut choisir des vases convenant aux fleurs, assez larges, mais pas trop vastes lorsque nous avons de petits bouquets. Dans les vases courts et arrondis, on peut mettre des touffes compactes. Pour les fleurs à longue tige, il vaut mieux choisir des vases ayant au moins la moitié de leur longueur et qui soulignent leur élégance.

Pour qu'elles durent, il faut les soigner. Si on a un jardin, on doit cueillir les fleurs le matin avant que le soleil les ait accablées lorsqu'elles sont encore emperlées de rosée et aussi jeunes que possible: une fleur épanouie serait, le soir même, comme la triste rose de Ronsard. En outre, il faut couper leurs tiges en biseau avec un couteau aigu et faire tomber les feuilles inutiles et — pour les roses — leurs épines les plus basses. Les fleurs boiront par tous ces orifices.

Si ce sont des fleurs achetées de fleuriste d'occasion, il faut couper pareillement leurs tiges en biseau et les mettre du matin jusqu'au soir dans un pot d'eau qui les engloutira jusqu'à 6 ou 8 pouces de leur tête. Elles s'y gorgent d'eau et fortifieront leurs tiges. Pour les fleurs du spécialiste, ces soins sont inutiles.

Mais ce qui importe au premier chef pour toutes, c'est de les changer d'eau fréquemment. La fleuriste procède à ce soin trois ou quatre fois dans la journée. L'on ne doit pas placer les fleurs dans un courant d'air ni sur le balcon, mais au frais, ce qui n'est pas la même chose. Si l'on dispose d'une pièce particulièrement fraîche en été, il vaut mieux y transporter les vases pour la nuit. Au prix de quelques soins, l'on gardera toute une semaine des fleurs qui se seraient flétries en une ou deux journées.

Plantes vertes

Les plantes vertes demandent également des soins. N'est-ce pas parce qu'elles vivent, bruissent, frémissent, qu'elles mettent tant de charme parmi l'immobilité des choses? Seulement, comme tout ce qui vit, elles savent aussi s'anémier, jaunir, mourir.

Ces plantes aiment la lumière, la chaleur, l'humidité, et s'accommodent mal, par contre, du froid et surtout des courants d'air. De plus la poussière accumulée sur leurs feuilles les menace d'asphyxie. Elles demandent aussi à être arrosées selon leur nature. En principe, une plante bulbeuse doit être arrosée deux ou trois fois par semaine, selon la saison, et reposer sur une soucoupe toujours remplie d'eau. Une plante à racine s'accommodera mieux d'un bain total de quelques minutes deux ou trois fois par semaine dans une bassine d'eau. Quant à la plante grasse, elle sera plutôt vaporisée qu'arrosée.

A la ménagère

Vous épargnerez temps et pas inutiles, si vous savez mettre vadrouilles, brosses, linges à épousseter, cire, dans un panier sur roues, dans le genre de ceux dont vous vous servez pour aller faire vos emplettes. Vous pouvez ainsi trainer tout ce dont vous avez besoin de pièce en pièce, sans avoir à revenir au placard où vous les serrez habituellement pour chercher ceci ou cela.



Pour le meilleur en

BOIS DE CONSTRUCTION, ACIER STRUCTURAL, BOIS USINE PLANCHES MURALES

Adressez-vous à

M. ZAGERMAN

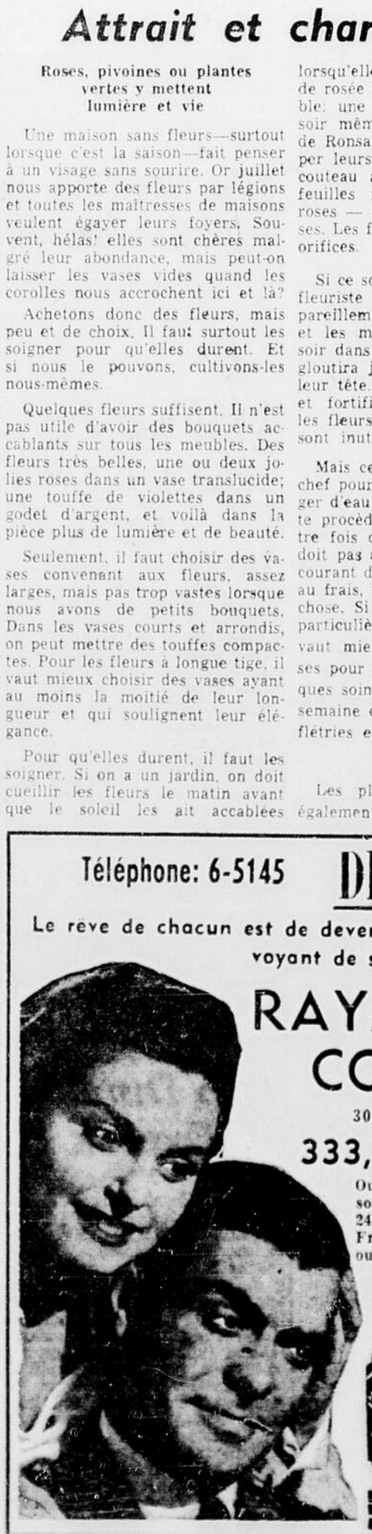
& CO. LIMITED

100, chemin Bayview — 8-5204 — 8-5205

"Tout pour construire une maison — tout pour faire d'une maison un foyer".

Téléphone: 6-5145 **DEVENEZ PROPRIETAIRE**

Le rêve de chacun est de devenir PROPRIETAIRE. — Vous le pouvez en voyant de suite sans engagement.



RAYMOND CHAPUT CONSTRUCTION

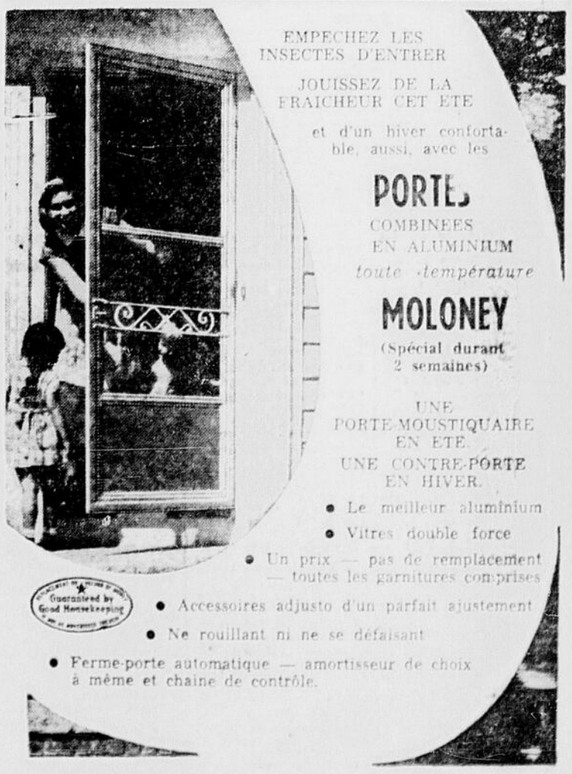
30 ans d'expérience mise à votre service

333, rue YORK — OTTAWA

Ou si vous projetez la rénovation d'un bâtiment quel qu'il soit, adressez-vous à mon bureau d'étude, à votre service 24 heures par jour. Ecrivez-nous de partout au Canada, en Français — Anglais — Allemand — Italien — Tchèque — ou Polonais.

Ecoutez chaque mardi et jeudi au poste CKCH de 6 h. 45 à 7 h. p.m. l'émission "Moment Musical", commanditée par RAYMOND CHAPUT CONSTRUCTION





EMPECHEZ LES INSECTES D'ENTRER

JOUISSEZ DE LA FRAICHEUR CET ETE

et d'un hiver confortable, aussi, avec les

PORTES COMBINEES EN ALUMINIUM *toute température*

MOLONEY

(Spécial durant 2 semaines)

UNE PORTE-MOUSTIQUAIRE EN ETE
UNE CONTRE-PORTE EN HIVER

- Le meilleur aluminium
- Vitres double force
- Un prix — pas de remplacement — toutes les garnitures comprises
- Accessoires adjusto d'un parfait ajustement
- Ne rouillant ni ne se défaisant
- Ferme-porte automatique — amortisseur de choix à même et chaine de contrôle.

Téléphonez ou écrivez à

ALUMINUM AWNING & WINDOW SALES CO.

264, Chemin Richmond — Ottawa 3.

Tél. PA 2-3682

Radio Théâtre Musique

Télévision – CBOT - CBFT

Sauf indications contraires, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOT.

LE DIMANCHE 26 juillet.

4.30—Musique.
5.00—Ed's Place. Chansons de folklore et historiettes pour enfants, avec Ed McCurdy.
5.30—Les Contes du dimanche. Cette semaine, l'histoire des "Tros Petits Cochons".
6.00—Musique.
CBOT—Looking at Animals.
6.30—CBOT—Vacations Unlimited. Un voyage à travers les plus beaux paysages et les plus célèbres endroits de villégiature du continent.
7.00—CBOT—CBC News Magazine.
7.30—Pays et Merveilles. A l'affiche: un documentaire sur le pays des fourrures et le commerce des pelleteries. Commentaires d'André Laurendeau, journaliste.
8.00—Les Jeunes Années. Spectacle de variétés. Colette Bonheur, Lucile Dansereau, Aimé Major, Jacques Auger, Juliette Béliveau, Raymond Lévesque en vedette. Orchestre de Michel Brouillette.
8.30—Cue for Music. Chants et danses avec Pat Patterson, les seurs Victor Duret et Dawn Robinson, le quintette de chanteurs Howard Manning et Marilyn Kent, les danLloyd Edwards et Doris Vale, pianiste.
9.00—Film (long métrage en anglais).
CBOT—Sunday at 9.
10.00—Aux quatre coins du monde. Un aperçu encyclopédique des différentes nouvelles d'intérêt humain à travers le globe.
CBOT—This Week. Des journalistes interrogent leurs invités sur les événements de la semaine.
10.30—Le Nez de Cléopâtre. Questionnaire. Roger Duhamel, animateur. Le Dr Philippe Panneton, Gérard Pelletier, jurés réguliers.

LE LUNDI 27 juillet.

3.00—Musique.
5.00—Club des 16. Ciné-club hebdomadaire. Texte de Marcel Vleminckx dit par Pierre Gauvreau. A l'affiche: documentaire sur les animaux sauvages et les arbres "sequoia".
5.30—Musique.
7.00—CBOT—Tabloid. L'Actualité en anglais. Bulletin météorologique.
7.30—Film (en français).
7.45—Sur les routes de France. Visite aux endroits historiques et pittoresques de ce pays.
8.00—L'actualité.
8.15—Rêverie. Avec les pianistes Jean Leblanc et Yvonne Lanauze. Variétés musicales populaires.
8.30—Café des artistes. Denis Drouin, Gilles Pellerin, Paul Berval, l'orchestre dirigé par Henry Mathews. Artistes invités.
9.00—Holiday Ranch.
9.30—Foreign Intrigue. Jerome Thor dans le rôle du journaliste qui déjoue les menées de dangereux espions à travers l'Europe.
CBOT—Film (long métrage, en anglais).
10.00—CBFT—Film (long métrage, en anglais).

PROGRAMME DES EMISSIONS

N. D. L. R. — Les postes émetteurs de radio dont l'indicatif figure ci-dessous arrêtent eux-mêmes le programme-horaire de leurs émissions; aussi ne sommes-nous pas responsables des erreurs qui, par occasion, pourraient s'y glisser.

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical
6.15—Informations
6.20—Menu musical
6.30—Album de la chansonnette
6.45—Menu musical
7.00—Menu musical
7.15—Veillée de chez nous
8.00—Parade des succès américains
8.30—Musical
8.45—Revue sportive Dow
9.00—Informations
9.05—Saludos Amigos
9.30—Soirée à Québec
10.00—Musique de danse
10.30—Musical
10.55—Informations
11.00—Bonsoir les sportifs (Trudel et Léger)
11.15—Orch. de danse
11.50—Informations — Tous les sports
12.00—Musique de minuit
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY
1310 Kilocycles
6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—Informations
7.00—Informations
7.30—Parti P. C.
7.35—Parti libéral
7.40—Freddy Martin
8.00—Programme musical
8.30—Memory Music Hall
9.00—Hayloft Hoedown
10.00—Connaught Park Races
10.15—Musical program
10.30—Len Hopkins
11.00—Nouvelles
11.10—Sport
11.15—Connaught Park Races
11.20—Midnight Express
12.00—Nouvelles
12.05—All night house party

CFRA-OTTAWA
580 Kilocycles
6.00—Tous les sports
6.15—Rainbow Ballroom
6.30—Nouvelles
6.35—Rainbow Ballroom
7.00—Informations
7.10—Personality time
7.30—Perry Como
8.00—Hayshaker Hoedown
9.00—Informations
9.05—Universal Capers
9.15—Baseball Scoreboard
10.30—Lean Back And Listen
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Dance date
12.00—Informations
12.05—Open House
12.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
6.15—Journal parlé
6.25—Température
6.30—Vancouver Theatre
7.00—John Fisher
7.15—Sports College
7.30—Roy Rogers et Racks
8.00—Talent Scouts
8.30—Music Box
9.00—Nouvelles
9.05—Saludos Amigos
9.30—Soirée à Québec
10.00—Hit Parade
10.30—Ray Norris
11.00—The Homesteaders
11.30—Western Hit Parade
12.00—O.K. Ranch Gang
12.15—Stu Davis
12.30—Dad Taylor
12.45—Rhythm Pals
1.00—Nouvelles

CBF
6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Fantaisie
6.30—Musique sud-américaine
7.00—Concert populaire
7.30—Trois de Québec
8.00—Concert intime
8.30—Le magazine des sports
9.00—Radio-journal
9.05—Salutos Amigos
9.30—Soirée à Québec
10.00—Musique de danse
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Journal parlé
12.00—FIN DES EMISSIONS

DIMANCHE

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
8.55—Ouverture et intermède
9.00—Nouvelles
9.05—Musique légère
9.30—L'heure du concerto
10.30—Récital
11.00—Musical
12.00—Moment musical
12.15—Tableaux d'opéras
12.30—Jardins.
12.45—l'album de la chanson
12.55—Intermède
12.59—Signal horaire
1.00—Neuvaine à Sainte Anne
1.15—Informations
1.25—Intermède
1.30—Concerts populaires
1.45—Musical
2.30—Claves & Maracas
3.00—Saint-Joseph de Wrightville
3.30—Bal chansonnettes
4.25—Nouvelles
4.30—Bal-chansonnettes
5.00—Symphonie d'été
6.00—Nos missions sur les ondes
6.15—Informations
6.20—Musical
6.30—Les plus beaux disques
7.30—Musique de chambre
8.00—Causerie politique
8.30—Concert d'opéra
9.00—Théâtre canadien
10.00—Informations
10.15—A votre santé
10.30—Concert dominical
10.55—Informations
11.00—Bonsoir les sportifs R. Léger et Trudel
11.15—Gloire des maîtres
12.00—Informations
12.05—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
8.00—Informations
8.05—Post Mark U.S.
9.00—Informations — Météo
9.05—Récital de piano
9.30—Music of the Dance
10.00—Informations
10.03—Informations — Météo
10.30—Récital
11.00—Programme musical
11.30—Concert Album
12.00—Informations B.B.C.
12.15—Music Makers
12.30—Concerto
1.00—Chanson populaire
1.15—Cotton Sprouts
1.30—Music for Worship
2.00—Nouvelles
2.05—Capital Report
2.30—Emission religieuse
3.00—NBC Summer Symphony
4.00—Innocent Abroad
4.30—Critically Speaking
5.00—Al Bollington
5.30—Champion of Sport
6.00—Information
6.15—Météo
6.18—U.N. On the record
6.30—Distinguished Artists
7.00—Sundas Choral
7.30—Chamber Music
8.00—Howard Cable
8.30—Concert d'opéra
9.00—Birds of Canada
10.00—Informations
10.10—Weekend review
10.20—Our Special Speaker
10.30—Little Symphonies
11.00—Wpg. Symph. Orch.
12.00—Informations

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
9.00—Informations
9.05—Musique légère
9.30—L'heure du concerto
10.30—Récital
11.00—Moment musical
12.00—Tableaux d'opéra
12.30—Jardins pittoresques, jardins fleuris
12.45—Au clavier
12.59—Signal horaire
1.00—Refrains d'autrefois
1.15—Journal parlé
1.25—Intermède
1.30—Concert populaire
2.30—Claves et Maracas
3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
4.00—L'heure du thé
5.00—Orchestre symphonique de la N. B. C.
6.00—Radio-journal
6.10—Les sports
6.15—Fantaisie
6.30—Les plus beaux disques
7.30—Musique de chambre
8.00—Elections — Parti libéral
8.30—Concert d'opéras
9.00—Théâtre canadien:
10.00—Informations
10.15—Chronique de France
10.30—Petites symphonies
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Informations
12.00—FIN DES EMISSIONS

CFRA-OTTAWA
580 Kilocycles
7.50—Morning Melodies
7.55—Morning Melodies
8.00—Informations
8.05—Frank & Ernest
8.20—Morning melodies
8.30—Informations
8.35—Footlight fancies
9.00—Informations
9.05—The Sunny Spot
9.30—Informations
9.35—The Sunny Spot
10.00—Informations
10.05—Sunny Spot
10.35—Organ Rêveries
11.00—The Hymnary
12.00—Informations
12.05—Music For You
12.15—Valley Notebook
12.30—Sons of the Pioneers
12.45—Sport Special
12.50—Book Of Memories
1.00—Informations
1.15—Glen Miller
1.30—Showtime from Hollywood
1.45—Dinning Sisters
2.00—Informations
2.30—Family Theatre
3.00—Informations
3.05—Sport
3.15—Baseball
5.30—Club Crosby
6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Here's Health
6.20—Silver and Crystal
7.00—Nouvelles
7.05—Musical Showcase
7.30—Music By Maupin
8.00—G.G.F.G. Band Concert
8.30—Communnity Sing Song
9.00—Summer Prom
10.00—Informations
10.05—Lean Back & Listen
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Dance Date
12.00—Informations
12.05—Long John's Open House

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.55—Nouvelles
7.00—Say it with music
7.55—Nouvelles
8.00—Back to Bible Hour
9.00—Informations
9.05—Metropolitan Tabernacle
9.30—Bethel Tabernacle
10.00—First Church of Christ, Scientist
10.15—British Israel Federation
10.30—Voice of Prophecy
11.00—Informations
11.01—St. John's Anglican Church
12.00—Informations
12.05—Magic of music
12.15—Four of a Kind
12.30—Salvation Army
1.00—Informations
1.05—Tous les sports
1.15—Reporter's Notebook
1.20—Tops in Tops
2.00—Informations
2.05—Music Hall Varieties
2.30—Memorable Music
3.00—Informations
3.05—Curtain Time
3.40—My Serenade
3.55—Nouvelles
4.00—Music by Roth
4.30—Church of the Air
5.00—Cuckoo Clock House
5.30—Musique
5.35—Sports
5.40—Nostalgia
5.45—Date in Hollywood
6.00—Souvenir of sometime
6.30—Our Miss Brooks
7.00—The Tylers
7.30—Music from Hollywood
8.00—Hour of charm
8.30—Beamishill
9.00—Sunday Serenade
9.30—Wayne King
10.00—Eternal light
10.30—Festival de la valse
10.45—Sacred Heart
11.00—informations
11.10—Tous les sports
11.15—Say it with Music
12.00—Informations
12.05—Say It With Music
FIN DES EMISSIONS

LUNDI

CKCH
970 Kilocycles
6.30—Radio Sacré-Coeur
6.45—Réveil au chant du coq
7.15—Informations
7.20—Réveil au chant du coq
7.45—Horloge musicale
8.00—Informations
8.05—Sports
8.10—Marches militaires
8.15—Elévations matutinales
8.35—Bal-chansonnette
9.00—Information
9.05—Bal-chansonnette (suite)
9.40—Tele-Quiz
9.45—Au bal musette
9.55—Informations
10.00—Concert léger
11.00—Francine Louvain
11.15—Rendez-vous
11.30—Aventures musicales
11.45—Impromptu
12.00—Informations
12.05—Café-Concert
12.30—Le Réveil rural
1.00—"Mélodies américaines"
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Chansonnettes
2.00—A chaque refrain, son histoire
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Chansonnettes et variétés
3.30—A vos disques et périls
4.00—Necrologie
4.15—Rythmes et chansons
4.25—Nouvelles
4.30—Rythmes et chansons
5.00—Le p'tit train de 5 heures
5.30—Variétés
5.45—Colette et ses chansons

CBF—MONTREAL
690 Kilocycles
7.00—Informations
7.05—L'Opéra de quat'sous
7.30—Informations
7.35—L'Opéra de quat'sous
7.50—Musique choisie
8.00—Informations
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Informations
9.05—Chansonnettes
9.25—Le comptoir du disque
10.00—Sur nos ondes
10.15—Le Cabaret des ondes
11.00—Francine Louvain
11.15—Pot pourri
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Quelles nouvelles?
1.15—Information
1.25—L'Heure du dessert
1.50—Tante Lucie
1.45—Chansonnettes
2.00—Grande soeur
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Chefs d'oeuvre de la musique
4.00—Notre pensée
4.30—Rythmes et chansons
5.00—X... chante pour vous
5.15—Cote de la bourse
5.30—P'tit pout de chou
5.45—Yvan l'intrépide

CBO
910 Kilocycles
7.00—Wake Up to Music
7.30—Informations
7.35—Wake Up to Music
7.55—Melody Highlight
tous les sports
8.16—Devotional Period
8.30—Musical March Past Sign.
8.55—Informations
9.00—Breakfast Club
9.45—Light And Lyrical
10.15—Fancy Fingers
10.30—Ruth Harding
10.35—Maud Ferguson
10.45—The Song Shop
11.00—Road of life
11.15—Rosemary
11.30—Beat By Bing
11.45—Laura Ltd.
12.00—Nouvelles
12.15—Aunt Lucy
12.30—Dom. Obs. Time
12.30—Ont. Farm Rdcst.
1.00—Informations et météo
1.15—Hi
1.45—Invitation to the Waltz
2.00—Brave voyage
2.30—Encores
3.00—Life Can Be Beautiful
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Young's Family
3.45—Right to Happiness
4.00—Encores
4.30—Reminiscing in Tempo
5.00—Piano contrasts
5.15—Accent on Variety
5.30—Secret Valley Ranch
5.45—Alf Coward Trio.

CFRA
6.30—Long John Open House
7.00—Informations
7.05—Meadows in the Morning
7.30—Informations
7.35—Westbervane
7.40—Meadows in the Morning
8.00—Informations
8.05—Tous les sports Ballroom
8.10—Meadows in the Morning
8.30—Informations
8.35—Harry and Betty
8.40—Meadows in the Morning
9.00—Journal parlé
9.05—To the Ladies
9.45—Who Am I?
10.00—Informations
10.05—Kenotes by Carle
10.25—Causerie politique
10.30—Helen Trent
10.45—Our gal sunday
11.00—Informations
11.05—Rainbow Ballroom
11.55—Informations
12.00—Riders of the purple sage
12.15—Farmers Notebook
12.30—Informations
12.35—The Plainsmen
12.50—Peggy Brooks
12.55—The Plainsmen
1.00—Informations
1.10—Shop To-Day At IGA
1.30—Adventure In Music
2.00—Informations
2.05—Adventure in Music
2.35—Adventure in music
2.55—Informations
3.00—Vaughn Bjerre
3.55—Informations
4.00—Young Widder Brown
4.15—Aunt Mary
5.00—Rainbow Ballroom

CKOY-OTTAWA
6.00—Informations
6.05—Musical Clock
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
7.45—Special
7.50—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Musical Clock
8.30—Température
8.35—Musical Clock
8.55—Harry and Betty
9.00—Informations
9.05—Pot O'Gold
10.00—Nouvelles
10.05—Little Show
10.15—Hope for Ladies
10.30—Music in the morning
10.45—Memory Lane
11.00—Nouvelles
11.05—Alltime Hit Parade
12.00—Informations
12.05—Music Box
12.15—Pick the Hits
12.30—Around the World in News
12.40—Tous les sports
12.45—The Stars Sing
1.00—Informations
1.05—Tops in Tops
1.5a—Informations
2.00—Double or Nothing
2.30—Show Business
3.00—Informations
3.05—Peggy Brooks
3.10—Jay & Ginger
3.30—Show Business
4.00—Informations
4.05—Pot Of Gold
5.00—Informations
5.05—Studio Forte
5.25—Music Scenes

LA VIE MUSICALE

La musique de la Garde Républicaine

Les plus grands compositeurs écrivent des partitions pour la Garde Républicaine — Cohorte musicale de 120 instrumentistes — Fondée en 1948

S.I.F. — QF No 1221 — Le 1er septembre prochain, la Musique de la Garde républicaine quittera Paris pour effectuer un long périple en Amérique du Nord puisqu'elle ne rentrera en France qu'à la fin du mois de décembre, après avoir donné 72 concerts aux Etats-Unis et au Canada. (N.D.L.R.: A Ottawa, les Concerts Tremblay présenteront "la Garde" en septembre prochain.)

La Musique de la Garde est composée d'artistes qui, presque tous, sont lauréats du Conservatoire de Paris, où certains même enseignent. Ils représentent l'élite de l'école française d'Instruments à vent dont on ne saurait trop faire l'éloge. Grâce à la richesse de sa composition orchestrale et à la qualité de ses exécutants, cette musique interprète des oeuvres d'une variété et d'un nombre sans cesse croissants, qui contribuent à sa renommée.

C'est en 1948 qu'un musicien de 37 ans, Jean Paulus, trompette-major, recevait du colonel commandant la garde civique la mission de constituer une fanfare qui devait être l'embryon de la Musique de la Garde Républicaine. Premier prix de clarinette du Conservatoire de Paris, puis professeur à ce même conservatoire, Paulus était à la fois un musicien de talent et un homme d'action. Ces deux qualités lui permirent de créer une musique d'harmonie, qui, après avoir suscité l'étonnement admiratif des Parisiens et recueilli les félicitations du Gouverneur militaire de Paris, reçut sa consécration par le décret impérial du 12 mars 1856, créant la Musique de la Garde.

Paulus, aidé de son sous-chef de musique, Jean Maury, avait donc adjoint aux douze trompettes qu'il avait recrutés à l'origine, des artistes choisis avec soin et après 25 ans d'efforts continus et incessants, il laissa à son successeur un orchestre d'harmonie déjà réputé et dont un voyage aux Etats-Unis en 1872 souleva l'enthousiasme des mélomanes à Boston, à New-York, à Chicago et à Philadelphie. A partir de 1873, Sellenick, Alsacien comme Paulus, dirige pendant onze ans, d'une main avertie et sûre, la Musique de la Garde, obtenant tant en France qu'à l'étranger les succès les plus flatteurs. En 1884, Wettge est appelé à poursuivre l'oeuvre de ses prédécesseurs jusqu'en 1893, date à laquelle le fils d'un soliste de la Musique de la Garde, Gabriel Parès, prend sa place.

Le grand talent de Gabriel Parès apparaît dans les travaux d'orchestration, dans les ouvrages didactiques et dans les compositions dont il est l'auteur. Il prend sa retraite en 1910. Quatre ans plus tard il est rappelé à l'activité pour diriger aux Etats-Unis un orchestre composé de "poilus". De 1911 à 1927, Guillaume Palay est à la tête de la Musique de la Garde Républicaine qu'il conduira de succès en succès, aussi bien en France qu'à l'étranger, notamment en Espagne, en Italie, en Belgique, en Hollande, en Suisse et en Angleterre. L'année 1927 voit arriver au pupitre, après un concours très disputé, un jeune chef, Pierre Dupont, qui enrichira le répertoire de la Garde de belles oeuvres classiques et modernes transcrites par lui et qui demandera à des compositeurs comme Maurice Ravel et Florent Schmitt d'écrire des oeuvres originales pour harmonie.

Depuis 1945, c'est Jean-François-Julien Brun, premier prix de flûte du Conservatoire de Paris, lauréat des classes de fugue et de contrepoint, classé premier au Concours International de Vienne en 1938, qui préside aux destinées de cette musique (à laquelle il appartient comme soliste), avec l'autorité d'un chef qui est à la fois sensible et précis, plein de finesse et d'ardeur. Son adjoint est Raymond Richard, premier prix de direction d'orchestre du Conservatoire de Paris.

Musique militaire au premier chef, "la Garde" (c'est ainsi que la nomment familièrement les Parisiens), se devait d'être la première musique militaire française. Depuis un siècle, aux accents des marches les plus populaires et les plus entraînantes, elle a fait défiler les troupes de la garnison de Paris, dans les circonstances les plus mémorables. Elle est devenue en outre, un magnifique organe de propagande musicale car son répertoire comprend tous les chefs-d'oeuvre classiques, romantiques et modernes. Mais depuis six ans, et sur la suggestion personnelle du président de la République, l'harmonie de la Garde s'est enrichie d'un quatuor à cordes de quarante instrumentistes.

Cette formation "harmono-symphonique" conserve quand même ses douze premières et ses douze secondes clarinettes, ses saxophones et tous ses cuivres. Il y a là une nouvelle forme d'art orchestral qui, notamment dans les oeuvres tendant vers un accroissement de volume et un enrichissement des timbres, atteint à une puissance extraordinaire. Les perspectives offertes par cet ensemble harmono-symphonique sont nombreuses pour tous les compositeurs contemporains.

Des partitions comme les "Dionysiaques" de Florent Schmitt et "La Symphonie liturgique" d'Arthur Honegger, y gagnent en intensité d'expression car les violons se détachent mieux quand ils s'appuient sur les bois. La difficulté réside en ceci: qu'il est difficile de réunir cent vingt-cinq instrumentistes de la qualité de ceux qui composent la Musique de la Garde républicaine. Sous Louis XIV, la musique militaire avait acquis en France, aux yeux mêmes du souverain, une importance réelle. Comme surintendant de la musique du Roi-Soleil, Lulli fut appelé à écrire des marches militaires.

Aujourd'hui ce sont les plus grands compositeurs qui écrivent directement des partitions pour la Musique de la Garde Républicaine: N'est-ce pas là le plus bel éloge qu'on puisse faire de cette cohorte orchestrale?

L'Orchestre de la NBC

Concert d'été — Musique de Chopin et et Shostakovitch — CKCH dimanche après-midi, à 5 heures

Le jeune chef d'orchestre américain Paul Strauss dirigera un deuxième concert de l'Orchestre Symphonique de la NBC, dimanche, à 3 heures de l'après-midi relayé par CKCH.

Son programme comprendra la marche American Salute de Morton Gould, la Symphonie No 1 de Dimitri Shostakovitch ainsi que Chopiniana, une suite tirée des oeuvres de Chopin et orchestrée par Rogal Lewitsky.

M. Strauss dirige actuellement les représentations de la tournée européenne du Ballet Theatre. Il est venu par avion pour diriger deux concerts de l'Orchestre de la NBC.

Shostakovitch avait dix-neuf ans quand il termina sa première symphonie, inscrite à l'opus 10. Elle fut créée le 12 mai 1926 par la Philharmonique de Leningrad, sous la direction de Nicolai Malko. Dès sa première oeuvre symphonique, le jeune compositeur russe montrait une maîtrise de cette forme rarement égalée. C'est pourquoi son oeuvre ne tarda pas à prendre une place permanente dans le répertoire symphonique.

Nombreuses vedettes à "Concert d'Opéra"

Six chanteurs — CKCH dimanche soir, à 8 h. 30

Six chanteurs seront solistes à Concert d'Opéras dimanche, à 8h.30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Avec l'orchestre dirigé par Jean Deslauriers, ils interpréteront des pages d'oeuvres lyriques de Mozart. Ce sont Micheline Gosselin et Joyce McLean, sopranos; Jean-Paul Jeannotte, ténor, Charles Danford, baryton, Yoland Guérard et Jan Rubes, basses.

On entendra d'abord la puissante scène finale de Don Giovanni appelée aussi Scène de la Statue au moment où la Statue du Commandeur arrive chez Don Juan qui l'a invitée à souper. Un dialogue s'engage entre elle et Don Juan — que l'orchestre accompagne d'accords répétés, alors que le valet Leporello pousse des cris de terreur

Jean-Paul Jeannotte chantera ensuite l'air de Ferrando, Un' aura amorosa au premier acte de Cosi fan tutte alors que le jeune officier Ferrando exprime sa joie de constater la fidélité de sa fiancée, Dorabella.

L'orchestre jouera l'ouverture de La Flûte Enchantée.

Puis Jan Rubes, basse, interprétera le grand air d'Osmin, Ha! wie will ich triumphieren! au dernier acte de L'Enlèvement au Sérail.

Pour terminer ce concert d'oeuvres de Mozart, les six solistes se joindront à l'orchestre dans le sextuor du troisième acte des Noces de Figaro. Le juge Don Curzio vient de condamner Figaro à épouser Marcelline vu qu'il n'est pas en mesure de la dédommager financièrement. Mais on découvre subitement que l'enfant est de Bartolo, à l'étonnement de tous. Cette scène précède l'air de la comtesse, Dove Sono.

Concert d'Opéras est réalisé à Montréal par Carl Little. L'émission est également entendue au réseau Trans-Canada de Radio-Canada.

Films canadiens au Festival d'Edimbourg

De nouveau, le Canada enverra probablement des pellicules au Festival du film d'Edimbourg, qui aura lieu dans la capitale de l'Ecosse, du 23 août au 12 septembre.

Le Festival du film, qui a lieu en même temps que le Festival international de musique et de théâtre, en est à sa septième année. La tradition veut qu'il soit consacré aux oeuvres réalistes et documentaires. On le considère donc comme l'instrument de propagande du petit film, du film qui a quelque chose de neuf à dire ou une manière nouvelle de dire les choses.

On s'attend que 200 films environ soient déroulés au cours du festival, qui comprendra également une conférence internationale ou l'on discutera des rapports entre la télévision et le film. Parmi les sujets qu'on débattra, mentionnons: la télévision et les documentaires, l'influence de la télévision sur la technique du film, la place du film dans les émissions de télévision, les tendances futures du cinéma et de la télévision.

A une autre conférence, on parlera du rôle que joue le film par rapport à la santé publique.

Le troisième festival d'été, actuellement en cours à Pitlochry en Ecosse, durera jusqu'au 26 septembre. On a choisi six "Comédies à travers les âges" pour la saison du couronnement. Ce sont The Rivals de Sheridan, Charley's Aunt de Brandon Thomas, The Importance of Being Earnest d'Oscar Wilde, Hay Fever de Noel Coward, Mr Belfry de James Bridie et Marigold de Harker et Pryor.

Trio Dumky de Dvorak

CKCH — dimanche soir 7.30

Pour son dernier concert, dimanche, à 7h.30 du soir, à CKCH, le trio composé de Hyman Bress, violoniste, Walter Joachim, violoncelliste et John Newmark, pianiste, a choisi d'interpréter le Trio en mi mineur, Op. 90 d'Anton Dvorak. Cette oeuvre est généralement connue sous le titre de Trio Dumky.

Duka (pluriel: Dumky) est un mot russe que Dvorak a utilisé pour marquer un mouvement de caractère mélancolique. Son trio, en six mouvements, est dominé par cette forme mais contient aussi des passages plus joyeux.

Dvorak l'écrivit au cours de l'année 1891 et participa lui-même à sa création, le 11 avril de la même année.

Théâtre canadien

La voix dans les chênes

CKCH dimanche soir, à 9 heures

La voix dans les chênes, de Ernest Pallascio-Morin, sera la pièce à l'affiche du Théâtre canadien, dimanche soir à 9 heures. L'auteur a lui-même préparé l'adaptation de son oeuvre qui sera réalisée par Noël Gauvin.

Au sujet de cette pièce, rappelons qu'elle fut créée à Québec le 5 février 1947 par Les vagabonds du théâtre. Elle fut jouée à Montréal pour la première fois le 2 mai de la même année sur la scène du théâtre Arcade.

En 1949, La voix dans les chênes remportait les honneurs du Festival dramatique régional en méritant le trophée Gélinas décerné par l'éminent comédien anglais Robert Speaight.

Journaliste, comédien, écrivain, scripteur et réalisateur radiophonique, Ernest Pallascio-Morin poursuit une carrière fructueuse. Dernièrement, l'Université Laval de Québec lui décernait un doctorat ès-lettres "Honoris Causa".

DIMANCHE

CKCH

1 h. 25 p.m.

(heure avancée)



Bernard GOULET

candidat conservateur dans Montréal-Saint-Denis

LE PARTI PROGRESSISTE CONSERVATEUR

Faites-vous gloire de ce

chef-d'oeuvre!



Depuis quatre générations les établissements Heintzman se sont consacrés à la fabrication de pianos de qualité insurpassable. Les pianos de marque Heintzman sont les meilleurs incontestablement. Choisissez-en un en toute confiance : la qualité Heintzman est durable.

Il est si facile de posséder un Heintzman neuf

Un léger dépôt livrera

130 semaines pour payer

Lindsay vous offre aussi

une très belle sélection de pianos d'occasion remis à neuf; à vendre à bon marché. Le piano pour jeunes étudiants en musique; il constitue une étape vers un modèle plus parfait une fois acquise par les jeunes étudiants la maîtrise suffisante.

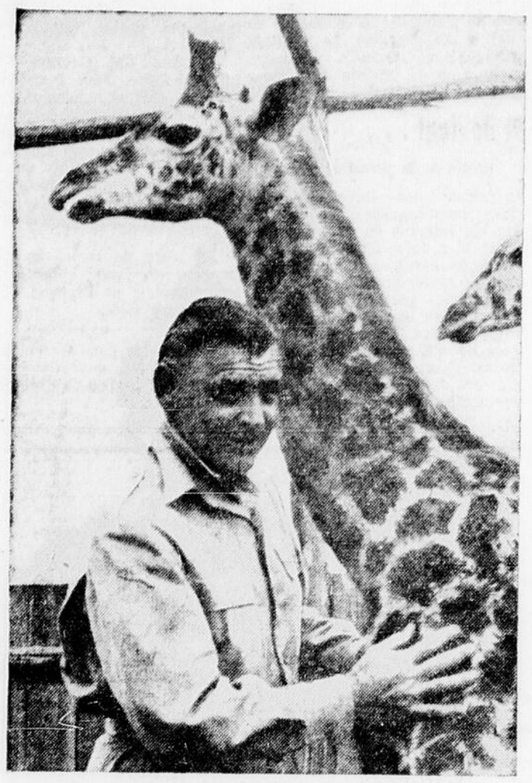
Visitez notre exposition permanente de pianos d'occasion... sans engagement.

Pas une famille qui ne puisse se passer d'un piano de haute qualité, grâce à nos facilités de paiements echelonnées sur trois ans. Et d'ailleurs quelle atmosphère un piano ne crée-t-il pas dans le cercle de famille! Vos soirées seront agrémentées par des concerts familiaux, des chants en choeur, de la danse . . . ou encore, il vous sera loisible, assis confortablement de jouir d'un concert de famille . . . Le piano dispense tant de joie et de bonheur au foyer qu'on s'étonne de trouver des foyers sans piano.

Lindsay

189, rue Sparks 3-7721

Carnet du cinéma



NON, CE N'EST PAS UN MAL DE GORGE — CLARK GABLE semble être en train de donner un diagnostic à ce zèbre qui est un des nombreux animaux qui jouent un rôle important dans le nouveau film en technicolor de la M-G-M "Mogambo", tourné en Afrique. Ava Gardner joue aux côtés de Gable dans le film. (Photo M-G-M)

Loi municipale à Sudbury contre les antennes de TV

SUDBURY, Ont. — (D.N.C.) — Lors de la réunion régulière du Conseil de ville tenue cette semaine, les échevins ont approuvé une nouvelle loi municipale pour sauvegarder les citoyens contre la construction d'antennes de télévision de 30 pieds ou plus. Il faudra un permis pour l'installation de tours, de mâts ou d'antennes.

Cette nouvelle loi municipale pourvoit aussi à ce que le propriétaire s'engage à déposter une police d'assurance contre tout danger au montant de $10,000 pour une personne, de $100,000, en cas d'accident et de $25,000 contre des dommages à la propriété. Les personnes qui enfreindront cette loi sont sujet à une amende de $50 dollars ou à 60 jours d'emprisonnement.

Une longue discussion s'engagea entre les échevins et les marchands de radio-télévision sur les avantages d'une telle loi. Une loi semblable existe à Guelph.

On insista, cependant, sur le fait que les propriétaires de radio-télévision de Sudbury n'auront pas besoin d'antennes quand ils se serviront du nouveau poste CKSO-TV dont l'ouverture aura lieu à Sudbury vers la mi-décembre.

SALZBOURG. — Le 15 juin commenceront dans les salles de la Forteresse de Hohensalzbourg les cours internationaux des Beaux-Arts créés par le peintre Oskar Kokoschka. Il a invité comme professeurs, entre autres, l'architecte suisse Hans Hofmann et le sculpteur anglais Uli Nimpsch. S.P.F.



Tous chantent une dernière hymne à Dieu avant que le paquebot coule. Tragique scène du film "TITANIC" qui passera au théâtre Français d'Ottawa, mercredi et jeudi prochain. Au même programme, "GARDE-MOI MA FEMME", comédie follement amusante.

Exposition de jeunes artistes autrichiens à Stamboul

STAMBOUL. — A la galerie bien connue "Maya" de Stamboul s'est ouverte au début de juin une exposition d'estampes et d'oeuvres graphiques des jeunes artistes autrichiens Johann Frumann, Fritz Hunderwasser, Josef Mikl et Kurt Moldovan, qui sont tous membres du Art-Club. L'exposition a rencontré un écho très favorable dans la critique turque. Immédiatement après l'inauguration, plusieurs ventes ont été effectuées. On envisage d'organiser en remerciement une exposition de peinture turque à Vienne. S.P.F.

* * *

Une pièce de Louis d'Alton au Volkstheater

VIENNE. — Le Volkstheatre sortira à la fin de juin, comme dernière création de la saison, la comédie "They got what they wanted" de l'auteur irlandais Louis d'Alton. Le Volkstheater terminera son activité le 13 juillet et réouvrira la saison d'automne le 29 août avec la nouvelle mise en scène de "Le roi Lear" de Shakespeare. S.P.F.

* * *

ART: Concours pour un musée de la ville de Vienne

VIENNE. — Un concours a été organisé pour la construction d'un "Musé de la Ville de Vienne". Tous les architectes autrichiens ont invité à y prendre part. L'idée d'édifier un tel musée a été conçue lors du 80ième anniversaire, le 24 avril, du Président de la République autrichienne, le Dr h.c. Theodor Körner, qui de 1945 à 1851 était maire de Vienne. S.P.F.

A LA BELLE ETOILE

Semaine artistique

"Maria Chapdelaine" à l'écran — Peut-on visiter les studios à Hollywood? — Le Festival de Montréal commence le 30 juillet

Par Victor VICQ

Chaque nation a ses héros historiques et légendaires. Bien souvent même, lorsqu'on fait le récit de leurs exploits, on ne sait trop là où s'arrête l'histoire et où commence la légende. Bien souvent aussi, il y a les héros fictifs, issus de l'esprit de quelque raconteur ou écrivain, dont on vient à croire graduellement à l'existence réelle à cause de la force de leur existence littéraire. C'est le cas de Maria Chapdelaine pour les Canadiens.

La jeune canadienne de la région du lac Saint-Jean existe pour nous autant que le lac lui-même. Les réalisateurs du film "Maria Chapdelaine", qui passait cette semaine à un cinéma de la région, aurait dû s'en rendre compte avant de tourner à la légère un sujet qui est non seulement cher à tout un peuple, mais à tout ceux qui ont lu le roman de Louis Hémon.

Ce film a été tourné en 1950 par une compagnie britannique. A l'exception du réalisateur Marc Allégret, des vedettes Michèle Morgan, Françoise Rosay et Philippe Lemaire, tout le personnel affecté à la production était anglais. Ce que nous avons vu cette semaine est la version doublée en français. On a tourné le film original en anglais.

Il est difficile à s'expliquer que les Anglais se soient attaqués à un sujet aussi canadien sans trop de ressources documentaires.

Aussi, a-t-on permis aux adapteurs de prendre beaucoup trop de licence. Leur adaptation est malhonnête. Ils ont changé la psychologie de l'intrigue amoureuse, fait un bandit de Lorenzo Surprenant, supprimé des personnages importants et ainsi sacrifier toute l'atmosphère du film.

De personnage périodique dans le roman, Lorenzo Surprenant devient un personnage (trop) important dans le film. Les frères de Maria, Esdras, Da'bé et Ti'bé, ne figurent même pas à l'histoire.

Et ce qu'il y a de plus malheureux, on ne donne pas au film la signification que voulait Hémon, c'est-à-dire, "ils sont venus" il y a 300 ans... et ils sont restés. En somme, il n'y a pas de message. "Maria Chapdelaine" perd toute sa signification et peut-être son intérêt.

Il est à espérer qu'un jour "Maria Chapdelaine" soit tourné!

QUESTIONS ET REPONSES

A "VOYAGEURS".

Q. — Nous irons, mon mari et moi, passer quelques semaines à Los Angeles. Nous visiterons aussi Hollywood qui est tout près. Croyez-vous qu'il nous sera possible de visiter les studios et de voir les vedettes?

R. — **Chaque studio a sa politique en ce qui concerne les visiteurs. Il y a certaines heures réservées pour les visites. Il vous faudra donc vous renseigner auprès des autorités de chacun des studios que vous désirez parcourir. Vous y rencontrerez sans aucun doute plusieurs vedettes de l'écran. Bon voyage.**

A "QUI AIMENT LES DISCUSSIONS".

Q. — 1) Elizabeth Taylor, Robert Taylor et Don Taylor sont-ils parents? 2) Même question pour Farley Granger et Stewart Granger. 3) Est-ce qu'il y a des frères et soeurs qui font du cinéma?

R. — **1) Non.**

2) Non, d'ailleurs, le véritable nom de famille de ce dernier est Stewart; il en a fait son prénom.

3) Oui, dont Scott Brady et Lawrence Tierney, Olivia de Havilland et Joan Fontaine, ainsi que Pier Angeli et Marisa Pavan. (Ces deux dernières sont soeurs jumelles.)

A "DEUX ADMIRATRICES".

Q. — 1) Voulez-vous régler une discussion en nous disant si on écrit Gérard Philippe ou Philipe. 2) Quel âge a cet acteur? 3) Est-il marié?

R. — **1) Il signe Gérard Philipe, avec un seul "p".**

2) Il a 30 ans.

3) Oui.

Pour vos questions, au nombre de pas plus de trois, adressez vos lettres à: Victor Vicq, "Le Droit", Ottawa.

DE CECI ET DE CELA

C'est le 30 juillet prochain que débute le **Festival de Montréal.** Pendant tout le mois d'août, il sera donné aux Montréalais et aux touristes de voir ce qu'il y a de mieux en fait de spectacles dramatiques. Quant aux mélomanes, une série de concerts seront donnés à leur intention. Nous reparlerons du Festival de Montréal plus longuement la semaine prochaine...

La ballerine **Jean Stoneham** épouse ce matin **M. Milton J. Orr...**

VIENT DE PARAITRE: un recueil de poésies de l'abbé **Eugène Falardeau,** de Hull, intitulé **"Amour"...**

Tyrone Guthrie quitte Stratford pour rentrer à Londres après avoir assuré le succès du Festival skakespearien.

moderne visitée par 250.000 personnes

SALZBOURG. — La galerie moderne créée l'an dernier à Salzbourg, "L'Art contemporain", a présenté dans une exposition ambulante plus de 200 oeuvres graphiques du monde entier réunies sous le titre "Art graphique international de 1952". Elle a pu compter à Vienne, Salzbourg, Linz, Graz ainsi qu'à Munich et Berlin 250.000 visiteurs.

Le peintre autrichien Gustav K. Beck, directeur de cette galerie, a été nommé par le ministre de l'Education Nationale commissaire d'exposition pour la Biennale de Sao Paulo de 1954 S.P.F.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent de façon suivante:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
2R Film qui présente quelque danger.
* Film recommandé pour sa valeur artistique.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.

Television

- TELEPHONEZ POUR UNE DEMONSTRATION GRATUITE
- INSTALLATION GRATUITE
- SERVICE GRATUIT
- ANTENNE GRATUITE
- LE PRIX EST EXACT
- LE TERME EST LONG

G. H. JOHNSON'S FURNITURE LIMITED
111, rue Murray
(Juste à l'ouest de la rue Dalhousie)
Tél: 5-5147

MAINTENANT SIENNE... COMME JADIS A D'AUTRES!



Maintenant à l'affiche!

ODEON

CINEMA PARIS A L'AFFICHE

Jusqu'à vendredi inclusivement



CLAUDE FARRELL
ANDRÉ LE GALL
dans
L'histoire d'un coeur brisé par l'amour
DRAME AU VEL D'HIV

EN PROGRAMME DOUBLE



OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4h. 45.

ROCKLAND
ONTARIO
— Aujourd'hui —
"BLAZING FOREST"
(couleurs)
John Payne — Susan Morrow
THEATRE CARTIER

LINDEN
"THUNDER IN THE EAST"
Alan Ladd — Deborah Kerr
"THE NEVADAN"
Couleurs
Randolph Scott
"FOTO-NITE" offre comptant $430; $210 en marchandises chez Slover.

TECHNICOLOR!
Randolph SCOTT et Janis CARTER
dans
"SANTE FE"
Plus deux dessins animés en couleur
ANDY AUTO-BOY
AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
BASELINE RD...PRESCOTT Hwy.

Cinéma

ALADDIN — "Affair in Trinidad" (3). "Sword of Monte Cristo" (1). 2 séances en soirée.

AUTO-SKY — "Fuller Brush Girl" (2). Bushwackers" (7). 2 séances en soirée, 1ère vers 9.05.

BRITANNIA-DRIVE-IN — "With a Song in my Heart" (3). 2 séances en soirée.

CAPITOL — "By the Light of the Silvery Moon" (1) 12.51-3.00-5.09-7.15.

CARTIER — "Peter Pan" (1) 12.30-3.13-6.08-10.03. "Red Snow" (1) 1.53-5.18-8.43.

CENTRE — "City That Never Sleeps" (3) 12.40-3.45-6.50-9.55.

CENTURY — "The WAC from Walla Walla" (2) 7.10-10.10. "Jungle Girl" (2) 8.45.

CINEMA DE PARIS — SAMEDI: "Angèle" (2). 12.50-3.42-7.54. "Drame au vel d'hiv" (2) 1.50-6.02-10.14. — DIMANCHE: "Angèle" 12.10-3.42-7.94. "Drame au vel d'hiv" 1.50-6.02-10.14.

EASTVIEW — "Montana Territory" (2) 8.24. "Tarzan's Savage Fury" (1) 7.00-9.58.

ELMDALE — "Call Me Madam" (1). "Ma and Pa Kettle on Vacation" (1).

FRANÇAIS — "Son of Ali Baba" (2). "Red Ball Express" (1).

GLEBE — "Red Mountain" (2). "Aaron Slick from Pumpkin Crick" (1).

IMPERIAL — "Beast from 20,000 Fathoms" (1). Babes in Bagdad" (7).

LAURIER — "Invasion U.S.A." (3) 1.00-4.00-7.00-10.00. "West of the Pecos" (1) 3.00-6.00-9.00.

LINDEN — "The Nevadan" (2) 1.15-5.00-8.50. "Thunder in the East" (3).

LITTLE ELGIN — "Cyrano de Bergerac" 1.10-3.15-5.15-7.20-9.30.

MAIN ELGIN — "The Juggler" (2) 1.40-5.40-5.40-7.40-9.45.

MAYFAIR — "Androcles and the Lion" (2) 3.00-6.20-9.40. "Hangman's Knot" (2) 1.30-4.50-8.10.

MONTCALM — "All Ashore" (3) 6.40-9.45. "Slaughter Trail" (1) 6.00-8.22. — SAMEDI: "All Ashore" 1.00-3.40-6.40-9.45. "Slaughter Trail" (1) 2.17-5.17-8.22. — DIMANCHE: "Prisoner of Zenda" (1) 1.05-4.47-7.15-10.25. "Assignment Paris" (1) 1.00-3.18-5.47-8.56.

NELSON — "Sombrero" (1) 2.40-6.15-9.55. "Anna" (3) 1.00-4.35-8.15.

ODEON — "All I Desire" (2) 12.55-3.10-5.25-7.40-9.55.

REGENT — "Invaders from Mars" (1) 1.29-3.55-6.41-7.47-9.53.

REXY — "Walk East on Beacon" (2) 7.00-10.12. "Slaughter Trail" (1) 8.54.

RIALTO — "Man in the Saddle" (1) 3.46-6.45-9.45. "African Treasure" (1) 2.25-5.25-8.25.

RIDEAU — SAMEDI: "Beast from 20,000 Fathoms" (1).40-4.35-7.25-10.00. "Babes in Bagdad" (7) 12.20-3.15-6.05-9.05.

SOMERSET — "Springfield Rifle" (1) 2.50-6.40-10.20. "Daughter of Rosie O'Grady" (1) 1.06-4.18-8.30.

STAR-TOP — "Happy Go Lovely" (2). Man with a Cloak" (1). 2 séances en soirée, 1ère au crépuscule.

STRAND — "Battle Zone" (1). No Holds Barred" (2).

WESTBORO — "Scarlet Angel" (3) 6.56-9.59. "Duel at Silver Creek" (2) 9.35.

Théâtre d'été

"OTTAWA SUMMER THEATER" présente "Private Lives" à partir de mercredi.

CETTE SEMAINE AU CINEMA DE PARIS



Claude Farrell et André Le Gall dans une scène du film "Drame au Vel d'Hiv", qui prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris. En programme double: "Angèle", l'immortel chef-d'oeuvre de Marcel Pagnol, avec Fernandel. ★★

Récital du carillonneur

Le programme suivant sera présenté par Robert Donnell, carillonneur du Dominion, à la Tour de la Paix, le dimanche 26 juillet 1953, de 9 à 10 h. p.m.

1. Prélude et Fugue pour Carillon ..... J. A. Maassen
2. Moment Musical ..... F. Schubert
3. Chants séculiers:
   (a) The Rosary ..... E. Nevin
   (b) My Task ..... E. L. Ashford
4. Toccata ..... G. Frescobaldi
5. Pièce jouée sur demande
6. Sélections d'Opéra
   (a) Il Trovatore — Miserere ..... G. Verdi
   ((b) Carmen — Toreador Song ..... G. Bizet
   (c) Faust — Holy Angels ..... C. Gounod
7. Danse rhythmique pour Carillon ..... G. Nees
8. The Lost Chord ..... A. Sullivan
   O Canada et Dieu protège la Reine.

UN SERVICE RAPIDE
RADIO TAXI
RICHARD-VICTORY
3-4400 — 5-4040
PRIX SPECIAUX POUR
Chars de 5 et 7 passagers
MARIAGES et FUNERAILLES

CARTIER Air Conditioned
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR
"PETER PAN"
en technicolor — aussi
"RED SNOW"
DIMANCHE — LUNDI — MARDI
"BATTLE CIRCUS"
Humphrey Mogart — June Allyson
— EN PLUS, EN COULEURS —
"THE GIRLS OF PLEASURE ISLAND"
Leo Genn — Don Taylor



COUTELLERIE Wm ROGERS POUR DAMES

ALADDIN DRIVE-IN
2 FILMS EN COULEUR!
"Cattle Drive"
JOEL McCREA
"Anne of the Indies"
JEAN PETERS
SUPERVISED KIDDIES FREE PLAYGROUND!
2 SHOWS NIGHTLY RAIN or CLEAR
Location des places à 8 h. (soir) — 1ere séance à 9 h. 15 (soir)

BRITANNIA DRIVE-IN
"HONG KONG"
(couleur)
RONALD REAGAN
"LADY FROM TEXAS"
SUPERVISED KIDDIES FREE PLAYGROUND!
2 SHOWS NIGHTLY RAIN or CLEAR
Location des places à 8 h. (soir) — 1ere séance à 9 h. 15 (soir)

LITTLE ELGIN
De retour! Sur demande populaire!
la vedette de "MOULIN ROUGE"
Jose Ferrer dans un succès précédent.
"CYRANO DE BERGERAC"

ELGIN
L'éblouissante comédie musicale MGM
"DANGEROUS WHEN WET"
avec ESTHER WILLIAMS
en couleur par technicolor

NELSON
"ANNA" avec SILVANA MANGANO
"SOMBRERO" (tech.)
RICARDO MONTALBAN

Commençant lundi aux 2 théâtres



Dernier jour — "THE BEAST FROM 20,000 FATHOMS" aussi: "BABES IN BAGDAD" en couleur

Randonnée en autobus
DIMANCHE, 26 JUILLET
Randonnée en autobus et en bateau aux Lacs Rideau — l'autobus quitte le Château Laurier à 9 h. 45 a.m.
Tarif aller-retour — $2.60
Randonnée "Connaissez votre ville" — Randonnée spéciale en atuobus dans les nouveaux districts. Quitte le Château Laurier à 3 h. p.m.
Passage — 75c par personne
Tous les jours
Tours d'horizon — Randonnée dans la Capitale fédérale et la région.
Départ du Château Laurier à 10 h. a.m., 2 h. 30 p.m. et 7 h. p.m.
Adultes $1.50 — Enfants 75c
La Commission se réserve le droit de canceller une ou toutes les randonnées du à la température inclémente ou au manque de voyageurs.
OTC Ottawa Transportation Commission

POUR VOS PHOTOS de
- MARIAGE
- GROUPE
ou
- COMMERCIALES



Consultez le SERVICE DE PHOTOGRAPHIE
Le Droit
368, rue Dalhousie, Ottawa
PIERRE NORMANDIN photographe
3-4061 Bureau | 6-2646 Résidence

O. L. DEROUIN
Opticien d'ordonnances
37, rue Metcalfe
GUILD OPTICIANS
Tél. 2 4976
DEROUIN CONVENANCE
LE SCEAU qui parle par lui-même
Consultez votre oculiste puis apportez-nous son ordonnance et soyez assuré que vous obtiendrez des lunettes.
de QUALITE, de PRECISION et CONVENABLES

LAURIER SALLE CLIMATISEE
Dim-Lun-Mar. 26-27-28 juillet
EN TECHNICOLOR
"PRINCE OF PIRATES"
Avec John Derek — Barbara Rush
DEUXIEME FILM
"CRY THE BELOVED COUNTRY"
Avec Canada Lee
REPRESENTATION SPECIALE A 10 HEURES DIMANCHE SOIR.



Chronique de Bridge

Par Noel DUCHESNE
Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge,
M. Noel Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Quebec.

H-304
UN PETIT!

Il y a certains rôles qui ne peuvent être remplis que par les petits. Les fortes cartes comme les mastodontes n'ont pas de souplesse et en certaines circonstances seule une basse carte peut être efficace. Aussi l'expérience a-t-elle appris aux bridgeurs qu'il est toujours de sage prévoyance de conserver une faible carte alors qu'on dispose de nombreuses fortes cartes.

Donneur: Sud
Tous vulnérables

	♠ V-7-5-2 ♥ 8-5 ♦ V-7-4 ♣ D-10-5-2 N	
♠ D-6 ♥ 7-2 ♦ A-R-8-5-3 ♣ 9-6-4-3	O	E ♠ 8-9-8 ♥ D-4-3 ♦ D-10-9-2 ♣ V-8-7
	S ♠ A-10-4-3 ♥ A-R-V-10-9-6 ♦ 6 ♣ A-R	

Sud	Ouest	Nord	Est
2-coeurs	passe	2-S-A	passe
3-coeurs	passe	3-S-A	passe
4-coeurs (1)	passe	passe	passe

(1) Une manche à pique aurait pu être réalisée avec plus de facilité. Pour atteindre ce contrat, il aurait fallu que Sud renonce à redéclarer ses coeurs au deuxième tour des enchères, ou que Nord annonce lui-même pique au lieu de redéclarer 3-S-A. Le contrat intéressant est cependant à coeur.

Entame: — roi de carreau.

Alors qu'à la deuxième levée Ouest revient avec son as de carreau, Sud coupe de son neuf de coeur et non de son six. Le Mort ne dispose d'aucune rentrée immédiate. Si la dame d'atout se trouve non protégée chez l'un des adversaires, le huit de coeur du Mort peut devenir une rentrée, à condition que Sud ait eu la précaution de conserver son six. Le déclarant fait une première demande d'atout par son as, mais rien n'apparait, les adversaires ne fournissant que le deux et le trois. En plus de la levée déjà perdue, les mains N-S semblent contenir au moins deux perdantes à pique et le risque d'une perdante à l'atout. C'est sur cette dernière suite que vont porter les efforts du déclarant. Le jeu du roi de coeur pourrait amener la chute de la dame, mais les probabilités sont qu'elle se trouve dans la main de l'adversaire qui possédait trois atouts. Le déclarant se dit donc qu'il y a une possibilité de ne perdre aucune levée d'atout, si la dame se trouve chez Est. En conséquence, Sud encaisse l'as et le roi de trèfle, puis l'as de pique et en fait suivre le trois, ce qui accorde la main à Ouest. L'adversaire ne voit rien de mieux qu'un retour à carreau et Sud coupe de son dix de coeur. Un troisième pique est pris par le roi de Est et nous avons la position suivante: —

	♠ V ♥ 8 ♦ — ♣ D-10 N	
♠ — ♥ 7 ♦ 8 ♣ 2-6	O	E ♠ — ♥ D-4 ♦ 10 ♣ V
	S ♠ 4 ♥ R-V-6 ♦ — ♣ —	

Est se dit que s'il accorde la main au Mort, par le jeu du valet de trèfle, par une impasse, le déclarant pourra capturer la dame de coeur. Aussi Est préfère jouer son dernier carreau, conservant l'espoir d'obtenir une levée si Nord coupe de son dernier atout.

Le fait pour Sud d'écarter son dernier pique le placerait dans l'impossibilité de capturer la dame d'atout. Aussi, le déclarant coupe de son six de coeur et fait surcouper le Mort de son huit de coeur. Sur la dame de trèfle Sud dispose de son dernier pique. Disposant d'une tenace contre Est, le déclarant obtient les deux dernières levées, réalisant son contrat grâce au petit six de coeur qu'il avait su conserver.

H-305
Donneur: Nord
Tous vulnérables

	♠ 5-3 ♥ A-R-9 ♦ A-R-D-V-10-6-4 ♣ A N	
♠ R-D-10-6-7 ♥ D-10-5 ♦ 9-2 ♣ 4-3-2	O	E ♠ 6-4 ♥ V-6-2 ♦ 8-7-3 ♣ R-D-9-8-5
	S ♠ A-V-8-2 ♥ 8-7-4-3 ♦ 5 ♣ V-10-7-6	

Sud joue un contrat de 6-S-A. Vous êtes en Ouest. Alors que vous avez attaqué de votre roi de pique, le déclarant vous a cédé cette première levée. Que devez-vous jouer et pourquoi?

Bonne semaine.

Noël Duchesne

Ne préféreriez vous pas
un manteau de fourrure
avec l'étiquette H.R.?
Il n'en coûte pas plus!
HOLT RENFREW . . . Fourreurs depuis 183

L'ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES
Affiliée à l'Université de Montréal et subventionnée par le Secrétariat de la Province
INSCRIPTIONS DU 3 AOÛT AU 4 SEPTEMBRE
Examens de reprise et d'admission, du 8 au 14 septembre
OUVERTURE DES COURS DU JOUR
LE MARDI 15 SEPTEMBRE, À 8 H. 30 DU MATIN
Carrière des affaires - Comptabilité publique - Actuariat
Statistique
Prospectus sur demande au Directeur, 535, avenue Viger, Montréal

Sept jours d'histoire . . .

(Suite de la première page)

Alors qu'il est question d'inviter la Chine communiste à participer à la conférence politique qui doit faire suite à la signature de l'armistice en Corée, Dulles a répété qu'il n'était aucunement question de laisser la question de l'admission de la Chine rouge à l'O.N.U. durant les débats de cette conférence, et que les Etats-Unis seraient même prêts de se servir de leur droit de veto quand la question sera à l'ordre du jour de l'Assemblée générale.

Conférence des 4 Grands

La Russie n'a pas répondu officiellement à l'invitation des 3 grandes puissances, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France de participer à une conférence à quatre où seraient discutés les problèmes des questions allemandes et autrichiennes.

Un éditorial, paru dans la Pravda, a cependant souligné que si une telle conférence avait lieu, il faudrait étudier non seulement ces questions mais aussi et surtout celle de la tension internationale. "Personne ne peut nier, dit l'éditorial, à l'heure actuelle que tous les problèmes internationaux doivent être réglés par voie de discussion. Surmonter les obstacles qui subsistent en étendant les relations internationales, tel est le problème qui doit être résolu".

A Washington on croit interpréter cet article comme un signe de la possibilité de l'acceptation par la Russie de l'idée de la Conférence à quatre. En France, on semble penser de même.

En Grande-Bretagne, on interprète au contraire cet article comme un indice de refus possible par la Russie.

Lettre de Adenauer

Dans une lettre adressée au secrétaire d'Etat américain pendant la conférence de Washington, le chancelier Adenauer a proposé d'offrir au gouvernement soviétique la conclusion d'un pacte de non agression entre l'U.R.S.S. et la communauté européenne de défense. Cette proposition était destinée à faciliter au gouvernement soviétique l'abandon de sa zone d'occupation en Allemagne et à permettre aux dirigeants du Kremlin d'approuver le rétablissement de l'unité allemande et l'intégration de l'Allemagne dans une communauté européenne disposant de forces de défense communes.

On a publié cette lettre à l'occasion de la parution de l'article dans la Pravda au sujet de la conférence à quatre.

En Egypte

Toutes les mesures de fouille de la population de la zone du canal de Suez ont cessé. Le ministre égyptien de l'Orientation nationale, le major Salem, a reconnu que la situation était redevenue normale, et que les mesures vexatoires britanniques avaient pris fin.

On s'attend sous peu à la reprise des négociations anglo-égyptiennes, maintenant que les cérémonies anniversaires de la prise du pouvoir par le général Naguib ont eu lieu.

Lors de cet anniversaire, Naguib a déclaré que: "L'Egypte ne demande que la réalisation de ses aspirations légitimes et n'entend traiter avec qui que ce soit que sur un pied d'égalité entre hommes libres. La reprise des négociations depend des Anglais", a-t-il ajouté.

Vogue la galère . . .

(Suite de la première page)

la représentation régionale dans le pays, de la susceptibilité de la Chambre et du Sénat, et des tendances politiques de chacun en considération du voeu exprimé par le corps électoral. Il faut croire, d'ailleurs, qu'il n'est pas aisé de trouver des hommes nouveaux: lorsque la direction du parti démocrate chrétien lui soumit la liste des ministrables, M. De Gasperi s'écria: "Encore les mêmes noms! Et l'on m'accuse d'immobilisme". Force lui fut de reprendre la plupart des anciens.

Si le Président du Conseil conserve les Affaires étrangères, malgré la charge écrasante d'un tel cumul, c'est afin de souligner sans équivoque la continuité de la politique étrangère, basée sur l'alliance atlantique.

Le vice-président, M. Piccioni, avocat, catholique militant, ancien secrétaire de la Démocratie chrétienne, est, comme son chef, partisan d'une politique intérieure centriste.

M. Fanfani, ministre de l'Intérieur, remplace M. Scelba, qui s'est offert en holocauste après l'échec de la réforme électorale. Il appartient à l'aile gauche démocrate chrétienne. Ancien ministre du Travail, il est l'auteur d'un plan de construction de maisons à loyers modérés, particulièrement heureux; ancien ministre de l'Agriculture, il a attaché son nom à l'application de la réforme agraire. Il est, lui aussi, un catholique militant.

M. Gonella, nouveau Garde des Sceaux, quitte à regret la direction du parti où il avait fort bien réussi. Ce journaliste catholique a rédigé pendant dix ans les **Acta diurna** de "l'Osservatore Romano".

Le titulaire du portefeuille de la Défense, M. Codacci Pisanelli, diplômé en droit administratif, est un des plus jeunes et actifs membres du Cabinet. Il est du courant de droite.

Les trois techniciens des questions économico-financières, MM. Pella, Vanoni et Campilli, continueront l'oeuvre remarquable qu'ils ont déjà commencée; les deux premiers restent, respectivement, au Trésor et aux Finances; le troisième dirigera le département de "La Caisse du Midi", organisme financier créé par M. De Gasperi en vue d'accentuer l'aide aux régions déshéritées du sud de la péninsule.

Puisse l'équipage de ce vaisseau avoir longtemps le vent arrière!

Saint-Laurent . . .

(Suite de la première page)

rendre compte que la maladie n'est pas guérie et prend de plus grandes proportions." Les électeurs pourront se faire médecins le 10 août prochain.

"Vous aurez alors la chance de faire une entaille très profonde et de déraciner la maladie."

M. Drew a aussi critiqué le discours prononcé jeudi soir à Halifax par le premier ministre Saint-Laurent. Ce dernier s'est attaqué dans ce discours à la promesse conservatrice-progressiste de réduire les taxes de $500,000,000 par année si le parti de M. Drew était porté au pouvoir.

Le chef conservateur-progressiste a déclaré que M. Saint-Laurent avait affirmé que les réductions de taxes entraineraient une réduction des dépenses et créeraient de l'incertitude chez quelques bénéficiaires du fédéral.

M. Drew a dit que le premier ministre essayait d'inspirer de la crainte à ceux qui retiraient quelque chose du gouvernement.

Le parti conservateur-progressiste, dit-il, a déjà déclaré clairement que "les réductions de taxes n'entraineront pas de réductions des allocations familiales ou des autres paiements de sécurité sociales, mais qu'elles mettront tout simplement fin à la surtaxation, au gaspillage, à l'extravagance et à l'incompétence.

La semaine dernière, dit-il, M. Saint-Laurent a "essayé de semer la peur dans l'esprit de ceux qui détiennent des obligations de la victoire" en laissant entendre que leur valeur diminuerait sous un gouvernement conservateur. Cette déclaration, dit-il, a été faite par le chef d'un gouvernement qui a retiré son appui aux obligations de la victoire et a permis à leur valeur de décliner."

Ils réclament . . .

(Suite de la première page)

droit était trop loin de leurs foyers, dans la Capitale.

Par ailleurs, un autre porte-parole de la Défense nous a fait savoir que le nouvel immeuble, peu importe son emplacement, coûterait plusieurs millions de dollars. A cause sans doute de nos excellentes relations avec Washington, les journalistes se plaisent à surnommer le vaste bâtiment "temporaire" du carré Cartier, le "Pentagone" canadien.

La guerre en Corée et les engagements du Canada dans l'Alliance de l'Atlantique ont sans doute retardé la démolition des hideuses bâtisses qui s'étalent autour du manège militaire Cartier, bornées au nord par l'avenue Laurier-Ouest, à l'ouest par la rue Elgin et au sud par la rue Lisgar. Entassés dans des bureaux typiques du temps de guerre, des milliers de militaires et de civils (7,000) y mettent à exécution les décisions du gouvernement et du grand état-major. Une seule bombe aurait tôt fait de les démolir et brûler de fond en comble.

La voix du Parlement

"Un projet de déménagement du présent immeuble devra d'abord être soumis au prochain Parlement et être approuvé par lui," déclarait aussi M. Drury.

Comme le Canada est en pleine campagne électorale, l'hon. Brooke Claxton, ministre de la Défense, était hier à Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) et son ministre associé, M. Ralph O. Campney en Colombie-Britannique. Même si nous avions pu les atteindre à grands frais téléphoniques, nous a-t-on laissé entendre, il était douteux qu'ils auraient voulu se prononcer sur un projet du genre.

Dans les prévisions budgétaires approuvées à la dernière session du XXIe Parlement pour l'année financière devant se terminer le 31 mars 1954, on trouve à la page 298, un item de $1,621,000 pour l'acquisition et la construction d'immeubles et de travaux, y compris l'acquisition et la construction de terrain. Au chapitre de la "recherche" et du développement aux fins de défense, à la page 317, on trouve des prévisions budgétaires de $4,654,600 aux mêmes fins, "y compris l'acquisition de terrain".

Quelques officiers importants de la Défense, qui désirent conserver l'anonymat pour des raisons faciles à comprendre, abondent dans le sens du général Kennedy au sujet des problèmes de circulation du chemin de Montreal advenant la construction d'un Pantagone dans "la ceinture verte" si chère aux entrepreneurs en construction, en deça d'Eastview dans le comté de Russell. Aussi croit-on que les comtés de Hull et de Gatineau hériteront, grâce à l'opposition non équivoque de la mairesse Whitton, de magnifiques édifices publics et permanents qui coûteront des millions de dollars et qui, comme l'Imprimerie nationale, entraineront un grand nombre de résidents d'Ottawa à aller se fixer dans la province de Québec.

Comme l'affirmait le général Kennedy, la Commission du district fédéral n'est "pas en guerre" au sujet de l'emplacement du "Pantagone". Elle a fait connaitre son opinion au sujet de l'emplacement de "Green's Creek", en bordure du chemin de Montréal. Ce sera plutôt dans le décor enchanteur de la Gatineau que le grand quartier général de la Défense élira domicile loin des pavés surchauffés qui encerclent le carré Cartier.

Elle aura . . .

(Suite de la première page)

ce des premiers ministres et c'est à la lumière des progrès réalisés dans ce domaine qu'il pourrait être discuté à nouveau à Canberra.

Il y eut surtout la visite Eden-Butler à Washington en mars dernier. Il y eut ensuite la visite des mêmes hommes d'Etat britanniques à la fin du même mois à Paris ou pour la première fois des détails ont été divulgués sur le projet du Commonwealth aux pays membres de l'O.E.C.E.

Il y eut enfin les conversations bilatérales sur le même sujet entre la Grande-Bretagne et les membres de l'Union européenne de paiements qui sont intéressés au premier chef à la convertibilité de la livre: France, Allemagne, Belgique, Hollande, Suisse, Italie et les pays scandinaves. Une indication sur l'importance de ces conversations a été fournie par M. Lester Pearson, ministre canadien des Affaires étrangères, qui a déclaré la semaine dernière à Ottawa que "les plans de convertibilité sont sur le point d'être terminés".

D'une importance encore plus grande pour la mise au point finale de ces plans sera sans doute la prochaine réunion annuelle des gouverneurs du fonds monétaire international, qui se déroulera en septembre à Washington.

En l'absence d'une action américaine spectaculaire dans le domaine de l'abaissement des tarifs douaniers et de la garantie d'une livre convertible nécessitant une augmentation des réserves d'or et de dollars de la zone sterling, le F.M.I. est, en effet seul susceptible de jouer un rôle décisif. Dans son dernier rapport, les autorités du F.M.I. se déclarent favorables aux projets britanniques et promettent leur appui. Mais un désaccord subsiste entre la Grande-Bretagne et le F.M.I. Celui-ci affirme que ses ressources en devises convertibles provenant des souscriptions des pays membres suffisent à garantir le succès d'une opération de convertibilité. M. Richard Butler, chancelier de l'Echiquier de Grande-Bretagne, estime qu'elles devraient être augmentées. Si M. Butler a raison, le F.M.I. devrait demander à l'Amérique et aux autres pays à devises fortes d'augmenter leur quote-part, ce qui ne serait qu'une voie détournée pour engager la responsabilité des Etats-Unis en tant que principale nation créditrice du monde.

Un autre sujet important de la prochaine conférence du Commonwealth sera sans doute l'examen des progrès de la zone sterling vers l'équilibre de la balance des paiements.

Saint-Laurent . . .

(Suite de la première page)

monwealth et d'ailleurs d'obtenir plus de dollars pour acheter des produits canadiens, il aurait été de leur devoir de faire connaitre cette formule au Parlement.

"Je crains, cependant, qu'en vérité ce ne soit là qu'un autre projet irréalisable des conservateurs", a ajouté M. Saint-Laurent.

Le premier ministre a prononcé son discours dans le comté de Queens-Lunenburg, que représente le ministre des Ressources, M. R. H. Winters. Ce comté s'est écarté du parti libéral aux élections provinciales de mai dernier et a envoyé des députés conservateurs-progressistes à l'Assemblée législative de la Nouvelle-Ecosse. Plus tôt dans la journée, M. Saint-Laurent avait mené sa campagne dans le comté conservateur de Digby-Annapolis-Kings.

Aujourd'hui, il se rend par avion à Québec pour s'y reposer pendant la fin de semaine avant de mener une campagne à fond de train dans le Québec et l'Ontario pendant la dernière quinzaine qui précédera les élections du 10 août.

Dans un discours qu'il a prononcé à Middleton, centre d'une riche région agricole, M. Saint-Laurent a parlé des irrégularités dont on a révélé l'existence au camp de Petawawa.

"Il est probable que quelques milliers de dollars de marchandises ont été détournées de leur destination", a-t-il déclaré devant un auditoire d'environ 1,000 personnes réunies dans un auditorium.

LE DOCTEUR
MAURICE ROBERT
242, Ch. Montréal. Tél. 2-7478
Heures de bureau: 2 à 4 h. p.m.
7 h. p.m. à 8 h. 30 p.m.
Maternité — Médecine générale

Il devient . . .

(Suite de la première page)

la faillite des forces de l'Etat dans leurs tentatives de combattre les emeutes du 17 juin dernier. Il a fallu faire appel à 15 divisions soviétiques pour réprimer le soulèvement.

Mais les partisans de Zaisser ont soutenu que la division qui régnait entre le ministère de la sécurité d'Etat, d'une part, et le ministère de l'Intérieur, de l'autre, ont été la cause de l'échec des forces de répression.

M. Saint-Laurent a traité des critiques de l'Opposition contre les fonctionnaires de l'Impôt qui sont parfois trop exigeants. Cette question a servie à la campagne de M. George C. Nowlan, candidat conservateur-progressiste dans le comté de Digby-Annapolis-Kings ou le premier ministre se trouvait.

"Il arrive de temps en temps que certains de ces fonctionnaires sont 'trop zélés'", a-t-il concédé, "et nous le leur faisons savoir."

Dans son principal discours de la journée, à Bridgewater, M. Saint-Laurent a insisté sur la politique fédérale des pêcheries devant un auditoire provenant du territoire qui fournit la plus grande partie de l'industrie des pêcheries de la Nouvelle-Ecosse.

Le gouvernement, a-t-il déclaré, suit un "programme vigoureux" pour le développement des pêcheries, mais il a concédé que ce programme n'est encore "ni complet ni près d'être parfait".

Tout en faisant remarquer que le gouvernement a établi un prix de soutien pour les pêcheries de cette région, le premier ministre a déclaré que l'expansion du commerce vaut mieux que "des octrois temporaires".

"Nous nous servons de tous les moyens qui sont à notre disposition pour résoudre ces problèmes commerciaux", a déclaré M. Saint-Laurent. "Nous croyons que, après avoir sauvegardé la paix et la sécurité, il n'y a pas de tâche plus importante pour le gouvernement que de maintenir le commerce actuel et de chercher de nouveaux débouchés additionnels, non seulement pour le poisson mais pour tous nos produits."

3 commissaires nommés à Montréal

QUEBEC (P.C.) — Le premier ministre Duplessis a annoncé hier soir la nomination de trois nouveaux commissaires à la Commission des écoles catholiques de Montréal.

Ce sont MM. Georges Beauregard, notaire, Paul Dansereau et Thomas Guérin, ancien député libéral de Montréal-Sainte-Anne. Tous sont de Montréal.

Le président de la Commission des écoles catholiques de Montréal est M. Eugène Doucet qui, le 3 juillet dernier, a été nommé pour un deuxième mandat de trois ans.

En vertu de la loi, le gouvernement provincial nomme quatre commissaires et l'évêque du lieu en nomme trois.

D'après les derniers chiffres le Canada produit annuellement pour près de $2,500,000 de grébiches et autres reliures.

"Nous invitons . . ."

• Les municipalités
• Les commissions scolaires
• Les congrégations religieuses
à nous consulter sur leur prochains finance
• Les institutions,
• Les prêteurs,
• Le public épargnant,
sont également invités à nous consulter pour placer leurs économies.
Trente-cinq années d'expérience sont à leur disposition pour faire fructifier leur argent à des taux d'intérêt variant de 4½% et plus par des placements de tout repos.
CONSULTEZ
J. F. SIMARD & COMPAGNIE
Courtiers en valeurs
Tél.: 3-1311
Rue Rideau — OTTAWA

EATON . . .
Les manteaux de fourrure sont habituellement cotés d'après des qualités que vous ne pouvez voir . . .
Leur qualité
Acheter un manteau de fourrure est probablement un des événements les plus importants de vos emplettes. C'est un achat considéré excitant et important — un article que vous serez fière de posséder, et heureuse de porter. La coupe choisie, le fin lustré et la riche souplesse de la moyenne des manteaux, étoles ou jaquettes de fourrure en font des vêtements des plus avenants — qui jouent un rôle primordial dans la vie sociale ou de tous les jours d'une saison à l'autre.
A moins que vous connaissiez la qualité des fourrures, vous serez d'accord avec nous que cet achat suprême ne manque pas de perplexité. Vous verrez par exemple dans des magasins différents — ou tout près dans le même magasin — deux manteaux de mouton de Perse, ou de rat musqué qui semblent identiques en modèle et pelleterie, mais un est coté beaucoup plus bas que l'autre. Si vous êtes une acheteuse économe, vous serez attirée vers celui qui vous suggère la moindre dépense. Pourquoi payer plus cher si les manteaux sont identiques? Naturellement la réponse est basée sur quelque chose qui ne se voit pas.
Pour la majorité des clients, un manteau de fourrure est un mélange de quelque chose de connu et quelque chose d'inconnu — de similarités évidentes et de différences que vous ne pouvez constater à l'oeil. Ces différences inévitables existent dans la qualité des peaux, dans le procédé de teinture et de fini, dans les détails subtiles de la confection. De telles différences, dissimulées, mais existantes, déterminent en large part, ce qui est un prix équitable. L'acheteur qui n'est pas expert — et peu le sont — doit se fier sur la parole et la réputation du fourreur, — notamment que chaque manteau qu'il vend est coté d'après la vraie qualité de la fourrure et de la confection.
Voilà pourquoi la confiance dans le marchand de fourrures y est pour tant lorsque vous achetez un manteau de fourrure.
LA VENTE DE FOURRURES D'AOUT CHEZ EATON commence mardi, le 28 juillet, à Ottawa. C'est une collection mettant en vedette le choix EATON plus la réputé garantie Eaton de "satisfaction garantie ou argent remis". Si vous profitez des prix de la vente d'août pour acheter un manteau, jaquette ou étole, vous pouvez acheter en toute confiance chez Eaton.
LES FOURRURES - COMME LES DIAMANTS - sont achetées avec confiance
. . . et la confiance dans le marchand est votre assurance de qualité.
Heures d'affaires durant juillet et août: 9 h. 00 a.m. à 5 h. 30 p.m. tous les jours excepté le samedi. Fermé toute la journée samedi.
SIGNALEZ 2-9421.
THE T. EATON CO LIMITED
OTTAWA BRANCH

CKCH

Le Droit

Page 13

OTTAWA, LE SAMEDI 25 JUILLET 1953

L'enquête sur l'affaire de Gaspé s'étendrait jusqu'à la Métropole

Par Bernard DUFRESNE,
de la Presse canadienne

GASPE, Qué. (P.C.) — Pendant que la Sûreté provinciale maintient un silence absolu, des rumeurs voulaient hier soir que l'enquête sur l'assassinat de trois chasseurs américains se soit étendue à Montréal et à d'autres villes.

Ces rumeurs faisaient suite à une journée mouvementée qui laissait à la police un nouveau cas de meurtre à résoudre et a donné lieu à de nouvelles rumeurs sur l'imminence de quelques arrestations et de certains événements sensationnels. Tout cela fait l'objet de conjectures.

Tous les milieux officiels ont été prompts à déclarer que le meurtre pour vol de M. Edgar Audet, propriétaire d'une coopérative de New-Richmond, n'a aucun lien avec le meurtre des trois chasseurs d'ours de Hollidaysburg, Penn.

La police n'en a rien dit, mais des informateurs supposent que les enquêteurs inspectent des établissements de regrattiers dans l'espoir d'y trouver les objets de valeur que possédaient les chasseurs.

On n'a encore rien trouvé des carabines, des lunettes d'approche et des $700 des chasseurs depuis la découverte d'une partie des squelettes de Eugene H.M. Lindsey, 45 ans, de son fils de 17 ans, Richard, et de Fred Claar, 20 ans.

Les restes de M. Lindsey, père, furent découverts la semaine dernière; ceux des deux jeunes hommes, hier, dans les buissons près d'un petit ruisseau.

Le Dr Jean-Marie Roussel, médecin-légiste provincial, est en route de Montréal à GGaspé pour examiner les cadavres. Il s'était rendu sur place la semaine dernière quand on avait découvert les ossements de M. Lindsey, père.

Le solliciteur général Antoine Rivard, dans une conférence de presse qu'il a donnée à Québec, a déclaré que le cnandail d'un des deux jeunes hommes — problablement du jeune Lindsey — avait été troué par une balle de fusil. On croit que le jeune homme a reçu une balle au coeur ou près du coeur. On a trouvé les traces d'une autre balle sur la courroie de la carabine utilisée par M. Lindsey, père. Près des restes de ce dernier se trouvait sa carabine, qui contenait six balles. Le cran d'arrêt était en place.

M. Rivard a montré des photos prises par les chasseurs, dont la camera se trouvait près des ossements de M. Lindsey, père.

Une photo représentait M. Lindsey en accoutrement de chasseur. L'autre montrait les jeunes Lindsey et Claar.

M. Rivard a déclaré qu'une troisième photo était celle de trois camionneurs à l'emploi d'une papeterie qui, le 9 juin, avaient dépêtré la camionnette des trois chasseurs.

Les chercheurs continuent de fouiller la région dans l'espoir de retrouver les deux crânes disparus ou des balles qui seraient tombées sur le sol.

L'enquête sur la mort des deux jeunes gens débutera probablement à l'arrivée de leurs parents de la Pennsylvanie la semaine prochaine.

L'assassinat de M. Edgar Audet à New-Richmond, à 160 milles de Gaspé et à seulement 60 milles au sud de l'endroit où les Américains ont été tués, a été un choc pour les Gaspésiens.

Deux hommes sont entrés dans le magasin tard hier soir, et le gérant de 40 ans a été assommé par un gourdin à bout de fer en présence de son fils de 11 ans, Jean-François. Le garçonnet a été forcé d'ouvrir le tiroir-caisse, d'où les hommes ont retiré $30.

L'enfant a déclaré au Dr Joseph Boileau, coroner, que la famille était à l'étage supérieur et qu'on avait entendu du bruit en bas. En arrivant dans le magasin, le père et le fils ont vu les deux hommes armés de revolvers qui se tenaient dans une pièce adjacente.

Le garçonnet a rapporté que l'un des hommes a déclaré en anglais à l'autre: "Ne tue pas le petit garçon, seulement l'homme."

Au lieu d'utiliser leurs révolvers, les bandits attaquèrent M. Audet et le frappèrent à la tête avec le lourd gourdin.

Alors que son père gisait sur le plancher, a dit Jean-François, l'un des deux assaillants déclara: "Nous avons tué trois hommes à Gaspé et si vous ne vous dépêchez pas à nous donner l'argent, nous vous ferons la même chose."

Ils ajoutèrent qu'ils ne lui donnaient que dix secondes pour s'exécuter. Le garçonnet leur remit ce qu'ils voulaient avant la limite fixée.

Les policiers de New-Richmond ont rapporté qu'ils ont été informés du meurtre quelques minutes plus tard.

A propos de la mention des meurtres de Gaspé, le capitaine Matte a dit qu'il ne s'agissait là que de "vantardise et qu'il n'y a aucun rapport possible entre les deux affaires."

Le même point de vue a été exprimé par M. Ernest Sirois, agent de la Sûreté provinciale à New-Richmond, et par le solliciteur-général M. Antoine Rivard, à Québec.

Vers le même temps, un rapport parvint au sujet de la "mort mystérieuse" d'un homme dont le corps fut repêché à New-Carlisle, près de New-Richmond. Les policiers ont rapidement écarté ce rapport.

Ils ont révélé que le corps d'un épileptique de 22 ans, tombé d'un quai, avait été retrouvé mardi. Il n'y avait aucun indice de coups bien qu'un oeil ait apparemment été endommagé par les crochets des sauveteurs.

M. Drew n'est pas sérieux, affirme Me J.-T. Richard

Devons-nous prendre M. Drew au sérieux lorsqu'il affirme qu'il réduira les impôts de $500,000,000 advenant que son parti soit porté au pouvoir le 10 août prochain? demandait Me Jean-T. Richard, C.R., candidat libéral officiel de l'est d'Ottawa au cours d'une causerie qu'il prononçait hier soir.

Si les conservateurs sont sincères dans leurs promesses, comment expliquer leur assentiment à l'aide financière de près de $10,000,000 votée par le parti libéral aux victimes des inondations du fleuve Fraser? Pourquoi ne se sont-ils pas opposés à l'octroi du montant de $2,500,000 mis à la disposition des victimes du désastreux incendie de Rimouski, et à celui de $300,000 voté en faveur des sinistrés de Cabano? Pourquoi n'ont-ils pas combattu la mesure autorisant un paiement intérimaire de $12,500,000, soit plus de 75 p. 100 des frais de reconstruction des digues, lors des inondations de Winnipeg? Pourquoi n'ont-ils pas lutté contre la subvention de $7,000,000 versée aux universités? Pourquoi ont-ils approuvé l'adoption des pensions de vieillesse qui entraînent une dépense de $365,000,000 par année, ou les allocations, qui représentent un déboursé annuel de $350,000,000?

Dans chacune de ces occasions, les conservateurs avaient alors une belle occasion de prouver leur sincérité d'une façon pratique, de poursuivre Me Richard. Non seulement ne s'opposèrent-ils pas à toutes ces mesures hautement recomandables, mais même les approuvèrent-ils à l'unanimité. Maintenant que les élections sont proches, ils font volte-face et accusent le gouvernement de s'être lancé dans une orgie de dépenses.

Pour réaliser la diminution d'impôts qu'il offre en appât aux électeurs, M. Drew se verrait dans l'obligation de réduire ou de supprimer une ou plusieurs des mesures sociales dont le gouvernement a doté notre pays. La seule alternative qui s'offre serait la suppression des services essentiels de l'administration gouvernementale. Il n'y a pas d'autre choix, si ce n'est un troisième qui répugne à toute la nation, celui de hausser la dette nationale, dette que le parti libéral a réussi à diminuer de plusieurs millions au cours des dernières années.

Au sujet d'une réduction des impôts, M. Richard rappela les paroles du ministre des Finances, l'hon. Douglas Abbott, qui a prédit maintes et maintes fois que le gouvernement réduira les impôts lorsque la situation internationale le permettra sans danger. D'ailleurs, dès cette année, le gouvernement n'a-t-il pas fait bénéficier les contribuables canadiens d'une diminution d'impôt de $316,000,000? Aussi, lorsque les circonstances le permettront, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur du pays, les contribuables canadiens sont assurés que le parti libéral diminuera les impôts.

L'élection des conservateurs, le 10 août prochain, ramenerait le même état de choses qui existait de 1930 à 1935. A cette époque, M. Bennett avait fait de grandes promesses, dont il ne tint aucune. La même situation se répéterait encore cette fois avec l'élection du fils politique de M. Bennett.

Il faut juger les hommes et les gouvernements par leurs actes. Aucun parti ne peut se vanter d'avoir à son crédit des actes comparables à ceux posés par le parti libéral, sous la sage et intelligente direction de M. Saint-Laurent. Le 10 août prochain, songez à vous-mêmes, et aussi, songez à vos enfants, car si M. Drew était élu et avait le courage de mettre son projet de réduction d'impôts à exécution en augmentant la dette nationale, ce seront vos enfants qui devront payer la liquidation de cette dette.

M. Ernest Beauvais décédé à Ottawa

M. Ernest Beauvais, demeurant à 380, rue Saint-André à Ottawa, est décédé hier dans un hôpital local après une courte maladie.

Né à Ottawa, le 11 novembre 1903, il était plâtrier, à l'emploi de Rinfret et Roy. Paroissien de Sainte-Anne, et fils de feu Delphis Beauvais et de Anna Déa, il s'est marié à Béatrice Joyce en 1938, à Buckingham. Celle-ci lui survit.

Le défunt laisse pour le pleurer, quatre fils: Paul, Claude, Jacques et Gilles; deux filles: Gisèle et Pierrette; cinq frères: Aurèle, de Cyrville, Hermas, Wilfrid, Louis et Joseph, ces derniers d'Eastview.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice.

Les funérailles auront lieu le mardi 28 juillet, à 7 h. 15 des salons Gauthier pour se rendre à l'église Sainte-Anne à 7 h. 45.

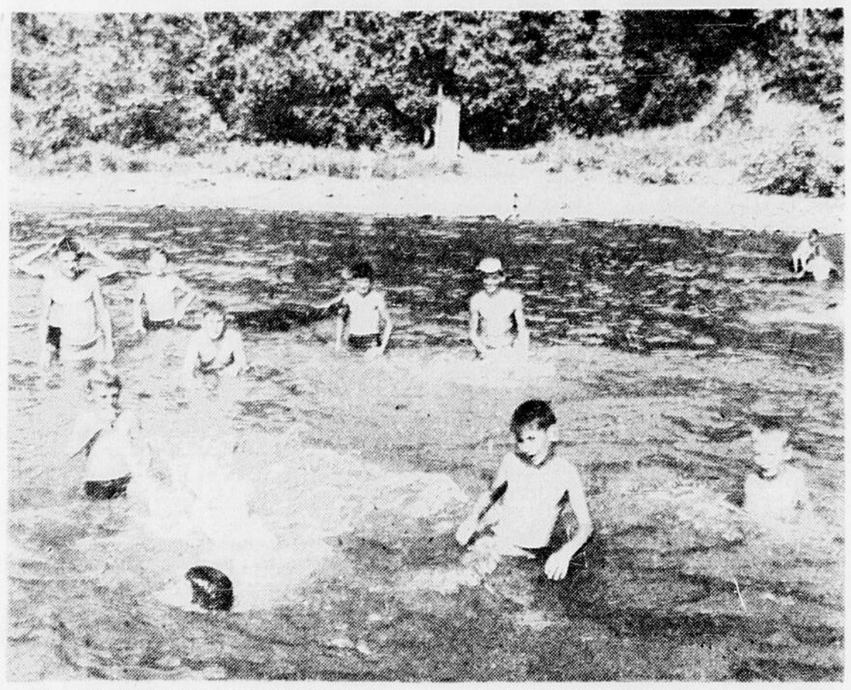
L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.



ADELARD E. SAUMURE

s'est joint au personnel des ventes de Myers Motors Ltd., vendeurs de Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac, camions Chevrolet, autos usagés OK, pour Ottawa et le district.

M. Saumure possède nombre d'années d'expérience dans le commerce de détail d'automobiles dans la localité et il espère pouvoir fournir à ses nombreux anciens clients les véhicules dont ils ont besoin.



Le bain occupe une partie fort importante dans un camp de jeunes. Aussi, lorsque sonne l'heure, il n'y a vraiment pas de plus "obéissants" que ces enfants qui trouvent là une détente des plus bienfaisantes. Voyez d'ailleurs leurs visages réjouis; ils s'en donnent à coeur joie dans la rivière Outaouais.

La colonie de vacances de St-Jean-Baptiste, à Aylmer

Une initiative des RR. PP. Dominicains et de paroissiens généreux

Par Lucien QUINTY

Si, un de ces jours, vous allez à Aylmer, donnez-vous la peine de continuer quelque six milles plus loin et vous ne regretterez sûrement pas d'avoir ainsi prolongé votre randonnée.

Vous apercevrez, à quelque mille pieds de la route, assise sur le bord de la grève, se laissant baigner les pieds dans l'Outaouais qui, à cet endroit, prend des airs de "grand fleuve", vous apercevrez, dis-je, la colonie de vacances Saint-Jean-Baptiste.

Les RR. PP. Dominicains, qui dirigent cette paroisse et qui ont choisi et aménagé l'endroit, grâce à la générosité de leurs ouailles, ne pouvaient tomber mieux... et s'il n'y avait que ça: le point le plus important et le plus édifiant, c'est que les paroissiens et leur pasteur, le R.P. Vianney Villeneuve, O.P., ne pouvaient vraiment s'adonner à oeuvre de charité plus noble que celle d'élever, à coups d'argent, ce camp destiné aux fidèles les plus chers à toute la paroisse, à ces petits bouts d'hommes et de femmes qui, sous une nature trépidante et ardente, cachent des trésors insoupçonnés et inestimables.

Pouvaient-ils s'adonner à oeuvre plus humainement sublime que celle d'arracher ces enfants aux dangers de la rue pour les transporter dans un lieu de rafraîchissement, de paix et de bien-être autant pour leur corps comme pour leur âme.

Cette réalisation, les RR. PP. Dominicains et leurs paroissiens y rêvaient depuis longtemps; ils avaient bien souvent effleuré le projet mais en ne réussissant jamais à lui donner sa pleine forme. Aujourd'hui, à la suite d'une souscription-éclair qui a été l'occasion d'un déclanchement, d'un élan de générosité dans toute la paroisse, près d'une centaine de garçons et filles, enfants et adolescents, ont pu s'ébattre durant une période de quinze jours pour chacun, dans une certaine nature qui, à certains moments, aurait tenté le pinceau de plus d'un artiste-peintre.

Et nous avons profité du séjour des garçons pour aller voir de quoi il s'agissait. Les Pères nous en avaient parlé sur tous les tons, nous avaient vanté les avantages d'un tel camp, nous désirions tout de même nous rendre compte "de visu" et dresser un reportage... s'il y avait lieu.

Et nous y sommes allé et nous avons été pris, aussitôt entré dans le camp, par l'atmosphère de joie, de bonheur, qui animait ces 48 garçons. Après avoir pris quelques notes et les instantanés requis, nous avons mis au rancart, pour quelques heures, tout ce qui pouvait nous préoccuper et nous nous sommes joint à tous ces jeunes pour nous amuser follement dans cette nature dont nous étions loin de soupçonner tout le charme.

De plus, ces garçons se sont montrés tout à fait dociles et polis. Ils ont justifié la bonne renommée de leurs vaillants chefs: Jean-Louis Longpré, 21 ans, Guy Gravel et André Dagenais, tous deux âgés de 22 ans. Jean-Louis Longpré et André Dagenais sont deux jeunes hommes dont la générosité est digne de mention.

En effet revenus de Corée pour prendre une vacance de 60 jours, ils ont immédiatement accepté d'en consacrer quinze, dans le but de contribuer à faire passer à ces jeunes le plus beau camp de leur vie. Ce geste magnifique mérite que des félicitations leur soient adressées, ainsi qu'à leur ami, Guy Gravel.

La Colonie

Une maison principale, spacieuse, entourée de trois grandes tentes: la chapelle, le réfectoire et le dortoir avec, au fond du camp, une sorte de petit "bungalow", aménagé pour les plus jeunes, malgré leurs protestations (ils auraient préféré coucher sous la tente comme leurs aînés...).

Tout cela forme un décor des plus simples, mais combien reposant. D'ailleurs, ce n'est pas l'enfant qui ira se préoccuper s'il est logé dans une villa où l'on peut s'étendre mollement.

Comme dans toutes les colonies et les camps du genre, une journée ne saurait être bénie, si elle n'avait comme prélude l'offrande du Saint-Sacrifice de la messe.

Après une fervente action de grâce, l'estomac des enfants, commençant à tirailler, le déjeuner les attend au réfectoire. Mme Lacasse, cuisinière de la colonie des garçons, a besoin de ses deux mains et de celles de ses deux cuistots, Donald et Robert, pour satisfaire l'appétit insatiable de tous ces jeunes estomacs.

Quelques moments de temps libre suivent le repas après quoi ce sont les jeux qui retiennent l'attention. L'expérience des trois chefs de la colonie y est pour beaucoup dans la bonne marche de ces jeux et les enfants les voient venir avec hâte.

Mais il n'y a rien comme les deux bains quotidiens pour captiver autant leur intérêt. Venant immédiatement après les jeux, l'avant-midi comme l'après-midi, ils servent à détendre les muscles de ces jeunes.

Après une bonne heure de "saucette", voilà que la faim se fait sentir de nouveau et c'est toujours à ce moment que la cuisinière et ses cuistots prennent la vedette et se multiplient pour servir à point tout le monde et répondre promptement à ces mains qui se tendent vers eux.

Après un avant-midi semblable, personne ne se fait prier pour faire une heure de sieste. Il faut récupérer de l'énergie pour l'après-midi qui s'annonce chargé. En effet, les chefs ont prévu, tantôt une excursion, tantôt un grand jeu, tantôt un concours, des éliminatoires, etc... Ce qu'il en faut d'initiative pour répondre au besoin que ressent l'enfant de se détendre, de s'ébattre, de jouer, quoi!

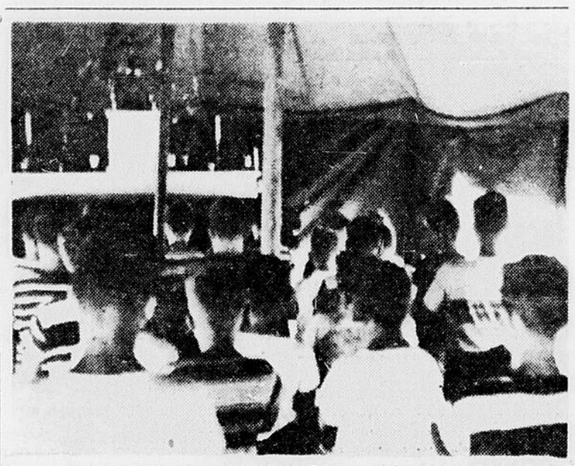
Et ensuite, ce sera encore l'heure du bain suivie du souper. ...Et le soir? Eh! bien c'est un peu de temps libre jusqu'à la brunante, un feu de camp ou l'un des chefs raconte "une histoire" et enfin, la prière devant le Christ de la tente-chapelle.

Et c'est le sommeil réparateur qui attend ces garçons à leur entrée dans le dortoir. Ils sont fatigués, leurs membres ont assez travaillé, l'énergie demande à se renouveler. Alors, allons au lit, dormons, faisons de beaux rêves, reposons-nous car demain, il faudra recommencer...

Et c'est cela que les paroissiens de Saint-Jean-Baptiste ont fait pour leurs enfants. Cette éducation inappréciable, ce sont eux qui ont contribué (et comment!) à la mettre à exécution.

Chers parents, vos enfants ont échappé durant cette période des vacances, aux bassesses et aux vicissitudes de la rue, ils vous sont revenus ragaillardis, l'âme et le corps neufs. Si la chose se répète à chaque année, vous pouvez entrevoir avec espoir ce qu'ils seront dans plusieurs années d'ici, vos enfants!

Chers parents, vous avez coopéré à mettre du bonheur dans leur vie avec vos pasteurs, les RR. PP. Dominicains. Rappelez-vous donc la parole du Christ: "Ce que vous faites à l'un de ces plus petits d'entre les miens, c'est à Moi que vous le faites...".



La présence continuelle d'un Père auprès des enfants leur assure à toute heure les services de la religion et pas une journee ne commence sans la prière du matin et la messe célébrée dans la tente-chapelle. L'aumônier de la colonie est le R.P. Lehouiller, O.P.

Enquête à Ottawa sur la mort d'un enfant nouveau-né

Le corps d'un enfant nouveau-né, trouvé tard hier après-midi par un groupe de jeunes enfants sur le viaduc de la rue Cambridge, Ottawa, a déclenché une véritable enquête par les membres de la brigade des moeurs de la Sûreté municipale d'Ottawa.

Les trois petits enfants, qui ont rapporté leur trouvaille à la Sûreté, ont déclaré qu'ils croyaient d'abord que le petit enfant était une poupée. Il était enveloppé dans une toile cirée et recouvert de "magazines".

La Sûreté est à la recherche de la mère de l'enfant, ou des personnes qui auraient abandonné le corps du bambin sur le trottoir du pont qui traverse la voie ferrée du National-Canadien près de l'avenue Imperial.

Selon la Sûreté, on a fait une autopsie du corps de l'enfant hier soir, mais les résultats ne seront pas connus avant la fin de la journée ou plus tard.

Le Dr Harry Dover, coroner, qui a fait l'examen de l'enfant à la morgue de l'Hôpital municipal, a déclaré par la suite qu'il n'y avait aucune marque de violence sur le corps du petit garçon. Selon le Dr Dover, l'enfant était un bébé à terme, et que probablement il avait été abandonné à cet endroit depuis jeudi soir. On ne peut déterminer cependant si le bébé était vivant lorsqu'on l'a abandonné sur le pavé.

Les agents Gordon Hicks et Ernest Longpré, de la brigade des moeurs, ont fait enquête dans cette découverte. Ils ont déclaré que le corps de l'enfant a été trouvé par Richard Tutt, 8 ans, fils de M. et Mme Roy Tutt, 344, rue Cambridge, alors qu'il se promenait en bicyclette près du lieu en question.

Le jeune Tutt appela alors deux de ses amis, Brian Dodd et Lilliane Dicksor, tous deux âgés de 14 ans, et domiciliés respectivement à 382 et 399, rue Cambridge. Le plus vieux du groupe coura chez lui et téléphona immédiatement à la police.

L'agent Hicks poursuit l'enquête et recherche la ou les personnes qui auraient abandonné le corps de l'enfant.

Négociations à la Commission hydroélectrique

Les employés de l'hydroélectrique renouvellent leurs efforts en vue de réussir dans les négociations d'un nouvel accord avec la Commission. On sait que les négociations à ce sujet sont à un point mort depuis mai dernier.

Les employés tentent d'obtenir une nouvelle échelle de salaire revisée et l'abrogation du règlement de la commission défendant aux employés de l'Hydro le recours à l'arbitrage.

L'association est d'avis que ses employés devraient jouir des mêmes privilèges que les policiers et les pompiers, à ce sujet.

M. L. L. Coulter a dit, hier soir, qu'il était au courant de la lettre qu'a écrite l'association, mais qu'il ignorait encore son contenu. Il a assuré que le cas serait étudié à la Commission dès lundi.

La fabrication canadienne de désinfectants et de désodorisants a atteint $1,454,000 en 1951 contre $1,088,000 en 1950.

Nos figures politiques

George Clyde Nowlan

M. George Clyde NOWLAN, président de l'Association conservatrice-progressiste du Canada, représentait le comté néo-écossais d'Annapolis-Kings dans le dernier Parlement.

Il débuta dans la politique en 1925, quand il se fit élire à la Législature de la Nouvelle-Ecosse. Réélu en 1928, il connut la défaite aux élections législatives de 1933.

Déjà éminent dans les cercles juridiques du Canada, M. Nowlan pénétra aux Communes en 1948, par suite d'une élection complémentaire. Aux élections générales de l'année suivante, son adversaire libéral, M. Alex Elderkin, l'emporta par une marge de quatre voix au soir du scrutin. La Cour suprême de la Nouvelle-Ecosse déclara l'élection entachée d'irrégularité et ordonna un nouveau scrutin. M. Nowlan fut alors élu à l'élection complémentaire, qui suivait de deux mois son choix comme président de l'Association conservatrice-progressiste du Canada.

M. Nowlan naquit le 14 août 1898 à Havelock, N.-E. Diplômé des universités Acadia et Dalhousie, il a enseigné le droit à l'université Acadia et fut nommé plus tard membre du bureau des gouverneurs de cette institution.

Marié en 1923, il est père de quatre fils et d'une fille. Il demeure à Wolfville, N.-E.

Trois accidents de la route font 9 morts, 9 blessés

A Fort William, au New-Jersey et près de Montréal

FORT WILLIAM — (P.C.) — Quatre personnes ont perdu la vie hier quand leur automobile a enfoncé le garde-fou d'un pont enjambant la rivière Kaministiquia pour s'écraser sur la rive à 40 pieds plus bas. Une cinquième personne que la police dit être le propriétaire du véhicule, a été blessée.

Les morts sont: Alfred Buzzi, 43 ans, et Maurice Lubuk, tous deux de Fort William, et Delia Coursell ainsi que Elsie Knoll, toutes deux de Port Arthur.

Le blessé est William Sawchuk, 23 ans, de Fort William.

La police précise que la voiture a arraché le garde-fou métallique sur une distance de 40 pieds avant de quitter le pont pour s'écraser sur la rive.

MAHWAH, N.J., (P.C.) — Trois Canadiens ont perdu la vie et quatre autres ont été grièvement blessés hier soir quand leur automobile est venue en collision avec un camion-tracteur à remorque.

La police dit que les sept personnes toutes de Lévis se rendaient au congrès des disciples de Jehovah qui se déroule actuellement à New-York.

Les morts sont: Lucien Coulombe, 47 ans, Diane Gosselin, sept ans, et une femme enceinte qui n'a pas encore été identifiée.

Les blessés, tous dans un état critique à l'hôpital Good Samaritan, à Suffern, N.Y. sont: Mme Juliette Coulombe, 47 ans, Huguette Gosselin, neuf ans, soeur de Diane; Paul Gosselin, 41 ans, père de Diane, et Lorenzo Duchesne, 47 ans.

La police dit que l'accident s'est produit sur une route à triple voie quand le lourd camion s'est dirigé vers celle du milieu et a modéré pour exécuter un virage à gauche vers un poste d'essence. L'auto des Canadiens, conduite par M. Coulombe venait en sens inverse et les deux véhicules sont venus en collision.

MONTREAL — (P.C.) — Une femme de 45 ans et un jeune Américain de 8 ans qui étaient en visite chez des parents à Pointe-Claire, sont morts à l'hôpital St-Joseph de Lachine, au début de la soirée hier, quelques heures après une spectaculaire collision d'automobiles, dans laquelle quatre autres personnes ont été blessées, dont trois grièvement, et qui a immobilisé la circulation pendant près d'une heure, boulevard Métropolitain à l'angle de la 25e Avenue, à Lachine, en banlieue de Montréal.

Deux jeunes garçons, âgés de 6 et 9 ans, se sont toutefois tirés indemnes de l'accident.

Six Tchèques se sont sauvés en Allemagne dans un char d'assaut

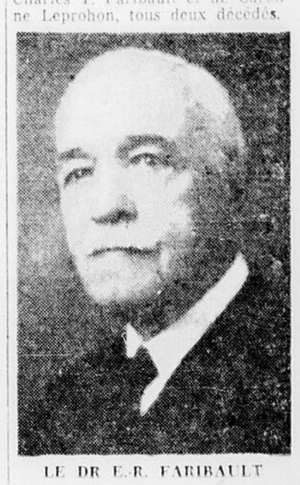
MUNICH (P.A.) — La police bavaroise de frontière mande qu'un char d'assaut de l'armée tchèque transportant deux soldats et quatre civils, dont deux femmes, s'est amené à la frontière germano-tchèque tôt aujourd'hui et que les six réfugiés ont demandé asile en Occident.

Décès hier du Dr E.-R. Faribault

Le Dr E.-Rodolphe Faribault, personnage bien connu de la Capitale et géologue de renom au service du Bureau des relevés géologiques du Canada, est décédé hier soir dans un hôpital local, à la suite d'une longue maladie. Il était âgé de 92 ans.

Le docteur Faribault était à sa retraite depuis 1933. Au cours de sa longue carrière géologique, il avait mérité nombre de médailles d'or pour l'excellence de ses recherches dans ce domaine.

Né à L'Assomption, Qué., le défunt était le fils du docteur Charles T. Faribault et de Caroline Leprohon, tous deux décédés.



LE DR E.-R. FARIBAULT

Il était le petit-fils de Jacques-Eugène Faribault, un notaire canadien bien inconnu, et l'arrière-petit-fils de Barthélemi Faribault, un notaire royal, de Paris, France, venu au Canada en 1752 comme secrétaire de l'armée française au Canada sous Duquesne.

Il fit ses études primaires à Terrebonne et à l'Académie Plateau, Montréal, après quoi il entra à l'école polytechnique, de Montréal, ou il gradua comme ingénieur civil.

En 1921, l'Université Laval lui décernait le degré honorifique de Docteur en Sciences.

A plusieurs reprises il fut choisi comme délégué à divers congrès internatinoaux de géologie, outre-mer et aux Etats-Unis. La plus grandne partie de son travail cependant s'est effectuée dans la Nouvelle-Ecosse, ou il a fondé par exemple le club geologique Faribault.

En 1892, il épousait Eva Montpetit, qui l'a précédé dans la tombe en 1946.

Il laisse dans le deuil cinq filles, Mme Robert Blais (Jeanne), épouse de l'ingénieur en chef du département des Travaux publics, Ottawa; Gabrielle, épouse de l'honorable C. P. Plaxton, Toronto; Aline, épouse du capitaine Yves Lamontagne, conseiller à l'ambassade canadienne, Berne, Suisse; Pauline, épouse de Jacques de Broin, de Montréal; et Mme Paul de Rochon, de Québec.

Lui survivent aussi deux soeurs, Mme René de Salaberry, et Mlle Anna Faribault, d'Ottawa; ainsi que 26 petits-enfants et 14 arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle repose à la demeure de sa fille, Mme Robert Blais, 395, avenue Daly, d'où s'effectuera le départ du cortège funèbre, le lundi matin 27 juillet, à 7 h. 40 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur pour le service à 8 h.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Une fillette de 10 ans se noie à North Bay, Ont.

NORTH BAY, Ont. — (D.N.C.) — Le corps de la petite Josephine Saini, âgée de 10 ans, 766, rue McIntyre-Est, North Bay, qui s'est noyée au début de la semaine dans les eaux à la plage du parc Amélia, a été retiré des ondes par le sergent Gerry Rayner, de la police de North Bay. Le corps gisait dans environ six pieds d'eau à 200 verges du rivage.

Selon la mère de l'enfant, Mme Michael Saini, la jeune fille se serait rendue à la plage à l'insu de ses parents. Elle était accompagnée de Nan Burkett, âgée de 5 ans.

Sa compagne a raconté que Josephine s'est engagée dans les eaux d'un seul plongeon et n'est plus revenue à la surface.

Plus de 40 volontaires, comprenant des membres de l'hydro, de la police provinciale, du département des incendies, et d'autres voisins, ont commence immédiatement les recherches.

Le sergent Gerry Rayner a repêché le corps de la victime dans environ six pieds d'eau, à 200 verges du rivage. Le docteur J. I. Joyal, coroner de North Bay, mandé sur les lieux, a constaté la mort.

La jeune victime était la fille de M. et Mme Michael Saini. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil quatre freres, Tony, Peter, Jimmy et Richard; ainsi que deux soeurs, Lucy et Mary, tous de North Bay.

Le commerce prospère avec la venue du nouveau pouvoir hydroélectrique

Par Harry KINGDON, de la Presse Canadienne

NIAGARA FALLS, Ont. — Laissez tomber une entreprise de construction de plusieurs millions de dollars dans une ville de 43,000 âmes et vous y semez la prospérité — et aussi des migraines.

C'est ce qui est arrivé à Niagara Falls et au canton de Stamford, où l'Hydro-Ontario poursuit un aménagement hydroélectrique de $304,000,000 avec une armée de 7,000 ouvriers.

Nourrir, loger, habiller et divertir un tel nombre de travailleurs signifie de grosses affaires. La Chambre de commerce régionale estime qu'il y a annuellement $25,000,000 de plus en circulation qu'auparavant, soit le quart de toutes les affaires commerciales des environs.

Mais quand vous creusez deux tunnels monstres de 5 milles et demi de longueur sous une ville et qu'ils vous faut charroyer des millions de tonnes de roc par camions, vous pouvez vous attendre à des difficultés. Les autorités de l'Hydro et des municipalités ont collaboré pour les aplanir.

L'hydro a consenti à payer une partie des frais de police, de pompiers et de santé publique et de réparer les dommages à la voie publique. Elle a même construit 25 milles de routes nouvelles pour ménager les voies existantes.

Les théâtres, les hôtels, les restaurants et les magasins ont bien accueilli ces nouveaux clients. Un gérant de théâtre a trouvé là le remède à ses pertes dues à la télévision.

Un hôtel —le Métropole—est si populaire que les ouvriers l'ont baptisé l'Hyro-pole. La régie des alcools a ouvert un second magasin.

Qu'arrivera-t-il quand cesseront ces travaux? La Chambre de commerce s'emploie activement à attirer de nouvelles industries.

Bien que l'Hydro s'attende de générer de l'énergie dès l'an prochain, le plein rendement de 1,200,000 c.v., ne sera atteint qu'en 1956.

L'Hydro a édifié trois "Constructionvilles", qui hébergent quelque 1,600 ouvriers. Ceux-ci trouvent là cafétéria et salles d'amusements. Il y a dortoir spécial pour 300 employés essentiels et 70 maisons pour les contremaîtres mariés. Environ 160 autres familles vivent dans un camp de remorques.

Plusieurs maisons ont été construites suivant le plan federal-provincial d'aide à l'habitation.

Ceux qui vivent dans les camps ont l'air de s'y plaire. M. Archie Yuill, cuisinier en chef au camp no 3, dit que des ouvriers, qui cherchaient l'atmosphère plus familiale d'une pension privée, sont revenus au camp peu après. "Aucune femme ne peut servir trois repas comme les nôtres et faire de l'argent", dit-il.

Les trois cafétérias servent 14,000 livres de viande et de poisson par semaine. Jeudi est le jour du traditionnel "souper au steak". Les bouchers commencent tôt le mercredi à débiter les 2,600 tranches consommées à ce repas.

On sert chaque semaine environ 2,000 gallons de thé, mais seulement 500 de café. Le thé est le breuvage des ouvriers en construction. Ils boivent du café au déjeuner, mais du thé aux autres repas.

Les aliments sont achetés d'ordinaire par soumissions des fournisseurs de la région. L'Hydro exploite une boulangerie où l'on cuit 6,000 pains et 3,600 tartes par semaine. Une boucherie centrale et un entrepôt d'épiceries distribuent les aliments aux trois camps.

Les dortoirs sont divisés en chambres à deux lits simples. Les contremaîtres ont chacun leur chambre individuelle.

La salle de divertissements du camp no 2 offre le choix du cinéma, de la télévision, des quilles, du billard et sert aussi aux offices religieux. Le Frontier College y tient aussi des cours du soir. Enfin, plusieurs fois par année, il y a des spectacles d'amateurs organisés par les ouvriers.

Les malades et les blessés sont soignés à un hôpital de l'Hydro, qui y maintient en service deux médecins, cinq infirmières et six infirmiers.

Au cours des deux années de travaux, il y a eu 17 accidents mortels. Les entrepreneurs en construction ont une estimation générale selon laquelle chaque million de dollars de construction coûte la vie d'un homme. Jusqu'ici, l'Hydro a dépensé $180,000,000.



D'un sport à l'autre...

par Roland Desmarais

NOS ATHLETIQUES

Avec un record de quatre victoires contre deux défaites dans leur série avec les Bisons de Buffalo à Ottawa, les Athlétiques rencontreront ces même Bisons chez eux demain. Ils joueront deux parties avant de revenir à Ottawa. Espérons que Lou Limmer, Taft Wright, Hal Bevan, Bob Trice, Joe Taylor et compagnie soient à la hauteur de la situation et nous reviennent couverts de lauriers.

M. Elmer Burkart, gérant général des A's s'est dit satisfait du beau travail réalisé par ses hommes. Il craint même que quelques-uns ne soient appelés à sauter aux majeures s'ils continuent à progresser.

Les partisans des A's n'ont pas aimé Jack Wallasea, le meilleur cogneur de circuits de l'Internationale. Ils l'ont copieusement hué en maintes circonstances pour ses "bouffonneries".

AVEC LES CARDINAUX...

A tous les jeunes joueurs de baseball, de 17 à 23 ans, une invitation vient d'être faite par les Cardinaux de Saint-Louis, pour le vendredi et samedi les 7 et 8 août prochain. Si vous êtes intéressés à faire une carrière du baseball, et si vous avez les qualités requises, vous n'avez qu'à vous rendre à Valleyfield, Qué., et vous inscrire. Durant ces deux jours, les éclaireurs des Cardinaux tenteront de découvrir parmi les jeunes à l'essai, des étoiles qui auront la chance de signer un contrat professionnel.

Les exercices et les épreuves débuteront chaque jour à 10 h. du matin. Ceux qui sont intéressés, n'ont qu'à apporter avec eux leur gant, leurs chaussures et leur uniforme, s'ils en ont un.

Ceux qui se rendront à Valleyfield pour ces deux jours d'essai avec les Cardinaux de Saint-Louis, voudront bien nous avertir afin que nous puissions publier leur nom. Vous n'aurez qu'à vous rendre au terrain de balle de Valleyfield et vous serez reçu royalement par les éclaireurs envoyés par Eddie Stanky, gérant des Cardinaux.

LOU LIMMER... NERVEUX?...

Qu'arrive-t-il à notre brillant joueur de premier but? — Est-il atteint de claustophobie, ou bien est-il trop confiant de sa compétence? Lou Limmer, celui qui recevait avec joie les ovations de la foule. Il y a un mois, le grand Lou frappait la balle partout en lieu sûr, et depuis quelque temps, il semble se limiter au champ intérieur, cognant de jolis petits ballons qui font maudire les spectateurs.

La tension nerveuse de cet excellent joueur est telle que quand il vient pour frapper la balle, surtout s'il y a des coureurs sur les buts, il fige sur place, serre son bâton tellement fort qu'il en résulte des petits coups insignifiants à l'intérieur du losange.

Il faudrait peut-être un repos ou un changement de position à Lou Limmer pour lui faire retrouver son calme et son assurance. Il est possible que la cause de sa baisse au bâton, résulte de la quantité de travail nécessaire à un joueur de premier but. Il y aurait probablement avantage à l'envoyer au champ droit et le remplacer au premier but par Fred Gerken, récemment acquis par les A's.

ÇA ET LA...

Marcel Fortin, notre aimable rédacteur sportif, actuellement en vacances à Blue Sea Lake avec des amis, est à se créer une bonne réputation comme pêcheur d'achigan... De sources certaines, nous apprenons que Marcel connait les meilleurs endroits pour y pêcher les gros poissons... En vous rendant à Blue Sea Lake le 3 août prochain à l'occasion des régates qui auront lieu à cet endroit, il faudra en profiter pour prendre du beau poisson... Les Redlegs de Cincinnati sont en train de briser des records de coups de circuits cette saison... C'est sans doute parce que la clôture a été rapprochée de 40 pieds... La fraternité sportive d'Ottawa et de la région sympathise beaucoup avec Paul Parizeau, rédacteur sportif de Le Canada, à l'occasion du décès de son père... Gerry Plamondon se rendra à Matane comme instructeur-joueur pour l'équipe de l'endroit et Les Douglas ira à Noranda, laissant Cliff Malone seul sur la fameuse ligne du Royal... Taft Wright est toujours en tête des frappeurs de la Ligue internationale avec une moyenne de .382. Le roi des cogneurs de circuits est nul autre que Jack Wallasea, des Bisons de Buffalo... Walt Rogers est le plus grand voleur de buts de la Ligue avec 11 "larcins"... Bob Trice a maintenant un record de 14-5 comme lanceur des Athlétiques... Les Athlétiques ont quitté Ottawa hier; ils jouent un double dimanche à Buffalo avant de revenir dans la Capitale lundi soir... Ils feront face aux Royaux de Montréal...

Montréal est à une demi-partie de Buffalo

Les Royaux l'emportent 4-1 sur les Leafs à Montréal

MONTREAL (P.C.) — Les Royaux, de Montréal, ont triomphé rapidement hier soir des Maple Leafs, de Toronto, au compte de 4-1 pour remporter les honneurs dans la série de cinq joutes entre ces deux clubs de la ligue internationale de baseball. Les Royaux ont gagné 3 parties et les Leafs 2.

Un petit groupe de 1,678 spectateurs a suivi la joute de ce soir, une des plus courtes de la saison. Elle n'a duré qu'une heure et demie.

Ed Roebuck n'a accordé que quatre coups sûrs pour obtenir sa huitième victoire contre neuf défaites, mais un des coups sûrs a été le circuit de Bob Boyd, qui a fourni le seul point de Toronto.

Rocky Nelson et Sandy Amoros ont brillé au bâton pour les Royaux. Nelson a cogné deux coups de circuits et fait compter ainsi trois points. Amoros a réussi trois coups sûrs en quatre apparitions au marbre, dont son 17e coup de circuit de la saison, qui lui en donne maintenant trois de moins que Nelson.

Le petit Vic Lombardi, qui s'est maintenu au monticule pendant sept manches pour Toronto, a subi la défaite, sa sixième contre cinq victoires.

TORONTO	A.	b.	P.	C.	a.	R.	A.
Wilson, 2e b.	4	0	1	0	3		
Morton, c.-d.	3	0	0	2	0		
Boyd, c.-c.	4	1	1	1	1		
Addis, c.-g.	4	0	0	0	0		
Delgreco, 3e b.	3	0	0	0	6		
Stevens, 1er b.	3	0	1	17	0		
Demara, a.-c.	4	0	0	3	5		
O'Neil, r.	3	0	0	1	1		
Lombardi, l.	2	0	0	0	1		
a—Colman	1	0	1	0	0		
Shore, l.	0	0	0	0	1		
Totaux	31	1	4	24	18		

MONTREAL	A.	b.	P.	C.	a.	R.	A.
Hartsfield, 2 b.	4	0	0	0	4		
Fernandez, a.-c.	4	1	1	3	4		
Amoros, c.-c.	4	1	3	0	0		
Nelson, 1er b.	4	2	2	15	1		
Wood, c.-d.	4	0	0	2	0		
Marchio, c.-g.	3	0	0	2	0		
Yelen, r.	3	0	1	1	0		
Rozek, 3e b.	2	0	1	4	4		
Roebuck, l.	3	0	2	0	2		
Totaux	31	4	10	27	15		

a—Frappa un simple pour Lombardi à la 8e.

Par manche:	Pts
Toronto	000 000 100—1
Montréal	010 101 01x—4

SOMMAIRE:— Erreur: Fernadez. Points produits par: Nelson, Amoros, Boyd. Coups de circuit: Nelson 2, Amoros, Boyd. Doubles-jeux: Hartsfield à Fernandez à Nelson, Boyd à de Mars à Stevens. Laissés sur les buts: Toronto 6, Montréal 4. Buts sur balles accordés par: Lombardi 1, Roebuck 3. Retirés au bâton par: Lombardi 1, Roebuck 1. Coups sûrs contre: Lombardi 6 dans 7 manches; Shore 2 dans 1. Lanceur gagnant: Roebuck (8-9); lanceur perdant: Lombardi (5-6). Arbitres: Guzzetta, Tabacchi, Fleming. Durée: 1 heure 30 minutes. Assistance: 1,678 personnes.

* * *

Jocko Thompson blanchit Baltimore

SYRACUSE, N.-Y. (P.A.) Grâce à la partie de trois coups sûrs de Jocko Thompson et au puissant coup de bâton d'Arc Wilson, qui a frappé 4 coups sûrs en autant de présences au marbre, les Orioles de Baltimore ont blanchi hier soir les Chiefs de Syracuse par 3-0 dans une joute de la ligue Internationale.

Thompson n'a permis qu'à un seul coureur d'atteindre le troisième but. Il a accordé 2 buts sur balles et retiré 5 frappeurs au bâton.

Un but sur balles, un simple de Damon Phillips et une erreur sur ce coup ont assuré le premier point des Orioles dans la 4e manche. Le triple de Wilson et le long ballon de Russ Kern ont produit le 2e point, à la 5e. Le simple de Thompson, un sacrifice et un autre simple de Wilson ont fait compter le dernier point, à la 7e.

Par manche:	P.	C.	E.
Baltimore	000 110 100—3	9	0
Syracuse	000 000 00—0	3	1

Thompson et Lonnett; Williams, Landeck (9) et Partee.

* * *

Deux pour Rochester

ROCHESTER, N.-Y. (P.A.) — Les droitiers George Condrick et Ellis (Cot) Deal ont conduit les Red Wings, de Rochester, à des victoires de 6-1 et 7-1 sur les Cubs, de Springfield, tenants de la dernière place de la Ligue internationale, dans un programme double disputé hier soir.

Le voltigeur recrue Tom Burgess a cogné 2 circuits, ses 11e et 12e, pour assurer la victoire de Deal dans la 2e joute disputée sous les réflecteurs. C'était la 8e victoire de Deal. Dave Hillman a été débité de la défaite, sa 6e contre aucune victoire cette saison.

Première joute:	P.	C.	E.
Springfield	001 000 0—1	7	1
Rochester	101 301 x—6	11	0

Elston et Burbrink; Condrick et Rapp.

Deuxième joute:	P.	C.	E.
Springfield	010 000 000—1	8	1
Rochester	021 000 04x—7	8	0

Hillman, Mellis (8) et Burbrink; Deal et Fusselman.

Danis vs Lévis, demain, au parc Reboul

Vainqueurs hier soir 11-6, les gars du Transport rencontrent les barbiers Lévis

Le Danis Transport qui mène le bal dans la Ligue senior de balle-molle du Sacré-Coeur, rencontrera demain après-midi à 2 h. sur le terrain Reboul l'équipe Lévis-Barbier, qui a ramoné Canada Packers 17-7 au cours de la semaine à Hull.

Hier soir, Danis gagnait 11-6 contre Décoration-Raymond grâce à un ralliement de six points à la 7e manche. Gilbert Chouinard, lanceur perdant, n'accorda que six coups sûrs mais il donna 10 buts sur balles tandis que François Simoneau, touché huit fois, ne fit que cinq cadeaux. Chacun a retiré trois adversaires au bâton. Raymond commit quatre erreurs, deux de plus que Danis.

Jean-Louis Villeneuve, meilleur frappeur de la ligue, s'est distingué avec un coup de circuit.

Echos de mercredi

Mercredi, lors d'une joute régulière de la Ligue de balle-molle senior Sacré-Couer, disputée sur le terrain Reboul, le Lévis-Barbier a écrasé le Canada Packers au compte de 17 à 7. C'était la cinquième joute des barbiers sans revers. Fernand Nadeau, le lanceur gagnant a accordé sept coups sûrs, sept buts sur balles et retira cinq frappeurs sur trois prises.

Marcel Montpetit a débuté au monticule pour les perdants, mais il a dû recevoir l'aide de Peter Gilbert après seulement une manche et un tier. Montpetit a donné six coups sûrs, aucun but sur balle et ne retira aucun frappeur au marbre. Gilbert, pour sa part, accorda six coups sûrs, quatre passes gratuites tout en faisant mordre la poussière à deux frappeurs.

Le Canada Packers possédait un avantage de un point après une manche, mais trainait par 13 à 2 après deux manches complètes.

Le Lévis-Barbier se rallia superbement à la deuxième manche pour ainsi compter 12 points, et établir un nouveau record dans cette ligue.

Léo Antille, voltigeur du Lévis-Barbier, a facilement été le meilleur frappeurs de la joute, puisqu'il frappa trois coups sûrs en trois apparitions au marbre, dont deux circuits, Antilles frappa son premier circuit à 305 pieds du marbre, tandis qu'il frappait son deuxième à 335 pieds. Jacques Courchesne, le receveur du Lévis, a lui aussi frappé un circuit.

Pour les perdants, Richard Duval s'est très bien distingué au bâton, en frappant deux fois en lieu sûr en autant d'apparitions, dont un circuit de deux points à la manche initiale.

Sommaire:		
Lévis	17	12	4
Packers	7	7	4

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Danis Transport	17	13	2	1	186	98	28
Lévis Barbier	17	8	8	1	125	110	17
Déc. Raymond	19	8	11	2	123	155	14
Canada Packers	17	5	11	1	92	162	11

Dimanche à 2 heures: Danis Transport vs Lévis-Barbier.

Baseball junior

Les Hull-Volants Athlétiques contre Masson en semi-finale

Nézan et Fortier brillent pour les Volants,, en battant Eastview 7-1

Dans la ligue junior et interprovinciale de baseball, hier soir, les Athlétiques de Hull-Volant ont écrasé les Indiens d'Eastview au pointage de 7 à un.

Johnny Nézan, lanceur gagnant, n'a accordé que quatre coups saufs aux Indiens. En revanche, les jeunes panthères noires ont touché Raymond Deschamps, lanceur d'Eastview, pour huit coups sûrs.

Jean-Pierre Fortier du Hull-Volant a été le gros canon dans la fusillade victorieuse en réussissant un triple et un double pour faire compter quatre points.

Fin de la saison

La joute d'hier soir, nous apprend Jean-Louis Ménard, marquait la fin de la saison régulière dans l'Interprovinciale junior.

Les semi-finales des meilleures trois en cinq parties s'ouvriront demain après-midi à 2h.30 au parc Larocque, Wrightville.

Elles mettront aux prises les clubs Masson et Hull-Volants Athlétiques. Les lanceurs probables de demain seront Richard Poirier pour Hull-Volants et Lucien Chartrand pour Masson.

Les survivants de la série semi-finale disputeront le championnat aux Chevaliers de Colomb.

Le classement fnal

Voici le classement final de la saison régulière:

Equipe	P.J.	P.G.	P.P.	Moy.
Chevaliers de Colomb	28	23	5	.821
Hull-Volants Athlétiques	29	16	13	.551
Masson	28	14	14	.500
Indiens d'Eastview	29	7	22	.242

Les Australiens dominent le tournoi canadien du tennis

par Jack SULLIVAN,
de la Presse canadienne

TORONTO (P.C.) — L'Australie, qui est depuis longtemps une pépinière de vedettes du tennis, dominait de haut hier soir le tournoi de tennis pour les championnats canadiens et les joueurs de notre pays se préparaient à assister en spectateurs aux dernières rondes de ces épreuves.

Les quatre membres de l'équipe australienne, classés à la tête de la liste des 200 participants de cinq pays, se trouvaient hier assurés de prendre part à la finale des simples féminins, des doubles masculins et féminins et des semi-finales des simples maculins. L'équipe de Antipodes n'est pas entrée en lice dans les doubles mixtes.

Thelma Long, championne australienne, a atteint la finale des simples dames en battant facilement Hilde Doleschell, de Toronto, par 6-2, 6-3.

Les Canadiens défaits

Toutes les autres rencontres de la journée ont permis aux Australiens d'afficher leur supériorité, et les Canadiens ont été au nombre de leurs victimes.

Mervyn Rose et Rex Hatwig, membres de l'équipe australienne de la coupe Davis, ont gagné leurs matches de quart de finale et de semi-finale en disposant de l'équipe Jacques Guiguère et Val Harit, de Montréal, par 6-0, 6-2, puis de Robin Willners, de Los Angeles, et Eddie Moylan, de Trenton, N.-J., par 4-6, 6-1, 5-7, 6-1, 6-2.

Mme Long et Mlle Ramirez, tenante du championnat canadien des simples féminins, ont remporté la victoire en quart de finale et en semi-finale des doubles féminins. Elles ont d'abord battu l'équipe Joyce Felix-Miran Rainboth, d'Ottawa, par 6-2, 60, puis les Montréalaises Pat Macken et Mariette Latramboise par 6-3, 6-2. Mme Long et Mlle Ramirez se rencontre aujourd'hui en finale des simples dames.

George Worthington, Australien âgé de 24 ans, a fait équipe avec Tony Vincent, de New-York, pour éliminer Masanobu Kimura, du Japon, et Garry Tyrell, de Toronto, par 6-1, 6-1, en troisième ronde. Ils ont ensuite battu les Canadiens Lorne Main, de Toronto, et Paul Willey, de Vancouver, par 6-3, 6-2. Main et Willey, membres de l'équipe canadienne de la coupe Davis, étaient les favoris no 1 des doubles masculins, chez les concurrents canadiens.

Une foule de 800 personnes a assisté au triomphe de l'équipe australienne Rose-Hartwig, classée 2e du monde. Ce duo a joué la meilleure partie de filet que l'on ait vue deuis le début du tournoi.

Paul Lajoie demeure la vedette no 1

Dans la ligue "midget" de baseball Hull-Eastview — Fin de saison

Paul Lajoie, sensationnel jeune lanceur d'Eastview et élève de Bob Trice, as superlatif des Athlétiques d'Ottawa, a ajouté un autre triomphe à sa brillante et prometteuse carrière athlétique, hier soir, sur le terrain Russell, quand il a limité le club Saint-Charles à un seul coup sûr dans la dernière joute de la saison régulière.

Lajoie, qui ira probablement lancer pour un club-ferme des Athlétiques, est l'un des meilleurs "prospects" produits par la ligue Hull-Eastview.

Hier soir, il a retiré 11 adversaires au bâton tandis que ses coéquipiers cognaient 22 coups sûrs et comptaient 20 gros points, gagnant la partie 20-1.

Les éliminatoires commenceront demain après-midi.

Le classement final

Eastview	17	16	0	1	33
Sacré-Coeur	17	11	5	1	23
Saint-Charles	17	7	11	0	14
Notre-Dame	14	0	14	0	0

PRÉVENEZ LES INCENDIES
FUMEZ AVEC PLAISIR
ÉTEIGNEZ AVEC PRUDENCE
Publié par l'Imperial Tobacco Company of Canada, Limited, dans l'intérêt du public.

Scandale de Bath

Au moins deux ont personnifié Maurice Williams

LONDRES (A.F.P.) — L'affaire de l'hippodrome de Bath semble se compliquer au fur et à mesure que les policiers avancent dans leurs investigations.

Scotland Yard a acquis la conviction qu'au moins deux personnes différentes ont utilisé l'identité de M. Maurice Williams, nom de l'acquéreur des chevaux "Francasal" et "Santa Amaro". Les enquêteurs se demandent cependant si d'autres personnes, ou les mêmes, n'ont pas, en outre, utilité d'autres identités fantaisistes lors d'autres phases de l'opération.

Enfin, la police croit maintenant qu'un membre de la bande qui a organisé l'affaire, ne s'est pas séparé de ses complices à la suite d'un désaccord mais, — au courant de la substitution des chevaux, — il aurait, pour son propre compte, placé des paris chez des bookmakers et coupé le cable téléphonique, afin d'empêcher la cote de "Francasal" de baisser. Se rendant parfaitement compte que ce sabotage risquait de faire échouer le plan prévu et d'amener une enquête policière, il aurait espéré être payé néanmoins, laissant ses compagnons aux prises avec la justice en ce qui concerne la substition des chevaux.

D'autre part, Scotland Yard ne sait toujours pas quel cheval a gagné la course du 16 juillet bien qu'il y ait de fortes présomptions pour que ce soit "Santa Amaro", cette question est loin d'avoir reçu une réponse définitive. Aussi, envisage-t-on l'envoi en France spécialiste de Scotland Yard pour enquêter dans les milieux du turf et déterminer:

—PRIMO, l'identité véritable de "Santa Amaro" et s'il était capable de gagner la course.

—SECUNDO, si un troisième cheval français, supérieur aux deux autres n'a pas été amene en Angleterre et substitué au dernier moment à "Santa Amaro".

Classement des régates Henley

PORT-DALHOUSIE (P.C.) — Voici le classement après la troisième journée des régates Royal Canadian Henley, pour le trophée Maple Leaf:

St. Catharines	118
Hamilton Leanders	90
Toronto Argos	64
Détroit B.C.	57½
Detroit R.C.	54
New-York A.C.	54
Toronto Dons	53
Buffalo West Sides	45
Wyandottes	26
Ottawa	8
Philadelphie Vesperes	2

Jacqueline Leblanc est championne

WINNIPEG (P.C.) — Jacqueline LeBlanc, de Québec et Toronto, a gagné hier le championnat senior féminin du plongeon de trois mètres aux championnats canadiens de natation, disputés ici. Irene MacDonald, de Hamilton, s'est classée 2e.

CY CYLINDER dit:
par Budget Motors



1951 MORIS MINOR, 4 portières, sedan, attrayant vert, climatisé, comme neuve.

BUDGET MOTOR SALES
Meilleures autos usagées
2 succursales pour vous servir
684, rue Bank, près Carling
1306, Wellington, angle Warren

Dernière partie locale du Volant demain soir au parc Fontaine

Première apparition de McCarthy devant ses partisans — Kehoe lancera pour Strathcona — Chummy Frobel de retour

(par Raymond Limoges)

Demain soir au parc Fontaine, le Hull-Volant disputera au club Strathcona d'Ottawa, sa dernière partie locale du calendrier régulier de la Ligue senior de balle-molle d'Ottawa. Une foule nombreuse est attendue demain soir à ce parc bien connu des amateurs de la région pour cet engagement important, qui promet d'être chaudement disputé s'il faut se baser sur les deux clubs en lice.

En jetant un coup d'oeil sur les statistiques du populaire et dévoué statisticien de la ligue, l'ami Lucien Richard, on notera que le Hull-Volant et le Strathcona se sont rencontrés à deux reprises cette saison et que chaque club a remporté un gain. La première partie entre ces deux équipes s'étant terminée par 10 à 9 en faveur des hommes de Bernie Thibodeau et la seconde par 9 à 5 pour les Volants. C'est donc dire que ces deux équipes se valent et que l'action ne manquera pas demain soir.

L'instructeur des Volants, Roger Limoges, a designé le rapide et décevant Don McCarthy pour lancer contre Shirley Kehoe des visiteurs. McCarthy, qui possède un record d'une victoire contre une défaite, en sera à sa première présence au parc Fontaine demain dans l'uniforme du noir et blanc et il ne sera pas à douter que Don saura se faire justice des gros canons du Strathcona. Don est un des rares lanceurs du Hull-Volant à posséder un lancer aussi rapide et aussi décevant . . . Son sang-froid et sa manière particulière de diriger ses envois ont fait de McCarthy un des meilleurs artilleurs de la balle-molle des environs, il y a quelques années. Détenant un record de 11 victoires contre cinq revers, les Volants seront à la poursuite de leur 12e gain demain soir.

La direction du club s'est dite enchantée cette semaine lorsqu'elle a appris que son as lanceur Chummy Frobel serait dans l'alignement du club pour cette rencontre. Frobel, qui a remporté cinq triomphes et subi trois défaites depuis le début de la saison, sera employé comme lanceur de relève demain si le besoin s'en faisait sentir. De plus, l'instructeur des Volants effectuera un changement dans son alignement demain dans le but de renforcir son champ intérieur. Il fera jouer le diminutif et combattif Jacques Champagne au 2e but tandis que Jacques "Coco" Limoges couvrira l'arrêt-court. Espérons que ce changement portera des fruits. La faiblesse dans les lancers vers le premier but a beaucoup nui aux succès de Champagne cette saison. Si cette tactique ne réussit pas, le solide gaillard du noir et blanc, qui frappe pour une très bonne moyenne, sera converti en voltigeur pour le reste de la campagne et ceci donnera une chance au jeune Claude Thérien de se faire valoir dans le champ intérieur. A tout événement, l'instructeur des Volants jouera le tout pour le tout demain soir. Une victoire pour le Hull-Volant donnerait encore quelque lueur d'espoir de terminer le calendrier régulier en première place du circuit John Nichols.

La tâche sera dure pour les gars de la rue Victoria, qui aujourd'hui sont installés en deuxième place, une partie et demie en arrière du Stittsville. Ce dernier club a encore cinq parties à jouer d'ici la fin de la saison tandis que le Hull-Volant en aura trois après demain soir.

LE CROQUET

Première partie

Club Laurier	Club Royal
E. Girouard	A. Bédard
E. Villeneuve	E. Boyer

Gagnée par le club Royal.
Arbitre: F. Régimbald.

Deuxième partie

E. Tessier	M. Bédard
F. Régimbald	L. Parizeau

Gagnée par le club Royal.
Arbitre: J.-A. Lafrance.

Troisième partie

D. Villeneuve	L. Lafrance
H. Godbout	A. Fournier

Gagnée par le club Royal.
Arbitre: — J.-A. Lafrance.
Soit 3 parties pour le club Royal.

Hull, le 22 juillet, 1953.

Première partie

Club Val-Tétreau	Les As
Hervé Lafrance	C. Lesage
Roger Lafrance	B. Charron

Gagnée par le club Les As.
Arbitre: N. Gratton; Juge: H. Godbout.

Aimé Lafrance	M. Potvin
René Lafrance	L. Fournier

Gagnée par le club Val-Tétreau.
Arbitre: Roger Lafrance; juge: L. Labelle.

Troisième partie

Roméo Lafrance	J. Charron
W. Legault	E. Groulx

Gagnée par le club Les As.
Arbitre: B. Charron; juge L. Labelle.
Soit 2 parties pour le club Les As.
Prochaine partie: 27 juillet 1953: le club Val-Tétreau visite Royal.

Madame Dagenais, championne des golfeuses du Québec

SHERBROOKE (P.C.) — Mme J. Dagenais, du Laval de Montréal, a remporté, vendredi, le championnat provincial de golf pour les dames, après avoir réussi à écraser un ralliement tardif de Mlle Eileen MacMurray, d'Abestos, et la surpasser par 2 et 1.

Mme Dagenais s'est rendue en finale au cours du tournoi de championnat provincial du Royal Québec, l'an dernier. Elle avait été défaite au cours de la ronde finale de 36 trous par Mme Graeme Pyke, du Whitlock et Montréal.

Le jeu de Mlle MacMurray pour les sept derniers trous lui a attiré les applaudissements des spectateurs. Elle a effectué un ralliement remarquable et a réussi à diminuer la marge de cinq coups détenue par Mme Dagenais.

Le jeu était assez équilibré jusqu'au 18e trou puis Mme Dagenais prit de l'avance et était de cinq coups en avant au 29e.

Au cours du tournoi, les deux femmes se sont maintenue très près du par établi par les hommes pour les rondes de 18 trous. Le par des hommes est de 71 et celui des femmes, de 77. Les deux golfeuses ont frappé pour les neuf derniers trous de coups de plus de 200 verges.

La ronde de consolation pour le championnat disputé hier matin comme première partie de la finale, a été remportée par Mme A. Pratt, du Whitlock de Montréal, sur Mme S. Ross, du Rivermead d'Ottawa.

Les autres finales: première ronde, Mlle P. Reynolds, du Whitlock de Montréal, a défait Mme J. Patterson, de Québec par 2 et 1; seconde ronde: Mme R.-R. Thompson, du La Salle de Montréal, l'a emporté sur Mme G.-R. McManamy, de Sherbrooke, par 5 et 3.

Les A's filent vers Buffalo en quête de deux autres victoires

Frank Skaff et ses Athlétiques ont quitté la Capitale aujourd'hui à destination de Buffalo où ils ont un programme double à gagner, demain après-midi.

Les A's ont eu congé hier soir et ils se reposeront encore ce soir. Ces deux journées de congé sont venues après une entente et un remaniement dans la cédule consenti par les deux équipes.

Forts de leurs quatre victoires aux dépens des Bisons, les Skaffmen comptent bien revenir à Ottawa lundi avec deux autres gains à leur crédit.

Grâce à leurs quatre victoires sur Buffalo, les Royaux de Montréal qui envahissent Ottawa lundi, pourront reprendre la suprématie de la Ligue innternationale en fin de semaine, à moins qu'Ottawa ne perdent deux fois à Buffalo.

Erreurs fatales à Drummondville

QUEBEC (P.C.) — Profitant de trois erreurs du Drummondville, les Braves de Qupébec ont battu hier soir les Royaux par 4-3 dans une joute de la Ligue provinciale.

Georges Maranda, qui a lancé les 8 premières manches pour les Braves, a reçu le crédit de la victoire. Berresford, qui a débuté au monticule pour les Royaux, a été débité de la défaite après avoir lancé quatre manches.

Drummondville a cogné 8 coups sûrs contre 6 pour Québec, mais les perdants ont été faibles à la défensive.

Drumm.	000 101 010—3 8 3
Québec	000 200 11x—4 6 1

Berresford, Lefebvre (4) et Goulet; Maranda, Dumouchel (9) et Glenn.

Classique des courses sous harnais le 7 septembre ici

L'une des plus grandes courses sous harnais qu'on ait encore organisées dans notre région sera disputée le lundi après-midi, 7 septembre, Fête du Travail, sur la nouvelle piste d'un demi-mille au parc Connaught.

Ce sera le match-épreuve pour le championnat amble de la Vallée de l'Outaouais et il attirera les meilleurs coursiers qu'on a récemment vus à l'oeuvre au nouveau "Raceway".

Une bourse de mille dollars sera offerte comme enjeu. Les ambleurs suivants sont attendus:

Coursier	Propriétaire
Crusano	B. Duval, Morrisburg, Ontario
Glendale Ace	Sted. Craig, Smith Falls, Ontario
Mr. Bobby Henley	J. W. Baskin, Renfrew, Ontario
Tony Mack Gratton	Thos. Lennox, Spencerville, Ontario
Chief Eden	John Thompson, South Mountain, Ontario
Dr. Holman	Karl Wells, Aultsville, Ontario
Niles G. Gratton	Colborn Hess, Morrisburg, Ontario
Bert Lee Can	R. Miville, Gatineau, Quebec
Frank Brooke	W. H. Patterson, Perth, Ontario
Arthur Hanover	John Zeron, Morrisburg, Ontario
Swing Up	Gerald Hess, Morrisburg, Ontario
Barbara Bedale	Smith Bros. Ottawa, Ontario
Williamsburg	Parker Locke, Williamsburg, Ontario
Spud Volo	Madawaska Farms, Arnprior, Ontario
Symbol Allen	W. L. Ireland, Smith Falls, Ontario
True Pal	George Timmins, Inkerman, Ontario
Sweet Caprice	Ed. Birtch, Smith Falls, Ontario

A l'occasion de la classique de l'Amble, des excursions seront organisées dans toutes les parties des vallées de l'Outaouais et du Saint-Laurent, de même dans le nord du New-York. Les conditions de la course seront publiées plus tard. On recevra les nominations jusqu'au 25 août. La grande course réunira sans doute une foule-record au parc Connaught.

Course pour le championnat demain à la piste Beamishill; plusieurs vedettes à l'affiche

Les activités vont de plus belle à la piste de course d'automobiles de Beamishill, et le promoteur Barney Marchall présentera demain un programme des plus spectaculaires. Il y aura une course de 25 tours, soit 12½ milles, pour le championnat de la mi-saison. Nous verrons à l'oeuvre près de 15 stock cars conduites par des chauffeurs compétents dont Sammy Sabourin, Art Monette, Gerry Lavigne, Keith James, Mike Kealey, les frères Bert et Nort Crawford et plusieurs autres "démons du volant".

Les foules qui se rendent à Beamishill par ces temps de chaleur torride, y trouvent avec l'air frais de la campagne, l'occasion de voir un spectacle toujours de plus en plus excitant. Toutes les routes conduisent à ce royaume de la course d'autos et toutes les mesures ont été prises pour que le voyage de quelques milles soit des plus agréables.

Chaque semaine apporte à la piste de nouvelles améliorations toujours à la plus grande satisfactions des milliers de spectateurs qui envahissent ce coin du pays près d'un beau cours d'eau.

Au programme dans l'une ou l'autre des sept courses à l'affiche, vous aurez le chance de voir les meilleurs conducteurs d'automobiles de la région d'Ottawa, de Hull, d'Eastview et on s'attend à plusieurs excellents chauffeurs de Kingston.

Les spectateurs comme c'est maintenant connu, peuvent assister un spectacle intéressant, en toute sécurité, car la direction de la piste Beamishill, une des mieux organisées au Canada, font tout afin qu'aucun accident vienne gacher les après-midi du dimanche.

Pour ceux qui veulent faire de leur sortie de dimanche après-midi, quelque chose d'agréable, se permettront de rouler vers Beamnshill. Là en plus des courses, ils pourront se procurer tous les rafraichissements nécessaires au nombreuses cantines établies près de la piste.

Les courses débutent à 2h.30 précises, et entre chacune d'elles, il n'y a pas de perte de temps. Pour ceux qui désirent se rendre plus tôt, il y a des courses d'essai à partir de 1h.

Brian Lynch avec l'équipe junior du collège St-Patrice

Le collège Saint-Patrice d'Ottawa s'est acquis les services d'un nouvel instructeur pour son équipe de hockey de la Ligue junior de la Cité pour la saison 1953-54, nous annonçait hier soir Joel Parr, directeur des sports du collège.

Il s'agit de Brian Lynch, autrefois avec le Saint-Patrice et l'an dernier avec l'équipe de l'Université d'Ottawa.

Lynch s'occupera en plus du hockey, de l'équipe de football de la Ligue Ottawa-Saint-Laurent, groupe "B".

M. Lynch remplacera Bobby Copp, joueur de défense des Sénateurs d'Ottawa, instructeur des Celtes l'an dernier.

On a également annoncé que le collège avait renouvelé son entente avec les Maple Leafs de Toronto pour une autre saison et que ces derniers continueront à aider l'équipe d'Ottawa.

Il faut féliciter le directeur des sports du collège Saint-Patrice de son heureux choix de Brian Lynch comme instructeur des juniors.

COURSES D'AUTOS ORDINAIRES
Rencontre du championnat de mi-saison
Sept grandes courses comprenant la course de 25 longueurs pour le trophée de championnat
Minimum de 30 autos prêtes à la course
C'est rude! C'est dur!
MAIS C'EST UNE COURSE D'AUTOS ORDINAIRES A SON MEILLEUR!
SEPT GRANDES COURSES COMPRENANIT DEUX VEDETTES!
Première course: 2 HEURES 30 PRECISES
Les autobus du Transport Urbain de Hull quittent le Château Laurier et le terminus de Hull pour se rendre directement à la piste.
PISTE DE COURSES BEAMISHILL
Chemin de la Montagne au Chalet. 9 milles de Hull

LES CIRCUITS DE THOMPSON ET THOMSON AIDENT GOMEZ

...et le spectacle continue

par CHARLIE DAOUST

Le tournoi de canotage

Le commodore G.H. Jermyn, Gananoque, et le secrétaire-trésorier E.H. Radfoot, Montréal, de l'Association canadienne de canotage, nous invitent aux régates annuelles pour les championnats du Canada, vendredi et samedi prochains, sur la baie Mooney. La classique des avironneurs est sous les auspices conjointes du "Rideau Canoe Club" et de l'Ottawa Junior Board of Trade.

* * *

Les Australiens ont maintenu leur prestige international au tennis en s'affirmant hier au tournoi pour les championnats du Canada, à Toronto.

LA FRATERNITE SPORTIVE s'unit à Paul Lamoureux pour offrir à son frère Lucien, secrétaire de l'hon. Lionel Chevrier, ses plus sincères condoléances, à l'occasion de la mort de son nouveau-né.

* * *

RAOUL DESJARDINS, vétéran de l'Institut et du sport, a donné des renseignements authentiques hier soir chez Lorenzo Delorme pour défrayer une autre chronique "sportoriette" à Rosaire Barrette, le Ronsard du sport canadien.

* * *

ROLLY POLLY a expliqué à Rosaire que les fameuses équipes du club "Mascotte" avaient pris ce nom parce qu'elles se recrutaient chez les anciennes mascottes des divers clubs d'alors. Elles avaient continué l'épopée du défunt club National. Desjardins a également donné des précisions de baseball au sujet du regretté Jos. Landriault.

* * *

AVEC TIMMIS BEAUSOLEIL, le gallant des hippodromes, ils ont aussi assisté à la télévision (C.B.O.T.) de la Golden Cup à Astor. Ce qui leur a mis l'eau à la bouche pour l'ouverture de la saison de courses au parc Connaught, samedi prochain.

* * *

LA DEUXIEME REPRISE de la course internationale de $50,000 Washington (D.C.), à la piste Laurel aura lieu le 7 novembre prochain. Le nouveau clubhouse, à lui seul, a coûté deux millions et demi de dollars. L'an dernier, WILWYN, cheval anglais aéroporté à Robert C. BOUCHER, avait gagné le trophée et le gros lot en inaugurant la classique du turf. Le président John D. Schapiro a félicité le jockey Manny Mercer.

* * *

Un ami du club Peller, dans la ligue senior de la Cité, nous dit que Bill Skuce, qui fêtera ses 18 ans le 30 août, jouera l'an prochain dans un club-ferme des Athlétiques, probablement avec Saint-Hyacinthe dans la Provinciale. Digne fils d'un illustre père, Bill Skuce, ancien lanceur du parc Dupuis et du parc Lansdowne.

* * *

LA REINE ELIZABETH II a décerné la médaille du couronnement au "Sport College" et à son éminent directeur, Lloyd Percival. Le "collège" fonctionne depuis neuf ans et favorise l'aptitude physique au Canada.

* * *

BONNE CHANCE à nos Athlétiques qui joueront deux parties demain à Buffalo.

* * *

Le Hull-Volant sous Bob Guertin et Roger Limoges terminera demain au parc Fontaine sa saison régulière de la ligue majeure de balle molle à Hull. Les autres joutes de la Panthère noire auront lieu à Stittsville et au stade de la rue Booth.

* * *

Roger, son frère Raymond et d'autres dévoués piliers du Hull-Volant ont été fort émus l'autre nuit, rue Murray, par le franc parler de quelques personnes au sujet de la balle, molle ou dure (soft-ball or baseball). Mais ils ont décliné l'offre de deux recrues qui exigeaient de $3 à $5 la joute. Faut-il attribuer l'incident aux canicules ?

* * *

L'EMPIRE ATHLETIQUE D'EDDIE QUINN et Yvon Robert est fort remarquable dans le domaine de la lutte. Montréal, en effet, est le grand quartier général d'où sortent les gladiateurs pour se battre des centaines de milles à la ronde.

* * *

EN PLUS DE L'AUDITORIUM d'Ottawa, les lutteurs du syndicat Quinn fonctionnent à une quarantaine d'autres endroits du Canada et des Etats-Unis: Manchester (N.H.), Jonquière, Hawkesbury, Plattsburgh (N.-Y.) Québec, Sherbrooke, Shawinigan, Trois-Rivières, Saint-Hyacinthe, Thetford-Mines, Magog, Joliette, Ste-Agathe, au Québec; Saint-Jean (N.B.), Halifax et Glace-Bay (N.-E.) et nous en passons. Signor Eduardo Quinno, ancien gosse du Massachusetts, est le C. D. Howe du "catch". Les assistance globales dépassent le demi-million chaque semaine.

* * *

POUR LA HUITIEME FOIS dans les annales de la plus ancienne course d'enjeu en Amérique du Nord, on n'accepte pas de paris aujourd'hui à Blue-Bonnets à l'occasion de la 100e reprise de la Plaque de la Reine du Québec. "Chail Reaction" à Mme J. Tomlinson aurait donné la frousse à la plupart des 31 poulains canadiens de 3 ans désignés en mai dernier. Miss Duster peut-elle causer une surprise ? M. Lucien Chartrand défraie la bourse de $5,000.

* * *

ECHOS DE MONTREAL: Les condoléances du monde sportif vont à Paul Parizeau, rédacteur au "Canada", qui pleure la mort de son père . . . Les Douglas des Royaux, gloire de hockey de Perth, sera l'instructeur des Copper-Kings de Noranda . . . Gerry McNEIL, gardien québecois des Canadiens, se tient en forme en jouant à la paume à la Palestre Nationale . . . Guy Labrie sera instructeur de hockey et joueur à Rivière-du-Loup . . . Cam Fraser, négrillon de 17 ans qui jouait avec les Alouettes dans la ligue junior de la Q.R.F.U., répouit le coeur de Doug Walker à Montréal.

* * *

OMER LAGACE, qui nous a semblé avoir gagné le championnat de roulage sur billes dimanche dernier aux régates de Bernard Séguin, au large de l'île Laverdure, a fait preuve d'un bel esprit sportif en partageant la bourse avec Raymond Sabourin. Ils sont ainsi reconnus comme les deux champions de Pointe-Gatineau. Les donateurs des prix étaient MM. J.-Emile Paré, Alph. Couture et Cie, le colonel Gérard Moreault, le maire Léo Smith de Gatineau, J.-Omer Roussel, A. L. Achbar Ltée, L. Bloom, taverne Alberta, Jack Bourassa et Yves Couture, le magasin Michel de Hull et Jules Laverdure de Hull. Omer Lagacé et ses copains espèrent être invités aux régates de Blue Sea Lake le 3 août, et à celles du lac Sainte-Marie, le dimanche 9 août. Avis aux intéressés. g

* * *

M. MARCEL FORTIN, notre rédacteur sportif, trouve que le temps passe trop vite au lac Blue-Sea. Du moins c'est ce que nous apprend son copain Jean-Louis Garneau.

Les Giants battent Cincinnati 3-1 hier; Hoeft arrête Yankees

NEW-YORK — (P.A.) — Ruben Gomez a limité les Redlegs de Cincinnati à trois coups sûrs hier soir alors que les Giants de New-York ont remporté une victoire par 3-1 dans la ligue Nationale. Le seul point du Cincinnati fut compté à la quatrième manche par Kluszewski. Il cogna un coup de circuit, son 29e de la saison.

Deux des points des Giants furent aussi enregistrés sur des circuits frappés par Hank Thompson à l'ouverture de la 5e manche et par Daryl Thomson à la septième.

Cincinnati	000 100 000	1	3 0
New-York	001 100 10x	3	7 1

Podbielan, Smith (7) et Semnick; Gomez et Westrum.

Lanceur perdant: Podbielan.

Deux circuits de Hamner

PHILADELPHIE — (P.A.) — Granny Hamner a cogné deux coups de circuit, le deuxième dans la dernière partie de la neuvième manche, pour permettre au lanceur Bob Miller et aux Phillies de Philadelphie de l'emporter hier soir par 2-1 sur les Cardinaux de Saint-Louis, dans une joute de la ligue Nationale.

Saint-Louis	000 001 000	1	7 2
Philadelphie	010 000 001	2	6 3

Haddix et Rice; Miller et Lopata.

Les Braves gagnent 11-6

BROOKLYN — (P.A.) — Les Braves de Milwaukee ont écrasé par 11-6 hier soir les Dodgers de Brooklyn, meneurs de la ligue Nationale, pour s'approcher à 4½ parties de la première place. Eddie Mathews a fait compter deux points avec son 30e circuit, cependant que Walker Cooper en a produit 3 avec son deuxième coup de quatre-buts de la saison.

Milwaukee	000 170 300	11	13 3
Brooklyn	000 001 041	6	8 2

Surkont, Burdette (8) et Cooper; Loes, Wade (5), Black (6), Hughes (7), Milliken (8), Mickens (9) et Campanella.

Lanceur gagnant: Surkont; lanceur perdant: Loes.

Circuits: — Milwaukee: Mathews, Cooper; Brooklyn: Campanella, Robinson.

PITTSBURGH — (P.A.) — Le gaucher Paul Minner a décroché hier soir sa 7e victoire dans la ligue Nationale lorsque les Cubs de Chicago ont battu les Pirates de Pittsburgh par 7-1. Minner n'a alloué que 8 coups sûrs.

Ralph Kiner a dirigé l'offensive des Cubs en frappant trois des neuf coups sûrs des siens, aux dépens de ses anciens coéquipiers. Il a fait compter deux points en cognant un simple avec les buts remplis, à la 3e manche, au cours d'un ralliement de 6 points contre le lanceur débutant Bob Hall.

Chicago	006 000 001	7	9 1
Pittsburgh	001 000 000	1	8 1

Minner et Garagiola; Hall, Hetki (4) et Atwell.

Lanceur perdant: Hall.

Un jeune d'avenir

DETROIT — (P.A.) — Le jeune Billy Hoeft, qui en une certaine occasion retira 27 joueurs au cours d'une joute collégiale, a obligé hier soir huit hommes de New-York à retourner au banc et n'a accordé que trois coups sûrs pour permettre aux Tigers de Détroit de triompher par 5-1 sur les champions mondiaux dans une joute de la ligue Américaine.

New-York	000 000 100	1	3 2
Detroit	000 301 01x	5	9 0

McDonald, Sain (8) et Berra; Hoeft et Bucha. Lanceur perdant: McDonald. Coup de circuit: Détroit: Dropo.

Vernon cogne bien

CLEVELAND — (P.A.) — Un triple et un double de Micey Vernon ont fait compter la moitié des points du Washington, hier soir, alors que les Indiens de Cleveland ont perdu par 6-4 dans une partie de la ligue Américaine. Le Washington, qui n'avait gagné qu'une seule de ses 12 dernières joutes, a pris les devants dans la 1ère manche et les a gardés jusqu'à la fin. La rencontre a duré 3 heures 22 minutes, soit 16 minutes de moins que le record de durée.

Washington	200 020 101	6	8 3
Cleveland	100 010 020	4	11 1

Stobbs, Dixon (8), Sima (9) et Grasso; Houtteman, Hooper (5), Hoskins (6), Wight (8), Brissie (9), Garcia (9) et Tipton, Ginsberg (9).

Lanceur gagnant; lanceur perdant: Houtteman.

Gerry Proulx réussit un trou-dans-un

dans l'Omnium de golf de la province de Québec à Lachute

LACHUUTE, Qué. (P.C.) — Murray Tucker, du Sunningdale, de London, Ont., est rentré en beauté vendredi pour rejoindre Stan Horne, du club Islesmeere, de Montréal, à la tête des concurrents du championnat omnium de golf du Québec avec un compte de 144, 4 coups de moins que Jack Archer, le pro de Lachute, et Bob Gray, du Scarboro de Toronto.

Parmi les exploits de la journée, il faut mentionner celui de Gerry Proulx, de Saint-Jean, Qué., qui a réussi en un coup le 13e trou de 130 verges, avec un fer no 8.



GERRY PROULX, ci-devant professionnel au Club Chaudière, a réussi hier un "trou-en-un-coup" à Lachute, dans l'Omnium de la province de Québec.

Bob Spence, du Kanawaki, Montréal, John Shiple et Mike Darling, du Whitlock, de Montréal, ont pour leur part réussi des eagles sur le 11e trou, long de 525 verges.

Il s'est aussi produit une longue discussion entre les membres du comité de l'Association de golf de la province de Québec pour savoir si les accidents d'eau du 15e trou étaient latéraux ou non.

Malgré tout cela, Horne et Tucker joueront une ronde décisive lundi à Lachute. Le gagnant sera proclamé champion omnium du Québec.

Le baseball

HIER

LIGUE NATIONALE

Milwaukee, 11; Brooklyn, 6.
Chicago, 7; Pittsburgh, 1.
New-York, 3; Cincinnati, 1.
Philadelphie, 2; Saint-Louis, 1.

LIGUE AMERICAINE

Détroit, 5; New-York, 1.
Boston, 8, 6; Saint-Louis, 0, 0.
Washington, 6; Cleveland, 4.

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal, 4; Toronto, 1.
Rochester, 6, 7; Springfield, 1, 1.
Baltimore, 3; Syracuse, 0.

LIGUE PROVINCIALE

Québec, 4; Drummondville, 3.
Saint-Jean, 5; Trois-Rivières, 0.

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE

Milwaukee à Brooklyn.
Chicago à Pittsburgh.
Cincinnati à New-York.
Saint-Louis à Philadelphie (soir).

LIGUE AMERICAINE

Philadelphie à Chicago.
Boston à Saint-Louis.
New-York à Détroit.
Washington à Cleveland.

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal à Toronto (2).
Ottawa à Buffalo.
Springfield à Rochester.
Baltimore à Syracuse.
(Toutes des joutes du soir.)

LIGUE PROVINCIALE

Québec à Sherbrooke.
Thetford-Mines à Drummondville
Trois-Rivières à Saint-Hyacinthe
Saint-Jean à Granby.

DEMAIN

LIGUE NATIONALE

Saint-Louis à Philadelphie.
Milwaukee à Brooklyn (2).
Chicago à Pittsburgh (2).
Cincinnati à New-York (2).

LIGUE AMERICAINE

Philadelphie à Chicago (2).
Boston à Saint-Louis (2).
New-York à Détroit (2).
Washington à Cleveland (2).

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal à Toronto (2).
Ottawa à Buffalo (2).
Springfield à Rochester (2).
Baltimore à Syracuse (2).

LIGUE PROVINCIALE

Après-midi

Québec à Sherbrooke.
Trois-Rivières à Saint-Hyacinthe.
Thetford-Mines à Drummondville.
Granby à Saint-Jean.

Soirée

Drummondville à Thetford-Mines
Saint-Hyacinthe à Trois-Rivières.
Saint-Jean à Granby.

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT

	G.	P.	Moy.	Dif.
Brooklyn	59	32	.641	
Milwaukee	54	37	.592	4½
Philadelphie	51	38	.573	6½
New-York	48	39	.552	8½
Saint-Louis	49	42	.538	9½
Cincinnati	42	51	.452	17½
Chicago	32	57	.360	25½
Pittsburgh	30	64	.306	32

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.	Dif.
New-York	61	31	.663	
Chicago	57	35	.620	4½
Boston	55	40	.579	7½
Cleveland	53	39	.576	8
Washington	44	50	.468	18
Philadelphie	37	54	.407	24
Détroit	32	60	.348	30
Saint-Louis	33	63	.344	30

(Joute Philadelphie à Chicago, non comprise.)

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy.	Dif.
Buffalo	64	38	.627	
Montréal	64	40	.574	1
Rochester	58	40	.570	1½
Baltimore	58	41	.564	2
Toronto	48	48	.500	8
Syracuse	42	53	.442	13½
Ottawa	42	55	.433	14½
Springfield	31	64	.326	23½

LIGUE PROVINCIALE

	G.	P.	Moy.	Dif.
Sherbrooke	47	28	.627	—
Granby	44	31	.587	3
Québec	45	32	.584	3
Thetford-Mines	41	38	.519	8
Saint-Hyacinthe	36	40	.474	11½
Saint-Jean	36	39	.480	11
Drummondville	30	48	.385	18½
Trois-Rivières	29	49	.372	19½



SERIEUX ASPIRANT — Ear Walls, champion poids-lourd canadien âgé de 25 ans a remporté une victoire facile tout dernièrement sur Rex Layne, qui est classé au septième rang des poids-lourds. Walls envoya Layne au plancher après seulement 63 secondes d'activités. Une foule d'environ 10,000 personnes vit Walls remporter facilement la victoire. Walls et Layne en viendront à nouveau aux prises (dans l'espace de 60 jours) à Salt Lake City.

(Photo P.C.)

E. Dooley présidera au parc Connaught

Le célèbre turfman et juge de Narragansett arrivera jeudi, l'avant-veille de l'ouverture

La nomination de M. Edward G. Dooley, de Boston (Mass.), comme juge en chef du prochain meeting de courses au parc Connaught, complète le choix des personnages officiels qui surveilleront les excellents programmes du premier au 17 août.

Le juge Dooley, qui s'est acquis une renommée enviable à Narragansett et autres pistes de la Nouvelle-Angleterre grâce à sa compétence et à son intégrité, est attendu à Ottawa jeudi prochain, avant-veille de la séance inaugurale au parc de Tommy Gorman.

Il est le fils du juge Dooley, de Providence, ancien magnat du hockey et du turf. Sans peur et sans reproche, il a été affairé jusqu'à cette semaine à la piste de Boston, autrement il aurait été président du jury au meeting de Lucien Chartrand à Blue Bonnets.

Avec Marcel Fortin

Le juge Dooley aura le concours de plusieurs turfmen bien connus: Ted Rowe, démarreur; Jimmie Phelan, secrétaire des courses; Marcel Fortin, du "Droit", Lester Snow et Joe Mescharpa, juges de la patrouille; Tommy Shields, Billy Westwick et Jack Koffman, juges; Mike Grant, préposé du paddock.

Le mutuel sera sous la direction de James Walsh. L'inspecteur Harry Bradley représentera le ministère de l'Agriculture.

Bureau ouvert mardi

Jim Phelan et son personnel quitteront Blue Bonnets lundi après-midi. Le bureau du Connaught Park Jockey Club ouvrira mardi matin. Le démarreur Tom Rowe se servira de la barrière Cattarinich qu'on transporte ici par chemin de fer.

Les propriétaires de chevaux et les jockeys manifestent un vif intérêt dans la réunion d'été annuelle du parc Connaught. Surtout ceux de l'ouest de l'Ontario, de Toronto, de Montréal et des Etats-Unis. Les pur sang de Fort-Erié et Toronto sont attendus lundi matin. Mentionnons les propriétaires James Fair, Mme John Major, Patsy Santos, E. P. Ireland, J. E. Keeler, J.-O. Proulx, J. Marcus, Wm Adams, Alex Fair, Jos. Monaghan, J. Mowatt, W. E. MacDonald et Frank Courtenay.

Les représentants du Connaught Jockey Club se sont rendus à Hamilton pour conférer aujourd'hui avec les magnats de la piste Fort-Erié qui viendront dans six ou sept trains spéciaux.

Parmi les jockeys de Blue Bonnets, mentionnons Hank Williams, Roy Otis, Carlos Gonzalez, Bobby Watson, Johnny Marrocco, Bobby Gagnon, Elicier Venero, Ray Powers, Whitey Sheaffer, Raumundi Lopez, Francisco Saumell, Eusibio Gastell, Léo Guarasci, Irvin Payne, Bobby Whyte, et autres.

Inauguration lundi des programmes doubles au stade de la rue Booth

Lucien Caron, malgré un tour de rein dans la cinquième manche, termine la partie pour Tobin qui annule 9-9 avec Supplies — Couvre-feu

Par Lucien RICHARD
(Collaboration spéciale)

Les Mécaniciens du Service Supplies et Tobin Everedy ont fait partie nulle de 9-9 hier soir au Stadium d'Ottawa dans une partie régulière de la Ligue de balle senior de la cité. Les deux équipes ont joué 10 manches sans toutefois brisé l'égalité qui s'est terminée à cause d'un règlement qui oblige le stadium de terminer toute activité apres 11 h. du soir. La partie nulle sera reprise à la fin de la cédule régulière s'il y a changement dans la position finale de ces deux équipes.

Les Mécaniciens se rallièrent dans la 5ième manche pour s'assurer l'égalité. Le Tobin menait 7-0 lorsque le lanceur Lucien Caron se blessa au dos en lançant au premier but. Le vétéran lanceur du club Tobin termina la joute malgré ce léger accident mais il avait beaucoup de difficulté à contrôler sa balle. Ceci aida considérablement le Supplies qui parvint à compter 9 fois dans les 5 dernières manches. Caron n'alloua que 7 coups sûrs mais donna 11 buts sur balles tout en retirant 13 frappeurs au marbre. Maurice Pouliot fut l'étoile du Supplies alors qu'il remplaça Steve Hook au monticule à la 7e manche. Moe n'alloua aucun point et ne donna que deux coups sûrs au Tobin. Il brilla également au bâton avec 3 coups sûrs en 5 apparitions. Ray Grant voltigeur du Tobin fut cependant le meilleur frappeur de la soirée avec 4 coups sûrs dont un circuit et un triple.

La direction de la Ligue annonce qu'il y aura programme double au stadium d'Ottawa tous les lundi, mercredi et vendredi soirs de chaque semaine. Le premier de ces programmes doubles aura lieu lundi le 27 juillet prochain alors que Clarence House jouera contre Strathconas et Service Supplies contre Tobins. La première partie de ces programmes doubles commencera à 8 heures précises et les joutes seront de 7 manches. Ce changement dans la cédule permettra à la Ligue de terminer son calendrier régulier vers le 21 d'août. Les éliminatoires commenceront vers le 24 août.

TOBINS — Warrin, ac; Coxon, 2b; Craig, 3b; Gagnon, R; Caron, lanc.; Fitzsimmons, 1b; Carson, cg et 2b (8); Ray, cd; Casselman, cc; McCadden, cg (8).

SUPPLIES — Pouliot, cd; et lanc. (7); Dinardo, cg; Cuzzo, 2b; Thomson, 1b; Kozak, r; Proost, 3b; Dunlap, cc; D'Amico, ac; Hook, l; Kerwin, cd (7).

Arbitres — Paddy Oakley derrière le marbre et Harry Rafter sur les buts.

Tobins	102	310	200	0	—	9	13	6
Supplies	000	030	213	0	—	9	7	2

Classement

	G	P	Moy
Stittsville	12	3	.800
Hull-Volants	11	5	.688
Strathconas	3	5	.375
Service Supplies	3	6	.333
Clarence House	3	7	.300
Tobin Everedy	2	8	.200

Joute dimanche

Strathconas vs Hull-Volants (parc Fontaine).

Les Seconds d'Ottawa débutent dès lundi soir

Les Ottawa Seconds commenceront dès lundi leur période d'entrainement en vue de la prochaine saison de football. Ce sera la première rencontre de cette équipe d'Ottawa qui a si bien figuré l'an dernier.

Les exercices débuteront à 5 h. 15 lundi après-midi au stadium de la rue Booth.

On ne connait pas officiellement le nom de celui qui sera instructeur au cours de la prochaine saison, mais nous savons que Wally Masters et Mike Ozarko s'occuperont de l'entrainement des joueurs pour le moment.

Tous les membres de l'équipe de l'an dernier sont invités à se rendre au stadium Booth lundi, de même que tous ceux qui aimeraient se joindre à l'équipe.

Bobet en tête dans le grand "Tour de France"

SAINT-ETIENNE (P.A.) — Le Français Louison Bobet a consolidé son emprise à la tête du classement général du Tour de France en gagnant hier "l'étape contre la montre", un sprint de 70 kilomètres d'Yon à Saint-Etienne.

Bobet a parcouru la distance en 1 heure 49 minutes, suivi du Hollandais Wim Van Est, 1 h. 50 m. 45 s. et du Suisse Fritz Schaer, 1.h. 51 m. 47 s.

Au classement général, Bobet mène avec 113 heures 17 m. 19 s., devant Jean Mallejac (Ouest), 113 h. 31 m. 27 s., et l'Italien Giancarlo Astrua, 113 h. 32 m. 20 s.

Régates annuelles à Shawinigan Falls

SHAWINIGAN FALLS, Que. — (P.C.) — Les propriétaires d'embarcations à moteur et hors-bord amateurs et professionnels se disputeront aujourd'hui et dimanche sur le St-Maurice la 7ième épreuve de régates organisées par le "Shawinigan Falls Club".

Dix amateurs et 16 professionnels prendront part aux régates qui sont placées sous l'égide de la Fédération de canotage canadienne.

Courses sous harnais demain au parc Rigaud; Pokabout est favori

RIGAUD — Demain, la direction du Parc Rigaud présentera sa 7e session de courses sous harnais cette saison. Depuis le début des activités, les fervents de ce genre de course sont des plus satisfaits et les organisateurs ne manquent pas de fournir chaque dimanche des programmes de plus en plus intéressants.

Pour demain, c'est le fameux cheval "Pokabout", des écuries du Dr Besner, de Maniwaki, qui sera le favori du "free-for-all". Pokabout a déjà parcouru le mille en 2.04¼ à Rigaud.

Peter Royal K., d'Ottawa, Peter Down, de East Templeton, Lilly B., de Buckingham, Little Capitain, de Saint-Eustache, et plusieurs autres tenteront de battre Pokabout.

Quatre autres classes dont une de poulains, compléteront le programme. Tommy Volo, Marck Ormonde, Direct Patch, George Peter, New Song, Direct Calculation, Dr. Leader, Mr. King, Linda B., Victor Mark, tous vainqueurs à Rigaud ou au parc Connaught, seront en lice dans les diverses épreuves.

Voici la liste complète des inscriptions pour dimanche.

Free-For-All: — Pokabout, Peter Down, Lily B., Prince Royal K., Little Captain, Miss Rosa B., Walnut Law.

Classe B. Amble: — Eddy Mack, Our Star, Ginger L. Patch, Delaware Gazette, Direct Patch, Billy.

Lanceurs probables

LIGUE NATIONALE

Cincinnati, Baczewski (4-1), à New-York, Worthington (2-1).
Milwaukee, Wilson (3-7), à Brooklyn, Meyer (8-4).
Chicago, Rush (4-9), à Pittsburgh, Hall (3-7).
Saint-Louis, Haddix (11-8), à Philadelphie, Roberts (16-6, Soir.

LIGUE AMERICAINE

New-York, Raschi (7-4), à Détroit, Branca (1-1).
Boston, Nixon (4-3), à Saint-Louis, Brecheen (3-9).
Philadelphie, Kellner (7-8), à Chicago, Fornieles (7-3).
Washington, Porterfield (10-9), à Cleveland, Lemon (18-8).

Un nouveau brûleur à l'huile à bon marché

$29.50 POUR FOURNAISES
$14.75 POUR POELES

Mitchell, S. Dak. — Un inventeur de renom fait en sorte que tous peuvent maintenant transformer leur fournaise ou bouilloire — aussi leur poêle, poêle de cuisson, de chauffage, de couvoir et de buanderie en un brûleur à l'huile.

Cette unité Universal utilise de l'huile à fournaise bon marché de l'huile à brûleur, diesel, kérosène ou distillée. Donne un feu des plus rapides, plus chauds et le moins coûteux.

Le manufacturier est convaincu des mérites de cette Unité de brûleur à l'huile — et vous offre une garantie de remboursement de 80 jours si vous n'êtes pas satisfait.

Les personnes intéressées peuvent s'adresser à NORTHWEST MFG. Co. 626-J, Main, Mitchell, S. Dak., pour les prix des agents et tous autres détails.

Wright, le meilleur frappeur de l'Internationale; Bob Trice a remporté à date 14 victoires

Le vétéran voltigeur des Athlétiques d'Ottawa, Taft Wright, qui est revenu au jeu lundi dernier après un mois d'absence à cause de blessures, est toujours en tête du classement chez les cogneurs de la Ligue de baseball internationale. Selon les statistiques publiées par le Elias Baseball Bureau, comprenant les joutes du 22 juillet dernier, Wright frappe pour une moyenne de .382. Il a réussi 71 coups sûrs en 186 apparitions au bâton et il a fait compter 31 points.

Sandy Amoros, des Royaux de Montréal, est en tête des points comptés avec un imposant total de 73, tandis que Morton, des Leafs de Toronto, mène avec 115 coups sûrs. Walt Rogers, des As d'Ottawa, est le meilleur voleur de buts avec 11 à son crédit. Sandy Amoros est en tête des cogneurs de doubles et de triples avec respectivement 24 et 10 dans chaque catégorie.

Le meilleur cogneur de coups de circuits est nul autre que Jack Wallasae avec 20. Stan Jok, de Baltimore et Rocky Nelson, de Montréal, sont tous deux en tête avec 73 points produits.

Chez les lanceurs, c'est toujours Tom Herrin, des Orioles de Baltimore qui mène le bal; il a remporté six victoires et aucune défaite pour une moyenne de 1000.

LES FRAPPEURS

	P.	A.B.	Pts	C.S.	C.	P.P.	Moy.
WRIGHT, OTTAWA	59	186	35	71	8	51	.382
Clark, Rochester	26	95	15	34	1	10	.358
Sleater, Toronto	80	83	8	19	0	10	.358
Lakeman, Balt.Buffalo	36	117	16	40	5	22	.342
Amoros, Montréal	92	345	73	114	16	64	.330
Rackley, Baltimore	71	228	36	74	2	19	.325
Morton, Toronto	96	359	43	115	9	45	.320
Mierkowicz, Rochester	73	243	36	74	6	36	.318
Blaylock, Syracuse	12	41	6	13	0	5	.317
Burgess, Rochester	73	247	40	78	10	48	.316
Carswell, Buffalo	53	187	27	58	10	35	.310
Lovenguth, Syracuse	28	42	3	13	0	1	.310
Rodriguez, Syracuse	86	307	57	96	4	43	.309
A. Wilson, Baltimore	91	351	54	109	12	54	.305
LIMMER, OTTAWA	80	285	46	87	9	57	.305
Hicks, Buffalo	90	334	59	101	1	27	.302
Northey, Springfield	80	290	42	87	14	52	.300
Thompson, Montréal	69	237	39	71	2	39	.300
Jok, Baltimore	92	329	62	98	16	73	.298
Ortiz, Rochester	86	302	35	89	7	43	.295
BEVAN, OTTAWA	78	255	27	75	3	37	.294
Nelson, Montréal	98	348	66	101	17	78	.290
Kerns, Baltimore	69	231	37	67	8	38	.290
Tabacheck, Baltimore	53	145	13	42	0	18	.290
TRICE, OTTAWA	34	62	14	18	2	8	.290
Kress, Rochester	88	304	60	88	13	51	.289
Derucki, Springfield	89	287	34	83	3	31	.289
Hooks, Springfield	89	319	40	92	1	29	.288
Wallaesa, Spr-Buffalo	88	312	53	90	20	69	.288
Yelen, Montréal	43	125	11	36	0	15	.288
Kazak, Buffalo	78	252	39	72	5	31	.286
Drescher, Syracuse	45	112	12	32	1	14	.286
Richmond, Rochester	84	325	45	92	6	44	.283
SPRUILL, OTTAWA	50	78	9	22	1	9	.282
Mayo, Baltimore	48	172	33	48	8	19	.279
Addis, Toronto	44	140	22	39	2	16	.279
Williams, Montréal	66	230	28	64	2	33	.278
GERKEN, OTTAWA	27	90	8	25	1	9	.278
Moon, Rochester	68	191	31	53	8	22	.277
Graham, Baltimore	45	155	25	43	13	36	.277

LES LANCEURS

	P.	C.S.	B.B.	R.	G.	P.	Moy.
Herrin, Baltimore	16	87	20	14	8	0	1.000
M. Jordan, Buffalo	35	82	31	37	13	1	.917
Thompson, Baltimore	15	85	21	41	8	1	.857
Tiefenauer, Rochester	34	72	38	42	8	2	.818
Heintzelman, Baltimore	22	76	25	31	4	2	.800
La Sorda, Montréal	20	107	59	72	11	3	.786
Nevel, Buffalo	10	73	20	21	5	2	.750
Mills, Montréal	18	60	31	31	5	2	.750
TRICE, OTTAWA	22	119	53	36	15	5	.722
Foytack, Buffalo	15	85	43	48	7	3	.700
Post, Toronto	17	88	36	45	7	3	.700
Jacobs, Springfield	30	55	28	35	7	3	.700
Crimlian, Rochester	38	51	30	38	7	3	.700
Shore, Toronto	39	48	30	33	4	2	.667
BURTSCHY, OTTAWA	31	51	35	36	7	4	.658
Lehman, Montréal	17	93	48	69	10	8	.625
Condrick, Rochester	18	78	28	28	5	3	.625
Lovenguth, Syracuse	19	101	49	41	7	6	.583
Hogue, Toronto	18	97	29	38	8	6	.571
Fazoli, Rochester	14	73	15	17	4	3	.571
Alexander, Montréal	11	45	18	19	4	3	.571
Lary, Buffalo	24	156	74	75	9	7	.563
Reeder, Rochester	20	80	43	47	8	7	.533
Sanford, Baltimore	19	104	74	81	9	8	.529
Fox, Baltimore	20	107	44	58	8	8	.500
Hartley, Syracuse	21	108	51	51	8	8	.500
Deal, Rochester	19	110	50	45	7	7	.500
Greenwood, Baltimore	23	83	43	56	7	7	.500
Williams, Syracuse	29	87	59	42	8	8	.500
Ludwick

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

MARION — Le dimanche 19 juillet 1953, fut baptisé en l'église Saint-François-de-Sales de Pointe-Gatineau, par M. l'abbé Victor Leroux, Joseph, Daniel, Louis, Claudio, Hugues, né le 5 juillet, enfant de M. et Mme Noël Marion (née Adele L'Etang). Parrain et marraine, M. le maire et Mme Daniel Lafortune, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Huguette Lafortune, cousine de l'enfant. 1-172

Fiancailles (2)

GUIGNION-BOYER — M. et Mme A. Boyer annoncent les fiançailles de leur fille, Cécile, à M. Herbert N. Guignion, fils de Mme F. Guignion et de feu M. Guignion, de Montréal. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 1er août 1953. 2-172

LAMONT - GIBSON — M. James Gibson désire annoncer les fiançailles de sa fille, Elizabeth, à M. Jean-Eudes Lamont. Le mariage aura lieu le 15 août à 10 heures et demie, en l'église Saint-Médard, de Deschênes. 2-172

Mariages (3)

D'AOUST - GELINAS — On annonce le prochain mariage de Jeannine Gélinas, fille de M. et Mme Egar Gélinas, tous deux décédés, à M. Laurent D'Aoust, fils de M. et Mme Donat D'Aoust, de Plantagenet, Ont. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle privée de l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull, le samedi 1er août. 3-172

Perdu-Trouvé (4)

LUNETTES, monture de corne brune, perdues rue Eddy ou Papineau. Retourner à 147½ Papineau ou signaler PR 7-2653. 4-173

MONTRE "Crest" (dame) entre chez Vail et bâtisse no 3 service civil, 21 juillet matin. MO 3-4606. Récompense. 4-172

SACOCHE crochetée bleu marine, vendredi après-midi, tramway Hull-Saint-Patrice, vers 2 h. 30. Récompense. PR 7-9119. 4-174

On demande (agents) (5)

AGENTS, organisations, écoles, faites argent supplémentaire. Vendez nos belles cartes de Noël françaises, papier d'emballage et cartes anglaises, Ottawa Greeting Cards, C.P. 141, Ottawa. Téléphone PA 2-1272. 5-18, 25 juil. 1, 8 août

ATTENTION vendeurs ambitieux: accumulez des $$$ en devenant notre représentant, temps régulier ou partiel, dans un territoire protégé. Avantages illimités pour personne ambitieuse qui aime la vente à domicile. 250 produits à vendre; escompte alléchant. — Familex, Dépt. 3, 1600 Delorimier, Montréal. 5-173

COMMERCE Rawleigh maintenant vacant dans Ottawa. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrire immédiatement. Rawleigh's Dept. G-314-189 Montreal. 5-18, 25 juil.

On demande (hommes) (6)

JEUNE homme pour travail de buanderie. 167, chemin Marier, Eastview. 6-174

Annonces Classées
Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents d'immeubles (14A)
A vendre (commerces) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer ou à échanger (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (59)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couvreurs (52)
Chiens. Animaux choyés (65B)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dentistes (73)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (54)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (48)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (43)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Monuments (69)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs (9)
On demande (foyers (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Poussins (65)
Radios et accessoires (31)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Serruriers (58)
Services anniversaires (71)
Taxi (6A)
Transafert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (26A)

On demande (hommes) (6)

Vendeur - Gérant

Nous avons besoin d'un vendeur bilingue, expérimenté et agressif pour prendre charge d'un département de machines à coudre au détail, chez un de nos vendeurs autorisés à Ottawa. Salaire plus commissions. Firme universellement connue. Age: 27-45 ans

Ecrivez en donnant particularités à

Necchi Sewing Machines

464, McGill, Montréal

TOUTE LETTRE SERA TRAITEE CONFIDENTIELLEMENT. 6

AIDE d'entrepôt pour agence progressive d'automobiles. Bonne chance d'avancement et meilleures conditions de travail. Percy Carrière, 44, chemin de Montréal. 6-176

COMMIS de bureau pour commerce de bois de construction, portes et châssis, extérieur, instruction bilingue. Amyot et Fils, Hull. PR 7-2272; soir: PR 7-6137. 6-175

JEUNE homme pour livraison. — S'adresser: 101 Montcalm. 6-174

LA COMPAGNIE Pure Spring a besoin d'un autre distributeur de ses produits, pour l'arrondissement de Hawkesbury. Le candidat devra être prêt à mettre au moins deux camions en service. C'est une excellente occasion dans ce territoire déjà partiellement établi; profit immédiat garanti. S'adresser au gérant général des ventes, Cie Pure Spring, 22, rue Aberdeen, Ottawa. 8-5000. 6-173

PLATRIERS demandés. 2-1376. 6-172

MECANICIENS expérimentés demandés immédiatement; meilleures conditions de travail, hospitalisation, gages élevés. Percy Carrière, 44, chemin de Montréal. 6-176

VOTRE revenu actuel est-il satisfaisant pour pourvoir aux besoins de votre famille, et aussi pour réaliser vos autres ambitions personnelles? Nous pouvons vous aider. Nous disposons d'une localité vacante pour un homme ambitieux, anxieux de devenir indépendant et marchand prospère. Produits de la plus haute qualité et de réputation internationale. Pas de déboursés. Gros revenu dès le début. Crédit généreux aux personnes responsables. Automobile ou camionnette nécessaire. Entrainement aux frais de la Compagnie. L'aspirant devra être âgé de 25 à 55 ans. Ne manquez pas cette occasion, écrivez immédiatement à la Cie J. R. Watkins, Dept. C-C-4, 350 St. Roch, Montréal, P.Q. 6-4, 11, 18, 25 juil.

Positions vacantes (6c)

A CAUSE
DE SON EXPANSION,
UN HOPITAL LOCAL
A BESOIN
DE

CHEFS QUALIFIES
(hommes)
CUISINIERS
(Hommes ou FEMMES)
INFIRMIERS
EXPERIMENTES
(hommes)
PREPOSES A L'ENTRETIEN
ET DE
DIETETICIENS
(Hommes ou FEMMES)

- Conditions de logement sur demande.
- Les demandants doivent être bilingues.
- Votre demande devra contenir des renseignements sur votre âge, votre expérience, vos préférences, le salaire demandé, etc.

S'adresser à:

Case 150, "Le Droit"

6-C

On demande (femmes) (7)

DEMONSTRATRICE DE MACHINES A COUDRE

Démonstratrice bilingue requise pour machines à coudre à Ottawa. Doit avoir très grande expérience en couture, bonne apparence et pouvoir rencontrer le public. Age: 27-40 ans. Salaire excellent.

Ecrire en donnant toutes particularités à:

Necchi Sewing Machines

464, McGill, Montréal

TOUTE REPONSE CONFIDENTIELLE 7

AVEZ-VOUS besoin de $25 à $50 par semaine? C'est ce que vous pouvez gagner durant vos loisirs. Quelques heures seulement par semaine, jour ou soir. Informations envoyées sur demande — Ecrire Doraldina Cosmetics Company, 1600 C Delorimier, Montréal. 7-17, 25 juil.

CORSETIERE

EXPERIMENTEE
BILINGUE
BON SALAIRE

S'adresser:

Bureau du personnel

LAROCQUE (Ottawa) Ltd.

Rue Rideau

On demande (femmes) (7)

BON CHEZ-SOI et salaire pour personne compétente, honnête et parlant anglais, en échange pour travaux domestiques. 203 Rideau. 4-1400. 7-188

COMMIS bilingue pour bureau de perception; position permanente; bon salaire; âge 18 à 25 ans. S'adresser: M. C. Doherty, suite 7, 62½ Bank. 7-174

DAMES MARIEES, voulez-vous faire partie d'une organisation active et faire beaucoup d'argent? Nous payons commission élevée. Ecrivez Case 146, Le Droit. 7-172

DAME désirant bon chez-soi, aura chambre et pension gratuites en retour aide à l'entretien d'une maison pour dames et 2 filles travaillant à l'extérieur. — PR 7-4701 entre 6 et 8 h. p.m. 7-172

FILLE ou femme pour travail de buanderie. 167, chemin Marier. 7-173

GARDIENNE responsable, pour fillette d'un an, de septembre à juin, lundi au vendredi, de 8 h. a.m. à 6 h. p.m. Conditions faciles; bon salaire, 5-0507. 7-25 juil. 1, 8 août

ON DEMANDE jeune fille ou femme mariée ayant experience re: dactylographie et ouvrage général de bureau (un peu de tenue de livres, machine à additionner, etc.). Bon salaire, vacances, assurance-groupe. Ecrire Case 143, Le Droit. 7-174

PERSONNE fiable, pour soin de bébé pendant que mère travaille; bon chez-soi. Case 148, Le Droit. 7-172

SECRETAIRE expérimentée, connaissant sténographie et capable de bien s'exprimer en anglais. Bon salaire. 5-1471. Jour. 7-172

On demande (servantes) (8)

AIDE-MENAGERE sérieuse, aimant les enfants; machine à laver automatique; références. 173 Dumas. 8-172

FEMME, âge moyen, pour ouvrage de maison; jour seulement. — PR 7-8473. 8-172

SERVANTE sachant faire un peu de cuisson. Tél: 4-2874. 8-175

(On demande (instituteurs) (9)

LA COMMISSION scolaire séparée d'union Shackleton nos 1 et 2, à Fauquier, Ontario, a besoin d'un instituteur ou institutrice qualifié pour l'ouverture des classes. Payerons salaire selon échelle de la Fédération. Pour renseignements s'adresser à Victor Ouellette, Fauquier, Ont. 9-300

INSTITUTRICE demandée pour école séparée no 9 Plantagenet-Sud. S'adresser: Hilaire Parent, sec., Casselman, Ont. R.R. no 1. 9-172

INSTITUTRICES demandées pour l'école séparée no 2, Cornwall. Salaire selon les brevets et l'expérience. S'adresser Jean-M. Drouin, C.P. 971, Cornwall, Ont. 9-175

INSTITUTRICE demandée pour enseigner à l'école Saint-Jean-Baptiste de L'Orignal, Ont. S'adresser à H. Clément, secrétaire-trésorier, L'Orignal, Ont. 9-172

INSTITUTRICES bilingues, pour école Sainte-Jeanne d'Arc, terme 1953-1954. Ecrire qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur. Salaire de $1,800 à $3,000. S'adresser: J.-F. Levesque, secrétaire, Ansonville, Ont. 9-174

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue pour enseigner français, anglais, mathématiques et comptabilité à l'Institut commercial de Sudbury. Salaire en rapport avec qualifications et expérience. S'adresser à M. J. M. Grandbois, l'Annonciation, comté Labelle, P.Q. Après 1er août, adresser les lettres à 66 Ignace, Sudbury, Ont. 9-9, 11, 16, 18, 23, 25, 30 juillet 1, 6, 8 août

INSTITUTRICE qualifiée pour école séparée no 11 Hawkesbury-Ouest, nouvellement bâtie. Environ 10 élèves. Salaire $2,000. S'adresser: Ernest Théorêt, secrétaire, Vankleek Hill, Ont. 9-17, 18, 24, 25 juil.

INSTITUTRICE qualifiée demandée, pour enseigner à l'école du village. Mentionner expérience. S'adresser: Alfred Héroux, secrétaire, Earlton, Ont. 9-174

INSTITUTEUR et institutrice bilingues, qualifiés, pour enseigner à l'école séparée de Geraldton. Mentionner salaire désiré, experience et nom du dernier inspecteur. S'adresser à J.-E. Ricard, président, Geraldton, Ont. 9-300

(On demande (instituteurs) (9)

2 INSTITUTRICES demandées, une pour grades juniors et une pour grades intermédiaires. Salaire $2,000; école de 5 classes, communité urbaine. Prière de mentionner nom du dernier inspecteur. S'adresser à A. M. Mageau, secrétaire, R.C.S.S. no 2, canton de Larder Lake, Larder Lake, Ont. 9-18, 25 juil.

INSTITUTRICE bilingue demandée pour école dans la cité de Cornwall, Ont. Terme 1953-1954. Salaire approuvé par la Fédération dans cette localité. S'adresser à Arthur Dextras, secrétaire-trésorier, 313, chemin Montréal, Cornwall, Ont. 9-172

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié pour école séparée no 2 Widdifield, pour enseigner tous les grades de 1 à 8. Environ 20 élèves. Salaire $2,000. S'adresser à Mme M. Larocque, secrétaire, C.P. 432, North Bay, Ont. 9-300

ON DEMANDE 2 instituteurs ou institutrices pour l'école séparée de Massey. Classes bilingues 7, 8, 9, 10; et principal, salaire $2,700; classe anglaise de 1 à 8, salaire $2,400. Demande à Omer Lachance, secrétaire-trésorier, Massey, Ont. 9-177

2 INSTITUTEURS ou institutrices pour école séparée de Skead, Ont. 20 milles de Sudbury. Un pour grades 1 à 4, l'autre pour grades 5 à 8. S'adresser à A. W. Bedford, Skead, Ont., en mentionnant salaire désiré, qualifications et nom du dernier inspecteur. 9-180

UN INSTITUTEUR et deux institutrices qualifiés pour école urbaine. Mentionner qualifications, dernier inspecteur. Salaire fédération. J.-A. Brouillard, secrétaire, Cochrane, Ont. 9-300

On demande (logements) (10)

LOGIS 4 pièces ou plus, non meublé, central; maximum $60, Ottawa. PR 7-3463. 10-173

LOGIS 6 ou 7 pièces et salle de bain, dans Hull si possible; prix raisonnable. PR 7-2687. 10-173

On demande (emplois) (11)

MENUISIER compétent. Spécialité: armoires, réparations de maisons. 2-6118. 11-187

Déménagement International

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. Tél: 8-0301.

On demande (divers) (13A)

COMPTANT pour dactylotypes et machines à additionner. Signaler 4-1400. 13A-300

MEUBLES, pièces ou tous genres peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. 4-8233. 13A-300

5 PASSAGERS sont demandés pour voyages à Québec. Départ les 26 juillet et 9 août; retour 8 août et 20 août. 8-3612W. 13A-172

PRENDRAIS enfants (4 ans et plus) en pension; bon chez-soi. PR 7-5601. 13A-174

On demande (maison) (13B)

POUR famille anglaise: maison de campagne ou petite ferme en dedans de 12 milles d'Ottawa. Ecrire Case 145, Le Droit. 13B-175

A vendre (propriétés) (14)

BUNGALOW neuf; possession immédiate. $8,000, termes. PR 7-9692 14-174

$6,800 GATINEAU MILLS. — 666 boulevard Hurtubise. — Paiement initial $3,000. Duplex et chalet, 50 pieds de la rivière; espace pour un autre chalet. Bon placement pour homme adroit. Appeler: Lyon Development Corporation, courtier, 2-0504; soir, 3-8274. 14-300

MAISON de ciment à vendre, située rue Stanley. S'adresser: E. Charland, Vankleek Hill, Ont. 14-174

MAISON, 4 logis, revenus $3,300, $10,000 comptant, balance par versement, 50 Delorimier. 14-177

A vendre (propriétés) (14)

MAISON ROMEO PIGEON
(courtier), 127, rue George. 2-7384

NOTRE bureau est ouvert tous les soirs jusqu'à 8h.30 p.m. du lundi au vendredi.

Nos agents (ce soir)

Hervé Montpetit, PR 7-0281. — Jos LeBlanc, 3-8537. — J.-A. Hudon, 3-6620. — Eugène Picard, 2-5863 Adélard Génier, 3-7831.

RUE BESSERER, près Friel; Coop no 2977. — Spacieuse maison en brique N 12 pièces, dont 7 chambres à coucher, salon double et autre salon, salle à manger et cuisine. Chauffage à l'huile et garage. Passage pavé. Moitié d'un double. Vos enfants iront aux écoles Garneau et Saint-Pierre. $14,500. Agent, Eugène Picard.

LOGEZ-VOUS à bon marché dans un duplex récent. Chaque logement comprend cuisine 12 x 12, salon 12 x 12, 2 chambres à coucher 12 x 12 et salle de bain complète, loués à $75 chacun. Possession d'un logement. Situé à Blackburn, Ont., sur lot 75 x 175. $9,000; $3,000 à compte. — Agent, A. Génier.

MAISON et magasin, rue Principale, Deschênes. Maison comprend 4 chambres à coucher, cuisine, salon et salle de bain. Epicerie complètement équipée. $9,000; — $3,000 à compte. Agent, Hervé Montpetit.

BELLE FERME à jardinage de 11 acres, à quelques milles d'Ottawa. Maison moderne de 7 pièces avec salle de bain complète. — Equipement de ferme au complet y compris tracteur et camion. Blackburn, Ont. $15,000; $5,000 à compte. Agent, Jos LeBlanc.

RESIDENCE de prestige, sur boulevard Adley — Ce bungalow neuf en brique, de 3 chambres à coucher, est impressionnant par son apparence et sa qualité. Comprend spacieux salon avec foyer, salle à manger, une cuisine qui fera la joie de votre épouse. Système à l'eau chaude à l'huile. Une des belles maisons de Hull. $18,800; $8,800 à compte. Agent: Eugène Picard.

SUBDIVISION de 7 acres pour entrepreneur en construction, boulevard Saint-Laurent, près rue Côté: 30 lots de 75 x 100. Prix demandé, $25,000. Agent, A. Génier.

IL FAUT VENDRE

AVE DONALD, Overbrook: Duplex avec lot 658.9 x 65 pieds. Prix demandé, $7,800.

EASTVIEW, district Saint-Charles: bungalow de brique, 3 chambres à coucher, salle à manger, vivoir, chauffage eau chaude. Prix raisonnable; termes. Aussi plusieurs autres, dont $2,000 à compte, balance à termes.

POUR informations appeler M. Moroni, SH 6-6755. McCarthy Elliott, courtier. 14-300

RENE LALANDE
Assurance — Immeuble
45, rue Rideau — 3-4985 — 2-1456

BUNGALOW en stuc, flambant neuf, 2 chambres, 200 pieds du chemin McArthur, près arrêt autobus, magasins et écoles. Construction très moderne. Air climatisé à l'huile. Possession le 1er août. Pour vente immédiate, $10,000; $2,000 à compte.

BOUL. BLAKE — Bungalow en stuc, de 3 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine et chambre de bain très modernes; chauffage à l'huile; grande cave; eau de la ville. Possession 1er septembre. Prix demandé: $13,000. 14-300

MAISON S.-EDGAR DUSSAULT
Assurance — Immeuble
191 Principale, Hull — PR 7-3835
le soir: PR 7-0013; PR 7-8850

RUE DELORIMIER: — Bungalow fini stuc, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, intérieur plâtré, salle de bain complète; système Gloss Heat. Occupation un mois. $8,500.

RUE SAINT-RAYMOND — Bungalow 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain complète, chauffage central à l'huile, garage. $10,000; $2,000 à compte, balance $50 par mois, intérêt compris, 4%.

RUE LAURIER, Hull — Maison 4 logis, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine. Revenue annuel, $1,560. Prix, $7,500.

BOUL. GAMELIN — Trois logis; chauffage central, eau chaude, garage. Revenu annuel $2,760. — $19,500; $2,500 à compte.

BOUL. MONTCLAIR — Bungalow 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain complète, gros filage, planchers bois franc. — $6,500; $3,325 à compte, balance $31 par mois, capital, intérêt, taxes et assurances compris.

RUE PLESSIS — Duplex très propre; logis 3 pièces avec salles de bain complètes; revenu annuel, $720. — $6,000; $3,000 à compte.

BUNGALOW, rue Rouville, deux chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain complète. Seulement $7,400; $2,500 à compte.

RUE LAVAL: 4 logis en brique, 2 logis 6 pièces; un logis 7 pièces; chauffage central et maison en brique 6 pièces. $35,000. Termes. Revenu annuel $4,320.

RUE SAINT-JACQUES: 2 maisons une de 5 pièces, l'autre 6 pièces; garage. $6,750; $4,000 à compte. 14-300

MAISON 2 étages, divisée en deux logements, sise au no 10, rue Stanley, Hawkesbury, Ont. Grand terrain attenant à la propriété. Pour informations s'adresser à 12 Stanley, Hawkesbury, Ont. 14-173

A vendre (propriétés) (14)

GUARANTY TRUST CO. OF CANADA
2-2691
AVENUE MARLBOROUGH

PATEE de cinq maisons de brique vendues en entier ou séparément. Chacune comprend 9 pièces et balcon, et salle de bain 3 pièces. Chauffage air chaud, charbon, avec souffleur. Pas de possession immédiate. Prix: $42,000; pour simple, $8,200 à $9,000; $3,500 à compte pour simple. Soir signaler 3-6677 ou 5-9492 ou 4-6883. 14-173

BUNGALOW neuf, chemin Foley, un peu retiré du chemin d'Aylmer; stuc sur blocs de ciment; 2 chambres à coucher, vivoir, cuisine et salle de bain modernes; lot 60x120. Prix demandé, $8,000; $3,500 à compte ou meilleure offre. PR 7-5604. 14-172

AURELE J. HOUL (Courtier)
Assurance — Immeuble
265 chemin de Montréal — 2-9459

RUE ST-CHARLES, Eastview, semi-bungalow de 3 chambres à coucher, moderne. Prix total, $12,000. Appelez-nous pour informations.

CHEMIN McArthur, bungalow 2 chambres à coucher, garage, $5,500.

RUE COLUMBUS, 1951, semi-bungalow stucco, presque neuf, $12,300.

RUE CAMBRIDGE, duplex en brique, chauffage à l'huile, $11,000. 14-300

PROPRIETE comprenant petite maison, garage, hangar, poulailler, sur lot 375 x 105. S'adresser: Alex Macarevicius, R.R. 1, C.P. 204, Ottawa. SH 6-4437. 14-185

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

NOS AGENTS le soir:
Noël Potvin, 4-3426.
Paul Lamoureux, 4-0338.
Mme Lamarche, 5-2008.

BOUL. TACHE, sur la côte Val-Tétreau, résidence en bois peinturé blanc, sur terrain excessivement bien paysagé. Cette maison comprend salon 12 x 19, boudoir 9 x 11, salle à manger 12 x 15, jolie chambre à coucher, cuisine et salle de bain modernes au rez-de-chaussée, 3 chambres à coucher et toilette en haut. $15,200; $7,000 à compte.

RUE MONTFORT, Eastview, maison contenant 3 logis dont deux petits logis au rez-de-chaussée, loyer $40 et $45 par mois et un logis de 4 pièces en haut disponible. $8,500 — $3,600 à compte.

RUE FONTAINE, Wrightville, très jolie maison moderne de 4 chambres à coucher, salon, salle à diner, très grande cuisine. Chauffage eau chaude à l'huile, garage, terrain bien terrassé. $12,500 — $5,000 à compte.

TRIPLEX en bois et papier brique. Chauffage air climatisé à l'huile. Logis du sous-sol 4 pièces, loyer $60 par mois; logis du rez-de-chaussée contenant 3 chambres à coucher, disponible logis du 2e, 3 pièces, loyer $50 par mois. $14,500 — $7,000 à compte.

CHALET D'ETE à Cedarvale, contenant 3 pièces et ayant électricité; sur grand terrain. $1,700.

CRYSTAL BAY, Résidence permanente de 5 pièces, sur terrain au bord de l'eau, 90 x 110. $6,700 — $4,000 à compte. 14-300

DUPLEX non terminé, chauffage air chaud à l'huile, salle de bain complète, grand terrain. 43 Joffre, Wrightville. $7,800. 14-172

DUPLEX en construction, angle Demontigny et Carrière. PR 7-4474. 14-300

A vendre (terrains) (14b)

AUBAINE: 3 terrains 123 x 130. Le plus beau site de Wrightville; garnis de gros arbres sur façade. 189, Boul. Montclair, PR 7-6241 après 6 heures. 14B-173

A vendre (terrains) (14b)

3 ACRES de terre, chemin Metcalfe, South Gloucester; site idéal pour vétéran. $1,300. 4-3145. 14B-172

6 TERRAINS 50 x 100 à Wrightville. PR7-2007 après 7 h. 14B-177

TERRAIN à vendre. — 36 Hadley, Hull. PR 7-5158. 14B-173

TERRAINS à vendre, 15,000 pieds de surface, entre les deux grandes routes. Conditions: ⅓ à compte, solde en 12 paiements. Tous les soirs après 6 heures, voir Adélard Potvin, Orléans, Ont. 14B-23, 24, 25, 30, 31 juil. 1, 6, 7, 8 août

2 TERRAINS 50 x 80. Signaler: PR 7-6031. 14B-173

A vendre (commerces) (15)

BOUTIQUE de nettoyage à sec, équipée de presseuses et fers à vapeur. Excellente occasion; site central. Ecrire Case 149, Le Droit. 15-174

GRAND restaurant moderne ainsi que salle à diner, clientèle établie, situé sur rue Principale. — Pour informations: Restaurant Normandie, 101 Principale, Hull. 15-172

MAGASIN général de campagne, bon centre de cultivateurs, près de fromagerie, électricité, eau courante, route ouverte toute l'année; grande maison 8 pièces, salle de bain. S'adresser: Fernand Lalonde, Saint - Pascal - Baylon, Ont. Tél: 201. 15-188

MAGASIN DE PAPETERIE établi depuis longtemps; bonne clientèle; localité excellente sur coin; bâtisse moderne. Un des plus grands commerces d'articles scolaires de l'Est d'Ontario. Bonne occasion pour couple énergique, de faire de l'argent. Propriétaire se retire à cause de maladie récente. Long bail si désiré. Ecrire Case 144, Le Droit. 15-174

SALLE DE QUILLES à Casselman, restaurant et logis très moderne, ou allées de quilles et équipement de restaurant à vendre séparément. Emile Charette, 583 Saint-Patrice. 3-9993. 15-174

A vendre (fermes) (16)

ANGERS: Ferme 120 acres, 80 cultivables, le reste en bois de service et chauffage. S'adresser à Alfred Mineault, Angers, Qué. 16-172

BOURGET, Ont.: Ferme 225 acres, comprenant 10 acres en bois, tout le reste cultivable. Ruisseau sur coin de terre. Bon aqueduc. Avec ou sans roulant ou stock. Jacob Windsor, R.R. 1, Bourget, Ont. 16-172

A vendre (automobiles) (17)

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank
5-6895

1953 METEOR coach, neuve, climatisée, radio.
1953 FORD sedan.
1952 RENAULT sedan, décapotable.
1951 FORD sedan.
1951 FORD décapotable, entièrement équipée.
1951 MORRIS Minor sedan.
1951 JAVELIN sedan.
1951 PLYMOUTH sedan.
1950 AUSTIN sedan.
1950 VANGUARD sedan, radio.
1949 PONTIAC club coupé, radio, etc.
1948 FORD club coupé, radio, chaufferette, etc.
1948 MORRIS sedan.
1947 FORD station wagon.
1947 WILLYS station wagon.
1946 FORD à panneaux.
1941 DODGE sedan, $175.
1940 PONTIAC coach, $295. 17-172

LES VACANCES
SERONT
HEUREUSES
lorsque vous conduirez
UNE
auto usagée
garantie
"O.K."
DE
MYERS MOTORS
LIMITED

1953 BUICK Roadmaster, sedan de luxe, chaufferette climatisatrice, Dynaflow, vitre Easy Eye, conduite seulement 3,500 milles, garantie d'auto neuve. Prix coûtant $4,850. Notre prix **$4,200**

1951 CADILLAC, sedan de luxe, chaufferette climatisatrice, hydramatique, radio, fini d'un joli gris à 2 tons. Etat exceptionnel **$3,495**

1951 PACKARD, sedan de luxe, chaufferette climatisatrice, radio, transmission automatique. Pneus à parois blanches. Conduite seulement 6,100 milles. Etat d'auto neuve. Prix coûtant $5,600. Notre prix **$3,250**

1951 CHEVROLET, coupé Belaire, à toiture rigide, chaufferette climatisatrice, radio, "Powerglide", attrayant fini bleu 2 tons. Etat de salle de montre **$1,945**

1951 PONTIAC, sedan Fleetleader, chaufferette, dégivreur, fini vert 2 tons. Une aubaine exceptionnelle à **$1,495**

1950 PONTIAC Chieftain de luxe, 8 cyl., chaufferette climatisatrice. Fini original bleu foncé **$1,545**

1949 PLYMOUTH, sedan de luxe, chaufferette climatisatrice, radio. Fini vert pâle d'origine **$1,375**

MEILLEUR ACHAT DU JOUR

1946 CHEVROLET, sedan 2 portières, dégivreur. Un spécial tel que celui. Valeur exceptionnelle à **$545**

Camions usagés
DE BONNE VALEUR

1951 CHEVROLET, 2 tonnes, empattement 161", plate-forme 12', hautes ridelles. Parfait état **$1,075**

1950 CHEVROLET, ½ tonne, panneau, chaufferette, dégivreur, remis au point. Repeint en bleu commercial **$850**

1949 FORD, ½ tonne, panneau, chaufferette, dégivreur. Fini vert foncé. Excellent état **$745**

1948 FORD, ½ tonne, panneau, chaufferette, dégivreur. Fini vert d'origine. 1 seul propriétaire **$595**

1946 CHEVROLET, ½ tonne, livraison légère. Une réelle aubaine **$245**

MYERS MOTORS
LIMITED
Dépositaire de
Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac
Ouvert le soir
PARC D'AUTOS USAGEES
AVE LAURIER-OUEST
(Entre les rues Bank et Kent)
Tél.: 3-9046
Bureau climatisé pour votre confort.
17

MAURICE MOTORS
832, rue Bank 5-9567
470, rue Rideau 4-1834

1952 CONSUL sedan, 6,000 milles sous garantie, $800 en bas du prix de liste.
1951 CHEVROLET 5 places.
1951 FORD 5 places, radio et chaufferette, $1,395.
1950 DODGE spécial de luxe, 4 portes.
1950 CHEVROLET 4 portes; 2 au choix.
1949 CHEVROLET 4 portes; 2 au choix.
1949 AUSTIN sedan, $695.
1948 CHEVROLET coach et sedan.
1947 FORD coach, radio et chaufferette, $695.
1946 CHEVROLET sedan et coupé.
1946 PLYMOUTH sedan, $695.
1950 CHEVROLET ½ tonne, pick-up, cabine de luxe.
PLUSIEURS autres à choisir.
OUVERT le soir jusqu'à 10 heures, pour vous accommoder.
COMPTANT, échange ou termes. 17-300

A vendre (automobiles) (17)

1952 CHEVROLET de luxe "Power Glide", 5,000 milles. Après 2 h., PR 7-5164. 17-174

1942 CHRYSLER Windsor sedan, nouveau moteur, radio, chaufferette, 4 pneus neufs, sacrifice à $375. 2-9100 après 6 h. 17-172

1941 HUDSON sedan, embrayage et freins neufs; chaufferette. — $200. 190 Camella, SH 6-4113. 17-176

DE SOTO 1941, radio, chaufferette, $300. 375 Cumberland. 5-5546. 17-174

FINANCEZ
votre auto ou camion avec la
Maison Roméo Pigeon
Assurance — Immeubles
127 George: 2-7384; le soir: 2-0107

Cartes professionnelles (79)

DUPONT, J. U., Naturopathe licencié. Spécialités: traitements électriques et manipulatifs. 488 Wilbrod. Tél: 4-8266 ou 5-9492.

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111, rue Champlain, Hull. — Médecine générale. Spécialité: Poumons (Rayons-X) sur rendez-vous. Tél: PR 7-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier-est. — Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladies de coeur, pression de sang. 200 Metcalfe. Tél: 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél: 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bldg. Tél: 5-4407.

Dr FRANÇOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr ERNEST COUTURE, spécialiste en obstétrique. Consultations sur rendez-vous. 161 est, ave Laurier. Tél: 4-2455.

Dr DE HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie générale et maladies des femmes. Rendez-vous: 2-4, 7-8. Téléphone 4-1244.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: PR 7-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLAND GAGNE, L.M.C.C. Médecine Gastro - entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations 1 à 3 h. et 7 à 8 h., les lundi et vendredi soirs seulement. 545, ave King-Edward. Tél: 4-2938.

Dr A. LACOURCIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 142 Champlain, Hull. PR 7-6433.

Dr J.-M. LAFRAMBOISE M.B., M.D., M.C. Médecin et chirurgien, 692, rue Saint-Patrice. Consultations: 1 à 3 h. et 6 à 8 h. p.m. Examen, Rayons-X sur rendez-vous. Tél: 4-2636.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge, oreilles. Bureau: 2 à 6, 8 à 9. Pour rendez-vous, appeler PR 7-7517 après 2 h. 192 Principale, Edifice Dr Perras, Hull.

Dr J. L. LAMY, chirurgien. — Consultations sur rendez-vous, de 2 à 4 h. — 95 Rideau. Tél: 3-7026

Dr ALFRED La ROCQUE, 418 rue Rideau. Spécialité: chirurgie. Tél: 3-5454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538 King Edward. Tél: 4-1622. — Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: PR 7-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester. Médecine générale. Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires. — Pour rendez-vous, téléphoner 3-3614

D



Prompts résultats pour quelques sous

A vendre Tracteur (17)

SPECIAUX

1948 FORD, sedan. Nous regrettons de ne pouvoir accepter d'échanges à cause de ce bas prix $495

1939 CHEVROLET, coach, comme neuve avec tous accessoires $495

JACKSON MOTORS

125, rue Hôtel-de-ville, Hull

5-2816

17

SOLDE DE CAMIONS

Prix spéciaux

Fourgons

1947 INT. KB-5, fourgon 10 pi. $525

1946 INT. K5, fourgon 12 pi. $995

Pickups

1951 INT., ½ tonne $1,200

1950 FORD, 1 tonne $895

Panneaux

1951 INT., ½ tonne $1,195

1948 FORD, ½ tonne $450

Cabine et châssis

1951 L 180 $2,275

1950 INT. L 130 $1,295

Bascules

1946 INT. KS-7 $1,995

25 AUTRES AU CHOIX 25

COMPTANT — ECHANGES CONDITIONS

Conduisez votre International chez nous pour réparations.

International Harvester Co.

OF CANADA LTD.

Salle de montre Tél.: 8-7786

Poste de service Tél.: 8-7784

875, AVE CARLING

17

BLONDIN MOTORS

1952 FORD, sedan custom, tous accessoires $1,895

1950 METEOR, coach $1,325

1951 CHEVROLET, coach $1,595

1951 FORD, sedan $1,545

1950 DODGE, sedan, propre, en bon état $1,195

1949 METEOR, sedan, une aubaine à $995

1951 PREFECT, sedan, pour transport à bas prix $795

1948 MORRIS, coach $295

CAMIONS

1951 MERCURY, 5 tonnes, à ridelles $1,995

1952 PONTIAC, sedan, livraison $1,395

1950 MERCURY, 1 tonne, "express" $825

1949 MERCURY, ½ tonne, à panneaux $795

1949 G.M.C., 3 tonnes, à ridelles, remis à neuf, avec pneus neufs $945

1948 STUDEBAKER, 3 tonnes, à ridelles $495

1948 CHEVROLET, "express" d'une tonne $595

1949 FARGO, ½ tonne, livraison légère $845

1950 DODGE, "express" d'une tonne $745

1940 CHEVROLET, ½ tonne, livraison légère $125

Voyez notre assortiment d'autos et de camions à $50 et plus.

Ouvert tous les jours jusqu'à 9 h. p.m.

Blondin Motors

Agents autorisés de Mercury — Lincoln — Meteor

192-198, rue Montcalm, Hull.

Tél.: PR. 7-5251

17

1937 NASH sedan, en excellent état. $275. 6-2867. 17-173

1950 CHEVROLET sedan, très bon état; prix raisonnable. PR 7-2175 17-173

A vendre (automobiles) (17)

AUTOMOBILES NEUVES

$700 à compte

Choisissez votre marque et votre modèle préférés

LIVRAISON IMMEDIATE

30 MOIS POUR PAYER

Aussi un des meilleurs choix d'automobiles usagées et garanties.

BUDGET MOTORS

"LES MEILLEURES AUTOS USAGEES"

Parc de la rue Bank

684, rue BANK TEL.: 5-6895

Parc du West End

1306, rue WELLINGTON

(angle Warren)

8-1852

17

LEBLANC MOTOR SALES

17 Reboul — 6-1241

SPECIAL: — 1950 Morris Oxford, 4 portes, comme neuve.

1951 CHEVROLET coach, bon état.

1950 METEOR coach.

1949 PONTIAC (2) coaches.

1942 MERCURY

1941 PLYMOUTH décapotable.

PLUSIEURS autres modèles à différents prix. 17

VENEZ et VOYEZ ces aubaines en autos campbellisées

Pas nécessaire de prendre de risques lorsque vous pouvez acheter un camion ou une auto usagés, choisissez une voiture campbellisée qui vous donnera une performance A-1 et une économie A-1, et notre fameuse garantie de 30 jours 50/50. Elles ont été vérifiées quand à la securité, le roulement, le confort et le prix, elles sont les meilleur marche en ville. Ainsi, si vous cherchez une auto ou un camion usagé, soyez avisé, choisissez l'auto campbellisée aujourd'hui.

1953 FORD Custom, décapotable, chaufferette Magic Aire et dégivreur. Radio custom. Bleu Banff, pneus à parois blanches. Rouge seulement 5,500 milles $2,845

1953 ZEPHYR, 6 cyl. sedan, chaufferette et dégivreur. Fini bleu pâle. Rouge seulement 4,000 milles $1,945

1952 FORD Mainline, sedan, chaufferette Magic Aire et dégivreur. Fini noir d'origine $1,795

1952 CHEVROLET Styleline, coach. Chaufferette et dégivreur. Elégant fini vert, immaculée sur toute la ligne. Notre prix $1,695

1951 FORD Customline, décapotable. Chaufferette Fresh Aire et dégivreur. Capitonnage de cuir noir et rouge. Fini étincelant. Notre prix $1,895

1951 METEOR Custom, sedan, chaufferette Magic Aire et dégivreur, radio, "overdrive". Fini immaculé vert foncé $1,545

1950 FORD, sedan de luxe, chaufferette Fresh Aire et dégivreur. Belle peinture neuve. Une excellente voiture $1,295

1950 PLYMOUTH, coach de luxe. Chaufferette et dégivreur. Moteur 6 cylindres, économique. Pneus comme neufs. Notre prix $1,245

1949 STUDEBAKER Champion, décapotable, radio. Chaufferette et autres accessoires trop nombreux pour les énumérer et en bon état ! Voyez et jugez par vous-même ! Notre prix $1,445

1949 FORD Custom Tudor, chaufferette Fresh Aire et dégivreur. Propre comme une épingle. Une subaine extraordinaire. Notre prix $1,145

CAMIONS

1952 FORD, ½ tonne, panneaux $1,345

1951 G.M.C., ½ tonne, panneaux $945

1950 CHEVROLET, ½ tonne, panneaux $845

1948 MERCURY, ½ tonne, panneaux $745

convenant à votre budget. Conditions

CAMPBELL MOTORS

Ottawa, Limited

VOTRE MARCHAND FORD ET MONARCH DEPUIS 33 ANS

265, Ave Laurier O.

2-9441 2-9441

A vendre (automobiles) (17)

RIDEAU AUTO SALES

537, rue Rideau, près Cobourg

Tél: 3-6642 Ouvert le soir

LA PLUPART de nos automobiles possèdent une licence de Québec 1953.

1952 MORRIS Oxford sedan, tout à fait comme neuve. $995.

1951 AUSTIN A-40 sedan, très propre. $895.

1950 CHEVROLET coach, parfait état sur toute la ligne. $1,395.

1950 CHEVROLET sedan de luxe, radio, chaufferette. $1,450.

1950 METEOR Custom sedan, comme neuve. $1,250.

1950 DODGE coupé, 6 places, radio à bouton à pression, chaufferette air climatisé; une très belle voiture. $1,450.

1949 CHEVROLET de luxe, tout à fait comme neuve. $1,325.

1949 PONTIAC coupé, 6 places, radio à bouton à pression, avec chaufferette air climatisé. — $1,350.

1947 MERCURY, radio et chaufferette; doit être vue.

1946 PONTIAC de luxe, état de salle de montre. $850.

1940 DE SOTO sedan, mécanisme en parfait état. $295.

1937 PONTIAC sedan, très bon état, $250.

1936 PLYMOUTH sedan; elle est à vous pour $50.

10 AUTRES modèles de 1938 en montant. 17-300

ACHETEZ UNE AUTO DE LUXE A TRES BON MARCHE CHEZ CABELDU

1951 OLDSMOBILE, "Holiday 88", coupé, auto à toiture rigide, entièrement équipée; conduite hydramatique, radio, chaufferette, attrayante peinture 2 nuances $2,195

1952 FONTIAC CHIEFTAIN, "Big 6", sedan, radio à bouton-pressoir, Chaufferette $1,975

1947 BUICK, Super sedanette, radio, chaufferette $945

1949 MERCURY, sedan, radio, chaufferette $975

1947 KAISER, sedan, chaufferette $645

1947 HUDSON, sedan, radio, chaufferette $495

Ce sont des voitures DE LUXE ET A QUEL PRIX!

TELLES AUTOS S'ACHETENT SEULEMENT CHEZ

CABELDU

rue SPARKS

Tél. 5-3321

après 6 heures: 6-2722

WELLINGTON MOTORS

"Les meilleures pour peu"

991, rue Wellington 8-7281

1951 PONTIAC deluxe, coach, état d'auto neuve. Spécial, $1595.

1950 CHEVROLET sedan, marron, une beauté, $1495.

1948 DODGE club coupé à 5 passagers, état de salle de montre.

1949 CHEVROLET coach, entièrement équipée. Regrettable, pas d'échange sur cette auto, $1250.

1947 CHEVROLET, PONTIAC, sedans et coaches, $995 à $1095.

1946 FORD station wagon, entièrement garantie, comme neuve. Spécial, $995.

1947 AUSTIN sedan, parfaite.

1950 HILLMAN sedan, un proprio. Spécial, $975.

Comptant — échange — conditions

Ouvert le soir 17-300

CHEVROLET 1950, moteur, carrosserie, pneus comme neufs. PR 7-8366. 17-173

BUDGET MOTOR SALES

1306, rue Wellington, angle Warren

8-1852 Les plus bas prix

1951 AUSTIN sedan, excellent état.

1950 CHEVROLET Torpedo sedanette, entièrement equipée, très propre.

1950 PONTIAC coach, climatisée, 2 teintes.

1950 JAVELIN sedan, très économique.

1949 FRAZER sedan.

1949 WILLYS station wagon.

1949 PONTIAC coach, entièrement équipée, très belle voiture.

1948 PONTIAC sedan, moteur presque neuf.

1947 CADILLAC sedan, entièrement équipée, très propre.

1949 FORD coach, entièrement équipée.

1939 CHEVROLET sedan, $99.

1937 BUICK club coupé, $249.

1941 PLYMOUTH coach, $200.

1940 FORD coach, $349.

1941 CHEVROLET coach, $399. 17-172

LAROCQUE AUTOMOBILIE

293 Dalhousie Ottawa

Tél: 4-6888

Grande vente pour cette semaine seulement

1953 FORD sedan neuve, $175 en bas du prix de liste.

1951 CADILLAC sedan, équipée.

1948 PONTIAC sedan, $945.

1947 BUICK sedan, $1265.

1947 CHEVROLET coach, Fleetline $795.

1941 PLYMOUTH sedan, $495.

1940 BUICK sedan, $550.

1949 AUSTIN sedan, $750.

1936 DODGE sedan, $129. 17-300

SPECIAUX

CETTE SEMAINE

1951 FORD, sedan

1951 KAISER, sedan

CAPITAL MOTORS

LIMITED

857, rue Bank (angle de la Se) 6-2365

Ouvert le soir jusqu'à 9 h.

17

CAMION 1951 Ford pick-up, ½ tonne, pneus neufs, cabine de luxe, air climatisé. S'adresser à M. René Pelletier, 10 Archambault, Hull, ou Gérard Farmer, Pointe-Gatineau, PR 7-1512 ou PR 7-1197. 17-172

A vendre (automobiles) (17)

SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE

1946 CHRYSLER, sedan, Windsor, intérieur impeccable $795

1946 MERCURY, sedan $695

Nous regrettons de ne pouvoir accepter d'échanges pour ces deux spéciaux.

Et il y en a beaucoup d'autres chez...

Budget Motor Sales

"LES MEILLEURES AUTOS USAGEES"

1306, rue Wellington (angle Warren) 8-1852

17

1935 CHEVROLET en bon état, avec licence Québec 1953. 50, rue Saint-Florent. 17-172

1935 CHEVROLET sedan, licence 1953; 1931 Chevrolet sedan, licence 1953. Après 5 h., 5-3967. 17-172

1951 BUICK "ROADMASTER"

RIVIERA, modèle sport transformable, comme neuve

$3,250

SAMSON USED CARS

303, rue RIDEAU

(angle King Edward)

5-7736

17

1937 FORD remise à neuf, bon état, licence 1953. Après 6 h., PR 7-6665. 17-172

REUBEN'S AUTO SALES

450½, rue Rideau — 5-2055

Licence de Québec 1953 gratuite avec tout camion ou toute auto vendus cette semaine.

1952 BUICK décapotable, 17,000 milles, pneus à parois blanches, radio, air climatisé, autres accessoires; comme neuve; une voiture de $5,000 pour $2,995.

1951 CHEVROLET sedan de luxe, tout équipée, aussi propre qu'une voiture neuve. $1,575.

1951 FORD Custom coach, en excellent état, tout équipée. — $1,450.

1951 MERCURY sedan, un seul propriétaire; pneus neufs, entièrement équipée. $1,495.

1950 FORD décapotable, overdrive, radio, chaufferette, autres accessoires; garantie comme neuve. $1,595.

1950 DODGE spécial de luxe sedan, la plus propre en ville. $1,475.

1950 PONTIAC sedan, très propre sur toute la ligne. $1,475.

1950 CHEVROLET coach, 19,000 milles; pas une égratignure à l'intérieur ni à l'extérieur. — $1,450.

1949 CHEVROLET sedan, très propre et en parfait état. $1,295.

1947 PONTIAC de luxe sedan, un seul propriétaire. $895.

1946 DODGE ½ tonne, pick-up, moteur neuf, peinture neuve, très propre sur toute la ligne. $550.

1942 PLYMOUTH spécial de luxe sedan, moteur complètement remis à neuf, carrosserie et capifonnage d'origine. $650.

1941 CHEVROLET club coupé, six places, très bon état; la plus belle '41 en ville.

Si les prix ci-dessus ne vous conviennent pas, venez choisir l'auto de votre préférence et faites-nous une offre.

Ouvert le soir jusqu'à 10h.

Conditions faciles ou échanges. 17-300

A vendre (divers) (18)

A VOTRE SERVICE

AUVENTS, châssis, portes, moustiquaires en aluminium, stores vénitiens Flexalum, galons en plastique, balcons, escaliers, etc., en fer forgé. Faites venir nos grosses brochures en couleurs, gratuites. — Téléphonez ou écrivez à OTTAWA-NOR, 73, rue Wellington, Hull. PR 7-7767 18-195

A. THIBAULT — Matériaux de construction, neufs et usagés; plomberie. — 63 Saint-Florent, Hull. PR 7-9120. 18-172

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BLOCS de ciment et de cendre; tuiles et blocs de cheminées. — Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull PR 7-1684 18-300

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage et creusage avec pelle mécanique. Tél: PR 7-7534. 18-300

Glacières

Modèles usagés échangés sur de nouveaux réfrigérateurs

VOTRE CHOIX

95c - $1.95

$2.95 à $9.95

Colonial Furniture

"Le plus grand magasin de meubles à Ottawa".

403, rue BANK Tél.: 6-2371

COFFRE-FORT très grand, $350; lits, machines à laver, classeurs métalliques, tables pliantes, 6 pi., idéales pour églises, restaurants, etc.; tapis chinois 8 x 10, couleur or et cuivre, $495; rayonnage métallique à 3 étages; machines à coudre Singer; rangettes électriques, glacières, grand choix; — aussi vernis "Gliddens", $4.95 le gallon, etc., etc., etc., etc., — Visitez le plus grand magasin d'échanges à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. C. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray, trois portes à l'ouest de Dalhousie. 5-5147 18-300

A vendre (divers) (18)

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers 2-9407. 18-300

BONNE glacière en parfait état. S'adresser: 91 Desjardins, Hull. 18-172

BICYCLETTE de fille, $13; robe de fille d'honneur, 13 ans, $10. 5-1863. 18-173

DEMOLITION ECOLE ELGIN

RUE GILMOUR, bois de construction toutes grandeurs, toutes longueurs; aussi 2x4, 100,000 de T. & G., pin plané sur un côté, $50 le mille pieds; feuilles de fer noir, $3 le carré, galvanisé, $5 le carré; brique propre, $10 le mille; 2e classe, $5. Escompte sur grosse commande. Brique vendue jusqu'à 8 h. p.m. Ajax Wrecking System Reg. 18-179

BICYCLETTE C.C.M., fille, pneus ballon; verte; très bon état, $35. Avant-midi, jusqu'à 1 h. p.m. et soir, 4 h. à 7 h. p.m., PR 7-8962. 18-173

- Tour South Bend
- Outils mécaniques Delta
- Presses à pédale Williams
- Scies Simonds

The R. A. WILLIAMS MACHINERY CO. LIMITED

281-A Chemin Richmond

PA. 2-3405

18

CAISSE enregistreuse "National" électrique, 4 tiroirs, comme neuve; meilleure offre. Chez Irvine, angle Rideau et Sussex. 18-300

CARROSSE "Gendron", propre. — $15. Chemin Garden, Deschênes, PR 7-4554. 18-172

CABINET à vaisselle, blanc, réfrigérateur "Astral". — 285 Levis, Eastview. 2-4605. 18-174

JOLIE robe de mariée, (blanche), 14 ans. PR 7-9917. 18-172

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale, Hull Tél: PR 7-3012. 18-300

TOITURE en aluminium

Trusquin 26 et 24, dans toutes les dimensions de feuilles à côtes et froncées.

Aussi, une vaste réserve de galvanisés.

ESTIMES LIBRES

Agents invités pour renseignements.

"La maison du service"

Télégraphiez — Ecrivez Téléphonez

M. ZAGERMAN

ET CIE LTEE

100, CHEMIN BAYVIEW, OTTAWA

Lundi à vendredi, 7 h. 45 à 5 h.

Samedi, 7 h. 45 à 12 h.

Tél.: 8-5204 — 8-5205

18

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943 18-300

MATERIAUX de construction de toutes sortes; prix réduit. La-Salle Lumber, Pointe-Gatineau, PR 7-5351. 18-177

MACHINE à peler patates, presque neuve; bas prix. 371 Lévis, Gatineau Mills. MO 3-5504. 18-172

MEUBLES, etc., ce qui reste au 338 McLeod. Heures: 3 à 5 et 8 à 10 p.m. 18-177

MOBILIER de chambre à coucher, 3 morceaux; prix raisonnable; divan. PR 7-1426. 18-172

POELE "Bélanger Major", attachement électrique, eau chaude, raisonnable. 8-7408. 18-172

BRIQUE D'ISOLEMENT

TOUS MATERIAUX

EN ASBESTE ET EN LIEGE

AGGLOMERE

INSULATION PRODUCTS

CLIFF HIND, prop.

51, AVE CHAMBERLAIN

2-0334

JOSEPHINE



"Pourquoi aller tirer la langue au médecin ?"

(A vendre (divers) (18)

POELE à bois "Findlay" avec réservoir, $25; glacière "Monarch", $20. — 40 Dumas, PR 7-8796. 18-173

RADIOS Motorola pour autos six lampes, $39.95 Capitol Auto Stores, 93 Public Square, Watertown, New-York. 18-300

YORK BUTCHER & RESTAURANT SUPPLY — Trancheurs-hacheurs Globe, balances et comptoirs réfrigérés, Husman, 278 Dalhousie, 4-4517. 18-300

WHIZZER, 139 Archambault, Hull. PR 7-5523. 18-172

WHIZZER, très bon état, $50. 23 Victoria. PR 7-6528. 18-173

Stores venitiens 18A

STORES VENITIENS en Flexalum, galons plastique ou coton. Estimations et installation gratuites. Nous réparons et nettoyons toutes sortes de stores vénitiens — American Venitian Blind Co. A. Rondeau, représentant, 4, rue Saint-Etienne, Hull. PR 7-5083. 18A-300

A louer (logements) (22)

126 GLENN, Overbrook: Bungalow neuf, 5 pièces et salle de bain complète, $125 par mois; visible après 7 h. soir. 5-8731. 22-175

APPARTEMENT neuf, chauffé, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain complète. 146 Bourque, Hull, après 6 h. 22-172

APPARTEMENT d'une chambre à coucher, fenêtre panoramique. 84 Principale. PR 7-0056. $80. 22-176

APPARTEMENT chauffé: salon 12x18, 2 chambres à coucher, grande cuisine, salle de bain complète; possession immédiate. — 39 Booth, Wrightville. 22-172

APPARTEMENT (haut), 3 pièces, chauffé, éclairé, salle de bain complète. 30 Marquette, Eastview. 22-172

APPARTEMENT, près de la Basilique, 2 chambres à coucher, grand salon, salle à diner, cuisine, avec poêle et réfrigérateur, chambre de bain complète, eau chaude à l'année, $95 par mois. 3-7774 ou 5-9339. 22-300

2 APPARTEMENTS chauffés, de 2 chambres à coucher chacun; prix raisonnable. 86, boul. Saint-Joseph, entre 5 h. 30 et 9 h. p.m. 22-172

DUPLEX, appartement du bas, très propre, grand salon, salle à manger, chambre à coucher, cuisine avec armoires, salle de bain moderne; planchers bois franc et tuiles neuves; eau chaude à l'huile; près Université, $90 sans réfrigérateur et poêle; $100 si exigés; libre 1er octobre. Case 147, Le Droit. 22-172

LOGIS avec terrain 100 x 110, $2,000, $500 à compte. — 145 Saint-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau. Si intéressé, s'adresser: 63 Saint-Florent, Hull. 14-176

LOGIS 2 pièces, salle de toilette, entrée privée. $35 par mois. — PR 7-4112. 22-172

LOGIS 5 pièces, moderne, $75 par mois. 157 Saint-Etienne, Hull. 22-173

3 LOGIS chauffés, de 3 pièces chacun; poêles à gaz. Arthur Moreault, Pointe-Gatineau. PR 7-6981 22-172

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée, lavabo, eau chaude. 93 Victoria. PR 7-3337. 23-172

CHAMBRE meublée pour couple, permis du téléphone, réfrigérateur, eau chaude; entrée privée; privilèges. $8 par semaine. 7, rue Montcalm. 23-173

CHAMBRE avec cuisinette. 38, ave Daly, Ottawa. 23-172

CHAMBRES neuves, meublées, déjeuner si désiré. Côte-de-Sable. 3-7888. 23-172

CHAMBRE pour homme, près Hôpital général. 143 Bruyère. 2-6118 23-174

CHAMBRE pour une personne, privilèges. PR 7-6255. 23-176

2 CHAMBRES ou appartement meublées, chauffées. — 39 Saint-Jacques. PR 7-7604. 23-172

CHAMBRE propre, tranquille, pour 1 ou 2 hommes. 285 Lévis, Eastview. 2-4605. 23-174

A louer (chambres) (23)

CHAMBRES meublées, pour hommes; eau chaude, près autobus. PR 7-4620. 23-174

2 CHAMBRES, rue Nelson, près Rideau. 6-3891. 23-172

3 CHAMBRES au sous-sol; eau courante. — 1516 Hatley, Billings Bridge. 23-172

CHAMBRE meublée, privilège de cuisson; fille de préférence. 273 King Edward. 3-5006. 23-173

CHAMBRE pour couple ou homme seul; meublée ou non meublée. 16 Leduc. PR 7-1159. 23-172

GRANDE chambre meublée; pas de cuisson. 29 Montcalm, Hull. 3-2532. 23-174

GRANDE chambre meublée, moderne, rue Kent, Hull; privilèges. PR 7-3239. 23-174

GRANDE chambre propre, 66, rue Principale, Hull. PR 7-9110. 23-173

2 GRANDES chambres chauffées, éclairées; libres 1er août. 4-3391. 23-174

HULL: Chambre pour fille, $25 par mois; eau chaude, privilèges; site central; libre 1er août. PR 7-9733 23-174

A louer (divers) (24)

ROBES DE MARIEES à louer, ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. — Aussi tuxedos pour hommes. — Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. — 5-5505. 24-300

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Mantes de fourrure. Tél: PR 7-7980. 24-300

LIT d'hôpital à louer. PR 7-2761. 24-300

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension. Gatineau Mills. MO 3-5293. 26-174

CHAMBRE et pension pour 2 hommes. 4-5965. 26-173

CHAMBRE et pension pour trois hommes. Signaler 5-8967. 26-177

Villégiature (26A)

AYLMER, QUE., rue Principale: restaurant ou autres commerces, avec logis. Tél: 3-8525. 24A-173

AU LAC Simon: Chalet à vendre ou à louer. Belle plage. Informations: E. Lafontaine, Gatineau. — MO 3-5854. 26A-9, 10, 11, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 25 juillet

A LOUER — Lac des Plages — chalets — électricité. S'adresser à Mme Henri Richer, Plantagenet, Ontario. Tél: 3833. 26A-175

CHALET à louer, grand terrain privé, Lac Saint-Pierre de Wakefield, 145 Saint-Laurent, Hull. 26A-173

LATOURELLE LODGE: Wilfrid Tremblay, propriétaire; salles de bain; réservations non requises; pêche et chasse. R.R. no 1, via Blue Sea, Qué. 26A-23, 24, 25, 29, 30, 31 juil.

CHALET meublé à louer: électricité, 2 chambres à coucher; Luskville. 3-3264. 26A-185

SAINT-PIERRE DE WAKEFIELD, superbe chalet en pièces de bois teintes, fini verni à l'intérieur; endroit idéal pour commerce de restaurant. Grand terrain. $6,000; $2,500 comptant. Louis Titley, immeuble. 3-1168. 26A-300

PARADIS DE BLUE SEA

A LOUER — Chalets modernes, meublés, fournitures de lits, ustensiles; électricité, eau courante, toilette intérieure; plage magnifique. Tél: PR 7-3523. 26A-300

Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

BAKER BROS CO. LTD.

AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS

PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington Tel.: 3-0310. 29-300

Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: PR 7-8944 30-300

Radios-Télévision et accessoires (31)

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

TELEVISION antenne, installation 25 milles d'Ottawa. Estimations gratuites. 4-3840. 31-300

SERVICE EXPERT T.V.

R. J. MERCIER, autrefois ingénieur au service des produits Admiral, est maintenant affilié au Carleton Radio pour vous donner un meilleur service. 693 Bank. 5-6050. 31-189

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD — Slabs de bois mou, $10 la corde. Gros voyage, $7.50. PR 7-9972. 32-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD: Slabs bois franc, ½ corde coupée, $9. Gros voyage $5 — PR 7-9972. 32-300

ALARY, Maurice — Bois de chauffage de toutes sortes. PR 7-5722. 32-300

CAMILLE LEVESQUE, 347 Laramee. Slabs bois mou, corde coupée, $10 slabs bois franc, corde coupée, $16. PP 7-4652. 32-186

EDMOND LEVESQUE — Slabs de bois mou sec, $9.00 la corde, en longueur $11.00 coupe, au voyage coupé $3.50. PR 7-7386. 32-300

LAMBERT — Slabs bien secs. — Voyages 3½, 6, 12. Bois franc, sec, au voyage, $5 et plus. Tél: PR 7-1143. 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. SH 6-1900. 33-300

R. HENRI — Brûleurs à l'huile. 219 John, Eastview, 6-2773. 33-200

Matériaux de construction (35)

"BOULEVARD DEMOLISSEUR"

200 PORTES, 200 châssis, 15 portes "Walk-in" pour réfrigérateur, et rails de voie ferrée; bois, etc. S'adresser 25 Delanaudière, Hull. 35-184

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	insertions 1	3	6
1 à 10	.35	.83	1.50
11	.39	.91	1.65
12	.42	.99	1.80
13	.46	1.07	1.95
14	.49	1.16	2.10
15	.53	1.24	2.25
16	.56	1.32	2.40
17	.60	1.40	2.55
18	.63	1.49	2.70
19	.67	1.57	2.85
20	.70	1.65	3.00

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $, c, %, etc., comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès remerciements, messes anniversaires.

Première insertion	$1.25
Insertions subséquentes	1.00
In memoriam 50 mots	1.25
Le mot additionnel	.03

Annonces légales, fédérales, provinciales, municipales ou autres: Caractère 6 points, la ligne $0.20 Caractère 8 points, la ligne $0.15 Classées en caractère étalage, minimum 20 lignes.

Occasionnelle, la ligne agathe	$0.10
3 insertions consécutives	$0.09
6 insertions consécutives	$0.08
Titre spécial hors liste	$0.20
Pour faire suivre réponses au casier	$0.10

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les personnes qui commandent des annonces de naissance, de fiançailles, de mariage ou toute annonce controversable doivent s'identifier et endosser toute responsabilité par leur signature.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

HEURE DE FERMETURE

POUR LES ANNONCES CLASSEES

Edition du jour — 10 h. 20 a.m. tous les jours excepte le samedi à 9 heures a.m.

TELEPHONE 3-4061

entre 5 h. et 8 h. p.m. appelez 3-4066

Personnel (39)

MME NINA CLEMENT (Poirier), représentante régionale pour les supports "Spencer", peut être atteinte en signalant PR 7-4102 ou 4-7851. 39-192

Liseurs (39-A)

DEMANDEZ catalogues gratuits. Avons tous genres de livres venant de Paris. Plus de 2,000 titres différents; milliers dollars en stock. Fournissons gratuitement 12 catalogues différents par an. Le plus grand choix au Canada. Etoile, 327 Mont-Royal-est, Montréal 39A-sam.

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

1886-1951 — La Compagnie Thuna dépasse 60 années de succès dans les herbages et les traitements pour plusieurs maux humains. Signalez ou écrivez à 368, rue Bank. Pour renseignements: tél: 2-6788. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières, aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner. Sunstrand à vendre et à louer. — Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. 2-3531. 41A-300

VOYEZ les nouvelles machines à écrire silencieuses Remington; pièces exclusives, fonctionnement sensationnel, $6.4b par mois. Un taux spécial accordé aux étudiants pour machines louées. — Remington Rand Ltd., 164 Laurier-ouest. 2-4264. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. — 243, rue Albert. Tél: 2-2335 43-300

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy, Hull. PR 7-2347. — Léon Dompierre, propriétaire, résidence, 5, rue Fontaine. PR 7-9826. 55-300

LEONARD ELECTRIC entrepreneur électricien, 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: PR 7-8574 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. C.C.B Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706; soir: 2-8121. 55-300

Couvreurs (62)

Ouvrage en feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd
262, rue Slater — Tél.: 2-1536
Nous donnons un prompt service
jeu., ven., sam., 62

BARDEAUX d'asphalte, goudron; réparations, imitation de brique J. O. Gervais PR 7-8473 62-300

Réparations (63)

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés 63-300

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Preposés habiles, véritables pièces Connor; les machines J. H. Connor & Son Ltd., 207 Montcalm, Hull. Tél: PR 7-2711. Nous allons chercher et livrons. 63-300

REPASSEUSES REPAREES LESSIVEUSES ET
Par des représentants autorisés de Coffield, Easy, Simplicity et John Inglis
OUVRAGE GARANTI
HAMMOND'S SERVICE
J. HAMMOND, Prop.
184, rue Murray Tél.: 4-3379

Poussins (65)

POUSSINS Bray. Notre couvoir a certainement ce qu'il vous faut en fait de poussins, poulettes, et cochets supplémentaires d'été, mais nous vous aviso.s de communiquer avec nous au plus tôt, et de commander vos broilers de septembre dès maintenant. — Agent, Ritchie Feed & Seed, 27, rue York, Ottawa. 65-172

Monuments (69)

J. P. LAURIN Ltée., manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. 3-0417 69-300

R. SAINT-MARTIN ET FILS
359 Maisonneuve, Hull. PR 7-5822
AVANT d'acheter votre monument, venez comparer les prix et exécution. Le plus grand choix de monuments religieux dans Ottawa et Hull. Catalogue sur demande. Téléphonez et nous irons vous chercher. 69-300

Décès (70)

BEAUVAIS, Ernest — Dans un hôpital local, le vendredi 24 juillet 1953, est décédé Ernest Beauvais, époux de Béatrice Joyce, à l'âge de 44 ans. Funérailles le mardi 28 juillet, à 7 h.15 a.m., des salons mortuaires Gauthier, 259 rue Saint-Patrice, pour service en l'église Sainte-Anne à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-173

DeJOCAS, Henri, époux d'Annette Olivier, autrefois d'Ottawa, est décédé à la demeure de son fils, à Dedarrides, France, le 13 juillet 1953, à l'âge de 75 ans. 70-172

PARIBAULT, Dr Eugène-Rodolphe — Dans un hôpital local, le vendredi 24 juillet 1953, est décédé à l'âge de 92 ans, le docteur Eugène-Rodolphe Paribault, époux de feu Eva Montpetit. Funérailles de la demeure de sa fille, Mme Robert Blais, 395, ave Daly, le lundi 27 juillet, à 7 h. 40 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-172

GAGNON, Mme Elisabeth — A Limoges, Ont., le jeudi 23 juillet 1953, est décédée Elisabeth Arvisais, épouse d'Esaü Gagnon, à l'âge de 73 ans. Funérailles le lundi 27 juillet, de sa résidence, pour service en l'église Saint-Viateur de Limoges, à 9 h. 30 a.m. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Brazeau et Quesnel de Casselman. 70-172

MORIN, E.-Louis — Décédé dans un hôpital, le vendredi 24 juillet 1953, E.-Louis Morin, à l'âge de 64 ans, époux bien-aimé de Dorothy Steadman, no 1, Thornton, et père de Mme Guy Fontaine (Marguerite), de Cartierville, Qué. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires McEvoy Bros., 235, rue Kent, Ottawa. Funérailles le lundi 27 juillet; service en l'église du Très Saint-Sacrement à 8 h. a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-172

NEIL - LACHANCE, Mme Marie-Louise — Dans un hôpital local, le vendredi 24 juillet 1953, est décédée Marie-Louise Robinson, épouse de feu William Neil et d'Adélard Lachance, à l'âge de 78 ans. Funérailles le lundi 27 juillet, à 7 h. 15 a.m., des salons mortuaires Gauthier, 259 rue Saint-Patrice, pour service en l'église Sainte-Anne à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-172

Cartes mortuaires (70A)

J. P. LAURIN Ltée, manufacturiers de monuments de distinction, pour vous accommoder se chargent de l'impression de cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. Tél: 410417. 70A-300

Remerciements (74)

BRETON — Mme Alice Breton et la famille G.-H. Breton désirent remercier sincèrement parents et amis qui, à l'occasion de la mort du sergent Roger Breton, leur ont témoigné leur sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux ou assistance aux funérailles. 74-172

SOUMISSIONS POUR MODIFICATIONS ET EXTENSIONS A UN EDIFICE LABORATOIRE A OTTAWA, ONTARIO

Des soumissions cachetées seront reçues jusqu'à midi, 14 août 1953, pour des modifications et additions à un édifice laboratoire, connu sous le nom de "Hydraulics Laboratory & Model Test Basin", aux laboratoires du Conseil national des recherches, chemin de Montreal, Ottawa, Ontario. Les soumissions doivent être sous pli et adressées au préposé aux achats, Conseil national des recherches, Ottawa, Ontario, et porter la mention "Soumission 1-3-57".

Les soumissions ne seront pas considérées à moins d'être soumises sur les formules fournies à cet effet et en conformité des conditions y stipulées. Ces formules, de même que les plans et devis, peuvent être obtenus par les entrepreneurs principaux au bureau du préposé aux achats, Conseil national des recherches, Ottawa, Ontario. Les plans et devis peuvent être obtenus sur dépot de $25.00 sous forme d'un chèque visé, fait payable au Conseil national des recherches du Canada. Ce dépôt sera remis lorsque les plans et devis seront retournés en bon état.

Des séries de ces documents ont été mis à la disposition des sous-entrepreneurs et fournisseurs de matériaux pour fins d'examen aux endroits suivants: Ottawa Builders Exchange, 340, rue McLeod, Ottawa, et au bureau du préposé aux achats, Conseil national des recherches, rue Sussex, Ottawa.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé sur une banque à charte canadienne, fait payable au Conseil national des recherches ou des bons au porteur, tel que spécifié dans la formule de soumission pour dix pour cent du total de la soumission.

Le chèque ou bons de l'heureux soumissionnaire seront confisqués au cas où il refuserait d'exécuter le travail ou s'il manquait, après avoir accepté le contrat, de le compléter en conformité des plans et devis.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

E. R. Birchard,
vice-président (Adm.)
Conseil national des recherches.
Ottawa, Canada.
23 juillet, 1953.

G. R. C. DEMANDE DES MUSICIENS

Il y a des places vacantes dans les

Fanfares de la Gendarmerie Royale du Canada
à OTTAWA, Ont. et à RÉGINA, Sask.

pour les instrumentistes suivants:

Alto (saxophone) clarinette
cor d'harmonie flute
basson hautbois
cornet

Les candidats doivent avoir de 18 à 30 ans et être *célibataires.*

Les demandes seront adressées directement à

Monsieur le commissaire,
Gendarmerie Royale du Canada,
Ottawa, Ontario.

La Plume rouge

L'objectif est fixé à $435,000 pour la campagne d'octobre

"La façon dont répondra la population d'Ottawa à la campagne de la Plume rouge en octobre, campagne dont l'objectif est de $435,000, démontrera jusqu'à quel point les commerçants et les résidants sont en faveur d'une seule campagne pour toutes les agences de bien-être et de charité dans la ville". C'est ce que disait aujourd'hui M. R. H. Hyndman, président de la campagne 1954 de la Caisse de bienfaisance d'Ottawa.

"Cet objectif, a ajouté M. Hyndman, est le strict minimum requis pour les 24 agences faisant maintenant partie de la Caisse de bienfaisance."

L'objectif de cette année est de 10% plus élevé que celui de l'an dernier qui était de $389,000.

"Il est essentiel, a dit M. Hyndman, que nous dépassions notre objectif, cette année. Quelques agences de charité qui ne sont pas membres de la Caisse de bienfaisance attendent les résultats de la campagne pour décider s'ils doivent s'y affilier. Ils veulent la preuve qu'Ottawa continuera le succès de la Caisse."

Donnant des chiffres pour démontrer l'utilité de la Caisse, le président de la campagne a dit que cette année, 130,000 personnes bénéficieront de la campagne. Cinquante mille résidants d'Ottawa auront besoin des services directs des agences affiliées à la Caisse. Aucun salaire n'est payé à ceux qui s'occupent de la Caisse et de la campagne. Plus de 95% des sommes reçues vont aux agences membres de la Caisse.

Belville Gold Mines

La Bourse canadienne a appris de Belville Gold Mines Limited que cette compagnie a fait récemment l'acquisition d'un groupe de neuf concessions minières dans le canton de Long, Algoma, Ontario. Ces concessions sont adjacentes au domaine de Preston East Dome et situées à environ 4,000 pieds au nord-ouest d'un gisement de Peach Uranium.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) Ltée
SOUMISSION

Des soumissions, clairement marquées quant au contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 2 h. p.m. (h.a.e.),

MERCREDI, LE 5 AOUT 1953,

pour la construction d'un Edifice Transmetteur et une Ligne d'Equipe à la baie Shirley, Ontario. Dossier No. 122-8-01-18 Ouvrage No. 2512.

Les plans, devis et formules de soumission peuvent être obtenus par les entrepreneurs généraux seulement, à l'adresse indiquée ci-dessous.

Un dépôt de $100.00 est requis pour chaque série de plans et de documents. Ce dépôt sera confisqué si lesdits plans et documents ne sont pas retournés intacts et en bon état le ou avant le septième jour suivant la date de l'assignation du contrat.

Les sous-entrepreneurs peuvent examiner les plans à l'Ottawa Builders' Exchange, 575, rue Laurier-Ouest, Ottawa, Ont., et à l'adresse indiquée ci-dessous.

Des dessins connexes à cette soumission peuvent être examinés à l'endroit de l'entreprise seulement.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de securité tel que prescrit dans les formules de soumission. Ce dépôt dédommagera le propriétaire contre la perte, advenant le retrait de l'heureux soumissionnaire après acceptation de la soumission.

La plus basse ni aucune soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

R. P. OPIE, Ing. P.,
40 rue Eglinton Est,
Toronto 12, Ontario.

Demande de soumissions

Ecoles séparées d'Ottawa
Addition à l'école Saint-Thomas d'Aquin
1371, rue Bank,
OTTAWA, Ontario.

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné jusqu'à 4h. p.m., jeudi le 30 juillet 1953, pour les corps de métier suivants:

a) métal en feuille, toiture et ventilation;
b) divers ouvrages en métal;
c) lattage et plâtrage;
d) tuiles acoustiques;
e) tuiles d'asphalte;
f) peinture et vitrerie;
g) électricité;
h) plomberie et chauffage.

On pourra se procurer les plans et devis au bureau de l'architecte M. Jean-Serge LeFort, 86, rue Greenfield, Ottawa, Ont., moyennant un dépôt de $15.00.

La plus basse soumission ni aucune soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

AIME ARVISAIS,
secrétaire-trésorier,
1351, rue Murray,
OTTAWA, Ontario.

IN MEMORIAM
EVA PERON

L'ambassadeur de l'ARGENTINE a l'honneur d'inviter la Colonie argentine et le peuple canadien à assister à un service qui sera chanté, en la Basilique Notre-Dame, lundi le 27 juillet 1953, à 10 heures du matin, à l'occasion du 1er anniversaire de la mort de Mme EVA PERON, épouse de Son Excellence le PRESIDENT de la REPUBLIQUE ARGENTINE.

PARTIES et ACCESSOIRES

Véritables parties d'autos Chrysler
Dodge — DeSoto — Plymouth
Chrysler — Dodge — Fargo
S'il s'agit de pièces et d'accessoires, noyez-nous pour du bon service.

OTTAWA MOTOR SALES LIMITED
(Dépositaires d'autos Dodge — DeSoto — Camions Dodge)
Ventes — Pièces — Service — Remorquage
860, RUE BANK — Tél.: 5-1881.
Numéros téléphoniques du soir
Service: 5-2806 Pièces: 5-3538 Ventes: 5-5700

Tournée triomphale du député Gour dans le comté de Russell

Ralliement demain soir à Rockland — Echos de Marionville et d'Eastview.

A l'allure triomphale où il est partout accueilli et ovationné, M. J.-Omer Gour de Casselman semble en voie de recevoir un renouvellement de mandat avec la plus forte majorité libérale au Canada.

Après Embrun et Clarence-Creek, dans le vieux Russell rural, M. Gour a été l'objet d'une mémorable réception jeudi soir à la salle paroissiale Saint-Charles de Clarkstown lors de sa première visite officielle de la campagne à Eastview. Hier soir à Marionville, ce soir à Léonard et demain soir à Rockland, M. Gour et ses compagnons sont et seront à l'affiche. De tous les coins du comté, ses partisans doivent affluer lundi à l'hôtel de ville à Eastview pour la traditionnelle séance de "nomination."

A Saint-Charles, M. Gour a rappelé ses innombrables services aux fonctionnaires fédéraux et aux employés à taux courants. Architecte de son propre succès en affaires et en politique, M. Gour siège aux Communes depuis 1945 et compte au nombre des amis intimes du premier ministre Louis Saint-Laurent et des autres membres du cabinet fédéral. L'absence de candidats connus contre M. Gour est interprétée comme un triomphe le 10 août et un hommage au dévouement et aux qualités du distingué parlementaire franco-ontarien qui s'occupe d'élections depuis au delà de 40 ans.

Mattawa, Ont.

MATTAWA, Ont. — (D.N.C.) — M. et Mme René Houle, née Gabrielle Legault, nous prient d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille, née le 6 juillet, à l'hôpital général de Mattawa, baptisée le 12 courant, sous les prénoms de Anne-Marie-Francine-Chantal. Parrain et marraine, M. Laurent Houle, de Rouyn, Qué., oncle, et Mlle Renée Houle, soeur de l'enfant.

Porteuse, Mlle Danielle Houle, également soeur du bébé. M. l'abbé M. Gaudreault a baptisé l'enfant.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphonez 3-4061.

CITE D'OTTAWA
DEPARTEMENT DE L'AQUEDUC

Fourniture
d'un moteur d'induction de 250 c.v. et d'un démarreur

Des soumissions cachetées adressées au président et aux membres du bureau des Commissaires, édifice Transportation, 48, rue Rideau, Ottawa, Ontario, et intitulées "Soumission pour la fourniture d'un moteur d'induction de 250 c.v. et d'un démarreur" seront reçues jusqu'à 12.00h. (midi), heure avancée de l'est, le mardi, 18e jour d'août, 1953.

Les devis, formules de soumission et autres renseignements sont disponibles sur demande au bureau du commissaire de l'Aqueduc, chambre 202, 48, rue Rideau, Ottawa.

La municipalité se réserve le droit de rejeter n'importe quelle ou toutes les soumissions ou d'accepter n'importe quelle soumission si elle le croit dans l'intérêt de la Corporation.

N. R. Ogilvie,
Greffier de la ville.
Ottawa, Ontario.
23 juillet, 1953.

VILLE D'OTTAWA
DEPARTEMENT DE L'AQUEDUC
FOURNITURE D'UN SYSTEME DE TELEMETRE ENDROIT DU SURVOLTEUR ALTA VISTA, OTTAWA

Des soumissions cachetées adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, édifice Transportation, 48 rue Rideau, Ottawa, Ontario, et indiquées "Soumission pour la fourniture d'un système de télémètre, endroit du survolteur Alta Vista, Ottawa, Ontario" seront reçues jusqu'à 12h. (midi), heure avancée de l'Est, le mardi, quatrième jour (4e) du mois d'août, 1953.

Les devis, formules de soumission et autres renseignements sont disponibles sur demande au bureau du commissaire de l'Aqueduc, chambre 202, 48, rue Rideau, Ottawa.

La municipalité se réserve le privilège de refuser une ou toutes les soumissions ou d'accepter toute soumission qu'elle jugera dans l'intérêt de la municipalité d'accepter.

N. R. Ogilvie,
Greffier de la ville.
Ottawa, Ontario.
23 juillet, 1953.

Le monde financier

Marché de Toronto

Pommes
Duchess, le minot 4.75 à 5.25
Importées, le minot 5.00 à 5.50
Haricots
Ontario, 11 pintes 1.15 à 1.25
Betteraves
Ontario, la douz. 0.35 à 0.45
Choux
Ontario, la caisse .60 à .85
Choux-fleurs
Ont., la caisse 2.25 à 2.75
Céleri
Ont., la caisse 2.00 à 2.25
Laitue
Ont., caisse, 3 douz. 4.25 à 4.75
Bleuets
6 pintes 2.75 à 3.00
11 pintes 5.00 à 5.25
Cerises
Ont., noires, sucrées, 6 pintes 1.90 à 2.00
Leno 2.35 à 2.50
Blanches, sucrées, 6 pts 0.90 à 1.00
Sûres, 6 pintes 1.00 à 1.25
Carottes
Ont., douz. 0.60 à 0.65
Cal., Texas, 50 lbs 2.75 à 3.00
Oignons
Ontario, verts, douz 0.30 à 0.35
Ont., jaunes 1.60 à 1.75
Persil
Ont., 6 pintes 0.60 à 0.75
Piments
Importés, le minot 4.75 à 5.00
Ont., 6 pintes 0.75 à 1.00
Patates
Ont., nouvelles, 75 lbs 1.75 à 1.90
Radis
Ont., douz. 0.40 à 0.45
Champignons
Boites de 5 livres 2.23 à 2.50
Tomates
Ont., champ 2.75 à 3.00
Concombres
11 pintes 0.75 à 0.90
No 2 0.60 à 0.65
Framboises
Boite de 36 pintes 8.00 à 8.50
Pois
Ont., 6 pintes 0.50 à 0.60
Cassis
6 pintes 1.75 à 2.25
Groseilles rouges
6 pintes 0.85 à 1.00
Blé d'Inde
Douz. 0.50

Mme H. H. Morgan candidate C.C.F. dans la Gatineau

Mme Janet H. H. Morgan, 24 ans, principale de l'Ecole intermédiaire de Wakefield, a été choisie candidate C.C.F. pour le comté de Gatineau, hier soir, au cours d'une assemblée tenue à Old Chelsea. Cette nomination est la première féminine pour ce comté, et c'est aussi la première fois dans cette région qu'un mari et sa femme se présentent tous deux comme candidats. M. Robert Morgan, en effet, est le candidat C.C.F. dans le comté voisin de Labelle.

Mme Morgan est née à Binghamton, N.-Y., a reçu son instruction à l'école Trafalgar de Montréal, à l'Université McGill et au collège Macdonald, une école d'instituteurs. Elle est professeur depuis deux années à Wakefield et est la mère de trois enfants.

Le monde financier

La pêche est une industrie canadienne de haute valeur

Les deux tiers de la pêche totale se fait en Ontario et au Manitoba

par Edouard DESLAURIERS

Dans un pays reconnu internationalement pour sa forte production agricole, les pêcheries dans les cours d'eau douce du Canada sont très peu connues du public en général et encore bien moins des autres pays qui nous environnent. Mais le fait demeure cependant, que ces pêcheries sont d'une valeur commerciale très élevée pour tout le continent nord-américain. Nous jouissons dans ce domaine d'une position enviable auprès de toutes les autres contrées du monde.

Les lits de nos lacs, rivières et ruisseaux sont des plus fertiles en nourriture saine et propice à l'alimentation de la plus grande variété de poissons. Par exemple, le fleuve Saint-Laurent avec sa chaine de lacs intérieurs et les provinces des Prairies avec leur héritage de lacs et ruisseaux, forment des lieux de refuge les plus convoités par le poisson blanc, le brochet, le brocheton, la truite, et que sais-je encore.

D'année en année, le nombre de poissons pris dans toutes ces régions connues, n'a cessé de s'accroitre. En 1952, on comptait une production totale de 102.5 millions de livres, soit donc 4 millions de plus que l'année précédente.

L'industrie des pêcheries emploient plus de 19,000 pêcheurs commerciaux en Ontario, au Manitoba, au Nouveau-Brunswick, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest. Environ 3,000 de ces employés sont à l'oeuvre sur les Grands Lacs, tandis que 13,000 pêchent dans les lacs et rivières des provinces des Prairies.

En plus d'être un gagne-pain pour un grand nombre de gens, cette industrie est surtout très importante au point de vue national. En effet, plus de 75 pour 100 de la production totale est exporté aux Etats-Unis, où ce produit frais et congelé, jouit d'une demande toujours pressante.

Les deux tiers de la pêche totale se fait en Ontario et au Manitoba. En moyenne, ces deux provinces produisent chacune annuellement entre 30 et 35 millions de livres de poissons. La Saskatchewan et l'Alberta viennent ensuite, suivies par le lac Great Slave, dans les Territoires du Nord-Ouest, le Québec et le Nouveau-Brunswick.

ONTARIO

En Ontario, la pêche en vue du commerce se fait dans deux régions principales: les Grands Lacs et le nord-ouest de l'Ontario. Dans les Grands Lacs, le poisson blanc, le brocheton jaune et bleu, la perche et le hareng sont les espèces les plus populaires. Tous les quatre ou cinq ans, le brocheton bleu dans le lac Erié apparait en plus grand nombre, occasionnant ainsi une forte hausse dans la production. Les autres poissons pris, d'une importance non négligeable, sont la truite, le brochet, l'esturgeon, des anguilles, des chats marins, la carpe et autres.

Des 3,000 pêcheurs dans la région des Grands Lacs, environ 1,000 sont à l'oeuvre sur le lac Erié, qui fournit à peu près la moitié de la prise totale de la province. Les divers ports du lac où se font les plus fructueuses expéditions sont le Port Dover, le Port Maitland et le Port Stanley.

Le lac Ontario produit environ 2 millions de livres annuellement tandis que le lac Sainte-Clair contribue un peu plus d'un demi-million de livres. La prise dans les autres lacs du nord se situe entre cinq et six millions de livres.

PROVINCES DES PRAIRIES

L'industrie de la pêche commerciale au Manitoba doit sa grande envolée à son riche héritage de lacs et ruisseaux. Au cours des dix dernières années, la prise annuelle dans cette région a donné 30 millions de livres de poissons. Ici, comme en Ontario, un lac se distingue parmi les autres pour sa production sans égale: le lac Winnipeg, qui fournit environ la moitié de la production totale du Manitoba.

Les autres lacs principaux qui sont reconnus pour leur abondance de poissons, sont le lac Manitoba, le lac Winnipegosis, le lac Saint-Martin, le lac Dauphin, South Indian Lake, God's Lake, Island Lake et Reindeer Lake, région du Manitoba.

Plus de 6,578 personnes sont des pêcheurs actifs dans toutes ces régions, sans compter le grand nombre employés dans les autres divisions affiliées à cette industrie. En Alberta et en Saskatchewan, l'entreprise prend aussi beaucoup d'envergure. En 1952, la production s'établissait ici à plus de 10 millions de livres. La prise a réalisé sur le marché la somme de $942,888.

Dans le Québec, les anguilles et l'esturgeon se rangent parmi les prises les plus populaires de la province. Ces pêches sont effectuées dans tous les ruisseaux et rivières qui coulent dans le Saint-Laurent. La valeur des pêcheries dans cette région s'établit à environ $500,000 annuellement.

Notre industrie de la pêche, surtout dans les cours d'eau douce, est d'une haute valeur commerciale. Il est donc du devoir de chacun de mettre la main à la préservation des diverses variétés de poissons qui sont l'envie des amateurs de pêche et le gagne-pain de nos pêcheurs commerciaux.

Marché de Montréal

MONTREAL (P.C.) — Voici les prix des denrées, tels que fournis, à Montréal, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

OEUFS: caisses gratuites. A-gros spécial, 74 à 75; A-gros, 73 à 75; A-moyen, 70 à 71; A-poulette, 55 à 56; B, 47 à 48; C, 40. Caisses reçues: 383.

BEURRE: prix de gros admissible, 58½; arrivages courants, Québec, 57¼; prix de gros non-admissible, 57½; beurre de crèmerie, première qualité et enveloppé, 57½ à 58. Boites reçues: aucune.

FROMAGE: Ontario blanc, 27⅜, coloré, 27⅝, f.a.b. fromagerie. Québec blanc, 26½, coloré, 26¾, f.a.b. Montréal. Prix de gros, Ontario blanc, 28⅜, coloré, 28⅞. Prix de gros, Québec blanc, 27½, coloré, 27¾. Boites reçues: aucune.

POMMES DE TERRE: numéro un, petites quantités au prix de gros, Nouveau-Brunswick, 1.75 à 2.25 les 75 livres; Ile du Prince-Edouard, 1.75 à 2.25 les 75 livres; blanches de Virginie, 3.50 à 3.75 les cent livres; Québec, 1.10 à 1.25 les 75 livres; Ontario, 2.00 les 75 livres.

Golden Manitou Mines

En traitant du minerai à teneur supérieure à la moyenne, Golden Manitou a pu réaliser un bénéfice net de $227,000 pour le premier semestre 1953, au cours duquel les prix du zinc et du plomb ont été constamment faibles. Le chiffre supporte avantageusement la comparaison avec le bénéfice net de $518,768 pour l'exercice 1952 entier, qui a comporté un semestre de prix forts des métaux.

Au niveau de 2,330 pieds récemment atteint, il a été découvert un filon apparemment d'excellents volume et teneur (8.80% zinc, 1.50% plomb).

Investissements canadiens plus importants qu'avant la guerre

MONTREAL — "Les entrées exceptionnelles de capitaux durant les dernières années... ont naturellement amené maints Canadiens à se demander quelle est l'importance des intérêts étrangers au Canada", voilà ce que déclare la Banque de Montréal dans sa dernière Revue des Affaires, parue récemment. La question n'est pas nouvelle, toutefois, dit la banque, car la participation des étrangers a été relativement plus étendue dans les premières périodes de rapide développement. Et avant 1939, fait boserver la revue, "le Canada passait pour le plus grand pays débiteur international du monde. Il est encore parmi les grandes nations débitrices. Mais sa dette a sensiblement diminué durant les vingt dernières années" car, en dépit de l'accroissement des placements étrangers ici, les placements du Canada à l'étranger accusent une augmentation encore plus grande.

Au cours des années, poursuit la revue, "les capitaux de l'extérieur sont venus surtout... du Royaume-Uni et des Etats-Unis". Au début, le Royaume-Uni fut le principal apporteur. Aujourd'hui toutefois, les placements américains sont au premier rang et constituent presque 80 pour cent du total. Les placements américains au Canada ont accru de deux fois et demie depuis 1926, pour atteindre $8 milliards à la fin de 1952.

La majeure partie des nouveaux capitaux américains, durant les trois dernières années, "s'est orientée vers la mise en valeur et l'utilisation des ressources naturelles du Canada", fait remarquer la B. de M. Le pétrole en a reçu 37 pour cent, et une même proportion a été engagée dans les entreprises minières principalement celles de l'Ontario et du Québec Labrador. "En outre, de nouveaux moyens de production ont été créés par des entreprises américaines dans l'industrie manufacturière, le commerce et la finance."

La revue contient un tableau intéressant qui montre la part des capitaux étrangers engagés dans certaines industries canadiennes. Il porte sur les années 1939 et 1950 et il révèle que, en dehors des mines et des entreprises pétrolières, "une plus grande proportion de l'expansion des entreprises s'est financées à l'intérieur du pays que ce ne fut le cas dans les années antérieures". Ces chiffres montrent aussi qu'en 1950, les capitaux américains représentaient 33 pour cent dans l'industrie manufacturière et 39 pour cent dans les mines et les entreprises pétrolières.

Passant à la dette consolidée du gouvernement fédéral, des provinces, des municipalités et des corporations, la revue nous apprend que le chiffre à la fin de l'an dernier en était de $23 milliards. De ce total, les non-résidents détenaient 15.2 pour cent, soit beaucoup moins que les 35 pour cent de 1939. Fin 1952, l'étranger en détenait $3½ milliards et les quatre cinquièmes de ce montant appartenaient à des résidents américains.

Le mouvement des capitaux d'investissement, continue la revue, n'a jamais été entièrement à sens unique. "Les avoirs du Canada dans les autres pays sont considérables, et ils ont beaucoup augmenté depuis 1945." On sera peut-être surpris d'apprendre "que les capitaux canadiens engagés dans des entreprises à contrôle canadien faisant affaire aux Etats-Unis ont augmenté d'un plus fort pourcentage que les placements américains similaires au Canada." Sans l'apport du capital étranger, conclut la revue, l'expansion du Canada aurait été beaucoup moins rapide. "Mais à regarder le bilan des investissements internationaux dans son ensemble... et l'ampleur de la dette extérieure nette en regard du développement de l'économie, la position du Canada en tant que nation débitrice accuse une remarquable amélioration."

Marché d'Ottawa

Mouton 0.28
Boeuf 0.25 à 0.28
Porc 0.36
Veau 0.32
Agneau 0.45 à 0.48
Volailles
Poulet 0.50 à 0.55
Poule 0.45 à 0.50
Oeufs
Gros 0.78
Moyens 0.73
Petits 0.60
Patates
N.-B., la poche de 75 livres 1.50
locales 6 pintes 0.65
Echalotes
Couche chaude, paquet 3 pr 0.10
Laitue
En feuille 3 pour 0.25
Radis
6 paquets 0.25
Rhubarbe
Le paquet 0.05
Fleurs
En pots 1.00
Transplantables, la douzaine 0.35 à 0.75
Coupées 0.50 et plus
Epinards
Le sac 0.10
Betteraves
6 paquets 0.25
Choux
Chacun 3 pour 0.25
Carottes
6 paquets 0.25
Concombres
No 1 3 pour 0.25
No 2 4 pour 0.25
Fèves
Sac, 2 lb 0.20
Pois
Sac, 2 lb 0.20
Framboise
Pinte 0.55
Chopine 0.30
Onions
6 paquets 0.25
Navets
Nouveaux 3 pour 0.25
Groseilles rouges
La pinte 0.30
Cassis
La pinte 0.30

CULTIVATEURS
La machine idéale pour la ferme due à sa grande puissance.

TUE-MOUCHES FLY-GO
3 MACHINS DANS 1
FUMIGATEUR DÉODORISEUR
AU CHLOROPHYLLE POUR L'HIVER



$12.50
COMPLET
PLUS FORT BEAU UTILE
S'emploie partout sur le 110v.
CAPACITE
15,000 à 25,000 pieds cubes
Commandes expédiées par malle C.O.D.

Chas-E. LePAGE Co.
72-74, ave Jac.-Cartier,
Québec, Qué.
Limoilou.
Tél.: 3-7621

Aussi CRISTAUX INSECTICIDES
100% pour toutes marques de tue-mouches électriques.
COUPON
Ci-inclus $14.75, plus taxe pour 1 TUE-MOUCHES (Insect-O-Lite) complet avec cristaux
Nom
Adresse
Demandez-le
Distributeurs demandés à votre agent dépositaire.

NOUS ACHETONS
tous genres de véhicules pour
MISE EN PIECES
TELEPHONEZ-NOUS et NOUS IRONS LE CHERCHER
S & S AUTO PARTS
Angle des rues WELLINGTON et PRESTON
Tél: 8-0310

"J'ai payé mon combustible avec un prêt de HFC"



Ça va vite, c'est commode! Des milliers de gens paient leurs factures de cette façon moderne et rationnelle. Vous pouvez en faire autant... dès aujourd'hui. Prêts accordés pour toutes raisons valables.
De $50 à $1000 contre votre signature.
Aucune garantie négociable n'est exigée. Jusqu'à 24 mois pour rembourser.
HFC HOUSEHOLD FINANCE
25e année au Canada
175 rue Principale, 2e étage, téléphone PR 7-3824
HULL, P.Q.
SUCCURSALES DE OTTAWA:
1193 rue Wellington Tél. 8-3027 56, rue Sparks Tél. 3-7318
194½ rue Bideau Tél. 3-1758 148, rue Bank Tél. 3-8459
130 rue Sparks Tél. 3-8421

FIERTÉ
INITIATIVE
DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER
S'INSTRUIRE
S'AMUSER

ANNIVERSAIRES HISTORIQUES

25 JUILLET 1759

CAPITULATION DU FORT NIAGARA

Le 6 juillet 1759, le général Prideaux, commandant d'une armée anglaise, attaqua le fort Niagara. Il avait laissé Frederick Haldimand, en charge de 1,500 hommes à Chouagen avec ordre d'y rebâtir le fort. M. de la Corne tenta de le surprendre mais il fut repoussé. Le capitaine Pouchot dirige la défense du fort. Il rappelle un détachement que, sur l'ordre de Vaudreuil, il avait envoyé au fort de Machault. Prideaux est tué dans le siège alors qu'une pièce d'artillerie éclate. Le détachement rappelé par Pouchot arrive le 22, tombe dans une embuscade de l'ennemi et se rend. Le fort ne peut plus tenir. Le 25 juillet, le commandant obtient de Johnson des conditions honorables et le fort est cédé à l'armée anglaise.

25 JUILLET 1837

GOSFORD ET LES PATRIOTES

On n'a pas assez dit comment il répugnait à Lord Gosford de se servir de la force pour mater les patriotes du Bas-Canada, en 1837. Etait-ce par sympathie ou par faiblesse? Il aurait aimé en tout cas, semble-t-il, tolérer les quelques manifestations bénignes dont les électeurs du Bas-Canada se payaient pour tromper leurs malaises et se donner confiance en l'avenir. S'il se résigna à lancer des mandats d'arrestation, ce ne fut que sur les instances d'un personnage plus puissant que lui, sir John Colborne, que l'imagination populaire peignit sous ses vraies couleurs en l'appelant le "vieux brûlôt", nom qu'il portera durant toute l'éternité comme un stigmate ineffaçable. Les Canadiens avaient beau manifester leur mauvaise volonté contre les administrateurs du pays, Gosford patientait. Le 25 juillet, à la veille des événements dont il devait avoir à résoudre les problèmes, il déclarait: "qu'il n'y aurait pas de nécessité de recourir à la force militaire". Quelques semaines plus tard, il dut émettre des mandats d'arrestation et charger des régiments de cavalerie de les porter à destination.

Médecin ou vétérinaire

Le vieux Moïse est malade. Sa femme Rébecca lui propose de faire venir le médecin.

—Ce serait une bonne chose, répondit Moïse, mais il vaut mieux faire venir un vétérinaire.

—Un vétérinaire! s'écria Rébecca, étonnée. Pourquoi?

—Eh bien! je connais les médecins, expliqua Moïse. Ça va bien si vous savez ce qui vous fait mal. Ils vous demandent ce qui ne va pas; vous le leur dites et ils vous donnent quelque chose pour cela. Mais en ce moment je ne sais pas ce qui me fait mal; il me faut donc un vétérinaire. Ces gens-là ne peuvent pas demander à leurs clients ce qui leur fait mal, et, finalement, ils parviennent à le savoir.

Rousseau et le courtisan

Jean-Jacques Rousseau assistait, à Fontainebleau, à la représentation de son Devin du village. Un courtisan l'aborde et lui dit poliment:

—Monsieur, permettez-vous que je vous fasse mon compliment?

—Oui, monsieur, dit Rousseau, s'il est bon.

Le courtisan s'en alla; on dit à Rousseau:

—Mais y songez-vous? quelle réponse vous venez de faire!

—Fort bonne, dit l'écrivain-musicien. Connaissez-vous rien de pire qu'un compliment mal fait?

Reculer pour mieux sauter.

Céder pour un temps afin de mieux reprendre ses avantages. Hésiter devant une décision désagréable qu'il faudra prendre tôt ou tard.

Les animaux dans la Bible

Les oiseaux

Les oiseaux donnent à Jésus de belles images: pour indiquer le développement de son Eglise; le grain de sénevé, qui croît et devient arbre, et les oiseaux du ciel viennent faire leur nid sur ses rameaux.

Pour exalter la Providence: "Regardez les oiseaux du ciel, qui ne sèment ni ne moissonnent, et Dieu leur donne à manger; deux passereaux ne se vendent-ils pas un as? Et cinq passereaux un double as? Ou encore: Pas un cheveu ne tombera de votre tête sans la permission de Dieu, et vous valez bien plus que plusieurs passereaux".

Pour glorifier la pauvreté: "Les renards ont une tanière, les oiseaux du ciel un nid, mais le Fils de l'Homme n'a pas où reposer sa tête".

Pour distinguer le vrai fruit de la prédication: "Une partie de la semence (la semence est la parole de Dieu) tombe sur la route et les oiseaux du ciel viennent la manger".

Parmi les profanateurs du Temple, il y avait les marchands de colombes, mais à l'égard de ceux-ci, Jésus se montra moins sévère à cause, sans doute, notent les commentaires, de la gracieuseté des oiseaux.

Les taureaux et les boeufs

Les taureaux, et en général les animaux gras, constituent le cadeau de noces que le roi fait à son fils; mais les invités dédaignent de venir à ces noces. Même refus pour celui qui avait préparé un grand repas, un des invités donne pour excuse: "J'ai acheté une paire de boeufs..."

Les vers de terre, les sauterelles

Le ver de terre est signalé pour marquer les remords que les réprouvés auront, éternellement, dans la géhenne. Le ver ne meurt pas.

Les sauterelles et le miel sauvage sont la nourriture de Jean-Baptiste dans le désert. Les abeilles ne sont pas nommées mais on y parle de leur doux produit, comme dans le gâteau de miel que, avec le poisson, les apôtres offrent à Jésus ressuscité.

L'âne

Le jour des Rameaux, l'ânesse et son ânon participent à la triomphale entrée de Jésus à Jérusalem.

Le chien

Le chien figure toujours en place honorable. En dehors de la porte d'Epulon, les chiens lèchent les plaies de Lazare, le mendiant auquel le riche avare refuse les miettes de sa table; ces miettes, dit Jésus à la femme de Cana, qui, quand elles tombent de la table du fils, ne sont pas refusées aux petits chiens; paroles avec lesquelles celle-ci supplie le Seigneur de lui obtenir la guérison de sa fille, et qui lui méritent cette réponse de Jésus: "O femme, que grande est la foi!"

Les serpents: scorpions et vipères

"Serpents et races de vipères" sont appelés les Scribes et les Pharisiens hypocrites, dans les terribles invectives du Christ, en un autre passage. Ces paroles font écho à celles de Jean-Baptiste: "Enfants de vipères".

Encore un rappel du serpent: l'effigie du serpent d'airain, préfiguration de la crucifixion de Jésus. Et encore: Si un fils demande à son père un poisson, qui lui donnera un serpent, ou s'il demande un oeuf, qui lui donnera un scorpion; ou s'il demande du pain, qui lui donnera une pierre? Efficacité de sa prière.

Le chameau

Nous avons aussi le chameau: Jean-Baptiste était recouvert d'une veste faite de poils de chameau. Les Scribes et les Pharisiens filtrent le moucheron et avalent le chameau. "Il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une aiguille... qu'à un Pharisien d'entrer au ciel".

Le coq

Le coq est uni inséparablement au reniement de Pierre, et à son repentir immédiat. Et la tradition ajoute que Pierre, pendant toute sa vie, pleura chaque fois qu'il entendit le coq chanter.

Le coq nous avertit que la mort arrive inopinément: comme le maître qui survient lorsque les serviteurs l'attendent le moins, le soir, au milieu de la nuit, au chant du coq, à l'aube.

La poule

La poule fournit à Jésus une exquise comparaison: "O Jérusalem, Jérusalem, j'ai essayé de rassembler tes fils comme la poule rassemble ses petits sous ses ailes, et tu n'as pas voulu".

L'aigle

L'aigle entre dans la prophétie du jugement universel: "Partout où il y a un cadavre, là se rassemblent les aigles". Parole mystérieuse qui donne beaucoup de fil à retordre aux commentateurs.

Les poissons

Les poissons, au milieu d'un peuple de pêcheurs, devaient avoir une place prédominante.

Ils ont, en effet, Jonas, dans le ventre de la baleine, est le type de la resurrection du Christ. Pierre trouve dans la bouche d'un poisson "la drachme" pour son Maître. Avec les pains, les poissons sont multipliés.

"L'Eglise militante est semblable à un filet jeté dans la mer, et que l'on tire avec des poissons de tout genre".

La pêche miraculeuse est plusieurs fois arrivée.

Pour ne parler que de Pierre, nous savons qu'il retourna à ses filets après la résurrection du Christ; pour l'histoire, il est devenu "Pierre le Galiléen". Les premiers chrétiens représentent le Rédempteur sous forme de poisson; on connaît l'acrostiche ichthys. Les Papes ont, à tout moment, émis certains actes "sous l'anneau du pêcheur".

La barque de Pierre est l'image de l'Eglise catholique. L'une et l'autre ballottées par les orages, résistent grâce à l'assistance divine.

RENSEIGNEMENTS PRECIS

Un homme de la campagne se dispose à aller voir un ami en ville; il sait qu'il demeure rue Sainte-Catherine mais il ne se souvient plus du numéro. Il pense tout à coup que son voisin doit le savoir et il va le lui demander.

—Je ne me souviens plus moi-même, dit l'autre, mais ça n'a pas d'importance, tu le verras bien le numéro, il est juste au-dessus de la porte.

* * *

CHEZ LE BARBIER

— Pourquoi n'adoptez-vous pas les moyens modernes de stérilisation du rasoir?

— Inutile, je rase si près que le plus petit microbe est coupé en deux.

Bonne fête

LE SAMEDI 25 JUILLET 1953
Brûle, Maurice, 5 ans, Gatineau.
Brunet, Jacques, 14 ans, Ottawa.
Carriere, Colette, 10 ans, Pointe-Gatineau.
Cossette, Marcel, 15 ans, Blue Water.
Dorion, Pierre, 9 ans, Ottawa.
Desjardins, Francine, 12 ans, Carlsbad.
Ducharme, Henri, 13 ans, Hull.
Lalonde, Rejean, 10 ans, Rockland.
Major, Gilbert, 11 ans, Ottawa.
Maloulin, Robert, 10 ans, Ottawa.
Mercure, Desneiges, 13 ans, Val-Côté.
Mercure, Madeleine, 13 ans, Val-Côté.
Montreuil, Emilien, 10 ans, Ansonville.
Richard, Liliane, 5 ans, Gatineau.
Simard, André, 10 ans, Ottawa.
Vaillant, Rolande, 14 ans, Ottawa.

LE DIMANCHE 26 JUILLET 1953
Arcand, Claudette, 11 ans, Saint-Onge.
Champagne, Donald, 15 ans, Ramore.
Gauthier, Cécile, 8 ans, Lachute-Mills.
Maltais, Josée, 14 ans, Ottawa.
Morin, Anne-Marie, 8 ans, Mattawa.
Poirier, Robert, 5 ans, Eastview.
Saint-Germain, Juliette, 13 ans, Outremont.

LE LUNDI 27 JUILLET 1953
Bertrand, Colette, 13 ans, Plantagenet.
Bouchard, Lise, 5 ans, Thurso.
Desnoyers, 10 ans, Saint-Albert.
Dicaire, Louise, 11 ans, Hawkesbury.
Larente, Nicole, 14 ans, Ville-Marie.
La Salle, Luc, 12 ans, Ramore.
Levac, Lise, 13 ans, Fournier.
Morin, Marcelle, 14 ans, Ryland.
Pelletier, Jean-Eudes, 14 ans, Maniwaki.
Poliquin, Marthe, 8 ans, Maniwaki.
Potvin, Georges, 17 ans, Stanleyville.
Savard, Bella, 9 ans, Eau-Claire.
Thoret, Léo, 12 ans, Beauharnois.
Trépanier, Hélène, 10 ans, Hull.
Trudeau, Marcel, 12 ans, Rigaud.

LE MARDI 28 JUILLET 1953
Arcand, Claudette, 11 ans, Saint-Onge.
Begin, Anita, 14 ans, Eastview.
Champagne, Donald, 15 ans, Ramore.
Deschamps, Rene, 9 ans, Gatineau.
Gauthier, Cécile, 8 ans, Lachute-Mills.
Longtin, Armandine, 9 ans, Strickland.
Maltais, Josée, 14 ans, Ottawa.
Morin, Noel, 5 ans, Hull.
Pharand, Cécile, 15 ans, Departure.
Robinet, Renette, 9 ans, Windsor.

GUILD OPTICIANS

SOUS LES RAYONS DU SOLEIL



NOS verres fumés Guildcraft sont confortables, de belle apparence et sûrs pour vos yeux.
Si c'est la qualité que vous recherchez dans les verres ordinaires, vous vous devez de la rechercher aussi dans les verres fumés. Venez et laissez-nous vous en expliquer les raisons!

ROYAL DIGUER
Pour tos troubles des yeux, consultez votre oculiste.

GEO. H. NELMS
OPTICIEN D'ORDONNANCE
89, rue Sparks. Tél. 3-1132

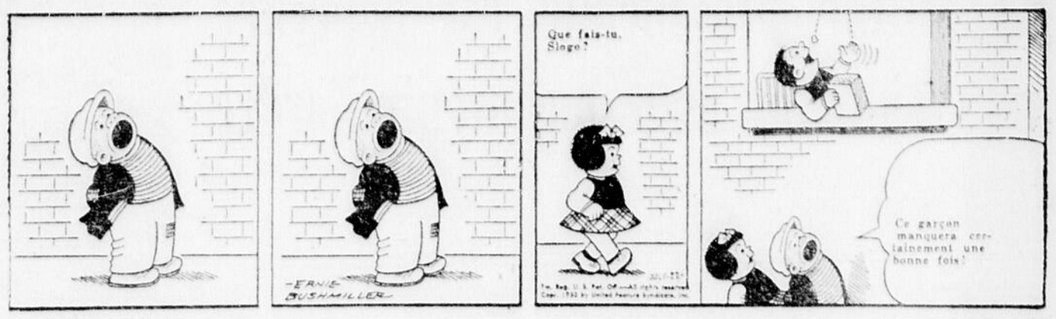
EN VACANCES



FAITES SUIVRE LE DROIT OÙ VOUS IREZ

ECRIVEZ A 368, RUE DALHOUSIE
SIGNALEZ 3-4061 OU 3-4062

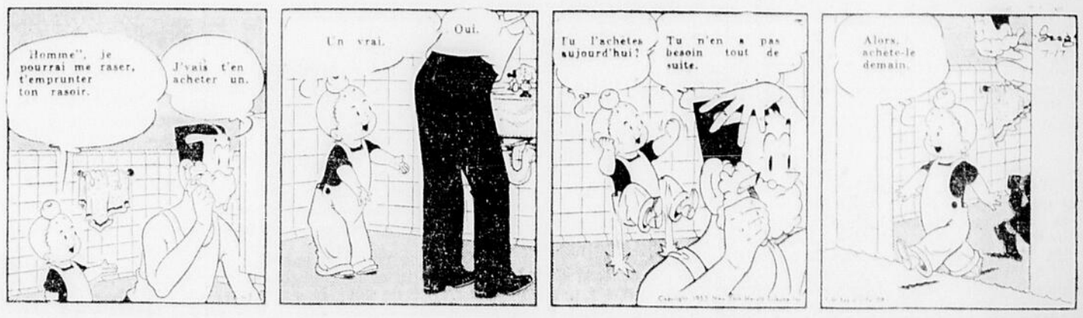
PHILOMENE — par Ernie Bushmiller



LE SURHOMME — par William Ritt et Clarence Gary



LOUISE et LOUIS — par Seeg



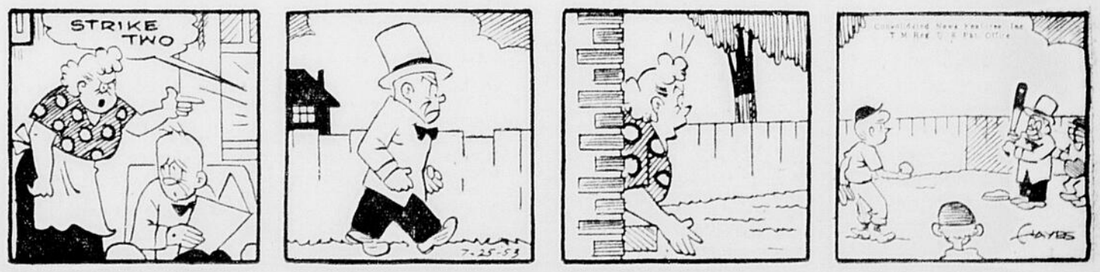
MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEvoy et Striebel



MANDRAKE, LE MAGICIEN — par Lee Falk et Ray Moire



Les aventures de Timothée — POUR LE SILENCE! — par Jeff Hayes



LE FANTOME — par Wayne Boring



LE CHEVALIER MASQUE — par Fran Striker



La Sûreté provinciale est dépêchée vers Timmins pour maintenir l'ordre

TIMMINS (P.A.)—Des escouades de la police provinciale "prêtes à faire face à tout événement", ont été dépêchées hier soir dans la région aurifère de Porcupine à la suite d'une soudaine manifestation de violence par des centaines de mineurs en grève.

Des agents de trois détachements du nord de l'Ontario sont dans cette région pour y prévenir tout nouvel acte de violence à la mine Broulan Reef, où 50 mineurs en sont venus aux coups avec 30 ouvriers hier matin. Un non-gréviste a dit que ce fut "une attaque de sauvages".

Tout était calme, hier soir, mais la police a signalé qu'elle dépêchait des renforts parce qu'une "explosion" peut se produire d'une minute à l'autre.

La bataille a duré 30 minutes. Au moins 40 combattants se sont fait casser des dents ou ont cessé les hostilités avec des coupures et des ecchymoses. "C'est la plus grande manifestation de force des grévistes depuis l'arrêt de travail qui paralyse trois mines de Porcupine depuis deux semaines.

La bataille a débuté vers 7 heures du matin lorsque 50 grévistes en colère se sont précipités sur les terrains de la Broulan pour attaquer une trentaine de mineurs qui avaient franchi les lignes de piquetage. Les grévistes ont réussi à entraîner quelques-uns des mineurs hors de l'entrée de la compagnie. Quelques mineurs disent avoir été bourrés de coups de poings et "enlevés"; d'autres prétendent qu'ils ont été battus au point de s'évanouir.

Un agent de sécurité de la Broulant a tiré trois coups de feu lorsque sept grévistes, membres des Ouvriers-unis de l'acier d'Amérique (C.O.I.-C.C.T.), ont quitté à toutes jambes les terrains de la compagnie après la bagarre. Aucun d'eux cependant n'a été atteint.

Les représentants du syndicat et de la compagnie se sont refusés à tout commentaire sur l'incident. Les deux camp ont déclaré qu'ils "examineront les événements".

Cet épisode était imprévu. Jeudi soir, Leo Berie, représentant international des grévistes, a annoncé que les représentants du syndicat avaient consenti à rencontrer le ministre du Travail, M. Charles Daley, pour tenter de régler le conflit.

Mais, peu après l'aurore, vendredi, plus de 30 mineurs— des mines fermées de Broulan, Hallnor et Preston East Dome— se sont rendus sur le terrain de la Broulan. Les 50 grévistes ont franchi en automobiles l'entrée de la compagnie, tandis que d'autres tenaient en respect une trentaine de policiers.

Les assaillants se sont dirigés à toute vitesse vers un pavillon, près du puits principal de la Broulan, y ont enfoncé une porte et se sont mis à battre les 30 ouvriers, qui étaient retournés au travail la veille. L'un des ouvriers a soutenu qu'il avait été battu à coups de tuyau d'acier. D'autres ont prétendu que les grévistes utilisaient des bâtons de baseball.

Harold McQuestion, contremaître d'équipe à la Broulan, a fait les commentaires suivants:

"Les piqueteurs qui ont fait une descente sur notre mine se sont battus comme des sauvages. Je n'ai pas eu une seule chance. Ils m'ont fracturé le nez et infligé des coupures au visage. Lorsque je tombai sur le sol, ils me laissèrent pour aller s'attaquer à un autre mineur...

"Je n'ai jamais pensé que des mineurs pouvaient perdre la tête à ce point. Environ 50 piqueteurs ont pénétré dans la mine. Ils ont enfoncé la lourde porte menant aux puits avec une barre de fer de sept pieds. La plupart d'entre eux portaient des pics. Quelques-uns étaient munis de bâtons de baseball armés de clous. Ils se sont attaqués aux 30 mineurs qui étaient dans la mine."

McQuestion dit qu'il a été laissé inconscient. Il fut transporté par la suite à l'hôpital de Porcupine.

La bataille terminée, les 50 assaillants forcèrent 10 mineurs à prendre place dans leurs automobiles. Ils les conduisirent hors de la mine et les projetèrent sur le chemin, aux applaudissements et aux cris des centaines de grévistes qui se tenaient près de la porte.

Les 20 autres ouvriers se sauvèrent dans une galerie. Les grévistes ne tentèrent pas de leur courir sus.

Le chef de la police sécuritaire, M. A. L. Austin, fit feu sur une automobile alors qu'elle s'éloignait de la mine. "Je visais les pneus", dit-il. "Nous avons découvert plus tard une automobile dont une aile était trouée par une balle."

"Nous ne pouvions pas voir au delà des lignes de piqueteurs. Ils ont refusé de nous laisser passer à travers leurs lignes."

Pendant ce temps, M. William Lougheed, de la Sûreté provinciale de l'Ontario, a déclaré que si les faits soumis à la Sûreté étaient prouvés, des accusations d'enlèvement seront portées.

L'atome aidera à sauver bien des heures de travail

OXFORD, Angleterre, (Reuter) — Un grand spécialiste britannique de l'atome a déclaré hier soir que l'application de l'atome aux oeuvres de paix pourrait sauver à l'homme un nombre inoui d'heures de travail.

Quand les principes de l'énergie atomique ne sont pas utilisés pour la destruction des gens, ils peuvent accomplir une foule de tâches: séparer le schiste du charbon ou même découvrir si une seule tablette manque dans une boîte d'aspirines.

Sir John Cockcroft, directeur du centre des recherches sur l'énergie atomique à Harwell, a donné ces exemples dans une conférence aux ingénieurs en production, à Oxcord. La Grande-Bretagne s'est spécialisée dans l'étude des applications de l'atome.

Sir John a déclaré qu'avec l'aide des rayons gamma un trieur automatique pourrait séparer le charbon du schiste sur la chaine sans fin d'une mine.

Normalement, le charbon brut est expédié hors de la mine et le schiste — ou les impuretés rocheuses — doit être enlevé par des lavages. Quand le charbon brut est placé dans un courant ascendant d'eau d'une certaine vitesse, les particules de charbon sont transportées vers le haut, mais le schiste, qui est plus lourd, descend.

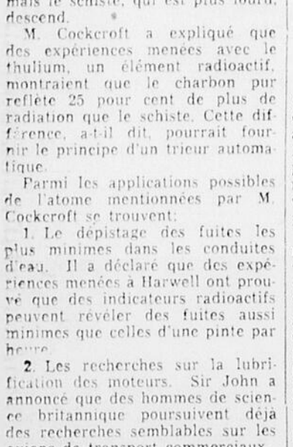
M. Cockcroft a expliqué que des expériences menées avec le thulium, un élément radioactif, montraient que le charbon pur reflète 25 pour cent de plus de radiation que le schiste. Cette différence, a-t-il dit, pourrait fournir le principe d'un trieur automatique.

Parmi les applications possibles de l'atome mentionnées par M. Cockcroft se trouvent:

1. Le dépistage des fuites les plus minimes dans les conduites d'eau. Il a déclaré que des expériences menées à Harwell ont prouvé que des indicateurs radioactifs peuvent révéler des fuites aussi minimes que celles d'une pinte par heure.

2. Les recherches sur la lubrification des moteurs. Sir John a annoncé que des hommes de science britannique poursuivent déjà des recherches semblables sur les avions de transport commerciaux. "Si une usure excessive des parties mobiles peut être découverte dès le début, cela peut simplifier grandement le problème de l'entretien."

A. M. Bélanger, R.O.
G. M. Bélanger, B.A., R.O.
OPTOMETRISTES
45, rue Rideau, suite 301-302
Tél.: 3-4346
HEURES DE BUREAU
9 h. a.m. à 12 h. (midi)
1 h. p.m. à 5 h. p.m.
FERME TOUTE LA JOURNEE
LE SAMEDI, DURANT
JUIN JUILLET et AOUT



candidat conservateur dans l'Est d'Ottawa
SOYEZ AUX ECOUTES
LUNDI SOIR
poste CKCH
de 5 h. 30 à 5 h. 40
LE 10 AOUT
VOTEZ
BEAUCHESNE

Nous souffrons d'un complexe d'infériorité, dit M. Bugnet

Ce complexe se fait sentir dans notre littérature — La naissance de notre littérature n'a rien à envier a personne

Un écrivain canadien-français de l'Alberta, qui a fait sa marque dans les lettres canadiennes, est à Ottawa depuis quelques jours. M. Georges Bugnet, romancier, poète et essayiste, est l'un des rares écrivains d'une certaine envergure qui aient consenti à ne pas s'exiler des Prairies.

En plus d'exercer son talent littéraire à des romans tels que "Le Pin du Maskeg", "Nipsya", "La Forêt", à des poésies comme "Voix de la Solitude", à des essais dans le genre de "Siraf", Georges Bugnet a aussi consacré une partie de sa vie à des activités nationales et politiques pour la défense de ses compatriotes de l'Ouest.

Il a été rédacteur de l'"Union", hebdomadaire de langue française, qui plus tard, est passé sous l'administration de "La Survivance". Il a été de plus, commissaire et secrétaire d'écoles en Alberta.

Il a été le premier à émettre l'idée d'une Association canadienne-française de l'Alberta et a participé à sa fondation et à son organisation.

"Nous souffrons d'un complexe d'infériorité, nous, Canadiens français, parce que nous le voulons."

Là-dessus, il émet un conseil pratique: "Quand un problème se pose, donnons-lui une envergure nationale. C'est le meilleur moyen d'obtenir satisfaction, car les personnes qui occupent des postes importants n'aiment pas la mauvaise publicité."

L'écrivain

"Notre complexe d'infériorité se fait sentir aussi dans la littérature, nous dit M. Bugnet. Comprenons que nous sommes un peuple jeune et que nous sommes à la première époque de notre littérature. Il faut un commencement partout. Il y a eu en France avec la "Chanson de Roland" et en Angleterre avec Chaucer. La naissance de notre littérature n'a rien à envier à la leur."

"Nos éducateurs, ajoute-t-il, devraient citer nos écrivains plus souvent, en classe. C'est le seul moyen d'apprendre aux jeunes Canadiens à reconnaitre l'existence de notre littérature."

Parlant des universités canadiennes, M. Bugnet soutient qu'il est temps qu'elles ne s'arrêtent plus seulement au spirituel, mais qu'elles deviennent pratiques.

"Un grand pas dans cette voie, dit-il, a été fait par l'Université de Montréal. — G. T.

Nettoyage de qualité
• COSTUMES
• COMPLETS
• ROBES (Unies)
• PARDESSUS (Unis)
Comptant et à emporter
PROSPERITY CLEANERS
1232, Wellington 8-1768
233, Rideau 4-2212



Ricardo Garcia, âgé de 18 ans, premier assistant de la troupe mexicaine venue de Monterrey pour assister au deuxième Jamboree canadien, à Ottawa, ne traduit-il pas, avec son sourire, une des images les plus parfaites du pays riant et semé de contrastes qu'est le Mexique?

(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

Le combat rendu aux portes mêmes de Panmunjom

SEOUL, (P.A.) — Des unités chinoises, appuyées par des fusées Katusha de fabrication russe, ont livré des combats allant jusqu'au corps à corps, de bonne heure ce matin, pour la possession de trois avant-postes situés au nord-est de Panmunjom — la ville où aux dernières nouvelles un armistice serait bientôt signé.

Un bataillon rouge, 750 hommes environ, a pris d'assaut la crête Esther peu de temps avant minuit, y installant une mitrailleuse, mais il a été délogé deux heures plus tard par une contre-attaque alliée.

(La censure n'a pas permis que soit connue exactement à quelle distance de Panmunjom ces combats se sont livrés, mais l'on sait que les lignes se trouvaient si rapprochées de cette ville que le tir de l'artillerie y était clairement entendu).

L'avant-poste Esther se trouve dans la région ou les positions alliées ont été affaiblies pendant la nuit de dimanche à la suite d'attaques chinoises contre les avant-postes Berlin et Berlin-Est que les Alliés avaient dû évacuer.

La nouvelle attaque communiste a eu lieu vendredi a 10 heures p.m. Selon le correspondant Forrest Edwards, tandis qu'un bataillon chinois livrait assaut à l'avant-poste Esther, un autre attaquait deux avant-postes voisins.

L'artillerie alliée a interdit aux Chinois d'amener des renforts, et les deux avant-postes voisins de celui d'Esther ont tenu bon devant les assauts ennemis.

Sur le front central également, au nord-ouest de Kumhwa, les Rouges ont fait usage de fusées. Une attaque ennemie avec des effectifs de 300 hommes a été repoussée vendredi avant minuit.

Les avions de la 5e force aérienne, gênés par les mauvaises conditions atmosphériques, ont déversé au radar et au moyen d'appareils électroniques 321 tonnes de bombes sur les positions communistes du front central.

Malenkov est-il le maître réel en Union soviétique?

N.D.L.R.: Qu'a l'air Georgi Malenkov? Eddy Gilmore, correspondant de la Presse associée à Moscou pendant 11 ans, est un des rares Américains qui aient vu le premier ministre à l'oeuvre. Gilmore apprécie Malenkov, ainsi que ses chances de garder son poste, dans ce dernier article traitant du Rideau de fer.

PARIS (P.A.) — Qui dirige aujourd'hui l'Union soviétique? Est-ce vraiment Georgi M. Malenkov? Serait-ce V. M. Molotov? Nokolai Bulganine ne serait-il pas le vrai dictateur? Serait-il possible que Nikita Krushchev tire vraiment les ficelles dans l'ombre du Kremlin? Ou le pays est-il dirigé par un comité comme le parti communiste veut nous le faire croire, par un comité composé de membres du parti, du gouvernement et du Soviet Suprême?

Ou est-ce encore l'armée?

En toute honnêteté, je l'ignore et je doute que quiconque à l'extérieur du Kremlin le sache.

La dégradation de L. P. Beria, connu officiellement comme le premier lieutenant de Malenkov, a réduit le champ des conjectures. Mais elle l'a également bien enchevêtré.

Un diplomate occidental, ayant plusieurs années d'expérience des affaires soviétiques, n'est pas entièrement convaincu par l'histoire de Beria. Voici ses vues.

"Cette affaire pourrait bien être une autre manoeuvre russe destinée à jeter de la poudre aux yeux et à décevoir le monde. On tente peut-être de jeter l'Occident dans la confusion à ce point extrêmement important de notre histoire... La disgrâce de Beria serait une formidable fumisterie."

Je ne partage pas l'avis de ce diplomate... quoique je sois sois le premier à admettre que cela ne veut pas dire grand-chose.

A mon avis, Malenkov tient la barre et la tient depuis la mort de Staline. Selon moi, il s'est rendu compte que Beria manoeuvrait dans son dos et a vu le couteau, façon de parler, que tenait Beria contre lui. Et il se croyait suffisamment puissant, ou désespéré, pour liquider le grand chef de la police politique et ses principaux lieutenants.

Que savons-nous de Malenkov? Peu de choses. Je l'ai vu bien des fois. Mais jamais aussi bien qu'en ce dimanche après-midi de la mi-mars, juste après la mort et l'inhumation de Staline. Ce fut lorsque le Soviet Suprême se réunit au Kremlin et l'élut président du conseil des ministres — ou premier ministre — avec l'endossement de Beria.

Les quelques correspondants étrangers invités à cette séance au Kremlin avaient de bons sièges et j'arrivai assez tôt pour en prendre un au premier rang.

Malenkov est obèse, mais il n'est pas de ces gros hommes qui se meuvent avec une certaine grâce. Il marche légèrement, et d'un pas vif et assuré.

Il a de longs cheveux noirs qu'il sépare sur le côté. Des yeux noirs et intelligents, si l'on peut dire que les yeux soient intelligents. Un triple menton. Il porte d'ordinaire l'uniforme traditionnel du parti: tunique et pantalon kakis et souliers noirs.

I sait quoi faire de ses mains et cela ne veut pas dire les mettre en ses poches. Sa voix est ferme et extrêmement claire. Son élocution est celle d'un orateur consommé. Il regarde son auditoire en lui parlant.

Il semble sûr de lui-même. Il se conduisit très bien cette fois-là, la première de ses apparitions en public après être devenu premier ministre.

Il ne porta pas la monidre attention à Beria, Molotov, Bouganine, Krushchev ou tout autre. C'est lui qui menait.

Peu d'étrangers ont conversé avec Malenkov. Voici deux notes de personnes qui se trouvaient à son côté à des banquets du Kremlin.

Note No 1: "Il ne parlait presque pas et quand je lui racontai une anecdote, il fit un mince sourire. Il semblait préoccupé. Il ne m'a fait aucune remarque de son crû. Il a certain aplomb. Toutefois peu agréable, dirais-je."

Note No 2. "Il semblait plus intéressé à son assiette qu'à moi. Toutefois conversant par l'entremise d'un interprète, il m'a paru intelligent, mais réticent. Quand je lui fis une remarque sur le temps qu'il faisait, il me répondit qu'il ne s'était jamais guère préoccupé de cela. A tout prendre, pas le type avec qui faire un long voyage à bicyclettes-tandem."

A 52 ans, c'est l'un des plus jeunes leaders communistes. Et naturellement, il compte sur le temps. Consolide-t-il sa position, ou tente-t-il de la faire? Je le crois. Et je crois que Malenkov, plus que tout autre particulier, mène la Russie.

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
209, rue Bay — Ottawa
Tel: 6-3664

Bureau ferme toute la journée le samedi durant juin, juillet et août
ULRIC SAINT-AMOUR, Optométriste
EXAMEN DE LA VUE
48, rue Rideau, Ottawa Tel.: 3-4505

LE DROIT
SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR
Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h.
Le samedi: 1 h. à 4 h.
PETITES ANNONCES 3-4066
LIVRAISON DU JOURNAL 3-4067

Le producteur de titanium sera de l'avant

Par John E. Bird,
de la Presse Canadienne

(P.C.) Un métallurgiste universellement connu soutient que les pays qui trouveront le moyen de produire le "métal merveilleux" qu'est le titanium à bon marché et en quantités imposantes aura un avantage marqué contre ses ennemis advenant une troisième guerre mondiale.

C'est le Dr W.J. Kroll, savant d'origine européenne qui a fait cette déclaration révélatrice aujourd'hui au cours d'un interviou. C'est lui qui a découvert l'unique procédé d'extraire le titanium pur du minerai du même genre. Cependant, ce procédé s'avère tellement coûteux qu'il n'est pas avantageux de produire ce métal sauf en qualité de succédané relativement à d'autres opérations minières.

Le Dr Kroll de même que des métallurgistes du Canada, des Etats-Unis et d'autres pays tentent actuellement de trouver une formule plus économique pour produire ce métal qui est de 40 pour cent plus résistant que de nombreuses catégories d'acier et à peine plus lourd que l'aluminium. Il s'entretient actuellement avec les savants du ministère des Mines au sujet des recherches en cours au Canada par l'entremise du gouvernement et de l'industrie améliore privée. Cependant, rien ne porte à croire que le procédé Kroll a été amélioré.

La demande de titanium est considérable et s'accroit sans cesse tout particulièrement dans la fabrication du matériel de guerre, y compris les moteurs réactés, les carlingues d'avions, les canons et pièces de canons, a précisé le Dr Kroll. Précisément parce que ce métal blanc si pur, est fort, et léger et offre une imposante résistance à la chaleur, il est appelé à remplacer de nombreux autres métaux dont on se sert actuellement pour la fabrication des armes, des avions et autres dispositifs de transport.

"Les pays qui sauront trouver un procédé pour extraire de vastes quantités de titanium à bon marché auront un avantage marqué sur leurs ennemis en temps de guerre", a dit le Dr Kroll.

Le Dr Kroll est aux Etats-Unis depuis 1940 en qualité de métallurgiste-conseil et affirme qu'il ne met pas de côte d'importance de la bombe atomique et des autres armes atomiques en temps de guerre. Cependant, les armes atomiques seules ne peuvent gagner une guerre totale.

"Les guerres seront toujours gagnées sur terre", a-t-il dit. Ce principe implique l'usage d'un grand nombre d'armes de diverses catégories, de même que des moyens de transport et de communication. Si le métal titanium peut être produit en quantités à un prix raisonnable, le pays qui en bénéficiera aura un avantage marqué parce qu'il sera capable de fournir à ses forces un matériel de guerre infiniment supérieur".

C'est en 1936, au Luxembourg, que le Dr Kroll a perfectionné le procédé destiné à extraire le titanium pur du minerai. Toutefois, il a amélioré sa méthode depuis, mais il en coûte encore $5 la livre pour fabriquer le titanium à l'état d'éponge et de $10 à $15 la livre pour en faire des plaques ou des feuilles.

Les Etats-Unis sont l'unique pays dans l'émisphère occidental à fabriquer le métal titanium en quantités imposantes. La production en 1952 s'est chiffrée par 1,100 tonnes, en éponge, par rapport à 10 tonnes en 1949. Cette année, la production américaine doit atteindre 3,300 tonnes et on espère en produire 6,600 tonnes en 1954.

Une société canadienne à Sorel fabrique des scories de titanium comme succédané du minerai de fer. Ce métal est expédié aux Etats- Unis ou il est raffiné pour servir de pigment dans la peinture.

Le Canada deviendra un des plus imposants producteurs de titanium si les savants peuvent réussir à découvrir une nouvelle méthode de fabrication. De grandes quantités d'ilménites, un des minerais duquel le métal peut être extrait, ont été découvertes dans le nord québécois, dans la région du lac Allard. Selon les autorités de la division des Mines il y a 200,000,000 de tonnes de minerai uniquement dans cette région.

Armand Pommier, R.O
Optométriste
105, CH. DE MONTREAL
CORNWALL, ONT.
Pour rendez-vous
Tel.: 395-J

OTTAWA
JUILLET
970 KILOCYCLES 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics

PLUS CHAUD

MAXIMUM (samedi) 75

Sommaire: Ensoleillé et plus chaud. Vents légers. Perspectives pour dimanche: généralement ensoleillé et plus chaud.

FERME SAMEDI TOUTE LA JOURNEE
DURANT JUILLET et AOUT.
C.-R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
Pour rendez-vous signalez
EASTVIEW
166, ch. de Montréal
Tél.: 2-3135
OTTAWA
101, rue Rideau
Tél.: 4-3215
Res. tél.: 6-3096
S.V.P. remarquez la nouvelle adresse du bureau d'Eastview.
AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soirs.

Elu président des sociétés médicales

QUEBEC (P.C.) — Le Dr J.-E. Dorion de Québec, a été réélu président des Sociétés médicales de la province de Québec.

Les autres officiers sont les Drs Eugène Thibault, de Verdun, 1er vice-président; Richard Gaudet, de Sherbrooke, 2e vice-président; E. Potvin de Chicoutimi, 3e vice-président; G.-E. Roy, de Nicolet; A. Tétrault, de Trois-Rivières; Aimé Leduc, de Valleyfield, et René Major, de Montréal, tous quatre conseillers.

Les Drs L.-P. Laporte, de Montréal, secrétaire-trésorier; Raymond Caron, de Montréal, secrétaire-adjoint et J.-F.-A. Gatien, de Montréal, représentant du Collège des médecins de la province.

LE DOCTEUR
GERARD LATOUR
20, ave Primrose. Tél. 4-4451
Heures de bureau:
2 à 4 h. p.m., 7 à 9 h. p.m.
MATERNITE
MEDECINE GENERALE

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
13 et 15 Nicholas. Tél.: 4-3220
HEURES D'ETE
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
FERME TOUTE LA JOURNEE
SAMEDI DURANT
JUILLET ET AOUT

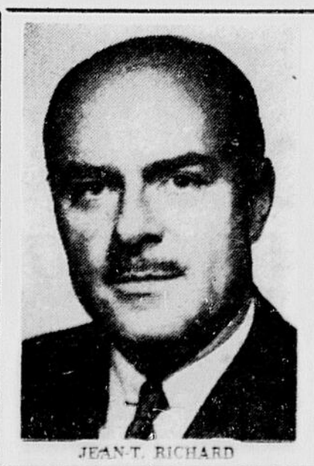
Narcisse Lacourcière
C.A., B.A., L.Ph., M.Com., R.I.A.
Comptable agréé
(Chartered Accountant)
OTTAWA
48, rue Rideau
Tél.: 2-2252
HULL, P.Q.
205, Principale
KAPUSKASING
Edifice Dupont

Jacques L'Heureux, C.G.A. C.P.A.
Comptable Public Licencié,
Licencié en Sciences Sociales
Economiques et Politiques.
Bureau: 4-1441
75, rue Albert, Ottawa
Residence: 4-9254
51, ave Sweetland, Ottawa

Laflamme, Séguin & Ménard
COMPTABLES AGREES
OTTAWA
18, rue Rideau
Tél.: 5-4551
HULL
187, rue Principale
Tél.: PR. 7-9700

COUSSINETS A BILLES
GENERAL BEARING SERVICE
LTEE
96, rue Fleet (près Booth)
(autrefois Queen-Ouest)
6-3691 — 5-3112

SAINTE-ANNE
Grande procession en l'honneur de
SAINTE ANNE
Dimanche soir, le 26 juillet
DANS LA PAROISSE SAINTE-ANNE
Départ de la procession à 8 heures p.m.,
vis-à-vis du presbytère
Parcours: rues SAINT-PATRICE, ROCKWOOD et CLARENCE.
Reposoir au presbytère.
BENEDICTION DES MALADES
Tous sont bienvenus



JEAN-T. RICHARD

Réélisez
Richard
VOTRE DEPUTE
OTTAWA - EST



Hon. LOUIS SAINT-LAURENT